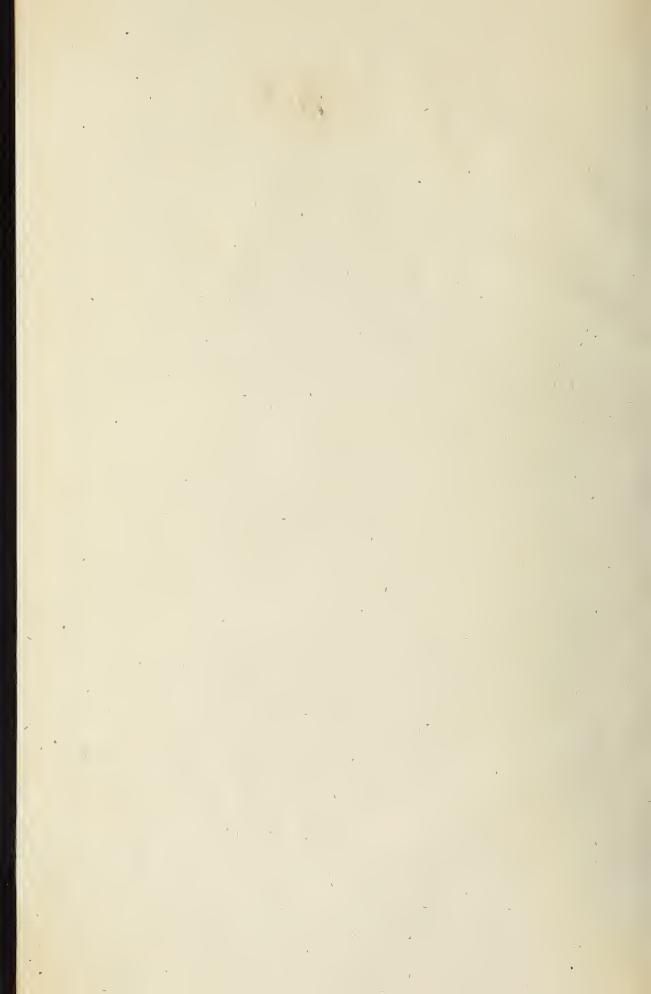




262.



## Въроучение,

БОГОСЛУЖЕНІЕ, ЧИНОПОЛОЖЕНІЕ И ПРАВИЛА

ЦЕРКОВНАГО БЛАГОЧИНІЯ

ЕГИПЕТСКИХЪ ХРИСТІАНЪ

(КОПТОВЪ.)

А. П. У.



Ponfirir, Pp. of Chigirin

# BBPOYTEHIE,

borocayæene, unonologuente BOROCAYÆENE, UNIONOAOÆENE

и правила церковнаго благочныя

# ЕГИПЕТСКИХЪ ХРИСТІАНЪ

(коптовъ.)

А. П. У.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

Въ Типографіи Императорской Академін Наукъ,

1856.

BX 136

Отъ С. Петербургскаго Комитета Духовной Ценсуры печатать позволяется 30 Іюня 1856 года.

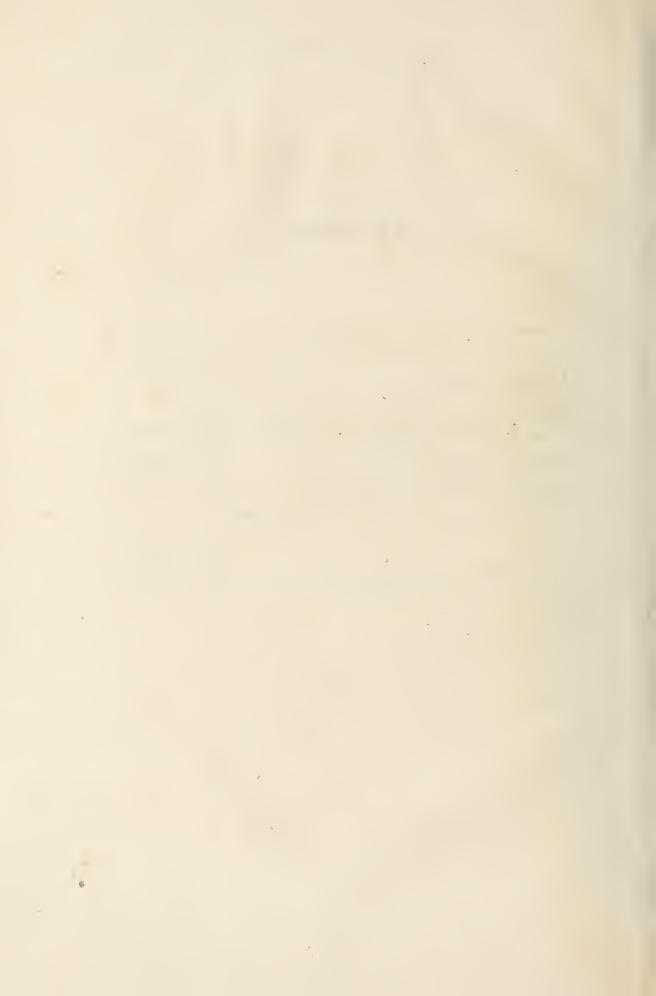
Ценсоръ Профессоръ Карповъ.

auco, c.

2 4 4

### оглавление.

Страницы.				
Предисловіе				
Въронеповъданія Коптовъ 5 — 13				
Сужденіе о въроисповъданін Контовъ 13 — 46				
Часословъ и мъсяцословъ				
Первая литургія св. Василія				
Вторая литургія св. Василія				
<b>Л</b> итургія св. Григорія Богослова				
Литургія св. Кирилла Александрійскаго 209 — 230				
Чинъ посвященія и рукоположенія до степени священ-				
ника				
Часть требника				
Правила церковнаго благочинія				



#### ОПЕЧАТКИ.

Стран.	Строк.	Иапечатано.	Читай.
10	11	яжен сперва	яже исперва
<b>)</b> }	28	dag	pag.
54	18	мірѣ	мирѣ
171	26	тебе	тебъ
272	25	здравіе душамъ	здравіе тѣлесемъ пашимъ и ду-
			шамъ.



#### предисловие.

Въ двукратное путешествіе по Египту я посъщаль городскіе и сельскіе храмы Коптовъ, ихъ монастыри и архіерейскіе домы, наблюдаль ихъ богослуженіе, бесъдоваль съ ихъ монахами, епископами и патріархомъ и узналь, что у этихъ христіанъ въроученіе, церковныя правила, обряды, уставы и іерархія довольно сходны съ ученіемъ, постановленіями, чиноположеніемъ и управленіемъ церкви православной, за исключеніемъ нъкоторыхъ особенностей. Сравниваю церковь Коптовъ съ масличною вътвію, отломившеюся отъ главнаго ствола своего и наклоненною долу, такъ впрочемъ, что кора ея еще соединена съ корою древней маслины и всасываетъ ея соки. Одному Богу извъстно, когда эта вътвь срастется съ роднымъ стволомъ ея. Римская пропаганда, т. е. ревность къраспространенію папства, со времени покоренія Египта турками (1517 г.) содержитъ тамъ свои монастыри и своихъ миссіонеровъ подъ покровительствомъ Австріи и Франціи. Но усиѣхи ея до сихъ поръ ограничились присоединеніемъ немногихъ семействъ Коптскихъ въ нѣкоторыхъ городахъ при Нилѣ; въ тамошнія же деревни унія не проникла.

Замъченное много во время путешествія сходство Коптскаго в роученія и чиноположенія съ нашимъ, побуднло меня заняться, въ Герусалимской кельъ моей, основательнымъ изученіемъ богословія Коптовъ, ихъ богослуженія, церковнаго права, четей миней, лътописей и духовной словесности. Чъмъ ближе я знакомплся съ этими предметами, тъмъ боле увърялся въ томъ, что сін христіане хотя и не приняли сумволическихъ изръченій православной церкви о лицъ Богочеловъка, однако удержали ея способъ изъясненія священнаго писанія и проповъданія, ея апостольскія п отеческія преданія (до 451 года), правила первыхъ трехъ вселенскихъ Соборовъ, сущность и составъ древнихъ литургій и молитвослововъ и въ нихъ-многія греческія слова и изръченія; такъ же удержали чествованіе ангеловъ и свя-

тыхъ, иконопочитаніе, посты, и подобное нашему внутреннее устройство храмовъ. Въ ихъ часословъ многія молитвы слово въ слово сходны съ нашими значитъ, онъ приняты были ими ранъе 451 года. Въ ихъ требникъ чинъ поставленія чтеца и рукоположенія діакона и священника отзывается голосомъ церкви православной. Такой же отголосокъ слышенъ въ ихъ правилахъ церковнаго благочинія. Весьма пріятно было мнѣ впдѣть отраженіе древней доброты православія въ ученій и богослуженій христіанскихъжителей Египта. Подъвліяніемъ сего чувства я, съ помощію усердныхъ сотрудниковъ мопхъ у гроба Господня \*), перевель на славянскій п русскій языкъ нъкоторые въроисповъданія Коптовъ, ихъ часословъ, четыре литургін, чиновникъ архіерейскій, часть требника, и правила церковнаго благочинія. Теперь издаю все это печатно, имъя въ виду, съ одной стороны, разширеніе круга нашего въдънія, съ другой, указаніе соприкосновенных къ намъ сторонъ церковной жизни Коптовъ и успособление должнаго воззрънія на пріобщеніе ихъ къ православной церкви

<sup>\*)</sup> Петра Соловьева, нынъ священствующаго въ церквъ на Малой Охтъ, и Николая Крылова въ настоящее время Діакона при Воскресенской церквъ, въ С. Петербургъ.

путемъ той любви, которая одна въритъ въ непреложность обътованія Господа, — и будетъ едино стадо и единъ пастырь, — и одна умъетъ привлекать къ нему заблуждающихъ братій.

въронсповъданія коптовъ.



I. Исповъданіе Въры, извлеченное изъ апостольскихъ постановленій, содержимыхъ Коптами.

«Върую во единаго истиннаго бога, вседержителя, отца, и въ единороднаго сына его іисуса христа господа нашего и спасителя, и въ духа святаго животворящаго, тропцу единосущную: едино господство, едино царство, едино крещеніе: во святую, соборную и апостольскую церковь, въ жизнь въчную. «Аминь».

II. Сумволъ Въры Никейско-цареградскій въ Коптскомъ часословъ читается такъ:

Въруемъ во единаго бога отца, вседержителя, творца небу и земли, видимымъ же и невидимымъ. И во единаго господа іпсуса христа сына божія, иже отъ отца рожденнаго прежде всъхъ въкъ, свъта отъ свъта, бога истинна отъ бога истинна рожденна, несотворенна, единосущна отцу, имъ же вся быша. Насъ ради человъкъ и нашего ради спасенія сшедшаго съ небесъ и воплотившагося отъ духа свята и маріи дъвы и вочеловъчшася. Распятаго же за ны

при понтійстъмъ пилатъ, и страдавша и погребенна и воскресшаго изъ мертвыхъ въ третій день по святымъ писаніемъ. И возшедшаго на небеса и съдяща одесную отца. И паки грядущаго со славою судити живымъ и мертвымъ, его же царствію не будетъ конца. И въ духа святаго въруемъ господа животворящаго, единосущна, иже отъ отца исходящаго, иже со отцемъ и сыномъ спокланяема и сславима, глаголавшаго пророки. Во едину, святую, соборную и апостольскую церковъ. Исповъдуемъ едино крещеніе во оставленіе гръховъ. Чаемъ воскресенія мертвыхъ и жизни будущаго въка. Аминь.

Сумволъ св. Аванасія патріарха александрійскаго хотя и переведенъ на арабскій языкъ съ латинскаго (и помъщенъ въ сегверіанскомъ кодексъ Іаковитовъ египетскихъ); но никогда не былъ употребляемъ Коптами ни въ церквахъ, ни въ домахъ, потому что не освященъ древнимъ преданіемъ ихъ.

III. Въроисповъдание патріарха Санутія (ІХ въка).

По уклоненіи Коптовъ отъ православной церкви послѣ Халкидонскаго вселенскаго собора (въ 451 г.), патріархи и епископы ихъ въ разныя времена писали исповѣданія своей вѣры. Санутій, пятьдесятъ пятый патріархъ ихъ, избранный въ 859 году

по рождествъ Христовъ, заботясь о духовной паствъ своей, съ великимъ тщаніемъ писалъ насхальныя, увъщательныя посланія. Изъ числа ихъ замѣчательны особенно тъ, кои онъ начерталъ во второй годъ своего патріаршества и въ коихъ изложилъ ученіе о воплощеніи сына божія сими словами:

«Въруемъ, яко богъ въ кончинъ времени, егда благоизволи спасти родъ нашъ отъ рабства, посла въ міръ сына своего единороднаго, пже и воплотися отъ духа свята и маріи дъвы, воспрія тъло совершенное, кромъ гръха, тъло, глаголю, душею одаренное, образомъ непостижимымъ, и содъла сіе тъло едино съ собою, или присоедини оное себъ безъ измъненія, смъшенія, или раздъленія, обаче тако, яко бысть естество едино, упостась едина, лице едино: пострада тьломъ за ны, умре и воскресе изъ мертвыхъ по писаніемъ, п вознесеся на небо и съде одесную отца. Егда же глаголемъ, яко богъ пострада за ны и умре, върою разумъваемъ, яко онъ пострада за ны тьломъ, понеже самъ есть безстрастенъ \*), тойжде богъ единый, яко же научиша ны отцы церкви святыя. Кійждо же раздёляя его, хульно утверждалъ бы, яко богъ-слово не пріобщися ни страданію, ни же смерти, и яко пострада и умре точію челов вкъ, и тако раздъляль бы его на двое, на бога-слово и на человъка, яко бы въ немъ суть два естества п

<sup>\*)</sup> Т. е. не причастенъ страданію.

два лица, и якобы коеждо ихъ дъйствуетъ особо по существу своему. Людіе сін тако понуждени суть вводити нечистую въру Несторія и халкидонскаго собора противу въры истинныя. Таковыхъ анавематствуетъ церковь вселенская, апостольская. Таковыхъ бъжимъ и мы, и проклинаемъ и анаоематствуемъ всъхъ исповъдующихъ, яко богъ послъ единенія непостижимаго имать два естества. Мы же право исповъдуемь, яко богъ Слово волею воспріяль есть на себе страданія въ телеси. Несомнено бо есть, яко единеніе всегда и во всемъ едино есть. Понеже естества, яжен сперва соединена суть, никакоже и инколи же раздѣляются по смотрѣнію самого Слова: сего ради пребыша нераздъльны и во время страданія, еже оно претерпѣ въ тѣлеси своемъ. Инако мы впали бы въ заблуждение Фотпна и Савеллія, иже нечествоваху, яко божество отступи, человъчество же на крестъ пригвождено бяше: каковыхъ вкупъ съ толками ихъ нечестивыми мы анафематствуемъ, избъгающе человъкослуженія ихъ. (άνξροπολατρείαν)».

Это въроисповъданіе Санутія принимаемо было Коптами съ великимъ уваженіемъ. Однако въ Опвандъ, особенно въ селеніи Бели́нъ, не мало нашлось такихъ, которые смѣло оспаривали сего патріарха и признавали его достойнымъ низложенія зато, что онъ приписывалъ смерть естеству божескому. (Historia Patriarch. Alexandr. Jacobit. Parisiis. 1713. dag. 305. 306).

IV. Въроисповъдание патріарха Мины (X въка).

Мина, шестьдесятъ первый патріархъ Коптскій, святительствовавшій съ 958 по 977 годъ по рождествѣ христовѣ, изложилъ ученіе о лицѣ Богочеловѣка слѣдующимъ образомъ:

«Исповъдуемъ естество едино п лице едино Слова единаго совокуплено изъдвухъ чрезъединеніе, обаче безъ уничтоженія, смѣшенія и поврежденія обою воплотившееся. И Кирилль свидетельствуеть, яко въ томъ же ученін пребыша отцы древнін и новы, и тожде обычно любиша сравненіе, спрачь души и тела. Веруемъ убо и извествуемъ, яко единъ есть христосъ сынъ божій во двою естеству и лицу совершенну, божеску и человъческу, и яко содълася едино естество, едино лице Слова воплощеннаго пвочеловъчшагося. ІІ никакоже глаголемъ, по соединенін, два естества, два лица, двъ воли, и различныя действія. Всякъ бо содержай таковое ученіе отлученъ есть п осужденъ святыми отцы и преславными учители церкве, еже выше показахомъ. Сіе бо есть ученіе Несторія п послідователей ero». (Histor. Patr. Alex. Jacobit. pag. 361).

V. Въроисповъданіе Санутія епископа Капрскаго (XI въка). Когда скончался шестьдесять седьмый Коптскій патріархъ Кириллъ (въ 1092 г).; тогда Александрійскій клиръ вмъстъ съ Ель-Рифскими \*) и Опваид-

<sup>\*)</sup> Ель-Рифъ-пижній Египетъ.

скими епископами приступилъ къ избранію преемника ему. Въ ихъ соборѣ присутствовалъ епископъ капрскій Санутій и въ рѣчи своей противъ Фантазистовъ утверждавшихъ, что тѣло у господа Іисуса христа было призрачное, и что вмѣсто его былъ распятъ Симонъ кпринейскій, свидѣтельствами священнаго писанія и отцевъ доказывалъ, что ученіе церкви христіанской всегда было такое:

«Богъ-Слово воспріяль естество человѣческое оть блаженныя дѣвы подобно намъ, кромѣ грѣха, и соединиль оное съ собою тѣснымъ единеніемъ, сохранивъ свойства того и другаго естества: иначе надлежало бы допустить, что всѣ дѣйствія Іисуса христа на землѣ и тапнство искупленія нашего, были только воображаемыя и призрачныя». (Histor. Patr. Alex. Jacob. pag. 471).

VI. Въроисповъдание Собора, бывшаго при патріархъ Кириллъ въ 1239 году.

Въ 1239 лѣто господне, четырнадцать епископовъ приморской области Египта съ патріархомъ Кирилломъ, соборовали въ капрской церкви Гаре́тъ-Зоуле́тъ и написали нѣсколько постановленій касательно церковнаго благочинія, кои внесены въ кодексъ Коптскаго кононическаго права. Въ началѣ ихъ изложено исповъданіе въры, то самое, которое утверждено было вселенскими соборами, Никейскимъ, Константинопольскимъ и Ефесскимъ; потомъ изложено какъ то, что составляетъ основаніе Іаковитской церкви, такъ и то, что принято по преданію отъ св. Кирилла александрійскаго, Севера и Діоскора, которыхъ ученія держатся Копты, какъ правила истинной въры. А это ученіе кратко выражаютъ они такъ:

«Христосъ богъ, содълавнийся человъкомъ, есть едино естество, едино лице, едина воля. Онъ есть богъ-Слово и вкупъ человъкъ, рожденный отъ дъвы маріи. Итакъ ему дъйствительно приличествуютъ всъ свойства естества божескаго и человъческаго».

#### СУЖДЕНІЕ О ВЪРОИСПОВЪДАНІИ КОПТОВЪ.

Изъ всѣхъ этихъ вѣроисповѣданій видно, что Копты признаютъ въ спасителѣ два естества, божеское и человѣческое — одаренное разумною душею, но такъ что онѣ по соединеніи стали одно естество и одно лице съ одною волею и однимъ дѣйствованіемъ (ἐνεργεία). Но сіе ученіе ихъ въ такихъ выраженіяхъ не принято святою каоолическою церковію.

Они основывають его на слѣдующемъ изрѣченіи св. Кирилла Александрійскаго: «Мы исповѣдуемъ едино естество Слова воплощенное». — Но сей учитель церкви не говорилъ, — мы исповѣдуемъ едино естество Христа, или во Христъ, — а сказалъ: исповѣдуемъ едино естество Слова, и прибавилъ, воплощенное. Эта прибавка

объясняетъ истинный смыслѣ изрѣченія его. Что воплотилось? едино естество Слова. Кто воплотился? единъ богъ-Слово. Что было во плоти христовой? естество божеское. Плоть христова и въ ней естество божеское раздъльны, или соединены? соединены. Богъ Слово во плоти есть единственное существо, которому нътъ подобнаго? да. И такъ какой бы ни давали мы оборотъ пзръчению св. Кирилла. оно внушаетъ одну мысль, что во христъ былъ и есть богъ-Слово, или что въ немъ естество божеское не отдёльно отъ человъческаго, а соединено съ нимъ.

Такой смыслъ становится еще яснъе при сравнепін сего изръченія съ митніемъ Несторія о лицъ богочеловъка. Несторій, патріархъ константинопольскій и современникъ св. Кирпла училъ, что во христъ находятся два естества, божеское п человъческое, п два лица, совершенно раздъльныя, только приближенныя, или сопоставленныя, но не соединенныя. А св. Кириллъ, согласно съ общимъ върованіемъ/ церкви, утверждаль, что оба естества соединены въ немъ и составляютъ одну упостась. Вотъ его собственныя слова въ письмъ къ Евлогію: «Несторій Селей» призналъ два естества раздъльныя, и два лица, и двухъ христовъ, и двухъ сыновъ. Мы же исповъдуемъ одну упостась, одного христа, одного сына въ двухъ совершенныхъ естествахъ, въ божествъ и человъчествъ, соединенныхъ неслитно и нераздъльно.» И такъ св. Кириллъ всякой разъ, когда выра-

жался, — мы исповъдуемъ едино естество Слова воплощенное, — разумълъ, въ противоположность Несторію, единеніе Слова съ плотію христовою не сліянное.

Всѣ св. отцы церкви никогда не употребляли слѣдующихъ изрѣченій: едино естество во христѣ, или, два естества въ немъ по соединеніи стали одно естество. Напротивъ они единогласно исповѣдали въ немъ два естества и по соединеніи ихъ. Привожу ихъ слова въ подлинникѣ и въ переводѣ.

«Ο ἄγιος Άπανάσιος ὁ μέγας ἐν τῆ πρὸς Ἐπίκτητον ἐπίσκοπον ἐπιστολῆ τοιάδε γράφει. — Εἰ ὁμοούσιος ὁ λόγος τῷ Πατρὶ, κατὰ τὴν τῶν πατέρων ὁμολογίαν, ὁμοούσιος ἔσται καὶ αὐτὸς ὁ Πατὴρ τῷ σώματι, τῷ ἐκ γῆς γεγεννημένῳ.»—

Св. Аванасій великій въ посланіи къ коринескому епископу Епиктету писалъ: «Ежели Слово единосущно съ тѣломъ земнороднымъ, то и отецъ будетъ единосущенъ съ симъ тѣломъ, потому что Онъ единосущенъ съ Словомъ, какъ это исповѣдали отцы». (Внимай: какъ опасно говорить, что два естества во христѣ по соединеніи стали одно естество; такъ, тѣло его усвоишь и отцу и богу духу святому, которые суть единосущны съ богомъ сыномъ. А какъ нельзя усвоить его ни первому, ни третьему лицу св. тропцы; то не надобно и говорить, что божеское и человѣческое естество во христѣ стали одно естество).

Ο άγιος Κύριλλος εν μεν τῆ πρώτη πρός Σούκενσον επι-

στολή φησίν· «Ἰσον γάρ ἐστι εἰς ἀτοπίας λόγον τὸ εἰπεῖν, ὅτι μετεβλήτη τὸ σῶμα εἰς τεότητος φύσιν, καὶ μὴν κἀκεῖνο, ὅτι μετεβλήτη ὁ λόγος εἰς τὴν τῆς σαρκὸς φύσιν. "Ωσπερ γὰρ τοῦτο ἀμήχανον (ἄτρεπτος γὰρ καὶ ἀναλλοίωτος ἐστὶν), οὕτως καὶ τὸ ἔτερον. Οὐ γὰρ ἐστὶ τῶν ἐφικτῶν εἰς πεότητος φύσιν μεταχωρίσαι τι δύνασται τῶν κτισμάτων. Κτίσμα δὲ καὶ ἡ σάρξ».

Св. Кириллъ въ первомъ посланіп къ Сукенсону писалъ: «говорить, что тѣло преложилось въ естество божества, безразсудно такъ же, какъ безумно говорить, что Слово преложилось въ естество плоти. Какъ сіе послѣднее преложеніе не сбыточно (потому что богъ-Слово неизмѣняемъ и непреложенъ), такъ и первое. Ибо не возможно привносить въ естество божества что-лібо сотворенное. А плоть есть твореніе.»

Άλλὰ κὰν τῆ δευτέρα πρὸς Σούκενσον ἐπιστολῆ ὁ αὐτὸς τὰ αὐτὰ φρονῶν φησίν «Ἐννοοῦντες τῆς ἐνανβρωπήσεως τὸν τρόπον ὁρῶμεν, ὅτι δύο φύσεις συνῆλθον ἀλλήλαις καθ' ἔνωσιν ἀδιασπάστως, ἀσυγχύτως, ἀτρέπτως. Ἡ γὰρ σάρξ σάρξ ἐστὶ, καὶ οὐ βεότης, εἰ καὶ γέγονε βεοῦ σάρξ. Όμοίως δὲ καὶ ὁ λόγος βεός ἐστι, καὶ οὺ σάρξ, εἰ καὶ ἰδίαν ἐποιήσατο τὴν σάρκωσιν οἰκονομικῶς. Ὅταν οὖν ἐννοῶμεν τοῦτο, οὐδὲν ἀδικοῦμεν, τὴν εἰς ἐνώτητα συνδρομὴν ἐκ δύο φύσεων γεγενῆσβαι λέγοντες. Μετὰ μέντοι τὴν ἕνωσιν οὐ διαιροῦμεν τὰς φύσεις ἀπ' ἀλλήλων, οὐδ' εἰς δύο τέμνομεν υἱοὺς τὸν ἕνα καὶ ἀμέριστον ἀλλ' ἕνα φαμὲν υἱον, ὡς καὶ οἱ Πατέρες εἰρήκασι μίαν φύσιν τοῦ Λόγου σεσαρκωμένην. Οὐκοῦν ὅσον ἦκεν εἰς ἔννοιαν

καὶ εἰς μόνον τὸ ὁρᾶν τοῖς τῆς ψυχῆς ἔμμασι, τίνα τρόπον ἐνηνβρώπησεν ὁ μονογενής, δύω τὰς φύσεις εἶναι φαμὲν, ἕνα δὲ Χριστὸν καὶ κύριον καὶ ὑίὸν τὸν τοῦ βεοῦ λόγον ἐνανβρωπήσαντα καὶ σεσαρκωμένον».

Сей же отецъ церкви во второмъ посланіи къ Сукенсону писалъ: «Представляя въ умъ способъ воплощенія видимъ, что два естества сочетались и соединились, нераздъльно, несліянно, неизмънно. Ибо плоть есть плоть, а не божество, хотя и стала плотію бога: такъ же и Слово есть богъ, а не плоть, хотя и воплотилось по смотренію своему. И такъ когда мы представляемъ сіе въ умѣ, не мыслимъ не правильно, выражаясь, что отъ сочетанія двухъ естествъ произошло единство. Ибо мы послѣ соединенія не раздъляемъ естествъ одно отъ другаго, и не разсъкаемъ единаго и нераздъльнаго сына на два сына, но из-. ръкаемъ единаго сына, какъ и отцы изръкали едино естество Слова воплощенное. Итакъ сколько доступенъ уму и духовному воззрѣнію способъ вочеловъченія (сына) единороднаго, мы исповъдуемъ два естества, но единаго христа и господа и сына, Слово бога вочелов в чившееся и воплотившееся.» — Внимай, что говорить св. Кирилль: мы исповъдуемъ два естества, но единаго христа господа и проч.

Έν τῆ αὐτῆ ἐπιστολῆ ὁ ἄγιος Κύριλλος φησίν· «Ο λέγων σαρκὶ παβεῖν γυμνῆ τὸν Κύριον, ἄλογον καὶ ἀκούσιον ποιεῖται τὸ πάβος. Ἐὰν δέ τις εἴπη, μετὰ ψυχῆς νοερᾶς παβεῖν αὐτὸν,

ίνα ἢ τὸ πάπος έκούσιον, οὐδὲν κωλύει λέγειν τἢ φύσει τῆς ἀνπρωπότητος αὐτὸν παπεῖν. Εἰ δὲ τοῦτο ἀληπὲς, πῶς οὐ τὰς δύο φύσεις ὑφεστάναι δώσομεν μετὰ τὴν ἕνωσιν ἀδιαιρέτως; ώστε εἴ τις λέγει, Χριστοῦ οὖν παπόντος ὑπὲρ ἡμῶν σαρκὶ, οὐδὲν ἕτερον λέγει, πλὴν ὅτι, Χριστοῦ οὖν παπόντος ὑπὲρ ἡμῶν τἢ ἡμετέρα φύσει».

Въ томъ же посланіи онъ писалъ: «Кто говорить, что господь пострадаль одною лишь плотію, тотъ страданіе его дълаеть бездушнымъ и не добровольнымъ. Кто же сказаль бы, что онъ страдаль и разумною душею, дабы страданіе было вольное, тому ничто не препятствуеть говорить, что онъ пострадаль естествомъ человъческимъ. А ежели это истинно, то какъ не признать нераздъльнаго существованія двухъ естествь по соединеніи ихъ? Итакъ, кто говорить, что христосъ пострадаль за насъ плотію, тотъ не что иное говорить, какъ то, что онъ пострадаль за насъ нашимъ естествомъ.»— Слышишь, какъ ясно исповъдаль св. Кириллъ два естества и по соединеніи ихъ.

Ό Σεολόγος Γρηγόριος ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ υίοῦ λόγῳ φησὶ. — «Παύλου λέγοντος ἄκουσον ἵνα ὁ Σεὸς τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ πατήρ τῆς δόξης.... Σεὸς λέγοιτ ἄν, οὐ τοῦ Λόγου, τοῦ ὁρωμένου δὲ, πῶς γὰρ ἄν εἴη τοῦ κυρίου Σεοῦ Σεός; ὥσπερ καὶ πατήρ, οὐ τοῦ ὁρωμένου, τοῦ Λόγου δέ. Καὶ γὰρ ἦν διπλοῦς.... Χριστοῦ μὲν Σεός, τῆς δὲ δόξης πατήρ. Εὶ γὰρ καὶ τὸ συναμφότερον εν, ἄλλ' οὐ τῆ φύσει, τῆ δὲ συνόδῳ».

Св. Григорій богословъ во второмъ словѣ о сынѣ изъясняя слова апостола Павла, — богъ господа нашего Інсуса христа отецъ славы, —говорилъ: «здѣсь разумѣется богъ не Слова, а видимаго (христа); ибо какъ бы онъ былъ богъ господа бога? Отецъ же — Слова, а не христа видимаго: и разумѣется такъ потому, что христосъ-сугубъ. (т. е. богъ и человѣкъ). — Богъ-христа, отецъ же-славы! Ибо хотя сугубое (во христѣ)— и едино, но не по естеству, а по сочетанію.» — Внимай, что говоритъ богословъ: христосъ-сугубъ; и сугубое въ немъ естество, божеское и человѣческое, есть едино, но не по естеству, а по сочетанію.

Έν δὲ τῆ πρὸς Κλυδόνιον πρώτη ἐπιστολῆ ὁ αὐτὸς διαρξήδην φησί·—«Φύσεις δύω, πεός καὶ ἄνπρωπος ἐπεὶ καὶ ψυχή
καὶ σῶμα. Υἱοὶ δὲ οὐ δύο, οὐδὲ πεοὶ δύο, οὐδὲ γὰρ ἐνταῦπα
δύο ἄνπρωποι.... Καὶ εἰ δεῖ συντόμως εἰπεῖν ᾿Αλλο μὲν καὶ
αλλο τὰ ἐξ ὧν ὁ σωτήρ εἴπερ μὴ ταὐτὸν, τὸ ἀόρατον τῷ
ὁρατῷ, καὶ τὸ ἄχρονον τῷ ὑποχρονίῳ οὐκ ἄλλος δὲ καὶ ἄλλος μὴ γένοιτο Τὰ γὰρ συναμφότερα ἐν τῆ συγκράσει,
πεοῦ μὲν ἐνανπρωπήσαντος, ἀνπρώπου δε πεοπέντος, ἢ ὅπως
ἄν τις ὁνομάσειεν. Λέγω δὲ ἄλλο καὶ ἄλλο ἔμπαλιν, ἢ ἐπὶ τῆς
Τριάδος ἔχει. Ἐκεῖ μὲν γὰρ ἄλλος καὶ ἄλλος, ἵνα μὴ τὰς
ὑποστάσεις συγχέωμεν οὐκ ἄλλο δὲ καὶ ἄλλο. Ἐν γὰρ τὰ
τρία καὶ ταὐτὸν τῆ πεότητι».—

. Сей же богословъ въ первомъ посланіи къ Клидонію ясно сказаль: — «Два естества, богъ и человъкъ, какъ душа и тъло (суть два естества), но не

два сыпа, не два бога, не два человъка... И сказать кратко: въ спасителъ есть Иное и Иное; ибо не одно и то же - невидимое и видимое, безвременное и временное: но не Иной и Иной, да не будетъ! Ибо сугубое соединилось: богъ воплотился, человъкъ же обожился, или какъ кому угодно сказать иначе. Во святой же троиць — на обороть. Тамъ Иной и Иной, да не сольемъ упостасей, но не Иное и Иное; ибо у трехъ одно и тоже божество.» — Примъчай краткость и точность богословія. Въсвятой тронцъ есть иной и иной, т. е. отецъ, сынъ и духъ святый, но не иное и иное, т. е. не раздъльно у нихъ существо божеское, а едино. Во христъ же есть иное и иное, т. е. иное естество божеское, и иное человъческое; но онъ - не иной и иной, а одинъ и тотъ же богочеловъкъ.

Ό ἄγιος Βασίλειος ἐν τῷ δευτέρῳ λόγῳ περὶ υἰοῦ φησί.—
«Πιστεύομεν εἰς ἕνα τεὸν πατέρα ἀγέννητον, καὶ εἰς ἕνα
γεννητόν υἱὸν, Ἰησοῦν τὸν Χριστὸν, ὁμοούσιον τῷ πατρὶ κατὰ
τὴν τεότητα, καὶ ἡμῖν δὲ κατὰ τὴν σάρκα, οὐ δύω, ἀλλὰ
ἕνα υἱόν. σωζομένων τῶν ἰδιωμάτων τῶν φύσεων».

Св. Василій великій во второмъ словѣ о сынѣ говорилъ: «Вѣруемъ во единаго бога отца нерожденнаго, и во единаго рожденнаго сына Іисуса христа, единосущнаго отцу по божеству, намъ же по плоти, не въ двухъ сыновъ, но въ единаго сына, въ которомъ однако цѣлы свойства обоихъ естествъ.»

— Внимай, что говоритъ великій отецъ церкви. Въ сынъ божіемъ цълы свойства обоихъ естествъ.

Ό μέγας Άμβρόσιος, ὁ την Μεδιολάνων ἀρχιεροσύνην λαχών, ἐν τῷ πρὸς Σαβῖνον τὸν ἐπίσκοπον λόγῳ φησίν. — «Ἐν τῷ ἰδίῳ τῆς πεότητος ὧν ἐκένωσεν ἐαυτὸν, καὶ ἔλαβε τὸ τέλειον τῆς κατὰ ἄνπρωπον φύσεως ὁλοκλήρου. ὡς οὐδὲν ἔλειπε τῷ πεῷ, οὕτως οὐδὲ τῷ καταρτισμῷ τῷ κατ' ἄνπρωπον, ἐνα τέλειος ἐν ἑκατέρᾳ φύσει τυγχάνη». —

Св. Амвросій медіоланскій въ словѣ къ епископу Сабину: — «Сый богъ, умалилъ себя, воспріявъ вполнѣ совершенное естество человѣческое, такъ что ни въ богѣ, ни въ человѣкѣ не произошло ни малѣйшее оскудѣніе, да совершенъ явится въ томъ и другомъ естествѣ.»—Внимай сему:

Ό χρυσοῦς την γλώτταν Ἰωάννης ἐν τῆ ἐρμηνεία τῆς πρὸς Τιμόβεον πρώτης ἐπιστολῆς φησίν·— «Ὁ μεσίτης ἀμφοτέροις κοινωνεῖ, ὧν ἐσπὶ μεσίτης.... ὥσπερ τῆς ἀνβρώπων ἔχεται φύσεως, ἐπειδη πρὸς τοὺς ἀνβρώπους ἤρχετο, οὕτω καὶ τῆς τοῦ βεοῦ, ἐπειδη παρὰ βεοῦ ἤρχετο». —

Св. Іоаннъ златоустый въ толкованіи на первое посланіе къ Тимооею сказаль:—«Ходатай имѣетъ общее и съ тѣмъ, предъ кѣмъ, и съ тѣмъ, за кого онъ ходатайствуетъ.... имѣетъ естество человѣковъ, потому что пришелъ къ человѣкамъ, и естество божеское, потому что пришелъ отъ бога.»— Помни сіе!

'Ο ἐν ἀγίσις Κύριλλος ἐν τῆ πρὸς Εὐλόγιον ἐπιστολῆ φησίν: — «Κἀν λέγη (Νεστόριος) δύο φύσεις, τὴν διαφορὰν σημαίνων τῆς σαρχὸς καὶ τοῦ πεοῦ Λόγου (ἐτέρα γὰρ ἡ τοῦ

Λόγου φύσις, καὶ έτέρα ή τῆς σαρκὸς) ἀλλ' οὐκ ἔτι τὴν ἕνωσιν όμολογεῖ μες ήμῶν. Ἡμεῖς γὰρ ένώσαντες ταύτας, ἔνα Χριστὸν, ἔνα υἰὸν, ἕνα χύριον όμολογοῦμεν, καὶ μίαν φύσιν τοῦ Λόγου σεσαρκωμένην. Βάδιζε οὖν κατὰ τὴν τοῦ σοφοῦ Σολομῶντος παραγγελίαν, μήτε εἰς τὰ δεξιὰ, μήτε εἰς τὰ ἀριστερὰ, άλλα την μέσην καὶ βασιλικήν όδον. Τέσσαρες γάρ είσιν αί αἰρέσεις ἐχ διαμέτρου ἀλλήλαις μαχόμεναι. δύω ἐπὶ τῆς Σεότητος, καὶ δύω ἐπὶ τῆς ἀνδρωπότητος. Ἐπὶ μὲν τῆς δεότητος, δ μεν Σαβέλλιος έλεγε μίαν φύσιν καὶ μίαν υπόστασιν. Ο δὲ Αρειος, τρεῖς ὑποστάσεις καὶ τρεῖς φύσεις ἐκφύλλους. Ήμεῖς δὲ οὖτε εἰς εν τὰ τρία συναλείφομεν, ἵνα μή τὴν τοῦ Σαβελλίου νόσον νοσήσωμεν, οὖτε διαιροῦμεν εἰς τρία ἐκφυλλα καὶ ἀλλότρια, ἵνα μὴ τὰ Αρείου μανώμεν, ἀλλὰ μίαν φύσιν ἐν τρισί χηρύττομεν ύποστάσεσι. Πάλιν ἐπὶ τῆς ἐνανβρωπήσεως τοῦ βεοῦ Λόγου, ώσπερ ἐκ διαμέτρου ἐμάχοντο πρὸς ἀλλήλους ότε Νεστόριος, καὶ ὁ Εὐτυχής. Ὁ μὲν γὰρ Νεστόριος ἔλεγε δύω φύσεις κεχωρισμένας καὶ δύω πρόσωπα, καὶ δύω Χριστούς, καὶ δύω υίούς. Ὁ δὲ Εὐτυχής-μίαν φύσιν καὶ μίαν ύπόστασιν. Ήμεῖς δε μίαν ύπόστασιν, ενα Χριστόν, ενα Υίὸν έν δύω τελείαις, βεότητι λέγω καὶ ἀνβρωπότητι, ἀσυγχύτως ήνωμέναις καὶ ἀχωρίστως. Βάδιζε οὖν τὴν μέσην καὶ βασιλικήν, ώς εἴπομεν, τρίβον, ώς φησιν ὁ βεολόγος Γρηγόριος. Μεσότητα δὲ ὅταν εἴπω, τὴν ἀλήβειαν λέγω, πρὸς ἣν βλέπειν καλῶς έχει μόνην, καὶ μὴ φοβηζῆς τὸν ἀριζμὸν τῶν δύω. "Ωσπερ γάρ έπὶ τῆς βεότητος τρεῖς ὑποστάσεις λέγοντες, οὐ ποιοῦμεν διαίρεσιν φύσεως, ούτω καὶ ἐπὶ τῆς οἰκονομίας δύω φύσεις λέγοντες, οὐ ποιοῦμεν διαίρεσιν ὑποστάσεως».

Св. Кириллъ въ посланін къ Евлогію: «Несторій

хотя и признаетъ (во христъ) два естества, дабы означить разность плоти и бога Слова (ибо иное естество Слова и иное — плоти), но не исповъдуе тъ съ нами соединенія ихъ. Мы же, соединивъ ихъ, исповъдуемъ единаго христа, единаго сына, единаго господа, и одно естество Слова воплощенное. И такъ ходи ты, по совъту премудраго Соломона, не уклоняясь ни направо, ни нал'вво, а по среднему царскому пути. Ибо есть четыре ереси совершенно противоположныя одна другой: двъ о божествъ и двъ о человъчествъ. Въ божествъ Савеллій признаваль одно естество и одну упостась, Арій же — три **упостаси и три естества раздъльныя.** А мы ни трехъ лицъ не сливаемъ въ одно, дабы не болъть недугомъ Савеллія, ни одного естества не разсѣкаемъ на три отдъльныя и чуждыя другъ друга, дабы не сумасшествовать съ Аріемъ, но пропов'єдуемъ едино естество въ трехъ упостасяхъ. Что касается вочеловъченія бога Слова, то о семъ предметъ препирались Несторій и Евтихій. Первый призналь два естества раздъльныя, и два лица, и двухъ христовъ, и двухъ сыновъ; а вторый — одно естество и одну Упостась. Мы же исповъдуемъ одну упостась, одного христа, одного сына въ двухъ совершенныхъ (естествахъ), въ Божествъ, разумъю, и человъчествъ, кои соединены неслитно и нераздъльно. Итакъ иди среднею, царского стезею, какъ говоритъ богословъ Григорій. Когда же я указываю средину, указываю истину, на

которую одну и взирать должно. Не бойся числа — два. Ибо какъ мы, признавая въ божествъ три упостаси, не разсъкаемъ этимъ существа его, такъ и въ воплощении, признавая два естества, не разсъкаемъ единой упостаси.»

Святый вселенскій Ефесскій соборъ исповъдаль ученіе о лиць Богочеловька такъ: «Мы говоримъ, что два естества, сочетанныя въ истинное соединеніе, хотя и различны, но единъ христосъ, единъ сынъ изъ обоихъ естествъ, и не такъ, какъ будто бы различіе естествъ исчезло по причинъ сего соединенія: напротивъ утверждаемъ, что божество и человъчество составили единую упостась господа Іисуса христа посредствомъ неизъяснимаго совокупленія сихъ различныхъ естествъ въ единствъ.» (Concil. Ephes. apud Bing.)

Копты и прочіе такъ называемые монофизиты (Армяне, Сиріано-Іаковиты, Абиссинцы и сосѣди ихъ Шойцы) очень хорошо знаютъ, что св. отцы церкви единогласно исповѣдали и изрѣкали два естества во Христѣ и по соединеніи ихъ, и сами исповѣдуютъ тоже самое и даже удивляются и сожалѣютъ, что имъ усвояется такая ересь, которая проклята ими. Они говорятъ: «Аванасій великій и Кириллъ александрійскій употребляли изрѣченіе,— Исповъдуемъ едино естество Слова воплощенное,—но разумѣли не сліяніе, и не измѣненіе, или преложеніе двухъ естествъ въ одно, а тѣснѣйшее соединеніе ихъ. Тоже самое ра-

зумѣемъ и мы, когда говоримъ, что два естества по соединени стали одно естество. \*) Мы анафематствуемъ какъ тѣхъ, которые съ Несторіемъ раздѣляютъ два естества, такъ и тѣхъ, которые съ Евтихіемъ сливаютъ, или измѣняютъ ихъ въ одно, и исповѣдуемъ соединеніе ихъ безъ измѣненія свойствъ ихъ, только выражаемъ это исповѣданіе не такъ, какъ выражаютъ его Греки.»

Копты — правы. Они, какъ и Армяне, не еретики; и не должно называть ихъ монофизитами въ смыслъ сліянія, или преложенія двухъ естествъ Христа въ одно; ибо они не только не признаютъ, но и анафематствуютъ это сліяніе, и согласно съ кафолическою церковію искренно исповъдуютъ соединеніе двухъ естествъ и составленіе изъ нихъ одной упостаси безъ всякаго измъненія свойствъ ихъ. Въ въроисповъданіяхъ Коптскихъ патріарховъ и епископовъ ясно сказано: «Единородный Сынъ Божій присоединилъ къ себъ тъло

<sup>\*)</sup> Тоже самое разумъли и Армянскіе архипастыри. Нерсессъ Ламбронскій на Тарсусскомъ соборъ (1195 г.) говорилъ: «Восписуя Слову воплощенному едино естество, мы не сливаемъ свойства естествъ, по разумъемъ только неизръченное соединеніе двухъ оныхъ естествъ въ одно лице божественное.» — Патріархъ Клаэнскій въ посланіи къ греческому царю Мануилу писалъ: «Мы по преданію православныхъ отцовъ анафематствуемъ тъхъ, которые говорятъ, что едино есть естество Слова воплощенное, разумъя сліяніе, или измъненіе двухъ естествъ.»— (Confessio ecclesiae Armenicae. Londini 1780).

безъ измъненія, смъшенія, или раздъленія». (Въроиспов. П. Санутія). —«Исповъдуемъ естество едино и лице едино Слова единаго, совокуплено изъ двухъ чрезъ единеніе, обаче безъ уничтоженія, смѣшенія и поврежденія обою». (Въроиси. II. Мины). — «Богъ Слово воспріялъ естество человъческое и соединиль оное съ собою теснымъ единеніемъ, сохрашивъ свойства того и другаго естества». (Въроисп. Еп. Санутія). «Мы анаюематствуемъ всъхъ исповъдующихъ, яко богъ послъ единенія непостижимаго имать два естества и два лица, и яко бы коеждо ихъ дъйствуетъ особо по существу своему.» \*) (Въропси. П. Санутія). Но за всъмъ тъмъ Копты и всъ такъ называемые монофизиты погръшили тъмъ, что внесли въ свой сумволъ въры непринятыя св. каооличексою церковію изръченія: едино естество Слова воплощенное: два естества по соединеніи стали одно естество. Эта церковь слышала изъ устъ Абанасія и Кирилла александрійскихъ изръченіе, — «исповъдуемъ едино естество Слова воплощенное,» — и знала, что они, говоря такъ, разумълп не преложение двухъ естествъ въ одно, а соедпненіе ихъ въ одну упостась; однако не внесла его въсвои соборныя в роиспов вданія, дабы не подать повода къ заключенію, что она единомысленно съ Евтихіемъ признаетъ во Христъ одно божеское естество, или сливаетъ два естества въ одно, а измыслила другія изрѣченія ясныя,

<sup>\*)</sup> Эти выраженія направлены противъ Несторія.

точныя и противоположныя выраженіямъ Несторія и Евтпхія. Надлежало бы принять ихъ изъ устъ отцовъ Халкидонскаго собора. Но, къ сожалѣнію, Александрійскій патріархъ Діоскоръ и приверженцы его тайно подозръвали многихъ современныхъ епископовъ въ несторіанской ересп, п потому усиливались внести въ сумволъ въры изръчение, - едино естество Слова воплощенное, — дабы убъдиться, что подписавшіе такой сумволь не признають съ Несторіемъ двухъ раздельныхъ естествъ во хрпсте. Большинство же епископовъ на Халкидонскомъ соборѣ не согласилось признать это изръчение сумволическимъ, опасаясь, не разумъется ли подъ нимъ тайно сліяніе двухъ естествъ, или преложение человъчества въ божество, и внесло въ въроисповъдание слъдующия слова: «поучаемъ исповъдати единаго и тогожде христа въ двухъ естествахъ не слитно, не измѣнно познаваемаго, и пр.» Подозрѣніе съ одной стороны, и опасеніе съ другой произвели разд'вленіе въ христіанскомъ міръ. Діоскоръ и приверженцы его обвинены были въ исповъданіи сліянія двухъ естествъ въ одно: а отцы Халкидонскаго собора оклеветаны были, какъ единомышленники Несторія. Политическая и родовая нерасположенность разныхъ племенъ другъ къ другу увъковъчила раздъление съ 451 года. Положимъ, что въ то время меньшенство епископовъ не подчинилось большинству по вышесказанному подозрѣнію; но въ нашъ вѣкъ, когда совершенно пзвѣстно, что св. каоолическая церковь чужда Несторіевой ереси и испов'єдуетъ неизр'єченное соединеніе двухъ естествъ и составленіе изъ нихъ одной упостаси, уже неизвинительно несближение меньшенства съ большинствомъ. Копты и всъ такъ называемые монофизиты, понимая ученіе о лицѣ Богочеловѣка въ томъ же смыслъ, въ какомъ понимаетъ оное св. каоолическая церковь, должны принять отъ нея и буквальное изложение онаго на Халкидонскомъ соборъ ради послушанія многочисленнъйшему сонму канолическихъ христіанъ, искренно върующихъ въ Богочеловъка и любящихъ Его и другъ друга, и съ тъмъ вмъстъ должны вновь торжественно объявить, что встръчающіяся въ ихъ сумволахъ изръченія, едино естество Слова, два естества по соединеніи стали одно естество, - понимаются не въ смыслъ сліянія двухъ естествъ въ одно, а въ смыслъ непэръченнаго соединенія ихъ въ одну упостась, такъ что всъ свойства ихъ остались цілы. Такое объявленіе, при искреннемъ принятіи пзръченій Халкидонскаго въроисповъданія, (я говорю, изръченій, потому что духъ и смыслъ сего въропсповъданія - тотъ же и у всъхъ монофизитовъ), есть единственное средство къ сближению ихъ съ каоолическими христіанами, отъ которыхъ они не отдълены инымъ ученіемъ о лицъ Богочеловька. Тяжело ли замънить въ сумволъ въры нъсколько словъ, придуманныхъ меньшенствомъ епископовъ, замънить изръченіями большинства св. отцовъ церкви,

тогда какъ смыслъ догмата одинаково понимается тою и другою стороною? Не тяжело это. А гораздо легче и лучше не замънять ихъ, и только вновь исповъдать предъ лицемъ св. каоолической церкви, что въ изръченіяхъ объ единомъ естествъ Слова воплощеннаго разумъется не сліяніе, или преложение двухъ естествъ въ одно, а соединение ихъ въ одну упостась безъ измъненія свойствъ ихъ. Этого исповъданія достаточно для сей церкви; ибо любовь ея такъ широка, что за разность словъ, при одинаковомъ смыслъ догмата, она никогда не отчуждится отъ меньшихъ братій своихъ о Господъ, лишь бы они въ чувствахъ смиренія, послушанія и братолюбія пали на грудь ея и облобызали священныя перси ея, отъ коихъ такъ долго отторгало ихъ недоразумъніе. Но ежели, паче чаянія, отдъленіе меньшихъ братій отъ большихъ продолжится по своенравной привязанности къ стариннымъ словамъ, или силого предзанятыхъ мнъній, пли ради нъкійхъ земныхъ выгодъ отдъльной народности и јерархіи (ни та, ни другая не исчезла бы въ лонъ каоолической церкви, напротивъ получила бы болъе силы); то сіп братія хотя и не истощатъ надежды сей церкви на соединение съ ними, ибо эта добродътель останется въ ней до скончанія міра; но, увы! непрестанно будутъ подлежать страшному суду любви, которая прощаетъ несближающихся съ нею безъ всякой причины, но не разръшаетъ, прощаетъ ради единства въры, но не

разрѣшаетъ за своенравное и своекорысное отчужденіе отъ каооличества и за неоправданіе вѣры любовію. А кого она не разрѣшаетъ на землѣ, тотъ не будетъ разрѣшенъ и на небѣ.

Копты и всѣ такъ называемые монофизиты несправедливо отвергаютъ вѣроисповѣданіе святаго, вселенскаго Халкидонскаго собора, думая, что въ немъ содержится ученіе Несторія о лицѣ Богочеловѣка. Ибо это вѣроисповѣданіе, извѣстное всему христіанскому міру, направлено противъ сего ученія и изложено въ такихъ выраженіяхъ, какія употреблялъ св. Кирпллъ александрійскій, уважаемый всѣми монофизитами. Сравнимъ тѣ и другія выраженія.

Въроисповъданіе св. халкидонскаго собора. \*)

Послѣдующе божественнымъ отцѣмъ всѣ едпногласно поучаемъ исповѣдовати единаго и тогожде сына господа нашего Іисуса христа, — 'Еπоμενοι τοῖς ἀγίοις πατράσιν,

Учение

св. Кирилла александрійскаго.

«Мы научены божественнымъ писаніемъ п святыми отцами исповѣдовать единаго сына и христа. — (І. Послан. къ Сукенс.). — 'Εδιδάχθημεν παρὰ βείας γραφῆς καὶ τῶν

<sup>\*)</sup> То и другое извлечено изъ разговора Греч. Богослова и магистра Өеоріана съ армян. каволикосомъ Нерсессомъ (4470 г.) (Рукопись авонск. Иверскаго монастыря).

Въроисповъдание

СВ. ХАЛКИДОНСКАГО СОБОРА.

ένα καὶ τὸν ἀυτὸν ὁμολογεῖν υἱὸν τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν συμφώνως ἄπαντες ἐκδιδάσκομεν,

совершенна въ божествѣ и совершенна въ человѣчествѣ, τέλειον τὸν αὐτὸν ἐν Ἱεότητι, καὶ τέλειον τὸν ἀυτὸν ἐν ἀνβρωπότητι,

истинно бога и истинно человѣка, тогожде изъ души и тѣла, единосущна отцу по божеству, пединосущна тогожде намъ по человѣчеству, по всему намъ подобна, кромѣ грѣха, рожденна преждевѣкъ отъ отца по божеству,

Учение

св. Кирилла александрійскаго.

άγίων πατέρων ἕνα υίὸν καὶ Χριστὸν ὁμολογεῖν.

Μω, соединивъ ихъ (два естества) исповъдуемъ единаго сына одного и тогоже, единаго господа. — (Послан. κъ Евлогію). — Ήμεῖς ένώσαντες ταύτας, ένα Χριστὸν, ένα υίον τὸν αὐτὸν, ένα Κύριον ὁμολογοῦμεν.

Οπο τοτο же совершенный въ божествѣ, и тоть же совершенный въ человѣчествѣ. (Посланіе κъ Іоанну.) Τέλειος ὁ αὐτὸς ἐν βεότητι, καὶ τέλειος ὁ αὐτὸς ἐν ἀνβρωπότητε.

(Исповъдую) бога совершеннаго и человъка совершеннаго, состоящато изъ души разумной и тъла, прежде въковъ отъ отца рожденнаго по божеству, въ послъдніе же дни того же самаго для спасенія нашего рожден-

Въроисповъдание

СВ. ХАЛКИДОНСКАГО СОБОРА.

въ послъдніе же дни тогожде насъ и нашего спасенія ради отъ маріи дъвы богородицы по чело-**Β**Έ**честву**, — Θεόν αληδως καὶ ἄντρωπον άλητῶς τὸν ἀυτὸν ἐκ ψυχῆς λογικῆς καὶ σώματος, όμοούσιον τῷ Πατρὶ κατά την Βεότητα, καὶ όμοούσιον ήμεν τον αυτόν κατά την ανθρωπότητα, χωρίς άμαρτίας, πρὸ αἰώνων μὲν ἐχ τοῦ Πατρός γεννηθέντα κατά την βεότητα, ἐπ' ἐσχάτων δὲ τῶν ήμερῶν τὸν αὐτὸν δι' ήμᾶς καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν, ἐκ Μαρίας τῆς Παρθένου καὶ Σεοτόκου κατὰ τὴν ανθρωπότητα.

Единаго и тогожде христа, сына, господа, единороднаго, въ двухъ естествахъ неслитно, неизмённо, нераздёльно, неразлучно познаваемаго, — "Ема том айтом Христом,

Учение

св. Кирила александрійскаго. наго отъ маріи дѣвы по человѣчеству, единосущнаго отцу по божеству, и того же единосущнаго

намъ по человъчеству. (Посланіе къ Іоанну).

Θεὸν τέλειον καὶ ἄνδρωπον τέλειον, ἐκ ψυχῆς λογικῆς καὶ σώματος, πρὸ αἰώνων μὲν ἐκ τοῦ πατρὸς γεννηδέντα κατὰ τὴν δεότητα, ἐπ' ἐσχάτων δὲ τῶν ἡμερῶν τὸν αυτὸν δι ἡμᾶς καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν ἐκ Μαρίας τῆς παρδένου κατὰ τὴν ἀνδρωπότητα, ὁμοούσιον τῷ Πατρὶ κατὰ τὴν δεότητα, καὶ ὁμοούσιον ἡμῖν τὸν αὐτὸν κατὰ τὴν ἀνδρωπότητα.

Представляя въ умѣ способъ вочеловѣченія видимъ, что два естества сочеталисьи соединились нераздѣльно, неслитно, неизмѣнно. Ибо плоть есть плоть, а не божество,

#### Въропсповъдание

#### СВ. ХАЛКИДОНСКАГО СОБОРА.

υίον, Κύριον, μονογενή, εν δύω φύσεσιν ἀσυγχύτως, ἀτρέπτως, ἀδιαιρέτως, ἀχωρίστως γνωριζόμενον,

#### Учения

#### св. Кирилла александрійскаго.

Τακъже η Слово есть богъ, а не плоть, хотя и воплотилось по смотрѣнію своему. (Послан. κъ Сукенс.) Εννοοῦντες τὸν τῆς ἐνανδρωπήσεως τρόπον, ὁρῶμεν, ὅτι δύω φύσεις συνῆλδον ἀλλήλαις καδ΄ ἔνωσιν ἀδιασπάστως, ἀσυγχύτως, ἀτρέπτως. Ἡ γὰρ σὰρξ σάρξ ἐστι, καὶ οὐ δεότης, εἰ καὶ γέγονε δεοῦ σάρξ ὁμοίως καὶ ὁ λόγος δεός ἐστι, καὶ οὐ σὰρξ, εὶ καὶ ἰδίαν ἐποιπόσατο τὴν σάρκα οἰκονομικῶς.

Μω πρυσια εκτικά με α εςτεςτεα, πο εμπατο χρυсτα Ιπέγεα εφέπολα, αλοβο δοτα βοπλοщенное. (Βυ τομυ κε ποσλαμίη). Δύω τὰς φύσεις εἶναι φαμέν, ενα δὲ Χριστὸν Ἰησοῦν Κύριον, τὸν τοῦ Σεοῦ λόγον σεσαρχωμένον.

Несторій хотя призналь два естества, дабы означить разность плоти Въроисповъдание св. халкидонскаго собора. Учение

св. Кирилла александрійскаго.

и божества, но не исповъдуетъ съ нами соединенія ихъ. Мыже, соединивъ ихъ, исповъдуемъ единаго христа, единаго того же самаго, единаго господа. (Послан. къ Евлогію). Ком деγη ὁ Νεστόριος δύω φύσεις, την διαφοράν σημαίνων της σαρχός καὶ τῆς βεότητος, άλλ' ούχὶ καὶ τὴν ἕνωσιν όμολογεῖ μες ήμῶν. Ἡμεῖς γάρ ένώσαντες ταύτας, ένα Χριστὸν, ενα υίὸν τὸν αὐτὸν, ενα Κύριον όμολογοῦμεν.

Различіе (двухъ) естествъ никакъ не уничтожается соединеніемъ ихъ. (Послан. къ Несторію.) Οὐχ ώς τῆς τῶν φύσων διαφορᾶς ἀνηρημένης διὰ τὴν ἕνωσιν.

Ни естество Слова не превратилось въ естество плоти, ни естество

никакоже различію двухъ естествъ потребляемому соединеніемъ, Ούδαμοῦ τῆς τῶν φύσεων διαφορᾶς ἀνηρημένης διὰ τὴν ενωσιν,

паче же сохраняемому свойству коегождо естества, Въропсповъдание

СВ. ХАЛКИДОНСКАГО СОБОРА.

Σωζομένης δὲ μᾶλλον τῆς ίδιότητος έχατέρας φύσεως,

во едино лице и во едину упостась совокупляemaro, Καὶ εἰς εν πρόσωπον καὶ μίαν ὑπόστασιν συντρεχούσης,

не на два лица разсъ-

Учение св. Кирилла александрійскаго.

плоти въ естество Слова, но то и другое вмъстъ сохраняетъ свойство свое, и познается умомъ, по ученію издавна намъ преданному. (2 посланіе къ Сукенс.). Ούτε μην είς την τῆς σαρχός φύσιν μεταπεφοί-

τηχεν ή τοῦ λόγου, άλλ' οὐδὲ ή τῆς σαρκὸς εἰς τὴν αὐτοῦ, άλλ' εν ίδιότητι έχατέρου μένοντός τε όμοῦ χαὶ νοουμένου, κατά γε τὸν ἀρτίως ἡμῖν ἀπο-

δοβέντα λόγον.

Единымъ лицемъ соединяемый. Ибо одинъ господь Іисусъ христосъ, хотяи признаетсявънемъ разность естествъ. (Послан. къ Іоанну). Кай обс ένὶ προσώπω ένούμενος. Είς γαρ Κύριος Ίησοῦς Χριστός, κάν ή τῶν φύσεων μη ἀγνοῆται διαφορά.

Не на два лица и сына каемаго, или раздъляема- раздъленъ онъ, но преВър опсповъдание

св. халкидонскаго собера.

το, нο единаго и тогожде сына, и единороднаго бога Слово, и господа Іисуса христа. Οὐκ εἰς δύω πρόσωπα μεριζόμενον, ἢ διαιρούμενον, ἀλλ' ἔνα καὶ τὸν αὐτὸν υἱὸν μονογενῆ, Σεὸν λόγον, καὶ Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν.

Учение

св. Кирилла александрійскаго.

Съ въроисповъданіемъ св. собора Халкидонскаго существенно согласуются и Коптскіе сумволы въры. Ибо они научаютъ исповъдовать Христа, какъ совершеннаго Бога и совершеннаго человъка, и какъ одно лице въ двухъ естествахъ, соединенныхъ безъ сліянія и безъ измѣненія свойствъ ихъ.

По ученію святой каболической церкви три лица св. троицы имѣють одну волю, потому что у нихъ одно естество, а Христосъ имѣетъ двѣ воли, потому что въ немъ два естества: но обѣ онѣ — естественныя (φυσικὰ Σελήματα), а не упостасныя, т. е. не управляемыя мнѣніемъ (οὐ γνωμικά) и предпочтеніемъ одного предмета, или дѣла другому. (οὐ προ-αιρετικά). Іисусъ Христосъ, будучи не простой чело-

въкъ, но вмъстъ и Богъ всевъдущій, не имълъ нужды въ розысканіяхъ, изслёдованіяхъ, размышленіяхъ и разсужденіяхъ, не колебался между въроятностями, не предпочиталъ то одно, то другое, и никогда не говорилъ подобно апостолу Павлу: сіе глаголю по совъту, а не по повельнію (1 Кор. 7, 6.); напротивъ все изръкалъ утвердительно, яко Богъ. Посему-то и объволи его не управлялись мижніемъ, или предпочтеніемъ; и въ немъ не было ни сомивнія, ни колебанія, ни противоборствія внутренняго. Онъ, какъ Богъ и какъ человъкъ безгръшный, естественно любилъ добро и отвращался отъ зла. Онъ, какъ Богъ, естественно открываль истину и твориль чудеса, и какъ человъкъ естественно изръкалъ словомъ откровение Божіе, и святымъ умомъ своимъ разумълъ и зналъ, что совершалось, \*) никогда не противоръча глаголавшему и дъйствовавшему въ немъ Богу Слову, какъ прекословилъ Моусей тому, кто посылаль его освободить Израильтянъ. Естественная человъческая воля во Христъ была не что пное, какъ способность разумной души его, которою онъ желалъ того, что существенно нужно безгрѣшному естеству человѣческому и что требуется законами и духовнымъ устройствомъ его. Нужно было ему питаніе, отдохновеніе, сонное упокоеніе; и онъ естественно желаль вкушать пищу и питіе, отдыхать на пути и спать: Богъ же, соеди-

<sup>\*)</sup> Слова Іоанн. Дамаск. Гл. 19.

ненный съ нимъ, соизволялъ ему сіе. Іисусъ Христосъ, по человъческому естеству своему, желалъ молиться и молился, любилъ ближнихъ, милосердоваль о недужныхъ, плакаль объ Іерусалимъ; Богъ же, соединенный съ нимъ, соизволялъ ему сіе. Сей Богъ восхотълъ исцълить слъпорожденнаго посредствомъ бренія; а соединенный съ нимъ человъкъ Христосъ Іисусъ чувствоваль въ себъ хотъніе его и сотвориль бреніе. Сей человъкъ, по немощи плоти естественно желаль и молиль отклонить страданія 1); Богъ же, соединенный съ нимъ, попускалъ сіе. «Когда же божеская воля восхотьла, чтобы человьческая воля избрала смерть, тогда Христосъ, какъ человъкъ, добровольно предалъ себя на смерть 2). Такимъ образомъ въ Господъ Іисусъ Хрпстъ было нерушимое согласіе и тождество двухъ воль естественныхъ.

Святая каоолическая церковь, исповъдуя двъ воли его, не упостасныя, а естественныя, исповъдуетъ и сугубое дъйствованіе его, человъческое и божеское, но не упостасное, а естественное. Первымъ дъйствованіемъ онъ взялъ дъвицу за руку и поднялъ ее, а вторымъ возвратилъ ей жизнь 3). «Ко-«гда онъ смъшалъ слюну свою съ бреніемъ и пома-«залъ имъ очи слъпаго, тогда дъйствовалъ, какъ че-

<sup>1)</sup> Слова св. Аванасія В. (Сл. о воплощеніи)

<sup>2)</sup> Слова Іоанна Дамаск. Гл. 18.

<sup>3)</sup> Слова Іоанна Дамаск. Глав. 15.

«ловѣкъ; ибо мы, бывъ въ здравомъ умѣ, никакъ не «можемъ представить себѣ плюновеніе божества, а «возвращеніе свѣта очамъ слѣпца приписать Богу «намъ свойственно. Подобныхъ примѣровъ весьма «много въ евангеліи. Предметъ сей хорошо поя-«сняется слѣдующимъ образомъ. Раскаленный ножъ «жжетъ и рѣжетъ въ одно и тоже время. Жженіе, «очевидно, есть дѣйствіе огня, а не желѣза; рѣзаніе «же есть дѣйстіе желѣза, но не огня. То и другое «есть дѣйствіе иного и иного естества, но по при-«чинѣ соединенія ихъ, обыкновенно, говоримъ мы: «жжетъ желѣзо» 1).

По ученію святой каболической церкви, «съ страждущею плотію Христовою было соединено божество, которое само не страдало, но дѣлало страданія спасительными <sup>2</sup>); и Христосъ пострадалъ не одною лишь плотію, но и разумною душею, дабы страданіе его было не бездушное и не невольное, а добровольное» <sup>3</sup>). «Онъ добровольно предалъ себя на смерть, не только какъ Богъ, но и какъ человѣкъ» <sup>4</sup>), какъ Богъ, опредѣляя и соизволяя смерть по милосердію къ грѣшникамъ, какъ человѣкъ, послушествуя волѣ Божіей.

<sup>1)</sup> Извлечено изъ разговора Өеоріана съ Армян. Каоол. Нерсессомъ. — (Рукоп. Авон. Ивер. монастыря).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Слова І. Дамаскина Гл. 19.

<sup>3)</sup> Слова св. Кирилла Алекс. во втор. посл. ко Сукенсону.

<sup>4)</sup> Слова I. Дамаск. Гл. 18.

Таково ученіе святой кафолической церкви о лицѣ Богочеловѣка! По этому ученію человѣкъ Христосъ Іисусъ не исчезаетъ въ Богѣ Словѣ, а дъйственю существуетъ въ немъ, бывъ соединенъ съ нимъ неизрѣченнымъ единеніемъ, и существуетъ, какъ живый и всецѣлый образъ его, и какъ совершенный образецъ жизни для насъ. По этому ученію двѣ воли и два дѣйствованія его согласны отъ того, что оба естества его соединены.

Копты, какъ и Армяне, содержатъ то же самое ученіе. Хотя въ въроисповъданіяхъ ихъ и сказано, что во Христь одна воля и одно дъйствованіе, но это сказано въ томъ же смысль, въ какомъ употреблено изръченіе: «едино естество Слова воплощенное». Какъ этимъ изръченіемъ выражается только единеніе двухъ естествъ безъ сліянія, или преложенія ихъ, такъ и словами, одна воля и одно дъйствованіе господа, выражается только согласіе и единеніе двухъ естественныхъ воль и дъйствій его. Нътъ никакого основанія для уличенія Коптовъ въ томъ, что они признаютъ во Христь одну божескую волю и одно божеское дъйствованіе \*). Въ ихъ въроисповъданіяхъ ясно и

<sup>\*)</sup> Неосновательно и несправедливо уличають въ этомъ и Армянъ; ибо они исповъдують единеніе и согласіе двухъ естественныхъ воль и дъйствованій Господа. (смотри историч. памятники въроуч. Армян. церкви. Стран. 182. 183. 270. 271. С. Петербургъ. 1847.

опредъленно сказано, что Богъ-Слово есть вкупъ и человъкъ, рожденный отъ дъвы Маріп, и что ему дъйствительно приличествуютъ всъ свойства естества божескаго и человъческаго. (Въроисп. 1239 г). Если же ему приличествують всъ свойства этихъ естествъ; то онъ имъетъ двъ воли и дъйствуетъ какъ Богъ, и какъ человъкъ: Спросите Коптскихъ епископовъ или монаховъ, въ которыхъ въра уяснена: Христосъ желалъ вкушать пасху съ учениками своими, какъ человъкъ, или какъ Богь? Христосъ, постился, алкалъ, жаждалъ, скорбълъ, молился, плакалъ, какъ человъкъ, или какъ Богъ? Христосъ возвратилъ зрвніе слепому, какъ Богъ, или какъ человъкъ? и плюновение его, смъшанное съ брениемъ, было дъйствіе божеское, или человъческое? Кто добровольно умеръ на крестъ? человъкъ пли Богъ? Разлучилось ли божество отъ человъчества во время страданія и смерти Іисуса, или въ немъ пребывало? Вамъ отвътятъ въ Капръ, Сіутъ, Фаюмъ, Манфалутъ, Ахминъ, и близь пороговъ Нила, какъ отвъ-«чали мнъ: — пожалуйте, вникните въ наши въро-«исповъданія и богослужебныя книги безъ преду-«бъжденія, и вы узнаете, что мы — не монофизиты «и не оеопасхиты въ вашемъ смыслъ. Мы анаое-«матствуемъ ереси Несторія и Евтихія; мы исповъ-«дуемъ Христа, какъ Бога совершеннаго и какъ че-«ловъка совершеннаго, кромъ гръха; мы исповъ-«дуемъ неизръченное соединение двухъ естествъ,

«божескаго и человъческаго, безъ сліянія, измъне-«нія, преложенія и раздѣленія ихъ, такъ что всѣ «свойства обоихъ естествъ остались цълы; мы испо-«въдуемъ согласіе двухъ воль и дъйствованій Бого-«человъка такъ, что между ними не было никакого «боренія подобнаго противленію въ насъ плоти п «духа, какъ бы онъ были одна воля и одно дъйство-«ваніе: чего желалъ Христосъ, какъ человъкъ, то «соизволялъ и благословлялъ соединенный съ нимъ «Богъ чего хотвлъ сей Богъ, того хотвлъ и то совер-«шаль сей человъкъ безгръшный. Мы исповъдуемъ, «что Богъ, какъ Богъ, не страдалъ и не умеръ на «крестъ, ибо онъ всегда блаженъ и безсмертенъ; «но не разлучался съ страждущимъ и умершимъ «Інсусомъ, напротивъ волею своею, опредѣленіемъ «своимъ, милосердіемъ своимъ, правосудіемъ своимъ «пріобщался къ страданію и смерти его ради спа-«сенія гръшниковъ, короче, волею воспріяль на себе стра-«данія въ тълеси. По нашему ученію всъ дъйствія «Іисуса Христа на землъ и таинство искупленія на-«шего были не воображаемыя и призрачныя, а «дъйствительныя. По нашему ученію Христосъ не «есть эхо соединеннаго съ нимъ Бога Слова, а жи-«вое и совершенное подобіе его и совершенный «спаситель челов ковъ, которому во всемъ подра-«жать должно.» — Такъ сердцемъ въруютъ и устами исповъдуютъ въру свою Копты. Они, какъ и Армяне, — не еретики. Они погръщили только тъмъ,

что внесли съ свой сумвомъ въры изръченія, не принитыя св. каоолическою церковію, — едина воля и едино дъйствованіе, — хотя этими изръченіями нынъ выражають тоже, что и мы, т. е. совершенное согласіе двухъ естественныхъ воль и действованій Богочеловъка. Святая каоолическая церковь соборно изръкла двъ согласныя воли и два согласныя дъйствованія его, потому что въ немъ соединены два естества, и не приняла помянутыхъ изръченій, дабы неясностію ихъ не вводить върующихъ въ заблужденіе тъхъ еретиковъ, которые признавали во Христъ одно божеское естество, и потому одну божескую волю и одно божеское дъйствование. Въра сей церкви чиста. Цъль ея благонамъренна. Но съ смыслонь ея догмата о двухъ воляхъ и дъйствованіяхъ Богочеловъка согласенъ и смыслъ ученія такъ называемыхъ монофизитовъ о семъ предметъ. Итакъ этимъ меньшимъ братіямъ нашимъ о Господъ остается сблизиться съ большинствомъ въ духѣ смиренія, послушанія и братолюбія, и искренно принять изръченія святой каоолической церкви о двухъ воляхъ и дъйствованіяхъ единаго Господа въ томъ смысль, какъ она понимаетъ ихъ согласно съ ними, и замънить ими изръченія объ одной воль и одномь дъйствованіи: или, ежели это замънение тяжело для племенъ и пастырей ихъ, привыкшихъ къ своимъ сумволамъ въры, содержащимъ ученіе правое, то остается вновь исповъдать предъ лицемъ всъхъ каоолическихъ христіанъ, что сумволическія изръченія, — едина воля и едино дъйствованіе богочеловъка, — выражаютъ согласіе двухъ естественныхъ воль и дъйствованій его. Такое исповъдание достаточно для догматического единства народовъ православныхъ и такъ называемыхъ монофизитовъ; и это названіе, послѣ такого исповѣданія, уже не должно быть терпимо въ обществъ и въ исторіи церкви. Что касается богослуженія Коптовъ, Армянъ, Іаковитовъ, Абиссинцовъ и Шойцовъ, ихъ обрядовъ и уставовъ церковныхъ, іерархіи и мѣстныхъ предапій и обычаевъ; то не одному какому либо сыну св. каоолической церкви и не многимъ чадамъ ея, а всей ей предлежитъ великое и святое дъло — соборно ръшить на основании жизненныхъ началь ( $\mathring{a} \rho \chi \alpha \mathring{\iota} = \text{principia}$ ) три важные вопроса: 1) достаточно ли для въчнаго спасенія сближающихся съ нами такъ называемыхъ монофизитовъ единство вселенской въры, надежды и любви, вселенскаго преданія и вселенскихъ правиль благочинія? 2) должно ли оставить неприкосновенными богослуженіе, обряды и іерархію ихъ, когда извъстно, что въ церковныхъ книгахъ ихъ извитійствованы одни и тъже въчные догматы только другими наръчіями и въ другихъ выраженіяхъ, и что всѣ степени священства съ преемственнымъ рукоположениемъ удержаны ими? 3) какъ умирить совъсть и успокоить души ихъ, имъвшія молитвенное общеніе съ Діоскоромъ, Северомъ и съ другими, которыхъ они чтили, какъ

святыхъ, и которыхъ духовно связала св. каоолическая церковь?

Ходяй посредъ свътильниковъ церкви, единъ Онъ въдаетъ время, когда, какъ и чрезъ кого исполнится непреложное обътование его: и будетъ едино стадо и единъ пастырь. А до того времени всв чада каоолической церкви должны молитвою, любовію и разумѣніемъ закона и правды сближаться съ тъми собратіями о Господъ, отъ которыхъ отдаляетъ, или върнъе сказать, отдъляеть одно недоразумъніе. Се, что добро, или что красно, но еже жити братін вкупъ. Въ одномъ и томъ же эөиръ плаваютъ небесныя свътила, сотворенныя Богомъ не по одинаковой мъръ и не по одному въсу, и размѣщенныя различными строями около многихъ солнцевъ. На одной землъ и по одному закону растительной жизни развиваются цвъты; по всъ они разновидны и окрашены различно. Одинъ царь душъ обладаетъ живыми и мертвыми; и его милосердіе, снисходя къ общей любви, всепрощающей успопшихъ, и внимая гласу разръшительной молитвы общей, докол'в есть право и время разр'вшать гръхи, помилуетъ согръшившихъ словомъ и дъломъ, въдъніемъ и невъдъніемъ.

Кончилъ я разсуждение свое, и въ неизрѣченной радости о томъ, что милліоны христіанъ, населяющихъберега Аракса, Тигра, Евфрата, Нила и Чермнаго моря, единомысленно съ нами исповѣдуютъ отца и Сына и св. Духа, троицу единосущную и нераздѣль-

ную, и единаго Господа Іисуса Христа, какъ совершеннаго Бога и совершеннаго человѣка, приглашаю канолическихъ христіанъ убѣдиться въ томъ еще болѣе чтеніемъ богослужебныхъ книгъ Коптскихъ, Армянскихъ, Сиріанскихъ и Эніопскихъ, по крайней мѣрѣ въ переводахъ.

# Богослужение.

I.

ЧАСОСЛОВЪ.

Сей часословъ переведенъ съ Арабскаго языка въ святомъ градъ Іерусалимъ въ 1852 лъто господне. Подлинникъ его купленъ былъ мною въ 1845 году въ Сирійскомъ монастыръ, что въ Нитрійской пустынъ, который съ давняго времени принадлежитъ Коптамъ.

Въ семъ часословъ многія молнтвы слово въ слово сходны съ нашими. Стало быть онъ извитійствованы были ранье 451 года, въ который Копты отдълились отъ св. православно-кафолической церкви. Эти христіане твердо върили, что сіп молитвы изръчены по дару Духа пстины, п потому удержали ихъ. Что касается ихъ собственныхъ молитвъ; то и онъ, по духу и выраженію, весьма хороши. Въ нихъ замъчательны два слъдующія прошенія: 1) въ концъ утрени: «огради насъ силою благословенныхъ младенцевъ;» 2) въ молитвъ полуноцной: «помози намъ боже въ мукахъ смерти, предъ смертію и по смерти.» Видно, что Копты признають силу предстательства усопшихъ младенцевъ предъ Богомъ, и въруютъ въ такъ называемый частный судъ по смерти.

# часословъ.

Во имя отца и сына и святаго духа. Аминь. Начинаемъ съ богомъ святымъ писати часословъ арабскій, содержащій все нощное и дневное послъдованіе.

## УТРЕНЯ.

Начало. Во имя отца. Слава отцу. Отче нашъ, иже еси на небесъхъ.

Благодаримъ благодътеля и милостиваго.

Пъснь утреняя. Сей день благословенный приношу царю и богу моему христу, и уповаю, яко проститъ гръхи моя. Аминь.

## Псаломъ 1-й.

Блаженъ мужъ, иже не иде на совътъ нечестивыхъ.

Псаломъ 2-й.

Вскую шаташася языцы, и людіе поучишася тщетнымъ.

Псаломъ 3-й.

Господи, что ся умножишася стужающи ми;

Псаломъ 4-й.

Внегда призвати ми, услыша мя богъ.

Псаломъ 5-й.

Глаголы моя внуши господи, разумъй званіе мое.

Псаломь 6-й.

Господи, да не яростію твоею обличиши мене.

Псаломъ 8-й.

Господи господь нашъ, яко чудно имя твое по всей земли.

Псаломъ 11-й.

Спаси мя господи, яко оскудъ преподобный.

Исаломъ 12-й.

Доколъ господи забудеши мя до конца;

Псаломъ 14-й.

Господи, кто обитаетъ въ жилищи твоемъ.

Псаломъ 15-й.

Сохрани мя господи, яко на тя уповахъ.

Псаломъ 18-й.

Небеса повъдаютъ славу божію, твореніе же руку его возвъ-

Псаломъ 24-й.

Къ тебъ господи воздвигохъ душу мою.

Псаломъ 26-й.

Господы просвъщение мое и спасительмой, кого убоюся. Аллилуіа.

Псаломъ 62-й.

Боже, боже мой, къ тебъ утренюю: возжада тебъ душа моя. Аллилуіа.

Псаломъ 66-й.

Боже ущедри ны и благослови ны. Аллилуіа.

## Псаломъ 69-й.

Боже, въ помощь мою вонми: господи, помощи ми потщися. Псаломъ 112-й.

Хвалите отроцы господа, хвалите имя господне. Аллилуіа. Псаломъ 142-й.

Господи услыши молитву мою.

# Начало евангелія Іоанна:

Въ началь бъ Слово, и Слово бъ къ богу, и богъ от Слово. Сей от искони къ богу. Вся темъ быша, п безъ него ничтоже бысть, еже бысть. Въ томъ животь бъ, п животь бъ свёть человъкомь. И свъть во тмѣ свѣтится, и тма его не объять. Бысть человъкъ посланъ отъ бога, имя ему іоаннъ. Сей пріиде во свидътельство, да свидътельствуетъ о свътъ, да вси въру имутъ ему. Не бъ той свътъ, но да свидътельствуеть о свътъ. Бъ свъть истинный, иже просвъщаетъ всякаго человъка, грядущаго въ міръ. Въ міръ бъ, и міръ тъмъ бысть, и міръ его не позна. Во своя прінде, и свои его не пріяша. Елицы же пріяша его, даде имъ область чадомъ божінмъ быти, върующимъ во имя его. Иже не отъ крове, ни отъ похоти плотскія, ни отъ похоти мужескія, но отъ бога родишася. И Слово плоть бысть, и вселися въ ны, и видъхомъ славу его, славу яко единороднаго отъ отца, исполнь благодати и истины. Іоаннъ свидътельствуетъ о немъ, и возва глаголя: сей бъ, его же рѣхъ, иже по мнѣ грядый, предо мною бысть: яко первъе мене бъ. И отъ исполненія его мы вси пріяхомъ и благодать возблагодать: яко законъ моусеомъ данъ бысть: благодать же и истина Іисусъ христомъ бысть.

#### Ангельская пъснь.

Воспоимъ, со ангелы глаголюще: слава въ вышнихъ богу, и на земли миръ, въ человъцъхъ благоволеніе. Хвалимъ тя, благословимъ тя, служимъ ти, кланяемтися, исповъдуемъ тя, славословимъ тя, благодаримъ тя, великія ради славы твоея. Господи царю небесный, боже отче, вседержителю, господи сыне единородный іисусе христе и святый душе. Господи боже, агнче божій, сыне отечь, вземляй гръхъ міра, помилуй насъ: вземляй гръхи міра пріими молитву нашу. Съдяй одесную отца, помилуй насъ. Яко ты еси единъ святъ, ты еси единъ вышній господь іисусъ христосъ, и святый духъ въ славу бога отца. Аминь.

На всякъ день благословлю тя, на всякъ день благословлю имя твое святое во вѣки, и въ вѣкъ вѣка. Отъ нощи утренюетъ духъ мой къ тебѣ, боже мой, зане свѣтъ повелѣнія твоя на земли, яко поучуся путемъ твоимъ, яко ты былъ еси помощникъ мой. Вскорѣ господи услыши гласъ мой, заутра предстану ти и узриши мя.

Блажимъ тя, мати свъта истиннаго, и славимъ тя, святая дъво богородице. Яко родила еси намъ спаса міру, иже пріиде и спасе души наша.

Слава тебъ христе, господи и царю нашъ, апостоловъ похвало, мучениковъ вънчаніе, праведныхъ радованіе, церквей утвержденіе и гръховъ оставленіе.

Проповъдуемъ, благовъствуемъ святую тронцу, единаго бога, покланяемся ему п славимъ. Господи помплуй. Господи благослови.

Въруемъ во единаго бога, отца, вседержителя, творца небу и земли, видимымъ же и невидимымъ. И во единаго господа іпсуса христа сына божія, иже отъ отца рожденнаго прежде всъхъ въкъ. Свъта отъ свъта, бога истинна отъ бога истинна рожденна, несотворенна, единосущна отцу, имъ же вся быша. Насъ ради человъкъ и нашего ради спасенія сшедшаго съ небесъ, и воплотившагося отъ духа свята и марін дівы и вочеловічшася. Распятаго же за ны при понтійстъмъ пилатъ, и страдавша п погребенна, и воскресшаго изъ мертвыхъ въ третій день по святымъ писаніемъ. И возшедшаго на небеса и съдяща одесную отца. И паки грядущаго со славою судити живымъ и мертвымъ, его же царствію не будетъ конца. И въ духа святаго въруемъ господа животворящаго, едпносущна, пже отъ отца псходящаго. Иже со отцемъ и сыномъ спокланяема и сславима, глаголавшаго пророки. Во едину святую соборную папостольскую церковь. Исповъдуемъ едино крещеніе во оставленіе грѣховъ. Чаемъ воскресенія мертвыхъ и жизни будущаго въка. Ампнь.

Господи помилуй. Свять, свять свять господь саваооъ, исполнь небо и земля славы твоея. Господи вседержителю помилуй насъ. Святая троице, помилуй насъ. Господи сплъ съ нами буди, иного бо развъ тебе помощника въ скорбъхъ не имамы. Ослаби, остави, прости, боже, прегръшенія наша, вольная и невольная, яже въ въдъніи и невъдъніи, явная и тайная. Господи очисти насъ имене твоего ради святаго, еже призвася на ны, по милости твоей господи, а не по гръхомъ нашимъ. Аминь. — По семъ трижды: «По милости твоей и проч.»

# Молитва.

Благодаримъ тя господи боже силъ, иже милостивъ сый отъ въка и до въка, подателю и творче всяческихъ, создавый солнце во освъщение дня, и сотворивый нощь во упокоеніе всякія плоти. Благодаримъ тя, владыко, яко сподобилъеси насъ прейти нощь спо въ міръ п достигнути начала дне во благодаренів. Сего ради благодаримъ тя и молимтися царю въковъ: возсіяй на ны свътъ истинныя правды, п просвъти насъ свътомъ твоего богоразумія, и сподоби ны быти сыны свъта и сыны дне, да прейдемъ настоящій день въ правдѣ и чистотѣ и во благомъ радъніи, и да скончаемъ прочее время живота нашего непорочно, безсоблазненно п непреткновенно: яко ты еси владыка и богъ благословенъ, и тебъ подобаетъ слава, держава, честь и поклоненіе, нынъ и присно и во въки въковъ. Аминь.

#### Молитва.

Ниспосылаяй свътъ истинный, иже и нисходитъ, сіяяй солнце на праведныя и неправедныя, творяй утро и освъщаяй всю вселенную, просвъти и нашъ умъ, сердца и помышленія, владыко всяческихъ. Даруй намъ въ настоящій день благоугодити тебъ, и соблюди насъ отъ всякаго гръха, и всякаго дъла лукаваго, и всякія нужды, и всякаго діавольскаго искушенія, и настави насъ въ заповъдъхъ единороднаго сына твоего и господа нашего іисуса христа: яко подобаетъ тебъ всякая слава, держава, честь и ноклоненіе, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

Помилуй насъ боже. Посемъ: помилуй насъ. — На всякое время и на всякій часъ на небеси и на земли покланяемый, (мы славимъ, святимъ и покланяемся христу богу нашему) боже благій, долготеривливый, многомилостивый и праведный, иже праведныя любяй и грфшныя милуяй, отъ нихъже первый есмь азъ, иже вся зовый къ покаянію и спасенію, объщанія ради будущихъ благъ: самъ госиоди прішми и наша въ часъ сей и на всякій часъмоленія, и исправи животъ нашъ къ дъланію заповъдей твоихъ, души наша освяти, тълеса очисти, помышленія исправи, мысли очисти, души отшедшихъ отъ насъ упокой, и діавола подъ ноги наша абіе низрини, посты и молитвы наша, возношенія и всесожегаемая, милостыню же и правду господи пріими, и ко спасенію душъ нашихъ всъхъ побуди, и избави

насъ отъ всякія скорби, золъ, и бользни сердечныя. Огради насъ силою животворящаго креста твоего, и сплою ангелъ твоихъ, воевъ свътлыхъ и чистыхъ, Михаила и Гавріила, Рафаила и Доріила, Седекіила же и Серафіила и Ененіила, и четырехъ животныхъ безтълесныхъ, и двадесяти четырехъ духовныхъ старцевъ и священниковъ божіихъ, херувимовъ и серафимовъ, и ста тысящь и четыредесяти четырехъ тысящь мучениковъ, благословенныхъмладенцевъ, и святаго предтечи, сродника Еммануилева, священническаго сына іоанна крестителя, и всъхъ отцевъ, пророковъ, апостоловъ, мучениковъ и святыхъ: да ополченіемъ ихъ соблюдаеми и наставляеми достигнемъ въ соединение въры и въ разумъ божественныя твоея славы непэмфримыя же п неизглаголанныя: яко ты еси владыка богъ благословенъ, и тебъ подобаетъ слава, держава, честь, величіе, великольніе, страхъ, ублаженіе, царство, хваленіе и поклоненіе, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

Конецъ утрени.

# послъдование

## ЧАСА ТРЕТІЯГО.

Начало и благодареніе, якоже и прежде.

Приношу христу царю моему и богу моему въ третій часъ сего дне благословеннаго пѣніе, и молю его простити согрѣшенія моя.

Псаломъ 19-й.

Услышитъ тя господь въ день печали. Аллилуја.

Псаломъ 22-й.

Господь пасеть мя и ничто же мя лишить.

Псаломъ 23-й.

Господня земля, и исполнение ея.

Псаломъ 25-й.

Суди ми господи, яко азъ незлобою моею ходихъ. Аллилуіа.

Псаломъ 28-й.

Принесите господеви сынове божіи, принесите господеви сыны овни.

Псаломъ 29-й.

Вознесу тя господи, яко подъялъ мя еси.

Псаломъ 33-ії.

Благословлю господа на всякое время, выну хвала его во устъхъ монхъ. Аллилуіа.

Псаломъ 40-й.

Блаженъ разумъваяй на нища и убога. Аллилуіа.

Псаломъ 42-й.

Суди ми боже, и разсуди прю мою. Аллилуіа.

Псаломъ 44-й.

Отрыгну сердце мое слово благо. Аллилуіа.

Псаломъ 45-й.

Богъ намъ прибъжище и сила. Аллилуіа.

Псаломъ 46-й.

Вси языцы восплещите руками. Аллилуіа.

Евангеліе отъ Іоанна гл. 14: 26.

Егда пріндетъ утѣшитель духъ святый, его же послетъ отецъ во имя мое, той вы научитъ всему, и воспомянетъ вамъ вся, яже ръхъ вамъ. Мпръ оставляю вамъ, миръ мой даю вамъ: не яко же міръ даетъ, азъ даю вамъ. Да не смущается сердце ваше, ни устрашаетъ. Слышасте, яко азъ ръхъ вамъ: пду, и прінду къ вамъ: аще бысте любили мя, возрадовалися бысте убо, яко рѣхъ: иду ко отцу, яко отецъ мой болій мене есть. И нынъ ръхъ вамъ, прежде даже не будетъ: да егда будетъ, въру имете. Ктому не много глаголю съ вами. Грядетъ бо сего міра князь, и во мнъ не имать инчесоже. Но да разумъетъ міръ, яко люблю отца, и якоже заповъда мит отецъ, тако творю. Востаните идемъ отсюду. Азъ есмь лоза истинная, и отецъ мой делатель есть. Всяку розгу, о мит не творящую плода, пзметъ ю: и всяку творящую плодъ, отребитъ ю, да множайщій плодъ

принесетъ. Уже вы чисти есте за слово, еже глаголахъ вамъ. Будите во миѣ, и азъ въ васъ.

# Посемъ рцы.

Господи, иже пресвятаго твоего духа въ третій часъ апостоломъ твоимъ ниспославый, того, благій, не отыми отъ насъ, но обнови насъ молящихтися. Сердце чисто созпжди во мнѣ боже, и духъ правъ обнови во утробѣ моей. Не отвержи мене отъ лица твоего, и благодати духа твоего не отъими отъ мене. Слава отцу.

Тосподп, пже пресвятаго духа твоего въ третій часъ апостоломъ твоимъ ниспославый, того інсусе сыне и слове божій не отыми отъ насъ, но обнови въ насъ и во утробѣ нашей духъ правъ и животворящъ, духъ цѣломудрія и пророчества, духъ освященія и крѣпости, всеспльне: яко ты еси просвѣщеніе душъ нашихъ, просвѣщаяй всякаго человѣка, грядущаго въ міръ. Посемъ: помилуй насъ и пр.

# И нынъ

Богородице ты еси лоза истинная, возрастившая намъ плодъ живота. Тебъ молимся: молися владычице со апостолы помиловатися душамъ нашимъ. Господь богъ благословенъ, благословенъ господь, день отъ дне, поспъщити намъ, богъ спасеній нашихъ, богъ еже спасати.

Царю небесный, утъшителю душе истины, иже вездъ сый п пр.

# Слава отцу.

Яко посредъ ученикъ твоихъ предсталъ еси спасптель, миръ даяй имъ: прінди и къ намъ, и спаси насъ и спаси души наша.

## И нынъ.

Въ храмъ стояще славы твоея, на небеси стояти мнимъ. Богородице, дверь небесная, отверзи намъ двери милосердія и благоутробія твоего. — Посемъ: Върую во единаго бога. Святый боже и пр. Отче нашъ.

## Молитва.

Боже и господи милости и щедротъ и всякія утъхи, призываяй ны во всякое время и часъ призваніемъ святаго твоего духа, благодаримъ тя владыко, яко возставиль еси насъ молитися въ сей третій святый часъ, въ онь же излилъ еси благодать духа твоего святаго на блаженныя и святыя ученики твоя и апостолы, въ видъ огненныхъ языкъ. Молимъ тя челов вколюбче господи: прінми молитву насъвству, и остави намъ гръхи, и нисиосли на насъ благодать святаго твоего духа утъщителя, и избави насъ отъ всякаго прилога тълеснаго же и душевнаго, и сподоби насъ достойно служити тебъ во вся дни живота нашего, даруй намъ житіе духовное, мпрное п благоугодное, да живемъ духомъ и да не исполняемъ похоти плотскія, благодатію и щедротами и человъколюбіемъ единороднаго твоего сына, господа п бога и спаса нашего інсуса христа, ему же подобаетъ всякая слава, держава, честь и поклоненіе, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

Конецъ третіяго часа.

# часъ шестый.

Пъснь шестаго часа. Сей день благословенный приношу царю и богу моему христу, и уповаю, яко да проститъ гръхи моя. Аминь.

Псаломъ 53-й.

Боже, во имя твое спаси мя, и въ сплъ твоей суди ми. Аллилуіа.

Псаломъ 56-й.

Помилуй мя боже, помилуй мя. Аллилуіа.

Псаломъ 60-й.

Услыши боже моленіе мое, вонми молитвъ моей. Аллилуіа.

Псаломъ 62-й.

Боже боже мой, къ тебъ утренюю.

Псаломъ 66-й.

Боже ущедри ны, и благослови ны.

Псаломъ 69-й.

Боже въ помощь мою вонми.

Псаломъ 83-й.

Коль возлюбленна селенія твоя господи силъ.

Псаломъ 84-й.

Благоволилъ еси господи землю твою, возвратилъ еси плънъ Іаковль. Аллилуіа.

#### Исаломъ 85-й.

Приклони господи ухо твое, и услыши мя.

### Псаломъ 86-й.

Основанія его на горахъ святыхъ. Аллилуіа.

#### Псаломъ 90-й.

Живый въ помощи вышияго, въ кровъ бога небеснаго водворится. Аллилуіа.

### Псаломъ 92-й.

Господь воцарися, въ лёпоту облечеся. Аллилуіа.

Евангеліе отъ Матоел. гл. 5.

Узрѣвъ же народы, взыде на гору: и сѣдшу ему, приступиша къ нему ученицы его: И отверзъ уста своя, учаше ихъ, глаголя: блажени нищіи духомъ: яко тъхъ есть царствіе небесное. Блажени плачущін: яко тіп утъшатся. Блажени кротцын: яко тіп наслъдятъ землю. Блажени алчущій и жаждущій правды: яко тіп насытятся. Блажени милостивіи: яко тіп помпловани будуть. Блажени чистіп сердцемъ: яко тін бога узрятъ. Блажени миротворцы: яко тіп сынове божій нарекутся. Блажени изгнани правды ради: яко тъхъ есть царствіе небесное. Блажени есте, егда поносять вамь, и ижденуть, и рекутъ всякъ золъ глаголъ на вы, лжуще мене ради. Радуйтеся и веселитеся, яко мзда ваша многа на небесъхъ: тако бо изгнаша пророки, иже (бъща) прежде васъ. Вы есте соль земли: аще же соль обуяетъ, чимъ осолится; нивочтоже будетъ ктому, точію да изсыпана будетъ вонъ, и попираема человъки. —

Вы есте свѣтъ міра. Не можетъ градъ укрытися, верху горы стоя. Ниже вжигаютъ свѣтильника, и поставляютъ его подъ спудомъ, но на свѣщницѣ, и свѣтитъ всѣмъ, иже въ храминѣ (суть). Тако да просвѣтится свѣтъ вашъ предъ человѣки, яко да видятъ ваша добрая дѣла, и прославятъ отца вашего, иже на небесѣхъ.

# Посемъ рцы:

Иже въ шестый день же и часъ на крестѣ пригвождей въ раи дерзновенный адамовъ грѣхъ, и согрѣшеній нашихъ рукописаніе раздери христе боже, и спаси насъ.

Азъ къ богу возвахъ, и господь услыша мя. Внуши боже молитву мою, и не презри моленія моего, призри на мя и помилуй мя. Вечеръ, утро и полудне повъмъ и возвъщу, и услышитъ господь моленіе мое, избавитъ съ миромъ душу мою.

### Слава отпу.

Іпсусе христе боже нашъ, иже въ шестый день же и часъ волею пригвождейся на крестъ, и умертвивый гръхъ на древъ, и твоею смертію ожививый умерша спръчь человъка, его же создаль еси рукою твоею, и его же умертви гръхъ: умертви страсти моя животворящими твоими страстьми и гвоздьми, яже прободоща пречистое тъло твое, уклони умъмой отъ страстей и нечистыхъ дъль въ памятованіе небесныхъ заповъдей твоихъ, яко щедрый и человъколюбивый.

#### И нынъ.

Яко не имамы дерзновенія за премногія гръхи наша, ты иже отъ тебе родшагося моли богородице дъво: много бо можетъ моленіе матернее ко благосердію владыки. Не презри гръшныхъ мольбы всечистая, яко милостивъ есть и спасти могій, иже и страдати о насъ изволивый.

Скоро да предварять ны щедроты твоя господи, яко обнищахомъзъло. Помози намъ боже спасе нашъ, славы ради имене твоего господи. Избави насъ и очисти гръхи наша ради имене твоего святаго.

Спасеніе содълалъ еси посредъ земли христе боже, на крестъ пречистыя руцъ твои распростеръ, собирая вся языцы, зовущія: господи слава тебъ.

### Слава.

Пречистому образу твоему покланяемся благій, просяще прощенія прегръшеній нашихъ, христе боже: волею бо благоволилъ еси плотію взыти на крестъ, да избавиши, яже создалъ еси, отъ работы вражія. Тъмъ же благодарственно вопіемъ ти: радости исполнилъ еси вся, спасе нашъ, пришедый спасти міръ.

### И нынъ.

Препрославленна еси богородице дѣво, поемъ тя: крестомъ бо сына твоего низложися адъ, и смерть умертвися, умерщвленній востахомъ, и живота сподобихомся, рай воспріяхомъ, древнее наслаждение.

Тъмъ же благодаряще славословимъ, яко державнаго христа бога нашего, единаго многомилостиваго.

Посемъ: Върую. Святый боже, и молитва:

Благодаримъ тя владыко господи боже нашъ, вседержителю, отче господа и бога и спаса нашего інсуса христа. Благодаримъ тя, славословимъ тя, яко далъ еси временныя страсти единороднаго сына твоего въ утъшение наше, молитву же и моление. Благодаримъ тя господи челов вколюбче: пріими молитву насъ всёхъ, и остави намъ долги, и изми отъ насъ рукоппсаніе грѣха, еже написано есть на ны, якоже раздралъ есп è во святый шестый часъ на крестъ единороднаго сына твоего, на немъ же пригвоздилъ есп всю сплу вражію. Даждь намъ житіе чисто и животъ добродътеленъ и миренъ, умъ бодръ, и совъсть свътлу, да благоугодимъ покланяемому и святому имени твоему, и да неосужденны станемъ предъ страшнымъ и праведнымъ судищемъ единороднаго твоего сына, и прославимъ тя во въки со всеми святыми твоими, тя отца безначальна съ подобнымъ тебъ и единороднымъ твоимъ сыномъ и единосущнымъ тебъ святымъ духомъ, нынъ и присно, и во въки въковъ. Ампнь.

# часъ девятый.

Пъснь часа девятаго. Сей день благословенный приношу царю и богу моему христу, и молю, да оставить гръхи моя.

#### Псаломъ 95-й.

Воспойте господеви пъснь нову, воспойте господеви вся земля. Аллилуіа.

### Псаломъ 96-й.

Господь воцарися, да радуется земля: да веселятся острови мнози. Аллилуіа.

### Псаломъ 97-й.

Воспойте господеви пъснь нову, яко дивна сотвори господь. Аллилуіа.

### Псаломъ 98-й.

Господь воцарися, да гифваются людіе.

### Псаломъ 99-й.

Воскликните богови вся земля.

### Псаломъ 100-й.

Милость и судъ воспою тебъ господи. Аллилуіа.

### Псаломъ 109-й.

Рече господь господеви моему. Аллилуіа.

### Псаломъ 110-й.

Исповъмся тебъ господи всемъ сердцемъ монмъ.

### Псаломъ 111-й.

Блаженъ мужъ бояйся господа:

### Псаломъ 114-й.

Возлюбихъ, яко услышитъ господь гласъ моленія моего.

#### Псаломъ 115-й.

Въровахъ, тъмъ же возглаголахъ: азъ же смирихся зъло. Аллилуіа.

Евангеліе отъ Луки гл. 9. ст. 10.

И возвращеся апостоли повъдаща ему, елика сотвориша: и поимъ ихъ, отъиде единъ на мъсто пусто града нарицаемаго Впосанда. Народи же разумѣвше, по немъ идоша: п пріемъ ихъ, глаголаше имъ о царствін божін, и требующія исцеленія целяше. День же начать преклонятися: приступнше же обана десять рекоша ему: отпусти народъ, да шедше во окрестныя веси и села витаютъ, и обрящутъ брашно: яко здѣ въ пустѣ мѣстѣ есмы. Рече же къ нимъ: дадите имъ вы ясти. Они же ръща: нъсть у насъ вящше, токмо пять хлъбъ прыбъ двъ, аще убо не шедше мы куппмъ во вся люди сія брашна: бъху бо мужей яко пять тысячь. Рече же ко ученикомъ своимъ: посадите ихъ на купы по пятидесятъ. И сотвориша тако, и посадиша ихъ вся. Прінмъ же пять хльбъ и объ рыбъ, воззръвъ на небо, благослови ихъ, и преломи, и даяше ученикомъ, предложити народу. И ядоша и насытишася вси: взяща избывшія имъ укрухи коша дванадесяте.

Слава тебъ господи, слава тебъ. Посемъ рцы:

Иже въ девятый часъ насъ ради плотію смерть вкусивый, умертви плоти нашея мудрованіе христе боже, и спаси насъ.

Да приближится молитва моя предъ тя господи: по словеси твоему вразуми мя.

Да внидетъ прошеніе мое предъ тя господи: по словеси твоему избави мя.

# Слава отцу.

Господи, пже предаль еси душу твою, вознесень бывь на древь, въ руць отца, и ввель еси распятаго съ тобою разбойшка въ рай твой, не презри мя благій, и не возгнушайся мене блуднаго, но освяти душу мою, просвыти умъ мой, и сподоби мя быти причастника священнодыйствія безсмертныхъ твоихъ тайнъ, яко да егда вкушу отъ благъ твоихъ, принесу ти пъснь не молчну, вожделья доброты твоея паче, христе боже и спасе мой.

#### И нынъ.

Иже насъ ради рождейся отъ дѣвы, и распятіе претерпѣвъ благій, испровергій смертію смерть, и воскресеніе явлей яко богъ, не презри, яже создалъ еси рукою твоею, яви человѣколюбіе твое милостиве, прінми родшую тя богородицу, моляшуюся за ны, и спаси, спасе нашъ, люди отчаянныя.

Не предаждь насъ до конца, пмене твоего ради святаго, и не разори завъта твоего, и не отстави милости твоея отъ насъ, Авраама ради возлюбленнаго тобою и за Исаака раба твоего, и Израиля святаго твоего.

Видя разбойникъ начальника жизни на крестъ висяща, глаголаше: аще не бы богъ былъ воплощся,

иже съ нами распныйся, не бы солнце лучи своя потанло, ниже бы земля трепещущи тряслася: но вся терпяй помяни мя господи, егда пріндеши во царствін твоемъ.

# Слава отцу.

Пріемый исповъданіе разбойника на кресть, пріимп насъ гръшныхъ, достойныхъ осужденія смерти, гръхъ нашихъ ради. Вкупъ съ нимъ исповъдуемъ ти гръхи наша, исповъдуемъ и божество твое, и вопіемъ ти вси, яко разбойникъ: помяни мя господи, егда пріидеши во царствіи твоемъ.

#### И нынъ.

Агнца, п пастыря, и спаса міра на крестъ зрящи родшая (тя), глаголаше слезящи: міръ убо радуется, пріемля избавленіе, утроба же моя горитъ, зрящи твое распятіе, еже за всъхъ терпиши сыне и боже мой.

Посемъ: господи помилуй. И молитва.

Господи и отче единороднаго сына твоего, господа и бога и спаса нашего іпсуса христа, иже пріиде избавити насъ въ явленіи своемъ отъ клятвы законныя. Молимтися о имени его благословенномъ, великомъ и святомъ: уклони умъ нашъ отъ попеченій мірскихъ и похотей житейскихъ въ памятованіе небеснаго твоего суда, и соверши въ насъ благодать твоего человѣколюбія, блаже, и сотвори молитву нашу въ часъ сей благопріятну предъ тобою, и утверди насъ во еже достойно ходити зва-

нія, въ неже звани бъхомъ, яко да аще сопричислени будемъ въ истинно покланяющимся страстемъ единороднаго твоего сына, улучимъ спасеніе со всѣми святыми твоими, отъ въка благоугодившими тебъ. Отжени отъ насъ всю силу врага и все воинство его, да поперемъ ихъ, яко же попра ихъ единородный твой сынъ въ часъ сей девятый и святый животворящею смертію своею, и просв'єти помраченный умъ нашъ, якоже озари съдящихъ во тьмъ ада единородный твой сынъ, и настави насъ и введи въ сладость рая, яко же приведе онъ въ рай деснаго разбойника, егда бъ на древъ крестнъмъ, силою и щедротами и милостію единороднаго твоего сына господа нашего іпсуса христа. Яко подобаетъ тебъ съ нимъ слава, держава, честь и поклоненіе, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

# повечеріе.

Пъснь вечерияя. Сей день благословенный приношу христу, царю моему и богу, и молю его, да простить гръхи моя.

Псаломъ 116-й.

Хвалите господа вси языцы. Аллилуіа.

### Псаломъ 117-й.

Исповъдайтеся господеви, яко благъ, яко въ въкъ мплость его. Аллилуіа.

#### Псаломъ 119-й.

Ко господу, внегда скоровти ми, воззвахъ, и услыша мя.

#### Псаломъ 120-й.

Возведохъ очи мон въ горы, отнюду же пріндетъ помощь моя. Аллилуіа.

#### Псаломъ 121-й.

Возвеселихся о рекшихъ мит: въ домъ господень пойдемъ.

#### Псаломъ 122-й.

Къ тебъ возведохъ очи мои, живущему на небеси. Аллилуіа. Псаломъ 123-й.

Яко аще не господь бы быль въ насъ, да речеть убо исраиль. Псаломъ 124-й.

Надъющінся на господа, яко гора сіонъ.

#### Псаломъ 125-й.

Внегда возвратити господу плънъ сіонь, быхомъ яко утъщени. Псаломъ 126-й.

Аще не господь созиждеть домъ, всуе трудишася зиждущии.

### Псаломъ 127-й.

Блажени вси боящися господа.

### Псаломъ 128-й.

Множицею брашася со мною отъ юности моея, да речетъ убо исрапль.

# Евангеліе отъ Луки гл. 4 ст. 38.

Воставъ же изъ сонмища, вниде въ домъ симоновъ: теща же симонова бъ одержима огнемъ веліимъ: и молиша его о ней. И ставъ надъ нею, запрети огню: и остави ю. Абіе же воставши служаще имъ. Заходящу же солнцу, вси, елицы имъяху боля-

щія недуги различными, привождаху ихъ къ нему. Онъ же на единаго коегождо ихъ руцѣ возложь, исцѣляще ихъ. Исхождаху же и бѣси отъ многихъ, вопіюще и глаголюще, яко ты еси христосъ сынъ божій. И запрещая не даяще имъ глаголати, яко вѣдяху христа самаго суща.

### ВЕЧЕРНЯ.

### Псаломъ 129-й.

Изъ глубины воззвахъ къ тебъ господи, господи услыши гласъ мой.

### Псаломъ 130-й.

Господи, не вознесеся сердце мое, ниже вознесостъся очи мон. Аллилуіа.

### Псаломъ 131-й.

Помяни господи давида, и всю кротость его. Аллилуіа.

### Псаломъ 136-й.

На ръкахъ вавилонскихъ, тамо съдохомъ и плакахомъ. Аллилуја.

### Псаломъ 137-й.

Исповъмся тебъ господи всемъ сердцемъ моимъ. Аллилуја.

### Псаломъ 140-й.

Господи воззвахъ тебъ, услыши мя. Аллилуіа.

### Псаломъ 141-ії.

Гласомъ монмъ ко господу воззвахъ. Аллилуіа.

### Псаломъ 145-й.

Хвали душе моя господа. Аллилуіа.

### Псаломъ 146-й.

Хвалите господа, яко благъ псаломъ. Аллилуіа.

### Псаломъ 147-іі.

Похвали Герусалиме господа: хвали оога твоего сіоне.

Евангеліе отъ Луки гл. 2, ст. 25.

И се бъ человъкъ во Герусалимъ, ему же имя сумеонъ: и человъкъ сей праведенъ и благочестивъ, чая утъхи исраплевы: и духъ бъ святъ въ иемъ. И бъ ему объщано духомъ святымъ не видъти смерти, прежде даже не видитъ христа господия. И прінде духомъ въ церковь. И егда введоста родителя отроча інсуса, сотворити имя по обычаю законному о немъ. И той пріемъ его на руку своею, и благослови бога, и рече: нынъ отпущаеши раба твоего, владыко, по глаголу твоему, съ миромъ: яко видестъ очи мой спасеніе твое, еже еси уготоваль предъ лицемъ всъхъ людей: свътъ во откровеніе языкомъ, и славу людей твоихъ исраиля.

Посемъ: Святый боже. Върую. Отче нашъ. Молитва.

Благодаримъ тя владыко, милуяй родъ человъческій, яко сподобилъ есп насъ прейти сей день въмпрѣ и достигнути со благодареніемъ вечера сего. Пріпми господи вечернее наше славословіе и избави ны отъ лести злѣйшаго лукаваго. Отжени отъ насъ уготованныя сѣти его, и подаждь намъ господи и настоящій вечеръ съ грядущею нощію, миренъ, легокъ, безстрастенъ и безмечтаненъ, да прейдемъ ихъ

въ миръ и востанемъ на трезвеніе, и молитву, и пъніе и моленіе. Яко ты еси богъ благословенъ, и тебъ подобаетъ слава, держава, честь и поклоненіе, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

### Иная молитва.

Прости господи, елика ти согръшихомъ въ день сей и во вся дни живота нашего, яже словомъ или дъломъ, или помышленіемъ, явно и тайно. Понеже ты въси владыко старость и немощь человъческу и оскуденіе, яко человъкъ есть жилище преступленія и гръха. Боже, ослаби, остави, помилуй, имене твоего ради святаго. Боже даруй намъ сонъ миренъ, легокъ и безмятеженъ, и посли намъ ангела мирна, соблюдающа и покрывающа, и избави насъ отъ всякаго зла, и отъ всякаго мученія лукаваго діавола, благодатію и милостію и щедротами единороднаго твоего сына, господа же нашего інсуса христа: яко подобаетъ тебъ съ нимъ всякая слава, держава, честь и поклоненіе, нынъ и присно, и во въкц въковъ. Аминь.

### начало полунощницы.

Творимъ начало по преднаписанному до псалмопънія.

Пссемъ чти Псаломъ 3.

Господи, что ся умножиша стужающій ми;

Псаломъ 6-й.

Господи, да не яростію твоею обличиши мене.

Исаломъ 69-й.

Боже въ помощь мою воими.

Псаломъ 85-й.

Приклони господи ухо твое, и услыши мя.

Псаломъ 116-й.

Хвалите господа вси языцы.

Исаломъ 117-й.

Исповъдайтеся господеви, яко благъ, яко въ въкъ милость его.

Псаломъ 118-й.

Блажени непорочнін въ путь ходящін въ законт господни.

одажени непорочния въ путь ходящия въ законъ господия Отъ Матоея Евангеліе гл. 25.

Тогда уподобися царствіе небесное десяти дівамъ, яже пріяша св'єтильники своя, и пзыдоща въ срътеніе жениху. Пять же бъ отъ нихъ мудры, и пять юродивы. Юродивыя же, пріемше св'єтильники своя, не взяща съ собою елея: мудрыя же пріяща елей въ сосудъхъ со свътильники своими. Коснящу же жениху, воздремашася вся и спаху. Полунощи же вопль бысть: се женихъ грядетъ, исходите въ срътение его. Тогда восташа вся дъвы тыя, и украсиша свътильники своя. Юродивыя же мудрымъ ръша: дадите намъ отъ елея вашего, яко свътильницы наши угасаютъ. Отвъщаша же мудрыя глаголюще, еда како не достанетъ намъ и вамъ: пдите же паче къ продающимъ, и купите себъ. Идущимъ же имъ купити, прінде женихъ: п готовыя внидоша съ нимъ на браки, и затворены быша двери. Послъди же пріпдоша и прочія д'явы, глаголюще: господи

господи, отверзи намъ. Онъ же отвъщавъ, рече имъ: аминь глаголю вамъ, не въмъ васъ. Бдите убо, яко невъсте дне, ни часа, въ онь же сынъ человъческій пріпдетъ.

# Посемъ тропари сіп:

Се женихъ грядетъ въ полунощи, и блаженъ рабъ, его же обрящетъ бдяща, не достоинъ же паки, его же обрящетъ унывающа. Блюди убо душе моя: не сномъ отяготися, да не смерти предана будеши, и царствія внѣ затворишися, но воспряни зовущи: святъ, святъ, святъ еси боже, богородицею помилуй насъ.

# Слава отцу.

День онъ страшный помышляющи душе моя, побди вжигающи свъщу твою, елеемъ просвъщающи, не въси бо, когда пріидетъ къ тебъ гласъ глаголющій: се женихъ грядетъ, исходите во срътеніе его. Блюди убо душе моя, да не воздремлеши, и пребудеши внъ толкуща, яко иять дъвъ, но бодренно пожди, да усрящеши христа елеемъ маститымъ, и дастъ ти чертогъ божественный славы своея.

### И нынъ.

Тебе, необоримую стъну, спасенія утвержденіе, богородице дъво молимъ: сопротивныхъ совъты раззори, людей твоихъ нечаль на радость преложи, миръ твой призови, о миръ міра моли, яко ты есп богородице упованіе наше.

Посемъ: Святый боже и проч.

Евангеліе отъ Луки гл. 7. ст. 36.

Моляше же его нъкій отъ фарисей, дабы яль съ нимъ: п вшедъ въ домъ фарисеовъ, возлеже. И се жена во градъ, яже бъ гръшница, и увъдъвши, яко возлежитъ во храминъ фарисеовъ, принесши алавастръ мура, и ставши при ногу его созади плачущися, начатъ умывати нозъ его слезами, и власы главы своея отпраше, и облобызаше нозв его, и мазаше муромъ. Видъвъ же фарисей воззвавый его, рече въ себъ, глаголя: сей аще бы быль пророкъ, въдаль бы, кто, и какова жена прикасается ему: яко гръшница есть. И отвъщавъ інсусъ рече къ нему: симоне, пмамъ ти нъчто рещи. Онъ же рече: учителю, рцы. Іпсусъ же рече: два должника бъста заимодавцу нъкоему: единъ бъ долженъ пятію сотъ динарій, другій же пятіюдесять. Ненмущема же има воздати, объма отда: который убо ею, рцы, паче возлюбить его; Отвъщавъ же симонъ рече: мню, яко ему же вящще отда. Онъ же рече ему: право судилъ есп. И обращся къ женъ, симонови рече: видишили спо жену; внидохъ въ домъ твой, воды на нозъ мои не далъ есп: сія же слезами облія ми нозъ, и власы главы своея отре. Лобзанія ми не даль еси: сія же, отнели же внидохъ, непреста облобызающи ми нозъ. Его же ради, глаголю ти: отпущаются гръси ея мнози, яко возлюби много: а ему же мало оставляется, менше любитъ. Рече же ей: отпущаются тебъ гръси. И начаша возлежащий съ нимъ глаголати въ себъ: кто сей есть, иже и гръхи отпущаетъ; Рече же къ женъ: въра твоя спасе тя, идп въ миръ.

# И богу слава.

# Посемъ чтп настоящія тропари.

Покаяніе чисто даждь ми боже, и оставленіе грѣховъ даруй ми боже, и излей на мя боже источники водъ духовныхъ, да плачу о грѣсѣхъ моихъ, яко же даровалъ еси нѣкогда оной женѣ грѣшницѣ, и сподоби мя омочити слезами нозѣ твои, отъ пути лести свободившія мя, и муро благовонное принести тебѣ-житіе чисто въ покаяніи, да услышу и азъвожделѣнный гласъ твой: вѣра твоя спасе тя, иди въмирѣ.

# Слава отцу.

Егда помышляю множество содъянныхъ мною лютыхъ и приходитъ въ умъ мой памятованіе онаго истязанія, объемлетъ мя трепетъ: но къ тебъ прибъгаю человъколюбивому богу, не презри мя молящагося тебъ, единому безгръшному, даждь умиленіе смпреннъй души моей до конца, и спаси мя.

### И нышъ.

Небесная блажать тя благодатная мати безневьстная: и мы почитаемь и славословимь неизследное твое рождество богородице, кивоте спасенія, сокровище жизни, предстательство грешныхь. О мати милосердія и спасенія, моли спастися душамъ нашимь.

Посемъ рцы: царю небесный, святый боже, отче нашъ, и евангеліе отъ луки гл. 12, ст. 32.

Небойся малое стадо: яко благонзволи отецъ вашъ дати вамъ царство. Продадите имънія ваша, п дадите милостыню. Сотворите себъ влагалища не ветшающа, сокровище неоскудъемо на небесъхъ, пдеже тать не приближается, ни моль растлеваетъ: идъже бо сокровище ваше, ту и сердце ваше будетъ. Да будутъ чресла ваша препоясана, п свътильницы горящіи: п вы подобни челов комъ чающимъ господа своего, когда возвратится отъ брака, да пришедшу и толкнувшу, абіе отверзуть ему. Блажени раби тіп, ихже пришедъ господь обрящетъ бдящихъ. Аминь глаголю вамъ, яко преполшется и посадитъ ихъ, и минувъ послужитъ имъ. И аще пріидетъ во вторую стражу, и въ третію стражу пріидетъ, и обрящетъ ихъ тако, блажени суть раби тіп. Се же въдите, яко аще бы въдаль господинъ храмины, въ кій часъ тать пріндетъ, бдёль убо бы, и не далъ бы подкопати дому своего. И вы убо будите готови: яко, въ онь же часъ немните, сынъ человъческій пріпдетъ. Рече же ему петръ: господи, къ намъ ли притчу спо глаголени, или ко всемъ; Рече же господь: кто убо есть върный строптель п мудрый, его же поставить господь надъ челядію своею, даяти во время житом рія; Блаженъ рабъ той, его же, пришедъ господь его, обрящетъ творяща тако. Воистину глаголю вамъ, яко надъ всъмъ

имѣніемъ своимъ поставитъ его. Аще же речетъ рабъ той въ сердцы своемъ: коснитъ господинъ мой пріпти: и начнетъ бити рабы и рабыни, ясти же и пити и упиватися: пріпдетъ господинъ раба того въ день, въ онь же не чаетъ, и въ часъ, въ оныже не вѣсть: и растешетъ его, и часть его съ невѣрными положитъ.

# Слава богу.

#### Молитва.

Окомъ мплостивымъ, боже, виждь смиреніе мое, странствіе и немощь мою, и спаси мя, яко дніе мои умаляются, и отъ дѣлъ нѣсть ми спасенія. Сего ради молюся и глаголю: милостивымъ окомъ, боже, виждь смиреніе мое, нищету и немощь, и спаси мя.

### Слава.

Яко бы присущу судіи, потщися о душе и помышляй часъ страшнаго дне: судъ бо безъ милости не творящимъ милости. Убо пощадимя спасе: единъ бо еси человѣколюбецъ.

### И нынт.

Умная дверь живота нашего, чистая богородице, върно прибъгающихъ къ тебъ, избави отъ бъдъ души наша. Мы славимъ и почитаемъ всесвятый плодъ твой богородице, кивоте спасенія, предстательство гръшныхъ. Моли спастися душамъ нашимъ.

### Посемъ рцы:

Царю небесный. Святый боже. Отче нашъ. Върую во единаго бога. Помилуй насъ боже, помилуй насъ.

Радуйся маріе, добрая голубице, родшая намъ Слово бога. Ты еси цвѣтъ благоуханный, процвѣтшій изъ корене іессеова, и жезлъ аароновъ, прозябшій безъ сѣмене, яко родила еси намъ христа, истиннаго бога нашего, безъ сѣмене человѣческа, и пребыла еси дѣва. Сего ради величаемъ тя, нарѣчена праведная святая марія, яко ты еси вторая скинія праведныхъ, яже имущи жезлъ аароновъ и святый цвѣтъ благовонный, содержиши чистоту внутреннюю и внѣшнюю, о! скинія праведныхъ.

Чины ангельстій и лики святыхъ славятъ блаженство твое. Тѣмъ же и азъ седмерицею во дни возвѣщу и благословлю имя твое.

Царь вѣковъ и богъ боговъ, іисусъ христосъ истинный богъ нашъ, нашего ради спасенія воплотивыйся отъ духа свята и отъ святыя и непорочныя невѣсты маріи, приниче въ преисподняя, и возрадовася сердце сущихъ тамо въ нуждѣ радостію веліею. Сего ради покланяемся ему и воспѣваемъ его, вкупѣ же и марію матерь его, добрую голубицу, и вопіемъ гласомъ радованія, глаголюще:

Радуйся маріе, мати еммануилева. Радуйся маріе, спасеніе отца нашего адама. Радуйся маріе, радосте родовъ въ роды. Радуйся маріе, утѣхо авеля праведнаго. Радуйся маріе, воистинну дѣво. Радуйся

маріе, спасеніе праведнаго ноя. Радуйся маріе пепорочная. Радуйся, радосте авраама. Радуйся маріе, вѣнче нетлѣнія. Радуйся маріе, спасеніе священнаго псаака. Радуйся маріе, матл святыхъ. Радуйся маріе, радованіе іаковле. Радуйся маріе тьмоименная. Радуйся маріе, похвало праотца іуды. Радуйся маріе, мати владыки. Радуйся маріе, проповъданіе моусеово. Радуйся маріе, мати творца. Радуйся маріе, честь самунля. Радуйся маріе, хвало пзраплева. Радуйся маріе, утвержденіе іова праведнаго. Радуйся маріе, каменю избранный. Радуйся маріе, мати возлюбленнаго. Радуйся маріе, дщере давида царя. Радуйся маріе, возлюбленная соломона. Радуйся маріе, возносящая праведныхъ. Радуйся маріе, спасеніе псавно. Радуїся маріе, псцъленіе іереміпно. Радуйся маріе, видініе іезекіплево. Радуйся маріе, благодать даніпла. Радуйся маріе, спло плін. Радуйся маріе, благодать елисея. Радуйся маріе богородице. Радуйся маріе мати інсуса христа. Радуйся маріе, добрая голубице. Радуйся маріе, мати сына божія. Радуйся маріе, о ней же свидътельствоваща всп пророцы, пже рѣша: се богъ Слово пріемлетъ отъ плоти твоея въ не проточномъ единеніи, сый вознссепъ на версѣ жезла ааронова. Кій жезлъ? аще не марія, понеже ему подобно дъвство ея, безъ съмене заченшее самаго сына и Слово бога. Ея же молитвами и ходатайствомъ боже отверзи намъ дверь церковную. Моли за ны богородице, да отверзетъ намъ върныхъ врата райская. Молися ко пзъ тебе родшемуся и возлюбленному сыну твоему, да оставитъ гръхи наша.

Молитва глаголемая въ полунощницъ.

Молимися, молимися, молимися владыко господи інсусе христе, сыне бога живаго, въчне, иже облтаеши на небесъхъ прежде всъхъ въкъ, свъте отъ свъта: озари и просвъти умъ нашъ, сердца и помышленія наша, во еже уразум'єтп жпвотворящія словеса твоя, и возстави ны господи отъ сонныя льности изъ мрака гръха, умерщвляющаго тъло, душу и духъ, и сподоби ны быти готовы на всяко благое дъло даже до дне пришествія твоего втораго и страшнаго, въ онь же имаши судити міръ, да услышимъ съ непзръченною радостио п веселиемъ п утъшеніемъ п услажденіемъ изъ божественныхъ твоихъ устъ оный гласъ глаголющій: прівдите благословенній отца моего, насл'єдуйте уготованное вамъ царствіе отъ сложенія міра. Благо же! благо! Господи боже нашъ сподоби ны въ сей день же и часъ стати безъ страха и трепета, безъ опасенія и боязни, непреклонно и непреткновенно, и не возгнушайся насъ множества ради гръховъ и скверныхъ дълъ. Прости намъ боже преступленія, прегръщенія, долги и вины, и избави насъ и весь міръ отъ губптельства, глада, язвы, чумы, переселенія, огня, потопа, противленія злыхъ людей, отъ молній п труса, отъ обиды прелюбодъевъ, утъсненій пра-

вителей, и нашествія супостатовъ нашихъ. Отжени ихъ всемогущій господи боже нашъ. Вонми молитвъ и моленію нашему, и не вверзи насъ въ пучину погибели, ниже въ послъдняя пути, но избави и соблюди насъ отъ лъности, и не попусти врагу нашему прельщати ны въ широту и долготу дній: но истрезви умъ нашъ и возбуди сердца наша отъ сонныя лъности и отъ продолжительнаго житія непотребнаго. Остави беззаконія и ослаби вины наша. Не прогнъвайся на ны, ниже гнъвъ твой да будетъ во въки. Помилуй насъ, яко немощни и нищи есмы, и погрузихомся въ пучину гръховъ. Къ тебъ взываемъ и тебъ покланяемся, и тя исповъдуемъ, тебъ молимся и милися дъемъ: не пресъцы надежды нашея, господи, не заключи двери милосердія твоего предъ очима нашима, но благоволеніемъ твоимъ помилуй ны, и милостію твоею потерпи ны, и съ веселіемъ услыши гласъ нашъ. Боже очисти сердца наша отъ лукавыхъ и нечистыхъ помышленій, и возстави ны боже отъ всякаго преткновенія и бъды. Укръии въ насъ терпъніе, надежду, любовь п въру православную, и сподоби насъ быти едины отъ овецъ твоихъ десныхъ и отъ возлежащихъ за трапезою твоею на небесъхъ. Яко не имамы унованія, ниже спасенія, развъ въ милости твоей: упованіе бо наше на тя и въра наша въ тя. - Господи пріими наша молитвы въ настоящее время, и на всякое время, и всъхъ заповъдавшихъ намъ поминати ихъ въ молитвахъ, елеопомазаніяхъ и службахъ, помяни ихъ и насъ во царствіи небеснѣмъ, благодыощимъ же и златворящимъ, и всамъ варнымъ людемъ твоимъ, отпусти имъ и намъ вся согръщенія. Господи спаси люди твоя, и благослови достояніе твое, исправи я и вознеси ихъ во въки. Свободи плененныя отъ узъ. Утоли жаждущія благами. Утеши малодушныя, возстави падшія, утверди возставшія, обрати заблудшія, отдай долги должникомъ, препитай вдовицы и спрыя, и помози имъ въ нищетъ, умножи блага сущимъ въ нуждъхъ. Даруй благословеніе плодомъ земнымъ, возрастаніе древамъ и потребное обиліе водъ рѣчныхъ. Благослови господн росы и дожди. Удовли молящихтися. Упокой души усопшихъ. Пріими покаянія исповъдающихся. Даждь смышленіе оглашеннымъ. Исполни сердца наша радости и веселія, и благодушія и сладости, да, бывая довольни во всемъ, преусивемъ и во благоугодныхъ п благихъ дълъхъ. Благослови господи прозябенія небесными твоими благословеніп. Благослови господи вънецъ лъта благостио твоею. Благослови господи сфющаго и пожинающаго, якоже благословилъ еси пзраильтянъ плоды шестаго года. И да будетъ благословенъ народъ христіанскій и прощенъ божественными усты твоими отъ востокъ солица до западъ, и отъ шуія страны до десныя. \*) Благо-

<sup>\*)</sup> То есть отъ ствера до юга.

слови господи настоящее собрание и вся сонмы христіанскія, и продли л'єта владыки и отца нашего патріарха аввы (имркъ) и сослужителя его, труждающагося вкупъ съ нимъ во священной степени, отца нашего честнаго епископа аввы (пмрекъ). Спаси его господи, и снаси люди его отъ бъдъ, искушеній и скорбей, такожде же и отцы наша митрополиты, еписконы, икономы, іерен, монахи, діаконы л братію нашу, и вся чада купели, и посылаемыя на послушаніе во всякое м'єсто, и всёхъ пришедшихъ и стоящихъ здѣ на молитвѣ и просящихъ оставленія гръховъ и помплованія душамъ своимъ. Благослови ны и всъхъ ихъ. Помози намъ боже. Спаси души наша. Прости боже прегръшенія наша, яже содъяхомъ въ въдъніи и невъдъніи. Утверди господи соборъ сей, и вся святыя соборы, и церкви, и служащихъ въ нихъ, и сотвори безстрастіе и дерзновеніе посред'є пхъ. Покори врага лукаваго подъ позъ наша, и не предаждь насъ и онъхъ въдостояние его, ниже въ бичевание шуее и десное, но избави и сохрани насъ и онъхъ кръпкою мышцею твоею, и избави ны отъ діавола и сътей его распростертыхъ, видимыхъ же и невидимыхъ. Помяни господи отцы, п матери, и братія, и сестры, и чада, и сродники, и учители наша, и вся чада купели, духовныя и плотскія, и усопшія во православіп. Упокой господи души ихъ въ лонъ святыхъ отецъ нашихъ авраама, исаака и іакова, въ рап сладости. Аминь. Намъ же сущимъ

живымъ помози боже спасти души. Управи животъ нашъ благою волею твоею. Помяни господп благотворящихъ намъ и убогимъ братіямъ нашимъ всякимъ благотвореніемъ. Помяни господи труждающихся и снабдъвающихъ церковь сію и вся православныя церкви. Даруй имъ въчная вмъсто временныхъ и небесная вмъсто земныхъ. Исполни домы ихъ и сокровищницы всякихъ благъ, ради любве твоея н чести святаго имене твоего. Благослови ихъ и даруй имъ въ семъ въцъ здравіе и долгоденствіе, въ будущемъ же животъ въчный. Помяни господи душу мене смпреннаго п гръшнаго, стоящаго предъ тобою. Возвыси господи рогъ спасенія людей твоихъ знаменіемъ святаго креста твоего, пже есть утішеніе отъ тебе господи въ б'єдахъ, и помощъ твоя во уничиженіи. Спаси ны господи отъ всёхъ бёдъ. Помяни господи стоящія, п съдящія, и спящія, п немощныя, п путешествующія, плавающія, сущія на полъхъ, на нивъхъ и въ путъхъ, и всъхъ, иже суть въ плъненіп, и пзгианіп, и заключеніп. Спаси ихъ господи, и направи ко пристанищу здравы и крепцы теломъ, душею и духомъ, да славятъ святое имя твое. И сотвори боже молитву нашу въ часъ сей благопріятну предъ тобою. Помози намъ боже благоугодити тебъ во всякое время. Помози намъ боже въ мукахъ смерти, предъ смертію и по смерти, и помилуй насъ по велицъй милости твоей, молитвами пречистыя и преблагословенныя владычицы нашея и похвалы рода нашего, марін богородицы, и святаго апостола и пропов'єдника египетскія страны, евангелиста марка, и вс'єхъ ангелъ и архангелъ, и отецъ, и пророковъ, и апостоловъ, и мучениковъ, святыхъ, аввъ, боговидцевъ, подвижниковъ, и страстотерпцевъ и вс'єхъ, иже благоугодища святому и величайшему богу благими д'єльі своими отъ адама и до сего дне: яко ты еси владыка, богъ благословенъ, и тебъ подобаетъ слава, держава, честь, величіе, благогов'єніе и поклоненіе отцу и сыну и святому духу, нынъ и присно, и во в'єки в'єковъ. Аминь.

Во имя отца и сына и святаго духа, единаго бога. Аминь.

КРАТКОЕ ПОСЛЪДОВАНІЕ СЕДЬМИ НОЩНЫХЪ И ДНЕВНЫХЪ МОЛИТВЪ.

Начало. Слава отцу и сыну и святому духу. Утренняя молитва благодаренія.

Благодаримъ милостиваго и благотворящаго бога и отца господа и спаса и бога нашего інсуса христа, яко призрълъ, и помоглъ, и сохранилъ, и пріялъны, и умилосердился на ны, и заступилъ, и защитилъны даже до настоящаго часа. Къ нему вопіемъ, да сохранитъ ны во святый день сей и во вся дни живота нашего, во всякомъ миръ. Вседержителю владыко господи боже нашъ, отче господа и бога и

спаса нашего інсуса христа, благодаримъ тя о всъхъ п за вся, яко покрылъ еси, и помоглъ, и сохранилъ, и пріялъ есп ны, п умилосердплся на пы, и заступилъ и привелъ еси ны въ настоящій часъ. Сего ради во умиленіи молимъ благость твою, человъколюбче: даруй намъ скончати святый день сей, п вся дни живота нашего въ мирѣ, со страхомъ твоимъ. Отжени отъ насъ и отъ всёхъ людей твоихъ, и оть святаго мъста сего, всяку зависть, всяко искушеніе, всякое дъйствіе діавола, и совъты злыхъ человъкъ, и востанія враговъ тайныхъ и явныхъ. Добрая же и полезная обрати на ны, яко далъ еси намъ власть наступати на змію, и на скорпію и на всяку сплу вражію, и не введи насъ во искушеніе, но избави насъ отъ лукаваго, благодатію и щедротами и человъколюбіемъ единороднаго сына твоего, господа и бога и спаса нашего інсуса христа, ему же подобаетъ всякая слава, честь и держава, со святымъ и животворящимъ и единосущнымъ твоимъ духомъ, нынѣ и присно, и во вѣки вѣковъ.

# Посемъ на полунощницъ рцы:

Востаните съ нами, чада свъта, воспъти господа силъ, да даруетъ намъ спасеніе душъ нашихъ. Внегда востати намъ съ ложа, изми умъ нашъ изъ сонныя льности. Даждь намъ бодренность, да въ смышленіи станемъ предъ тобою во время молитвы, и возслемъ тебъ подобающую пъснь и получимъ прощеніе многихъ гръховъ. Слава человъколюбцу.

Се нынъ благословите господа раби господни, стоящін въ дому господа бога нашего. Въ нощъхъ воздежите руки ваша во святая, и благословите господа. Благословитъ тя господь отъ сіона, сотворивый небо и землю. Да приближится молитва моя предъ тя господи: по словеси твоему вразуми мя. Да внидетъ прошеніе мое предъ тя господи: по словеси твоему избавимя. Отрыгнуть уста моя исаломъ, егда научилъ мя еси оправданіемъ твоимъ. Провъщаеть языкь мой словеса твоя, яко вся заповъди твоя — истина. Да будетъ рука твоя, во еже спасти ны, яко заповъдп твоя соблюдохомъ. Вожделъхъ спасенія твоего господи, изаконъ твой поученіе мое есть. Жива будеть душа моя, и восхвалить тя, и судьбы твоя помогутъ мп. Заблудпхся, яко овча погибшее: взыщи раба твоего, яко заповъди твоя не забыхъ азъ.

Слава отцу и сыну и святому духу, нынъ и присно .... и паки слава отцу.

Слава тебъ человъколюбче, блаже. Слава дъвъ матери твоей, и всъмъ святымъ твоимъ. Слава тебъ единородне. — Пресвятая троице помилуй насъ. Да воскреснетъ богъ, и расточатся врази его, и да бъжатъ отъ лица его вси ненавидящии имя святое его. —И людіе твои да будутъ во благословеніи. Тысящи тысящь и тьмы темъ творятъ волю твою. Господи отверзени устнъ мои, и уста моя возвъстятъ хвалу твою. Пятидесятый псаломъ: Помилуй мя боже по ве-

лицъй милости твоей. По семь: Пріндите поклонимся, пріндите поклонимся христу богу пашему. Пріндите поклонимся, пріндпте поклонимся христу цареви нашему. Пріпдите поклонимся, пріпдите поклонимся христу спасителю нашему, інсусу христу, Слову бога и господу и богу нашему. Молитвами святыя маріп и всёхъ святыхъ твопхъ, сподоби ны положити благое начало, и помилуй насъ по изволению твоему во въки. Нощь прейде. Благодаримъ тя господп и молимтися: соблюди насъ въ день сей безъ гръха и избави насъ. Азъ же юзникъ о господъ, молю вы, достойно ходити званія, въ неже звани бысте, со всякимъ смиренномудріемъ и кротостію, долготерпъніемъ, терпяще другъ друга въ любви, тщащеся блюсти единеніе духа въ союзѣ мира. Едино тело п единъ духъ, яко же извани бысте въединемъ упованіп званія вашего. Единъ господь, едина въра, . едино крещеніе, единъ богъ п отецъ всъхъ. Единъ есть сынъ его інсусъ хрпстосъ, Слово воплощенно. иже умре и воста изъ мертвыхъ въ третій день, и воскреси насъ собою. Единъ есть всесвятый духъ утъшитель, едина упостась, отъ отца исходяй, очищаяй всяку тварь, и научаяй насъ покланятися святьй троиць во единомъ божествь и естествь. Покланяемся и благословляемъ ихъ во въки. Аминь.

Послъ утренняго Евангелія глаголется п сіе:

Поемъ со ангелы глаголюще:

Слава въ вышнихъ богу, и на земли миръ, въ

человъцъхъ благоволеніе. Хвалимъ тя, славословимъ тя, благословимъ тя, исповъдуемъ тя, кланяемтися, благодаримъ тя, великія ради славы твоея, господи царю небесный, боже отче вседержителю, господи сыне единородный Іисусе христе, и святый душе. Господп боже, агиче божій, сыне отечь, вземляй гръхи міра, помилуй насъ. Вземляй гръхи міра пріими молитву нашу. Съдяй одесную отца, помилуй насъ: яко ты еси единъ святъ, ты еси единъ вышній господь інсусъ христосъ, и святый духъ, въ славу бога отца, аминь. На всякъ день благословлю тя и восхвалю имя твое святое во въки, аминь. Отъ нощи утренюетъ духъ мой къ тебъ боже, зане свътъ повельнія твоя на земли. Поучихся путемь твоимь, яко быль еси помощникъ мой. Заутра услыши гласъ мой господи, заутра предстану ти; и узриши мя.

# На вечерни глаголи молитву сію:

Сподоби господи въ день сей безъ грѣха сохранитися намъ. Благословенъ еси господи боже отецъ нашихъ: благословенно и препрославленно имя твое святое во вѣки, аминь. Буди, госиоди, милость твоя на насъ, якоже уповахомъ на тя. Яко очи всѣхъ на тя уповаютъ, и ты даеши имъ пищу во благовременіи. Услыши ны боже, спасителю нашъ, упованіе всѣхъ концевъ земли. И ты господи сохраниши ны и соблюдеши ны отъ рода сего лукаваго во вѣки, аминь. Благословенъ еси господи: научи мя оправ-

мя воистинѣ твоей. Господи милость твоя въ вѣкъ: дѣлъ руку̀ твоею не презри, яко былъ еси упованіе мое отъ рода въ родъ. Азъ рѣхъ: господи помилуй мя, яко согрѣшихъ тебѣ. Господи къ тебѣ приѣбгохъ: научи мя творити волю твою, яко ты еси богъ мой, яко у тебѣ источникъ живота. Во свѣтѣ твоемъ узримъ свѣтъ. Пробави милость твою вѣдущимъ тя, и правду твою — правымъ сердцемъ. Тебѣ подобаетъ святыня, тебѣ подобаетъ пѣніе, тебѣ слава подобаетъ, отцу и сыну и святому духу, нынѣ и присно, и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Благо есть исповъдатися господеви, и пъти имени твоему, вышній, возвъщати заутра милость твою, и истину твою на всяку нощь. Святый боже, святый кръпкій, святый безсмертный, расиныйся за ны. Святый боже, святый кръпкій, святый безсмертный, воскресый изъ мертвыхъ, и вознесыйся на небеса, помилуй насъ. Слава отцу и сыну и святому духу. Пресвятая тропце помилуй насъ, трижды. Господи, очисти гръхи наша, господи, очисти беззаконія наша, господи прости прегръшенія наша, господи, посъти немощи людей твоихъ и исцъли я, имене твоего ради.

Упокой господи души усопшихъ отецъ и братій нашихъ. Безгрѣшие господи, помилуй насъ. Безгрѣшне господи, помози намъ, и пріими моленіе наше. Яко тебѣ подобаетъ слава и держава. Святая

тронце помилуй насъ. Господи помилуй насъ. Господи благослови насъ.

Молимтися святая, благодатная похвало дѣвства, богородице мати христа. Вознеси молитву нашу къ возлюбленному сыну твоему, да оставитъ грѣхи наша. Радуйся родшая намъ свѣтъ истинный, христа бога нашего, дѣво чистая. Умоли господа помиловати души наша и оставити грѣхи наша. Дѣво маріе и богородице святая, вѣрная предстательнице рода человѣческаго, моли о насъ христа, его же родила еси, да даруетъ намъ оставленіе грѣховъ нашихъ. Радуйся царице, дѣво истинная, похвало рода нашего, родшая еммануила. Молимтися вѣрная предстательнице: помяни насъ предъ господемъ нашимъ інсусомъ христомъ, да оставитъ грѣхи наша.

Свять, свять, свять господь саваооъ, исполнь небо и земля святыя славы и чести твоея. Помилуй насъ.

Господи боже сильсь нами буди, иного бо развътебе, помощника въ скорбъхъ не имамы. — Ослаби, остави, боже, прегръшенія наша, яже въ въдъніи и невъдъніи, вольная и невольная, тайная и явная. Господи прости я имене твоего ради святаго, еже призвася на ны по милости твоей, господи, а не по гръхомъ нашимъ.

# мъсяцословъ

всего лата, по чину Коптскія церкве.

Во имя отца и сына и святаго духа.

Въ началъ мъсяцъ Тотъ (Сентябрь).

Первый день. — Нерозъ, п успеніе Варооломея, писцъленіе Іова праведнаго.

- 2) Усъкновеніе Іоанна крестителя.
- 3) Соборъ въ Александрін.
- 4) Успеніе аввы Макарія патріарха Алексадрійскаго.
- 5) Мученичество Софіи.
- 6) Успеніе пророка Исаін.
- 7) Память Діоскора патріарха Александрійскаго.
- 8) Мученичество Захаріп и успеніе пророка Моч сея.
- 9) Мученичество аввы Пеора, епископа.
- 10) Рождество Богородпцы по показанію Абу Ма-карія
- 11) Мученичество Исплида патрикія.
- 12) Успшихъ во Ефесъ.

- 13) Чудо епископа Василія надъ земледъльцемъ.
- 14) Агаоа столпника.
- 15) Успеніе архидіакона Стефана.
- 16) Обновленіе храма святаго Воскресенія.
- 17) Обрътеніе честнаго креста.
- 18) Мученичество Меркурія Финикійскаго, и Стефана іерея.
- 19) Память Григорія папы вдовца.
- 20) Успеніе Аванасія и аввы Мочсея папы Александрійскаго.
- 21) Мученичество Кппріана и Косіи (Кассіи?)
- 22) Мученичество Котела и сестры его, и Іулія Факхатійскаго.
- 23) Мученичество Онана, Андрея и Оеклы.
- 24) Григорія монаха.
- 25) Успеніе пророка Іоны, его же воскреси Оесвитянинъ.
- 26) Благовъщение Архангела Захаріп и зачатіе предтечи.
- 27) Мученичество Евстафія и чадъ его.
- 28) Мученичество Ападера и Крины сестры его.
- 29) Мученичество Арансимеи дъвицы.
- 30) Чудо бывшее десницею Аванасія апостольскаго.

## Мъсяцъ Папе (Октябрь).

### Первый день. — Мученичество Анастасіи.

- 2) Пришествіе Севера патріарха Антіохійскаго.
- 3) Успеніе Григорія просв'єтителя Арменіи.
- 4) Апостола Ананіи, и мученичество св. Вакха.
- 5) Павла патріарха Константина-града.
- 6) Анны, матери Самуила пророка.
- 7) Успеніе аввы Павла Илтамуха.
- 8) Мученичество Матара старца и иже съ нимъ.
- 9) Память Симеона епископа.
- 10) Сергія и Вакха.
- 11) Аввы Іакова патріарха Антіохійскаго.
- 12) Мученичество Матеея апостола, и успеніе Димитрія.
- 13) Мученичество Захаріи монаха.
- 14) Филиппа единаго отъ седьмидесяти.
- 15) Святаго Пантелеимона.
- 16) Аввы Агаоона папы Александрійскаго.
- 17) Память Григорія, брата Василіева.
- 18) Өеофана и супруги его; и соборъ.
- 19) Өеофила патріарха.
- 20) Апріуанна малорослаго и иже сънимъ.
- 21) Перенесеніе мощей Лазаря, и пророка Іоиля и аввы Ріеса, и память Пароеніи.
- 22) Мученичество Луки врача и евангелиста.
- 23) Успеніе аввы Іоасафа, и память Діонисія.
- 24) Память аввы Иларіона монаха, иже въ Газъ.
- 25) Успеніе аввы Апла и аввы Епипа.

- 26) Мученичество Тимона апостола единаго отъ седьмидесяти.
- 27) Апо-Макара епископа Едкійскаго.
- 28) Мученичество Іулія и Меркурія.
- 29) Мученичество Димитрія Солунскаго.
- 30) Рахима монаха.

## Мъсяцъ Хаторъ (Ноябрь).

Первый девь. Максима, Дометія и Петра.

- 2) Петра папы Александрійскаго, и Аванасія.
- 3) Успеніе Кипріана, и мученичество Аванасія.
- 4) Успеніе Іакова и Іоанна, и мученичество Оомы епископа.
- 5) Память Тимовея, и обрътение св. главы Лонгина.
- 6) Соборъ Сотира и учениковъ его въ монастырѣ, имянуемомъ Мухрекъ.
- 7) Мученичество Георгія Александрійскаго, и обновленіе великія церкви его.
- 8) Память четырехъ животныхъ.
- 9) Соборъ трехъ сотъ осьмнадесяти отецъ, иже въ Никеи.
- 10) Мученичество пятидесяти инокинь и матери ихъ Софіи.
- 11) Анны матери пресвятыя дъвы, и Елисаветы.
- 12) Архангела Михаила.
- 13) Тимовея и Захаріи.

- 14) Тріехъ отроковъ, и Мартина епископа.
- 15) Мученичество св. Апсамны.
- 16) Обновленіе храма Апо-Макара подвижника.
- 17) Успеніе Іоанна златоустаго и перенесеніе мощей его.
- 18) Апостола Филиппа и мученичество святыхъ дщерей его.
- 19) Обновленіе храма Сергія и Вакха, и память Варооломея.
- 20) Обновленіе храма Өеодора, Іоанна, и Өеодора патріарха.
- 21) Успеніе Григорія богослова, и Козмы.
- 22) Мученичество Козмы и Даміана и матери ихъ.
- 23) Успеніе Конилія, и память Марины.
- 24) —
- 25) Мученичество Меркурія.
- 26) Мученичество св. Пеладіака и братій его.
- 27) Іакова Персянина, и обновленіе храма св. Виктора.
- 28) Мученичество Сарапамона епископа Некіосійскаго.
- 29) Мученичество патріарха Петра, иже есть печать мучениковъ.
- 30) Успеніе Акакія папы Александрійскаго, и память Макарія.

## Мъсяцъ Кехакъ (Декабрь).

- 1) Успеніе Петра епископа Едесскаго.
- 2) Апахора монаха, и Веніана крестителя.
- 3) Введеніе пресвятыя Богородицы во храмъ, и мученичество Ставра.
- 4) Мученичество апостола Андрея.
- 5) Память Іоанна Ираклійскаго.
- 6) Память пророка Наума и Исидора мученика.
- 7) Успеніе Матоея нищаго, пгумена горы Есванъ.
- 8) Успеніе Варалана, и аввы Самуила, и аввы Іессея, и Өеклы.
- 9) Пимена исповъдника.
- Перенесеніе мощей Севира въ обитель птичью, и успеніе Оеофанія.
- 11) Успеніе аввы Пахомія, имученичество Птоломея.
- 12) Соборъ въ Римѣ, и память Апо-Хедра.
- 13) Зачатіе св. Анны, и обновленіе храма подвижника Михаила.
- 14) —
- 15) Григорія, и Луки столиника.
- 16) Успеніе Гедеона и память Ананіи мученика.
- 17) Перенесеніе мощей Луки и Мочсея, въ Константинополь.
- 18) Перенесеніе мощей апостола Тита, и память Филимона.
- 19) Успеніе Іоанна епископа Елперлесскаго, и память трехъ отроковъ.
- 20) Пророка Аггея, иже отъ меньшихъ пророковъ.

- 21) Мученичество апостола Варнавы.
- 22) Память ангела Гавріпла, и успеніе Евставія.
- 23) Успеніе Тимовея подвижника, и пророка Давида.
- 24) Мученичество Игнатія ученика апостола и евангелиста Іоанна.
- 25) -
- 26) Мученичество Анастасіи и Іуліаніи, и иже съ ними.
- 27) Мученичество аввы Епсада епископа.
- 28) Препразднство рождества Христова.
- 29) Рождество Христово.
- 30) Апо-Іоанна иконома, и мученичество Діоскора:

# Мъсяцъ Тупе (Январь).

- 1) Мученичество архидіакона Стефана, п Леонтіи.
- 2) Мученичество епископа Галлика, и патріарха Оеоны.
- 3) Младенцевъ избіенныхъ отъ Ирода.
- 4) Преставленіе Іоанна богослова и евангелиста, и царя Константина.
- 5) Мученичество Арсенія, п успеніе Матоея.
- 6) Обрѣзаніе Господне, и взятіе пророка Иліи на небо.
- 7) Успеніе Салъ-Петра, и перенесеніе мощей Психирона.
- 8) Успеніе Веніамина, п память Андронпка.

- 9) Память пророка Малахіи, иже отъ меньшихъ.
- 10) Препраздиство богоявленій.
- 11) Богоявленія, и мученичество Анатолія.
- 12) Мученичество Оеодора тирона, и память архангела Михаила.
- 13) Бракъ въ Канъ галилейстъй, и перенесение мощей аввы Пеора.
- 14) Успеніе Архилида, и Максима брата Дометіева.
- 15) Пророка Авдія, и успеніе Григорія.
- 16) Мученичество Филовея, и успеніе Іоанна.
- 17) Память Максима и Дометія.
- 18) Успеніе аввы Іакова епископа Низибійскаго:
- 19) Обрътеніе мощей Пахора, и Пеора и Авирона.
- 20) Успеніе Прохора, единаго отъ седмидесяти.
- 21) —
- 22) Антонія великаго.
- 23) Тимовея и Аванасія волхва.
- 24) Успеніе Маріи подвижницы, и память аввы Псада.
- 25) Усценіе Петра Кананейскаго, и Оеклы мученицы.
- 26) Мученичество сорока седьми въ Хэхатъ, и Анастасіи.
- 27) Память ангела Соріэла, и мученичество Серапіона.
- 28) Мученичество Климента, и Апако.
- 29) Ксеній и Коріана.
- 30) Мученичество дъвъ, и Софіи матери ихъ.

# Мъсяцъ Емсиръ (Февраль).

- 1) Соборъ ста пятидесяти отецъ, иже въ Константинополъ.
- 2) Аввы Пула, и Лонгина игумена обители птичьей.
- 3) Іакова монаха.
- 4) Агапія единаго отъ седмидесяти.
- 5) Егрипіана, и Апо-Еппе, и Апанопа.
- 6) -
- 7) Александра и Өеодора.
- 8) Срътеніе Господа десницею Сумеона священника.
- 9) Аввы Варсамы Сирина, и аввы Павла Сирина.
- 10) Мученичество апостола Іакова Алфеева, и Диста.
- 11) Мученичество Влахяіоаса, и аввы Іоанна патріарха.
- 12) Пахомія и Геласія.
- 13) Рождество св. Виктора, и мученичество Өеодора сына Василиды.
- 14) Аввы Севира, и аввы Іакова.
- 15) Пророка Захаріи.
- 16) Сорока мучениковъ иже въ Севастіи, и успеніе Елисаветы.
- 17) Монаха Мины.
- 18) Влатіана папы Антіохійскаго.
- 19) Перенесеніе мощей Мартіана монаха.
- 20) Успеніе Петра папы Александрійскаго, и память Василія.

- 21) Аввы Гавріила папы Александрійскаго, и Захаріи епископа.
- 22) —
- 23) Мученичество Осинія сыпа Осилидова.
- 24) Мученичество Агапита епископа, и Апо-Мины.
- 25) Мученичество Арсенія, и Филимона и Апофана.
- 26) Мученичество пророка Осіи.
- 27) Мученичество Евстаюія.
- 28) Мученичество Оеодора Римскаго, и Іоанна монаха.
- 29) Ісолія епископа и аввы Михола.
- 30) Обрътеніе главы Іоанна крестителя, и успеніе Мины.

## Мъсяцъ Пармехатъ (Мартъ).

- 1) Праксима епископа, и мученичество Александра.
- 2) Мучениковъ аввы Макрава епископа, и аввы Меркурія.
- 3) Аввы Козмы патріарха.
- 4) Соборъ четыренадесяти мужей на островъ Пенемеръ.
- 5) Мученичество Порфирія и иже съ нимъ.
- 6) Успеніе Серапимона эконома обители Апо-Іо-анна.
- 7) Мученичество Діоскора, и Апаната епископа.
- 8) Мученичество Аріана, игемона Авды, и Филимона.

- 9) Мучениковъ Кипріана и супруги его, и Арсенія.
- 10) Обрътение честнаго креста отъ св. Елены.
- 11) Мученика Василія епископа Марды.
- 12) Открытіе дъвства Димитрія, п память пророка Малахіи.
- 13) Мученичество сорока четырехъ мученикъ иже въ Севастіи.
- 14) Аввы Кирилла, и Евгенія и Аркадія.
- 15) Сарры монахины, и память Ахліи.
- 16) Аввы Халила патріарха Александрійскаго.
- 17) Елеазара и Георгія благочестиваго, и Іосифа епископа.
- 18) Мученичество Исидора друга Синавиласія.
- 19) Аристовула единаго отъ седмидесяти.
- 20) Аввы Михаила папы Александрійскаго.
- 21) Пришествіе Христа и учениковъ его въ Впоанію; и Оеодора.
- 22) Успеніе Кирилла патріарха Іерусалимскаго, и иныхъ.
- 23) Пророка Даніпла.
- 24) Аввы Макара папы Александрійскаго.
- 25) Криспа единаго отъ седмидесяти.
- 26) Евпраксіи.
- 27) Аввы Макарія, и распятіе Спасителя.
- 28) Константина царя.
- 29) Благовъщеніе пресвятыя Дъвы.
- 30) Празднество ангела Гавріила, и память Сампсона исполина.

## Мъсяцъ Пармуде (Апръль).

- 1) Память Силуана, и успеніе Аарона священника.
- 2) —
- 3) Аввы Іоанна епископа Іерусалимскаго, и аввы Михаила.
- 4) Мученичество Виктора, и Далія и другихъ.
- 5) Пророка Іезекіиля сына священника Озіи.
- 6) Маріи Египетскія, и осязаніе Оомы.
- 7) Іоакима родителя пресвятыя Дѣвы, и Гаія, и другихъ.
- 8) Мученичество святыхъ Агапіи и Ирины и иже съ ними.
- 9) Успеніе Зосимы святаго, и воспоминаніе чудесе, бывшаго чрезъ святаго Аванасія.
- 10) Аввы Исаака ученика аввы Апола, и иже съ ними.
- 11) Өеодоры, и Іоанна епископа Газскаго.
- 12) Александра епископа Іерусалимскаго.
- 13) Мученичество Іисуса и Іосифа, монаховъ горы Хорасанъ.
- 14) Мученичество патріарха Максима.
- 15) Обновленіе храма св. Николая, и мученичество Александры.
- 16) Мученичество Павла епископа, и возлюбленнаго ученика и епископа Іоанна.
- 17) Мученичество Іакова брата Іоаннова.
- 18) Осенія и Сисенія.
- 19) Мученичество Сумеона епископа Персовъ.
- 20) Мученичество аввы Пипа изъ Дмириса.

- 21) Успеніе Іеровея Авинскаго.
- 22) Аввы Исаака, и Александра, и аввы Марка.
- 23) Мученичество св. великомученика Георгія, и Аввы Хаила.
- 24) Мученичество Са́са, и Саланотія папы Александрійскаго.
- 25) Мученичество св. Сарры и аввы Пноды, и Өедора.
- 26) Мученичество Сисинія сына Сосипатрова.
- 27) Мученичество Виктора сына Романо.
- 28) Мученичество Іулія подвижника въ горѣ Хора-
- 29) Ароста единаго отъ седмидесяти.
- 30) Мученичество евангелиста Марка перваго патріарха Александрійскаго.

## Мъсяцъ Пахсени (Май).

- 1) Рождество Дѣвы.
- 2) Іова и Өеодора ученика Пахоміева.
- 2) Апостола Іа единаго отъ седмидесяти.
- 4) —
- 5) Пророка Іереміи, и мученичество Діонисія.
- 6) Мученичество Апо-Есхака Диррейскаго, и Апо-Макара Александрійскаго.
- 7) Успеніе Аванасія апостольскаго, и рождество аввы Синода.

- 8) Вознесеніе Господне, и мученичество Апо-Іоанна.
- 9) Успеніе царицы Елены, и аввы Даніила въ Сехатъ.
- 10) Св. тріехъ отроковъ.
- 11) Память Өеокліп супруги Іуста, и Пафнутія.
- 12) Арсенія наставника чадъ царевыхъ.
- 13) Святаго Іоанна златоустаго.
- 14) Аввы Пахомія и Епимаха.
- 15) Мученичество Симона Зилота, онъ же и Нава-
- 16) Память евангелиста Іоанна.
- 17) Епифанія епископа Кипрскаго.
- 18) Успеніе аввы Георгія, и Іосифа единаго отъ сед-
- 19) Аввы Ісаака іерея Елели, и Исидора.
- 20) Аввы Амуса отъ горы Туне, и прочихъ.
- 21) Мартіана изъ Дари.
- 22) Андроника единаго отъ седмидесяти.
- 23) Іюлія единаго отъ седмидесяти.
- 24) Входъ Господа въ Египетъ, и успеніе Аввакума.
- 25) Входъ Господа въ монастырь інсуса, и мученичество Котела.
- 26) Мученичество апостола Оомы.
- 27) Успеніе папы Іоанна, и Елеазара.
- 28) Входъ мощей св. Епифанія въ Кипръ.
- 29) Сумеона столпника иже въ Антіохіи.
- 30) -

## Мъсяцъ Павне (Іюнь).

- 1) Обновленіе храма Леонтія, и Козмы иже въ Тахъ.
- 2) Обрътеніе мощей Іоанна предтечи и пророка Елисея.
- 3) Успеніе Мароы Египетскія, и Леонтія епископа.
- 4) Мученичество Хенусія, и Апамона, и Софіи.
- 5) Успеніе Іакова Тирона, и Іоанна Ираклія.
- 6) Мученичество Оеодора монаха, и успеніе Апо-Майна.
- 7) Мученичество Апо-Есхирона иже въ Келини.
- 8) Память храма Дѣвы въ Мехмѣ.
- 9) Память Самуила пророка, и мученичество Лу-ліана.
- 10) Мученичество Апамона п память Апомакси іерея.
- 11) Мученичество Клавдія.
- 12) Успеніе Іуста папы Александрійскаго, и память ангела.
- 13) Успеніе Іоанна епископа, и празднество ангела Гавріила.
- 14) Мученичество Апо-Кора, и Іоанна, и Пто́хея и Калта.
- 15) Обновленіе храма св. Мины чудотворца.
- 16) Успеніе Апоенфера Өйвайдскаго и подвижника.
- 17) Успеніе св. аввы Летеона.
- 18) Успеніе аввы Даміана патріарха.
- 19) Мученичество св. Георгія Ельмере́химъ во дни Аравитянъ.

- 20) Успеніе Елиссея пророка и другихъ.
- 21) Празднество Дъвы, и память Тимовея и прочихъ.
- 22) Козмы и Даміана, и матери и братій ихъ.
- 23) Успеніе Апапо́па псповъдника, и Моусея человъдника божія.
- 24) Мученичество аввы Мочсея Мурина, и прочихъ.
- 25) Мученичество сына Іосифа единаго отъ седмидесяти.
- 26) Іисуса Навина, и память ангела Гавріила.
- 27) Ананіи апостола и мученичество Оомы.
- 28) Өеодосія, и память Марка.
- 29) Мученичество 7-ми подвижниковъ иже въ горъ Тунъ.
- 30) Рождество Іоанна предтечи, и успеніе Козмы папы Александрійскаго.

## Мъсяцъ Апипъ (Іюль).

- 1) Мученичество Февроніи, и двухъ іереевъ.
- 2) Апостола Оаддея единаго отъ двоюнадесяти.
- 3) Успеніе Кирилла папы Александрійскаго, и Кельтина.
- 4) Перенесеніе мощей Кира и Іоанна, и соборъ аввы Пимена.
- 5) Мученичество Петра и Павла.
- б) Мученичество Олима единаго отъ седмидесяти,и Өеодосіи.

- 7) Аввы Сипота, и Игнатія папы Римскаго.
- 8) Успеніе аввы Пмоя, и мученичество Аверома и Аоо́ма.
- 9) Мученичество апостола Клеопы и Кладіана.
- 10) Мученичество Оеодора епископа Пентапольскаго.
- 11) Мученичество Іоанна и Симеона, и память Исаіи монаха.
- 12) —
- 13) Аввы Пастинса епископа Кофтскаго и другихъ.
- 14) Мученичество Прокопія, и обрътеніе мощей Пехнема и Сарры.
- 15) Аввы Ефрема Сирина, и Киріака и матери его.
- 16) Іоанна, имущаго евангеліе, и Филовея.
- 17) Мученичество Евфиміи, и обновленіе храма св. Пехнема.
- 18) Мученичество Іакова епископа Іерусалимскаго.
- 19) Мученичество Паталія врача, и прочихъ.
- 20) Мученичество Өеодора сына Іоаннова.
- 21) Успеніе Сосенія евнуха, и прочихъ,
- 22) Мученичество Макаре сына Василиды.
- 23) Мученичество Лонгина сотника.
- 24) Мученичество Апанопа Елнухеси, и другихъ.
- 25) Мученичество Өеклы равноапостольныя и иже съ нею.
- 26) Іосифа обручника, и Тимовея.
- 27) Мученичество Апанопа иже въ Маріутъ, и ангела Соріила.

- 28) Маріи магдалины, изъ нея же изошли седьмъ бесовъ.
- 29) Перенесеніе мощей апостола Оаддея.
- 30) Мученичество Меркурія и брата его изъ Ахмима.

## Мъсяцъ Меери (Августъ).

- 1) Мученичество Апалія сына Іустова.
- 2) Іакова іерея, и другихъ.
- 3) Симеона Метафраста столпника.
- 4) Езекін царя иже отъ семени Давидова.
- 5) Іоанна стратилата.
- 6) Мученичество Іулиты.
- 7) Благовъщение архангела Іоакиму о рождении Дъвы.
- 8) Мученичество девяти мученикъ и чадъ.
- 9) Мученнчество Апари изъ Хетнофа, и успеніе Клодія.
- 10) Матрова отда Іоаннова изъ Эзмона.
- 11) Аввы Мочсея епископа.
- 12) Царь Константинъ воцарися въ Римъ.
- 13) Преображеніе Господне на гор'в Оаворстый.
- 14) Чудо Өеофила папы Александрійскаго.
- 15) Успеніе Марины.
- 16) Вознесеніе тълесе Пресвятыя въ царство небесное.
- 17) Мученичество Іакова, и успеніе Песендея.

- 18) Александра папы Александрійскаго.
- 19) Пришествіе мощей Апо-Макарія великаго въ Сехатъ.
- 20) Успеніе седми отроковъ иже во Ефесъ.
- 21) Успеніе Ирины.
- 22) Успеніе пророка Михея сына Іоилева.
- 23) Мученичество 30,000 иже въ Александріи.
- 24) Успеніе Оомы епископа Мараасскаго.
- 25) Успеніе аввы Виссаріона великаго.
- 26) Мученичество Матоея и Сарры сестры его, и Оеклы монахини.
- 27) Успеніе Веніамина и Евдокіи сестры его.
- 28) Празднество Авраама, Исаака и Іакова.
- 29) Мученичество Аванасія епископа и двухъ юношей.
- 30) Малахіи пророчествовавшаго о пришествіи Предтечи.

### дополнение.

- 1) Апо-Іоанна, и Псоя брата Апо-Хора.
- 2) Тита ученика Павлова.
- 3) Ангела Сафаила, и Андріана и супруги его.
- 4) Аввы Пимена Египетскаго, и Арсенія папы Римскаго.
- 5) Аввы Іакова, и Амоса пророка, и Варсомы обнаженнаго.



II.

четыре литургін.



Копты служать четыре литургіи: двѣ св. Василія великаго (одну по Коптски, другую по Гречески) почти во всѣ дни года; св. Григорія Богослова въ господскіе праздники, именно, въ Благовъщеніе, въ недѣлю Ваій, въ Пасху, Вознесеніе, Пятидесятицу, Рождество Христово и Богоявленіе; св. Кирилла Александрійскаго въ Великую Субботу.

Всъ эти литургіи переведены на Славянскій языкъ съ Латинскаго и Греческаго по изданію Ренодота. (Liturgiarum orientalium collectio opere et studio Euseb. Renaudot. Parisiis. 1847). Первыя двъ составлены Контами по подражанію литургіи св. Василія съ разными дополненіями, а остальныя, въроятно, приняты отъ тъхъ св. отцовъ, которыхъ имена надписаны на нихъ.

Существенныя части всѣхъ ихъ суть: — молитвенное приготовленіе всего нужнаго къ священнодѣйствію и возношеніе очміама; чтеніе апостола и евангелія; моленіе о мирѣ съ взаимнымъ лобзаніемъ; прославленіе совершенствъ Божіихъ; воспоминапіе о созданіи и грѣхопаденіи человѣка, о сообщеніи ему закона и пророчествъ, о воплощеніи сына Божія и установленіи Тайной Вечери; призываніе св. Духа не только на Дары, но и на вѣрующихъ; прошеніе у Бога разныхъ благъ тѣлесныхъ и духовныхъ; молитвенное общеніе со всѣми святыми; моленіе объ усопшихъ; приготовленіе къ Причащенію молитвою, Отче нашъ; моленіе о разрѣ.

шеніи гръховъ; причащеніе тъла и крови Христовой; благодареніе по причащеніи, и отпустъ.

Въ совершеніи литургіи участвуєть весь народъ съ помощію діаконовъ, которые часто сказують ему, что надобно дѣлать, и о чемъ молиться въ извѣстныя минуты. Такое участіе доказываєть, что таинство причащенія, по понятію Коптовъ, бываєть дѣйствено только при сочетаніи сердечной вѣры народа и священника, или епископа, совершающаго оное.

Въ первые христіанскіе въка епископы, служа литургію, произносили свои собственныя молитвы надъ предложенными Дарами,
какъ кто умълъ, сохраняя впрочемъ одинаковый составъ и порядокъ
священнодъйствія, указанный апостолами. Тъ изъ епископовъ,
которые не имъли дара извитійствованія сихъ молитвъ, заимствовали ихъ у мудрословесныхъ святителей и вносили въ свои служебішки, означая или не означая имена этихъ святителей. Такихъ
заимствованныхъ молитвъ довольно много въ Коптскихъ литургіяхъ;
и онъ служатъ драгоцъннымъ свидътельствомъ той свободы облагодатствованнаго духа, какая была въ первобытной церкви. Кто
внимательно сличитъ эти молитвы, тотъ замътитъ въ нихъ единство мысли и разнообразіе выраженія оной.

#### **АИТУРГІЯ**

#### СВЯТАГО ВАСИЛІЯ.

## Молитва пріуготовленія.

Господи, въдый сердца всъхъ, святе и во святыхъ почиваяй, единый безгрешный, могій оставленіе гръховъ даровати. Ты господи въси мое недостоинство, малое мое приготовление и недовольное расположеніе, во еже приступити къ сему святому твоему служенію. Чесо ради и не имамъ таковаго дерзновенія, да приступлю, и отверзу уста моя предъ славою твоею святою: но по множеству милости твоея прости ми гришному и даждь ми обристи въ сей часъ благодать и милость, и посли мнъ силу свыше начати и уготовати и совершити, якоже тебъ угодно есть, служение твое святое, по благоволенію хотвнія твоего, съ вонями очміама. Ей господи буди съ нами. Буди сообщникъ въ дълъ нашемъ, и благослови насъ: ты бо еси оставление гръховъ нашихъ, свътъ душъ нашихъ, животъ, кръпость и упованіе наше. Ты еси, ему же возсылаемъ хвалу, честь и поклоненіе, отче, сыне, и душе святый, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

## Молитва по уготовленіи олтаря.

Герей. Ты господи научиль еси насъ великому сему таинству спасенія. Ты призваль еси нась отверженныхъ и недостойныхъ рабовъ твоихъ, во еже быти намъ служителемъ олтаря твоего святаго. Ты убо господи сотвори ны достойны силою духа твоего святаго совершити сіе служеніе, да не впадемъ въ судъ предъ славою твоею великою, но принесемъ ти сію жертву благословенія и съ нею славу и величаніе во святилищъ твоемъ. Боже, ущедряяй милостію и подаваяй спасеніе, иже всяческая во всёхъ совершаяй, даждь намъ, да пріятна будетъ предъ тобою жертва наша за гръхи мои и невъжествія людей твоихъ, за неже чиста есть, яко даръ духа твоего святаго, во христъ інсусъ господъ нашемъ, о немъ же тебъ подобаетъ слава и честь, съ нимъ и животворящимъ, единосущнымъ ти духомъ святымъ, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

### Молитва благодарственная.

Герей. Благодаримъ милосердаго содътеля благихъ бога отца господа бога и спаса нашего іисуса христа, яко самъ онъ покрылъ есть насъ, помоглъ, и соблюлъ ны, и воспріялъ ны къ себъ, помиловалъ,

и привель ны даже до сего часа. И нынѣ молимъ его, да сохранитъ насъ въ сей святый день и во вся дни живота нашего во всякомъ мирѣ, вседержитель господь богъ нашъ.

Діаконъ. Станите на молитву.

Герей. Господи боже вседержителю, отче господа бога и спаса нашего іпсуса христа, благодаримъ тя о всѣхъ и за вся и во всѣхъ, яко покрылъ еси ны, и помоглъ, и сохранилъ и воспріялъ еси ны къ себѣ, и помиловалъ, и далъ еси намъ помощь, и привелъ ны даже до сего часа.

Діаконъ. Помолитеся, да господь помилуетъ насъ. Іерей. Сего ради просимъ и молимъ благость твою человъколюбче, сподоби ны сей святый день и вся дни живота нашего скончати въ миръ со страхомъ твоимъ. Всяку зависть, всяко искушеніе, всяко действо сатанино и навътъ людей нечестивыхъ и козни враговъ видимыхъ отжени отъ насъ, отъ всъхъ людей твоихъ, и отъ сего мъста святаго: и яже суть блага и яже угодна, заповъждь намъ. Ты бо самъ далъ еси намъ власть наступати на змію и скорпію и на всяку сплу вражію. И не введи насъ во искушеніе, но избави насъ отъ зла благодатію, милосердіемъ и челов колюбіемъ сына твоего единороднаго, господа бога и спаса нашего інсуса христа, о немъ же тебъ подобаетъ честь, слава и держава съ нимъ и святымъ и животворящимъ и единосущнымъ ти духомъ, нынъ п присно, и во въки въковъ. Аминь.

Молитва приношенія или предложенія хльба п чаши.

Господи іпсусе христе, сыне единородный, Слове бога отца, единосущне ему и совъчне и духу святому: Ты еси хлъбъ живый, сшедый съ небесе: Ты предварилъ ны, и душу твою совершенную и непорочную положилъ еси за животъ міра: просимъ и молимъ благость твою человъколюбче: яви лице твое на семъ хлъбъ и на сей чашъ, яже положихомъ на сей жертвеннъй трапезъ твоей: благослови я 🛧 очисти я 🛧 и 🛧 освяти я 🛧 и преложи я, да будетъ хлъбъ сей тъло твое святое, а еже въ чаши сей смъщеніе, кровь твоя честная, да будутъ всёмъ намъ охраненіе п врачевство и спасеніе душамъ, тѣлесемъ и духовомъ: яко ты еси богъ нашъ, и тебъ подобаетъ слава и держава со благимъ твоимъ отцемъ и животворящимъ и единосущнымъ духомъ, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

По семъ іерей покрываетъ дискосъ и чашу, коеждо покровомъ его, и обоя большимъ покровомъ: потомъ лобызаетъ престолъ и, обращся къ восточнъй странъ его, творитъ поклоненіе богу и лобызаетъ престолъ. И обошедъ оный, инсходитъ предъ престолъ и провозглашаетъ разръшеніе служителямъ, съдящимъ предъ нимъ. Аще же прилучится инъ іерей сослужай, сей провозглашаетъ разръшеніе.

Молитва разръшительная къ сыну.

Господи іисусе христе сыне единородный и Слове бога отца, расторгій вся узы грѣхъ нашихъ страстію твоею спасительною и животворящею, и дунувый въ лице учениковъ твоихъ, апостоловъ святыхъ, глаголя имъ: пріпмите духъ святъ, имъ же отпустите гръхи, отпустятся имъ, и имъ же держите, держатся: ты убо господи чрезъ апостоловъ твоихъ святыхъ избралъ еси тъхъ, иже въ церкви твоей святьй священствують, во еже прощати гръхи на земли и вязати и ръшити вся узы неправды. Просимъ и молимъ благость твою, человѣколюбче, о рабъхъ твоихъ, отцъхъ моихъ и братіяхъ моихъ, и о немощи моей, пже главы своя предъ славою твоею святою преклоняютъ: яви намъ милосердіе твое и разръши вся узы гръхъ нашихъ. Аще согръшихомъ предъ тобою въдъніемъ пли невъдъніемъ, словомъ или дъломъ, по жестокосердію или малодушію, ты господи, пже въси слабость человъческую, яко благъ и человъколюбецъ богъ даруй намъ оставление прегръшеній нашихъ, благослови ны и очисти ны, и разръши ны и вся люди твоя, исполни страха твоего и направи насъ къ волъ твоей святъй и блазъй, яко ты есп богъ нашъ, и тебъ подобаетъ слава, честь и держава со отцемъ твоимъ благимъ и духомъ твоимъ святымъ, нынъ и присно и проч. Раби твои днесь служащій, іерей, діаконъ и причтъ, вси людіе и моя немощь, да будутъ разръшени устами святыя троицы, отца и сына и святаго духа, и устами единыя, святыя, соборныя п апостольскія церкве, и устами дванадесяти апостолъ, и устами видящаго

евангелиста марка апостола и мученика, еще же святаго патріарха севера, и учителя нашего святаго діоскора, святаго іоанна златоустаго, святаго кирилла, святаго василія и святаго григорія, еще же и устами трехъ сотъ осмнадесяти, иже въ никеи собрашася, и ста пятидесяти, иже въ константинъ градъ, и ста пже во ефесъ: такожде и устами всечестнаго отца нашего архіепископа аввы, имркъ, и сообщинка его въслуженіи апостольскомъ всечестнаго отца епископа аввы, имркъ, и устами моего смиренія, иже гръшникъ есмь: яко благословенно и препрославленно имя твое, отче, сыне и душе святый, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

### Молитва очміама.

Герей лобызаетъ главу служащаго іерея, аще прилучится сослужай ему: цълуетъ ступени престола, и взойдя цълуетъ самый престолъ, и вземлетъ сосудъ съ очміамомъ и кадитъ, по чину предписанному о вечернемъ кажденіц. Пять кратъ покадивъ и сія сотворивъ, іерей глаголетъ сію молитву:

Боже въчный, безначальный и безконечный, ве - ликій въ повельніяхъ твоихъ и могущій въ дъльхъ твоихъ, иже вездъ сый и вся исполняяй: буди господи съ нами грышными въ сей часъ: пребуди посредь всьхъ насъ. Очисти сердца наша, и освяти души наша: очисти ны отъ всьхъ гръховъ, содъянныхъ нами волею и неволею. Даждь намъ принести тебъ жертвы разумныя, жертвы благословенія: и

возжение духовное да внидетъ за завъсу, и въмъсто, святая святыхъ. Молимъ тя боже нашъ: помяни господи миръ единыя твоея святыя, соборныя и апостольскія церкве. Помяни господи блаженнаго отца нашего епископа авву имркъ. Помяни господи собранія наша п благослови я: сотвори, да будутъ безъ препятія и смущенія, да по святьй и блаженный воль твоей имамы ѝ преславны домы молитвы, домы чистоты, домы священія, домы благословенія. Даждь господи стяжати я намъ и рабомъ твоимъ, да до въка по насъ будутъ. Воскресни господи боже, и расточатся врази твои, и да бъжатъ отъ лица твоего вси ненавидящій имя твое святое. И люди твоя да насладятся тысящію тысящь и тьмами темъ благословеній, и сотворять волю твою благодатію, милостію и челов жолюбіем в единороднаго твоего сына господа бога и спаса нашего інсуса христа, о немъ же .... п проч.

Единожды обходить престоль съ кадильницею, цълуеть его, и сходить львою ногою: становится вскрай престола къ востоку и трижды кадить, глаголя еже и прежде: посемъ кадить, особо отъ другихъ, патріарха, аще присутствуеть: аще же ни, кадить іереи, а не ины. По семъ творитъ поклоненіе. По прочтеніи же посланія Павлова на Коптскомъ языкъ глаголетъ тайно сію молитву. Аще же будетъ инъ священникъ сослужай, сей прочтетъ ю. А діаконъ читаетъ посланіе коптски, и потомъ арабски, еще же и каеоликонъ, си есть чтеніе изъ посланій соборныхъ. Тогда священникъ служащій кадитъ трижды окрестъ престола.

Молитва послъ чтенія апостола, или павлова посланія.

Господи въдънія и мудрости подателю, открываяй, яже непроницаемымъ мракомъ покровена суть, мощію твоею великою давый разумъ челов вкамъ, благостію твоею призвавый павла, иже нѣкогда бысть гонитель, во еже быти ему сосуду избранну, и благоизволивый его, да будеть апостоль, провозвъстникъ и проповъдникъ евангелія царствія твоего, іисусе христе боже нашъ: тя убо, блаже и человъколюбче, молимъ: даждь намъ и всъмъ людемъ твоимъ умъ неблазненный и смыслъ чистый, во еже познати и уразумъти, коль полезно есть ученіе твое святое, еже достиже насъ служеніемъ его. И якоже онъ подражатель тебъ бысть, творче жизни, тако и насъ равно сподоби, дъломъ и върою быти подражатели ему, и прославляти имя твое, и хвалитися крестомъ твоимъ на всякое время. Ты бо еси, ему же честь, славу, державу и поклоненіе возсылаемъ со отцемъ твоимъ благимъ и святымъ духомъ, нынъ и присно и проч.

Посемъ единъ отъ діаконовъ читаетъ соборное посланіе коптски и арабски, и егда прочтется коптски, служащій священникъ глаголетъ сію молитву; и аще бы самъ патріархъ священнодъйствоваль, оную глаголетъ священникъ.

Молитва по соборномъ посланіи.

Священникъ. Господи боже чрезъ святыя апостолы твоя открывый намъ таинство евангелія славы хри-

ста твоего, и давый имъ по величію безконечнаго дара благодати твоея пропов'єдовати всему міру преизбыточество неизсл'єднаго милосердія твоего, молимъ тя господи: сотвори ны достойны части и жребія ихъ. Даждь намъ присно ходити по стезямъ ихъ и подражати подвигомъ ихъ, и быти сообщники имъ въ трудѣхъ и по́тѣхъ, яже за благочестіе подъяша. Сохрани церковь твою святую, юже чрезъ нихъ основалъ еси, благослови агнцевъ стада твоего, и умножи виноградъ сей, его же насади десница твоя, во христѣ іисусѣ господѣ нашемъ, о немъ же....

По скончаніи чтенія соборнаго посланія по арабски, священникъ восходитъ къ престолу и кадитъ единожды; посемъ же чтетъ сію молитву:

#### Молитва дъяній апостольскихъ.

Священникъ. Боже, пріявый жертвоприношеніе авраама и на мѣсто исаака уготовивый ему агнца, пріими и отъ насъ господи приношеніе сего очміама, и посли намъ богатое твое милосердіе. Очисти ны отъ всякія скверны грѣховныя, и сподоби насъ предъ благостію твоею, человѣколюбче, чисто и совершенно служити во вся дни живота нашего. Помяни господи міръ и проч. и оканчиваетъ ее молитвою очміама, ничесоже отъемля, нижѐ прилагая, и по прочтеніи ея единъ съ кадиломъ обходитъ хоръ. По скончаніи же чтенія дѣяпій коптски и арабски трижды глаголютъ, святъ: посемъ священникъ глаголетъ сію молитву.

#### Молитва святаго евангелія.

Господи и учителю іисусе христе боже нашъ, иже ръклъ еси божественнымъ апостоломъ твоимъ и ученикомъ твоимъ святымъ: мнози пророцы и праведницы восхотъща видъти, яже видите, и не видъща, и слышати, яже слышите, и не слышаша: блажени очи ваша, иже видятъ, и уши ваша, иже слышатъ: даждь, да будемъ достойны слышати и исполняти святая твоя евангелія, молитвами святыхъ твоихъ.

Діаконъ. Помолимся о святъмъ евангеліи.

Священникъ. Помяни господи всѣхъ, заповѣдавшихъ намъ поминать ихъ въ нашихъ къ тебѣ молитвахъ и моленіяхъ. О господи покой даруй прежде усопшимъ, немощныя уврачуй: яко ты еси животъ всѣхъ насъ, и ты еси, ему же возсылаемъ славу, честь и поклоненіе, со отцемъ твоимъ благимъ и святымъ и животворящимъ и единосущнымъ духомъ, нынѣ и присно и проч.

По семъ священникъ глаголетъ 50-й псаломъ, и по третіемъ стихъ кадитъ евангеліе. Восходитъ къ престолу и паки приноситъ кадило, знаменуя оное единожды крестнымъ знаменіемъ; посемъ обходитъ съ кадиломъ евангеліе и престолъ единожды: нисходитъ, пріемлетъ отъ діакона евангеліе и обращается къ западу. Вси іереи приступаютъ и лобызаютъ оное: самъ же онъ послѣдній, облобызавъ е, вручитъ е служащему діакону, его же такожде кадитъ. И егда діаконъ возгласитъ, востаните, священникъ обращся къ востоку глаголетъ: во имя бога. Абіе трижды кадитъ олтарь. Егда же діаконъ возгласитъ, благослови владыко, священникъ рѣчетъ:

начало св. евангелія отъ матоея, марка, луки, іоанна. Егда же истолкователь евангелія рѣчеть: станите со страхомъ божінмъ: священникъ обращается къ западу, и трижды кадитъ евангеліе. По семъ обращся ко олтарю, кадитъ оный паки трижды, и іерея единожды, и станеть на своемь мість; повторяя что либо изъ молитвы евангелія. По семъ единожды кадитъ діаконы, и не престаетъ кадить предъ евангеліемъ даже до конца чтенія его коптски, и на послъдней запятой кадить трижды, даеть же евангеліе чести діакону, аще сей правильно ум'веть чести е, аще же ни, чтетъ е самъ священникъ. Аще діаконъ чтетъ евангеліе съ амвона, кажденіе евангелія въ первый и последній разъ бываетъ вскрай хора. Егда же истолкователь ръчеть, господа и бога нашего, священникъ возвращается въ олтарь, и трижды кадитъ, и глаголеть сію молитву тайно, во время чтенія евангелія арабски, обращся лицемъ къ востоку. Аще же прилучится священникъ сослужай, ему же подобаеть чтеніе молитвы сея, ему даеть кадильницу, и онъ чтетъ ее.

Молитва послъ евангелія, глаголемая тайно.

Долготерпъливе, многомилостиве и истинне, пріими молитвы, моленія и прошенія наша, покаяніе
же и исповъданіе наше, во святый, чистый и небесный твой жертвенникъ, да будемъ достойніи
слышатели евангелій твоихъ святыхъ, и сохранимъ
заповъди и повельнія твоя, и принесемъ плодъ сторичный, шестидесятный и тридесятный во христъ
інсусъ господъ нашемъ. Помяни господи немощныя
въ людъхъ твоихъ, призри на нихъ милосердіемъ и
милостію, и испъли я. Помяни господи отцы и
братія наша, во отшествіи сущія, и возврати я въ
домы ихъ здравы и невредимы.

Во время разлитія Нила и дождя, глаголють:

Помяни господи воды рѣчныя, и благослови, умножая я̀ по мѣрѣ ихъ.

Во время съянія отъ перваго дня Папе до перваго же дня Павне глаголють:

Помяни господи съмена и насажденія, да растутъ и множатся.

Съ богоявленія до перваго дня тогожде мъсяца.

Помяни господи воздухъ неба и плоды земли, и благослови я. Помяни господи благостояніе святаго твоего мъста сего и всъхъ церквей, и обителей святыхъ отецъ нашихъ православныхъ. Помяни господи здравіе людей и животныхъ. Помяни господи раба твоего царя земли нашея, и сохрани его въ миръ и достоинствъ. Помяни господи отцы и братія наша, усопшія и упоконвшіяся въ въръ православный. Помяни господи жертвы и приношенія, и маду воздаждь онымъ, иже сія приношенія предложища, и прінми я. Помяни господи плененныя и въ рабство отведенныя, и возврати плънъ ихъ. Помяни господп угнътенныя бъдами и скорбями. Помяни господи оглашенныя въ людёхъ твоихъ, помилуй ихъ, утверди ихъ въ въръ твоей, и вся останки почитанія идоловъ отыми отъ сердецъ ихъ: законъ твой, страхъ твой, заповъди твоя, истины твоя и повельнія твоя насади въ сердцахъ ихъ: даруй имъ твердое познаніе слова, ему же оглашеніемъ наставляются, да въ узаконенное время изыдутъ достойны купели возрожденія во оставленіе грѣховъ пхъ: уготови ихъ въ жилище духу святому благодатію твоею.

По прочтенін евангелія, діаконъ относить є священнику. Онъ лобызаеть є, равно же и клиръ и народъ, и абіе священникъ тайно чтеть молитву покрова, стоя вскрай его съ преклоненною главою.

### Молитва покрова.

Боже по непзрѣченному человѣколюбію твоему пославый въ міръ единороднаго сына твоего, да приведетъ къ тебѣ овцу заблудшую, молимъ тя господи: не отвержи насъ отъ себе во вѣки, егда приносимъ тебѣ страшную сію и безкровную жертву, не бо на праведность нашу уповаемъ, но на твое милосердіе, имъ же оживотворилъ еси родъ нашъ. Просимъ п молимъ благость твою, человѣколюбче: да не будетъ сіе тапиство, еже уставилъ еси нашего ради спасенія, во осужденіе намъ и людемъ твоимъ, но во очищеніе грѣховъ нашихъ и оставленіе прегрѣшеній нашихъ. Слава и честь имени твоему святому, отца и сына и святаго духа, нынѣ и присно и проч.

Окапчивая молитву, священникъ цѣлуетъ ступень престола, восходитъ на оную; лобызаетъ престолъ, и обращся къ западу начинаетъ чести три главныя молитвы. Егда священникъ возглашаетъ миръ всѣмъ, — обращся къ священникомъ братіямъ своимъ, привѣтствуетъ ихъ наклоненіемъ главы, и обращся къ западу знаменуетъ народъ крестомъ.

### Молитва о миръ.

Священникъ. Паки помолимся вседержителю богу, отцу господа бога и спаса нашего інсуса христа

Просимъ и молимъ благость твою человѣколюбче: помяни господи миръ единыя твоея, святыя, соборныя и апостольскія церкве, яже простирается отъ конецъ до конецъ земли, и вся люди страны сея благослови. Миръ оный небесный ниспосли въ сердца наша, но и миръ жизни сея милостивно намъ даруй. Православныя цари, воинство, вожди, совѣтники, вся люди, и сосѣди наша, вхожденіе и исхожденіе наше, всякимъ миромъ украси. О царю міра, даждь намъ миръ твой, яко вся намъ даровалъ еси. Притяжи ны, боже спасителю нашъ, развѣ бо тебе иного не вѣмы, и имя твое святое призываемъ. Да живутъ убо души наша духомъ твоимъ святымъ, и смерть грѣха да не обладаетъ нами рабы твоими, ниже всѣми людьми твоими. Господи помилуй.

## О патріархъ и епископахъ.

Паки молимтися, вседержителю господи, отче господа бога и спаса нашего інсуса христа. Просимъ и молимъ благость твою, человъколюбче:

Аще патріархъ священнодъйствуетъ, сослужай священнику глаголетъ:

Помяни господи блаженнаго отца нашего и честнаго архіепископа папу имркъ, и блаженнаго отца нашего авву епископа имркъ: соблюди и сохрани ихъ намъ на многая лѣта и времена мирна, да дѣломъ оправдаютъ святость епископства, еже имъ отъ тебе ввърено есть по святъй и блаженнъй волъ твоей, да право правятъ слово истины, и люди твоя

свято и правосудно устрояють, вкупъ со всъми православными епископы, игумены, пресвитеры и діаконы, и со всемъ исполненіемъ единственныя твоея и единыя, святыя, соборныя и апостольскія церкве. Даждь намъ и имъ миръ и спасеніе на всякомъ мѣстъ, и вся молитвы, яже изливають за ны и за вся люди твоя, пріими такожде, якоже и наша о нихъ,

Посемъ священникъ кадитъ единожды, глаголя вышеръченное: аще же будетъ инъ священникъ сослужай, онъ вмъсто его творитъ сіе.

(Пріпми) на олтарь твой святый, духовный и небесный, въ воню благоуханія. Вся враги ихъ видимые и невидимые сотри и скоро низложи подъ нозъ цхъ: ихъ же самихъ въ миръ и правдъ соблюди въ церкви твоей святъй. Господи помилуй.

## О собраніи.

Паки молимся тебѣ боже вседержителю, отче господа бога и спаса нашего інсуса христа. Просимъ и молимъ благость твою, человѣколюбче: помяни господи собранія наша и благослови я. Даждь намъ, да будутъ безъ смущенія и препятія, и да имамы й преславны домы молитвы, домы благословенія, домы священія: сподоби насъ быти въ нихъ господи и рабовъ твоихъ, иже по насъ даже до вѣка будутъ.

Молитва о церкви, юже здъ глаголетъ священникъ во дни поста.

Почитаніе идоловъ отъ всея вселенныя далече отжени: сатану и всю скверную силу его сотри и

скоро низложи подъ ноги наша: ереси и виновники ихъ обуздай, да раздѣлится и разрушится всяко еретическое заблужденіе, враждебное церкви твоей святѣй. Господи и нынѣ, яко же древле, уничижи я: отжени мракъ отъ сердецъ ересеначальниковъ, и нищету ихъ явѣ покажи имъ: обуздай ихъ ненависть, совѣты, ухищренія, козни и навѣты, и руцѣ, яже сопротиву намъ злѣ подъемлютъ, ослаблены сотвори. Соборища ихъ расточи, совѣщанія ихъ раздѣли, о боже, разрушивый совѣтъ ахитофелевъ.

И кадитъ трижды къ востоку.

Воскресни господи боже, да расточатся вси врази твои, и да бъжатъ отъ лица твоего вси ненавидящи имя твое святое.

Обращся къ западу, священникъ кадитъ діаконы и народъ.

Люди же твоя, тысящею тысящъ и тьмами темъ благословеній ущедри, да вси исполнятъ волю твою.

По семъ обращся къ востоку, ръчетъ:

Благодатію, милостію и человѣколюбіемъ сына твоего единороднаго, господа бога и спаса нашего іисуса христа и проч.

Народъ глаголетъ сумволъ въры православныя. Священникъ трижды кадитъ къ востоку и отдаетъ кадильницу прислужнику, и абіе гдаголетъ сумволъ. По семъ священникъ трижды омываетъ свои руки и, не отирая ихъ, обращается къ народу, и вземлетъ предъ нимъ изъ воды свои руки и со тщаніемъ отираетъ ихъ.

По прочтеніи сумвола глаголеть: миръ всѣмъ.

Народъ отвъщаетъ: и духови твоему.

И абіе обращся, единожды осъняеть народъ знаменіемъ креста, и глаголеть сію молитву.

Молитва лобызанія мира ко отцу.

Священнякъ. Боже великій и въчный, создавый человъка права, и смерть, яже завистію сатаны въ міръ вниде, разрушивый животворнымъ пришествіемъ единороднаго сына твоего іпсуса христа господа бога и спаса нашего, и исполнивый землю небеснаго мира: ты, его же славословять вои ангельстіи глаголюще, слава въ вышнихъ богу и на земли миръ, въ человъцъхъ благоволеніе, исполни по благоволенію твоему, господи, сердца наша миромъ твоимъ, и очисти ны отъ всякія скверны, лицемфрія, всякія лжи, всякаго зла и всякаго смертоноснаго памятозлобія. Сотвори господи, да будемъ достойны взаимно цёловатися лобызаніемъ святымъ, и тако быти причастники мира, да не судомъ отженеши насъ отъ безсмертнаго и небеснаго дара твоего, о христъ іисусь господь нашемъ.

Иная молитва цълованія мира.

Священникъ. Всякъ даръ слова и всяку силу ума превосходятъ богатства щедротъ твоихъ господи, яже утаилъ еси отъ премудрыхъ и разумныхъ, и открылъ еси намъ младенцемъ, яже вожделѣша пророцы и царіе видѣти, и не видѣша. Сія намъ грѣшнымъ милостиво даровалъ еси, да совершаемъ ѝ и освящаемся ими, егда сына твоего смотрѣніе такожде и священный чинъ сея безкровныя жертвы явилъ

еси намъ: нъсть бо чинъ крове законныя, или правды плотскія, но агнецъ есть духовный и мечь умный и безтьлесный въ сей жертвь, юже приносимъ тебъ. Просимъ и молимъ благость твою, человьколюбче: очисти уста наша, и свободи умы наша отъ всякаго прилога плотскаго: посли намъ благодать духа твоего святаго, и сподоби ны взаимно цъловатися лобзаніемъ святымъ, да не впадше въ судъ пріимемъ дарътвой безсмертный и небесный, о іисусъ христъ господъ нашемъ.

Молитва о мпръ апостола іакова.

Священникъ. Боже господи всѣхъ, сподоби спасенія сего насъ недостойныхъ грѣшниковъ, да отъ всякія нечистоты и лицемѣрія очистившеся обымемъ другъ друга въ цѣлованіи святѣмъ и содѣлаемся едино тѣло и единъ духъ въ союзѣ любви и мира господа нашего іпсуса христа, съ нимъ же благословенъ еси со животворящимъ и единосущнымъ твоимъ духомъ, нынѣ и присно, и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Возношение святаго василия.

діаконъ. Приступите, станите мужи со страхомъ, и къ востоку зрите. Вонмемъ.

Народъ. Милость, миръ и жертва хваленія.

Священникъ трижды осъняетъ крестнымъ знаменіемъ первъе себе, посемъ діаконы служащія, и наконецъ народъ.

Священникъ. Господь съ вами.

Народъ. И со духомъ твоимъ.

Священникъ. Горъ вознесите сердца ваша.

Народъ. Имамы ко господу.

Священникъ. Благодаримъ господа.

Народъ. Достойно и праведно есть.

Священникъ. Достойно и праведно, достойно и праведно есть, воистину достойно, преподобно, потребно, достойно и праведно есть. Господи, Господи, ты еси богъ истинный, сый прежде въкъ, царствуяй во въки, на высокихъ обитаяй, и дольняя призираяй, сотворивый небо и землю, море, и вся яже въ нихъ, отецъ господа бога и спаса нашего іисуса христа, сотворивый о немъ вся видимая и невидимая, съдяй на престолъ славы своея, ему же покланяются вся власти святыя,

Діаконъ. Съдящій востаните.

Священникъ. Ему же предстоятъ ангели и архангели, начала, власти, престоли, господствія, силы.

Діаконъ. Зрите къ востоку.

Священникъ. Окрестъ тебе стоятъ многоочитіи херувимы и шестокрылатіи серафимы и воспъваютъ пъснь славы, непрестанно глаголюще:

Народъ. Святъ, святъ, святъ господь.

Священникъ трижды знаменуетъ крестомъ себе, служащихъ и народъ, и абіе глаголетъ:

Воистину свять, свять, свять еси господи боже нашь, сотворивый ны, и создавый ны и положивый ны въ раи сладости: да и егда заповъдь твою о древъ преступихомъ прелестію змія, и отъ жизни въчныя

отпадохомъ, и изъ рая сладости изгнани бъхомъ, не до конца оставилъ еси насъ, но непрестанно чрезъ святыхъ твоихъ пророковъ обътованія подаваль еси: въ послъдніе же дни послаль еси бога и спаса іисуса христа, иже воплотився отъ духа свята и отъ святыя дъвы маріи, и человъкъ бывъ, путь спасенія показа намъ, и оное рождение свыше водою и духомъ дарова намъ, и сотворилъ ны народъ избранъ, и очистиль ны духомъ твоимъ святымъ, возлюбивъ же сущія своя въ міръ, предаде себе самого спасенія нашего ради на смерть, яже царствова надънами, и еюже гръхъ нашихъ ради связани бъхомъ: сниде въ преисподняя со креста, воскресе изъ мертвыхъ въ третій день, взыде на небеса, и съде одесную тебе отче, и предустави день воздаянія, въ оньже имать судити вселеннъй въ правдъ и воздати комуждо по дъломъ его.

Народъ. По милосердію твоему господи, а не погрѣхомъ нашимъ.

Священникъ. Устави намъ сіе великое таинство благочестія и въры, егда восхотъ предати себе смерти за животъ міра:

Народъ. Въруемъ воистинну тако быти.

Священникъ. Прія хлѣбъ въ руцѣ свои святыя, чистыя, прене порочныя, блаженныя и животворящія, и возрѣ на небо къ тебѣ, боже, отцу своему и всѣхъ госпо ду.

Абіе вземлеть на руцѣ своя Возношеніе (т. е. просфору) и отъемлеть покровь отъ дискоса.

Народъ. Аминь.

Священникъ возведъ очи глаголетъ: возблагодари. 🛧

Народъ. Аминь.

Священникъ. и благослови его. +

Народъ. Аминь.

Священникъ перстомъ трижды знаме нуетъ Возношеніе во образъ креста.

И освяти его 🛧

Народъ. Аминь.

Священникъ преломляетъ Возношеніе на три части, и соединяетъ ихъ вкупъ тако, якобы не суть раздълени. И сотворивъ сіе, отираетъ персты надъ дискосомъ, да ничтоже отъ Возношенія останетъ на нихъ, и глаголетъ:

И преломи его и даде святымъ своимъ ученикомъ и апостоломъ, рѣкъ: пріимите, ядите отъ сего вси: сіе бо есть тѣло мое, еже за вы ломимое и за многія даемое во оставленіе грѣховъ: сіе творите въ мое воспоминаніе.

Народъ. Аминь.

Священникъ, держа въ руцъ своей чашу, глаголетъ: такожде и чашу по вечери, воду съ виномъ соедини.

Священникъ трижды знаменуетъ чашу крестомъ и ръчетъ: возблагодари. 🛧

Народъ. Аминь.

Священникъ. Благослови ю. 🛧

Народъ. Аминь.

Священникъ: Освяти ю. 🛧

Народъ. Аминь.

Священникъ: Вкуси, и даде ученикомъ своимъ и апостоломъ святымъ рѣкъ: пріимите, пійте отъ нея вси: сія бо есть кровь моя новаго завѣта, яже за вы и за многія изливаемая во оставленіе грѣховъ: сіе творите въ мое воспоминаніе.

Священникъ движетъ чашу крестообразно, обаче не колеблетъ ея.

Народъ глаголетъ: Аминь. Тако есть сіе.

Священникъ: Елижды бо аще ясте хлъбъ сей и чаниу сію піете, смерть мою возвъщаете, и воскресеніе мое исповъдуете, и мене воспоминаете, дондеже пріиду.

Народъ. Смерть твою возвъщаемъ господи, и воскресение твое исповъдуемъ.

Священнять. Поминающе убо страданіе его святое, воскресеніе его изъ мертвыхъ, вознесеніе на небо и съденіе его одесную тебе отца, еще же и второе его съ небесе пришествіе страшное и преславное, приносимъ тебъ дары сія отъ благъ твоихъ, о всѣхъ, за вся и во всѣхъ.

Діаконъ: Помолитеся богу со страхомъ и трепетомъ.

Священникъ глаголетъ призываніе.

Просимъ тя христе боже нашъ, мы грѣшніи и недостойніи раби твои, и молимъ тя: по благоволенію благости твоея да снидетъ духъ твой святый на ны и на предложенныя дары сія, и освятить я и содълаеть я святая святымь твоимь.

Священникъ, моляся о наитін духа святаго, имать руцѣ распростерты и воздѣяны горѣ.

Народъ глаголетъ: Аминь.

Священникъ велегласно: и хлъбъ сей (трижды знаменуетъ хлъбъ крестомъ) да сотворитъ святое тъло, (преклопяетъ главу свою и рукою указуетъ тъло) самого господа бога и спаса нашего іисуса христа, еже дается во оставленіе гръховъ и въ жизнь въчную пріемлющимъ оное.

Народъ. Аминь.

Священникъ трижды знаменуетъ чашу крестомъ и глаголетъ: чашу же сію — честную кровь новаго завъта твоего (абіе знаменуетъ крестомъ тъло и кровь) самого господа бога и спаса нашего інсуса христа, яже дается во оставленіе гръховъ и въ жизнь въчную пріемлющимъ ю.

Народъ. Аминь.

Священникъ. Сотвори господи, да будемъ достойны причащенія святынь твоихъ, во освященіе тѣлесъ, душъ и духовъ нашихъ, да будемъ едино тѣло и единъ духъ, и улучимъ жребій п часть со всѣми святыми твоими, отъ вѣка тебѣ угодившими. Помяни господи миръ единыя и единственныя твоея соборныя п апостольскія церкве,

Діаконъ. \*) Помолитеся о.....

<sup>\*)</sup> Діаконъ приглашаетъ народъ молиться о томъ же, о чемъ молится священникъ; напр: помолитеся о миръ, о патріархъ и такъ далъе.

Священникъ. Юже стяжа честною кровію христа твоего: соблюди ю въ мирѣ и вся православныя епископы, иже въ ней суть. Во первыхъ же помяни господп блаженнаго отца нашего всечестнаго архіепископа папу авву, пмркъ,

Діаконъ. Помолитеся о....

Священникъ. И пже съ нимъ право правятъ слово истины: даруй ихъ церкви твоей святъй, да пасутъ стадо твое въ миръ. Помяни господи игумены, пресвитеры православныя, и діаконы,

- Діаконъ. Помолитеся о....

Священинкъ. И вся служащія и вся дѣвство и чистоту соблюдающія, и вся вѣрныя люди твоя. Помяни господи и помилуй всѣхъ насъ.

Діаконъ. Помилуй насъ боже, отче вседержителю. Народъ трижды: Ки́ріе еле́псонъ, т. е. господи помилуй.

Священникъ. Помяни господи благостояние сего мъста твоего святаго и всякаго мъста, и обители православныхъ отецъ нашихъ,

Діаконъ: Помолитеся о....

Священникъ: И живущихъ въ нихъ съ върою въ бога. Благоволи господи благословити воздухъ неба, и плоды земли.

Во время разлитія Нила отъ 12-го Павне до 9-го Папе присовокупляєть:

Благоволи господи наполнити воды ръчныя въ сіе лъто, и благослови я.

Во время съянія; сиръчь отъ 10-го дне до 20-го Тиба:

Помяни господи сѣмена травныя и злакъ полей въ сіе лѣто, и сотвори да растутъ, елико могутъ, по благости твоей. Возвесели лице земли, да явится плодородіе ея, и плоды ея да умножатся: уготовией сѣющаго и жатву: житіе наше къ полезному управи: благослови вѣнецъ лѣта благостынею твоею нищихъ ради въ людѣхъ твоихъ, вдовицъ ради и сирыхъ, пришельцевъ ради и терпящихъ нужду, и ради всѣхъ насъ, уповающихъ на тя и имя твое святое теплѣ призывающихъ: понеже очи всѣхъ на тя уповаютъ, и ты даеши имъ блага во время свое. Сотвори съ нами по благости твоей, даяй пищу всякой плоти: исполни сердца наша веселія и радости, да присно довлѣютъ намъ вся потребная, и да преизбыточествуемъ во всякомъ дѣлѣ блазѣ.

Діаконъ: Помолитеся о....

Священникъ, указуя рукама своима на хлъбъ и вино, глаголетъ:

Помяни господи принесшихъ тебѣ дары сія и тѣхъ, за нихъ же принесоща, и иже принесоща за себе и за имя свое, и даждь имъ всѣмъ мзду съ небесе.

Священникъ сослужай обходитъ престолъ съ кадиломъ, умываетъ руки свои и отпраетъ ихъ бумажнымъ полотенцемъ.

По семъ священникъ сослужай глаголетъ:

Нынъ господи, по заповъди сына твоего единороднаго, пріобщаемся памяти святыхъ твоихъ, отъ начала тебъ угодившихъ, и отцевъ нашихъ святыхъ, патріарховъ, пророковъ, апостоловъ, мучениковъ,

пропов'єдниковъ, евангелистовъ, и всёхъ праведныхъ, въ въръ скончавшихся, изрядно же святыя и преславныя приснодъвы, богородицы, божественныя святыя маріи, святаго стефана архидіакона и первомученика, и боговидца святаго апостола и мученика евангелиста марка, патріарха святаго севера, и учителя нашего діоскора, святаго іоанна златоустаго, святаго аванасія апостольскаго, святаго кирилла, святаго василія, святаго григорія, и отца нашего святаго аввы антонія мужа всесвять йшаго; и преподобнаго отца павла, и святыхъ тріехъ макаріевъ, и святаго отца нашего іоанна пгумена, отца нашего пшоя (псоя) мужа совершеннаго, и святыхъ отецъ греческихъ максима и діомида, сорока девяти мучениковъ, и святаго чудотворца отца моусея, и отца нашего исидора, и арсенія, и отца нашего іоанна нигра пресвитера, и отда нашего даніила игумена, и отца нашего праведнаго іунія, и отца нашего ефрема, и отца нашего пахомія начальника общежитія, и ученика его оеодора, и отца нашего архимандрита санутія, и аввы веизы ученика его, еще же отца нашего онуфрія отшельника, отца нашего симеона столпника, отца нашего самуила исповъдника, и учениковъ его іуста и аполлона, и отца нашего варсомы мудраго, отца нашего бенифія пресвитера, и ученика его аввы іоанна, и отца нашего аввы варсомы обнаженнаго, и отца нашего аввы фегія обнаженнаго, и святаго имркъ, его же

память днесь празднуемъ, и всего лика святыхъ твоихъ, ихъ же молитвами и моленіями помилуй всъхъ насъ, и свободи ны ради имене твоего святаго, еже призвася на ны.

Священникъ. Еще помяни господи вся почившія и упокопвшіяся во священствѣ и во всякомъ званіи міра сего. Сподоби господи души всѣхъ ихъ покоя въ лонѣ святыхъ авраама, исаака и іакова, всели ихъ на мѣстѣ злачнѣ, на водахъ упокоенія, въ рап сладости, въ мѣстѣ, отону́дуже отбѣже болѣзнь сердца, печаль и воздыханіе, во свѣтѣ святыхъ твоихъ.

Діаконы читаютъ диптихи (т. е. помянинки) и сказуютъ усопшихъ.

Священникъ по скончаніи диптиховъ глаголеть: Тѣмъ убо господи, ихъ же души пріялъ еси, повели покоитися въ семъ мѣстѣ, насъ же странныхъ сущихъ въ вѣрѣ твоей соблюди, и миръ твой милостивно подаждь намъ даже доконца.

Народъ. Тако бъ, и проч.

Священникъ. И управи ны въ царствіе твое, да яко о семъ, тако и о всемъ прославится, благословится и превознесется имя твое великое, всесвятое, превознесенное, достопокланяемое и благословенное, вкупѣ же и имя іисуса христа, сына твоего возлюбленнаго и духа святаго.

Священникъ. Миръ всъмъ,

Народъ. И духови твоему.

Предначинательная молитва преломленія.

Священникъ. Благодаримъ тя, вседержителю боже отче господа бога и спаса нашего інсуса хрпста, яко сподобилъ еси насъ предстояти въ семъ мѣстѣ святѣмъ, воздѣяти руцѣ наша, и имени твоему святому служити. И паки молимъ его, да сподобитъ ны общенія и причащенія божественныхъ и безсмертныхъ его тапиствъ, тѣла святаго и честныя крови христа его, вседержитель господь богъ нашъ.

Народъ. Аминь.

Егда священникъ изръчетъ сіе благословеніе, вземлетъ десницею шелковый покровъ, и обращся къ западу, симъ покровомъ зиаменуетъ пародъ, держа шуйцу надъ дискосомъ: егда же чтется сіе благословеніе, діаконы молятся; священникъ же обративъ лице и взоры на тъло, возлежащее на дискосъ, ръчетъ:

Богъ да помплуетъ ны, и благословитъ ны, и просвътитъ лице свое на ны, и помилуетъ ны.

II абіе священникъ вземлетъ десницею святое тѣло и возлагаетъ è на шуйцу, и полагаетъ перстъ на тѣло вскрай господнія или большія частицы, въ томъ мѣстѣ, идѣже оно преломлено, и рѣчетъ.

Тъло святое,

И отъемлетъ перстъ свой отъ верха тъла, и опускаетъ его въ чашу и касается честныя крови концемъ большаго перста: и абіе изимаетъ перстъ изъ крови и знаменуетъ кровь кровію во образъ честнаго креста, и ръчетъ:

И честная кровь самаго христа всемогущаго господа бога нашего.

По семъ изимаетъ изъ чаши перстъ свой, честною кровію оба-

гренный, и знаменуетъ имъ тъло единожды, во образъ креста, вверху надъ переломомъ вскрай большія частицы и внизу по окружію тъла, единъ крестъ образуя надъ кровію и два надъ тъломъ.

Діаконъ: Помолитеся о.... Священникъ. Миръ всъмъ, Народъ. И духови твоему.

Молитва преломленія ко отцу.

Священникъ. Господи боже нашъ, великій, въчный, дивный во славъ, сохраняяй завътъ твой и обътованія твоя любящимъ тя отъ всего сердца своего, давый намъ спасеніе отъ грѣхъ нашихъ сыномъ твоимъ единороднымъ інсусомъ христомъ господемъ нашимъ, животе всѣхъ, помоще прибѣгающимъ къ тебъ, и упованіе вопіющихъ къ тебъ: емуже предстоять тысящами тысящь и тьмами темъ ангели, архангели, херувимы и серафимы, и все неисчетное множество силъ небесныхъ: иже освятилъ еси предложенныя дары сія наитіемъ на нихъсвятаго твоего духа: очисти ны господи отъ грѣхъ нашихъ, тайныхъ и явныхъ, и отъ всякаго помышленія, еже благости твоей противно есть. Господи челов колюбче отжени е отъ насъ: очисти телеса и души наша, сердца наша и совъсти наша, да съ чистымъ сердцемъ и душею свътлою и лицемъ непомраченнымъ и съ любовію совершенною и надеждою твердою дерзаемъ во упованіи и безъ страха молитися тебъ, боже отче святый и небесный, и глаголати: отче нашъ.

Иная молитва преломленія святаго василія.

Боже отче свъта, источниче жизни, подателю въдънія, творче дарованій, благодати зиждителю, душъ нашихъ благодътелю, сокровище мудрости, наставниче святыхъ, создателю въковъ, пріятелище чистыхъ молитвъ, и уповающимъ на тя всемъ сердцемъ подателю благъ, въ ня же ангели желаютъ приникнути, изъ тьмы изведый насъ на свътъ, и отъ смерти въ животъ, даровавый намъ свободу и премѣну отъ рабства, и тьму заблужденія въ насъ бывшую просвѣтивый воплощеніемъ единороднаго сына твоего, ты убо господи, просвѣти очи сердца нашего и совершенны содълай души, тълеса и дуси наша, да сердцемъ святымъ и устами чистыми дерзаемъ призывати тя, боже отче святе, иже еси на небесѣхъ, и глаголати.

Иная молитва преломленія, іоанна златоустаго.

Ты даровалъ намъ благодать усыновленія банею пакибытія и обновленія духа святаго: и нынѣ сподоби насъ безъ лицемѣрія, съ сердцемъ чистымъ, совѣстію исполненною упованія, и устами нескверными молитися тебѣ, отче, да отринувше суетствіе многословія языческаго и высокомѣрія іудейскаго, вознесемъ ти мольбы и моленія, по спасительному наставленію сына твоего единороднаго, гласомъ чистымъ, иже подобаетъ христіаномъ, и во святости души, тѣла и духа да дерзнемъ безъ страха взывати

къ тебъ, несозданному, безначальному, нерожденному, насъ п всъхъ господу богу отцу святому, иже еси на небесъхъ и проч.

### Молитва по отче нашъ.

Тако молимъ тя, отче святый, благій, и любяй благостыню: не введи насъ во искушеніе, ниже попусти никоейже неправдѣ обладати нами, паче же свободи насъ отъ суетныхъ дѣяній, и помысловъ о нихъ, отъ влеченія къ нимъ, воззрѣнія на нихъ и прельщенія ими, и всяко искушеніе потреби и отжени отъ насъ. Укроти такожде вся внутренняя похотѣнія наша, и отврати отъ насъ вины, яже ко грѣху насъ подвизаютъ. Спаси ны силою твоею святою о іисусѣ христѣ господѣ нашемъ.

Діаконъ глаголеть: Главы ваша господеви прикло-

Народъ. Тебъ господи.

Священникъ глаголетъ молитву главопреклоненія ко отцу:

Преизбыточествова благодать зиждителя благихъ сына твоего единороднаго, господа бога и спаса нашего іисуса христа. Исповъдуемъ спасительную страсть его, возвъщаемъ смерть его, и въруемъ воскресенію его, еже есть таинства исполненіе. Благодаримъ тя господи боже вседержителю, яко милосердіе твое веліе бысть къ намъ, егда уготовалъ еси намъ, яже ангели видъти желаютъ. Просимъ и молимъ тя человъколюбче: очисти всъхъ насъ и соедини съ собою пріобщеніемъ тайнамъ твоимъ бо-

жественнымъ, да исполнимся духа твоего святаго, и утвердимся въ въръ правой, желаніемъ возжелъвъ и любве твоея истинныя, и возвъстимъ славу твою во всякое время, о іисусъ христъ господъ нашемъ.

Діаконъ. Вонмемъ богу со страхомъ.

# Молитва разръшенія, ко отцу.

Священникъ. Господи боже вседержителю, врачуяй души, тълеса и дуси наша, ты ръклъ еси петру, отцу нашему, устами единороднаго сына твоего, господа бога и спаса нашего іисуса христа: ты еси петръ, и на семъ камени созижду церковь мою и врата адовы не одолжють ей, и дамъ ти ключи царствія небеснаго: елика аще свяжеши на земли, будутъ связана на небеси, и елика аще разръшиши на земли, будутъ разръшена на небесъхъ. Да будутъ убо, господи, разръшени отцы и братія мои отъ духа святаго твоего усты моими, блаже и челов колюбче. Боже вземляй гръхи міра, предвари ны, пріемля покаяніе рабовъ твоихъ, еже есть свътъ въдънія и отпущеніе грѣховъ нашихъ, яко ты еси богъ щедръ и милостивъ, долготерпъливъ и многомилостивъ и праведенъ. Елика аще согрѣшихомъ тебъ словомъ или дъломъ, пощади и прости намъ блаже и челов колюбче. О господи разр ши ны, и люди твоя да будутъ разръшени.

Здъ священникъ поминаетъ живыхъ и умершихъ:

Помяни господи миръ единыя, святыя, собор-

ныя и апостольскія церкве: утверди во благъ даже до последняго падыханія жизни и соблюди въ мире вся православныя отцы наша, епископы, пгумены, пресвитеры, діаконы, уподіаконы, чтецы, пъвцы, заклинатели, монахи, дъвы, вдовицы, спрыя, воздержники въ мірѣ живущія, рабы же и свободныя, во отшествій сущія и зді пребывающія, якоже мужи такожде и жены, старцы и юныя, малыя и великія, пришедшія и непришедшія, запов'єдавшія намъ помянутп ихъ и не заповъдавшія, знаемыя и незнаемыя, ненавидящихъ насъ и любящихъ. Живыхъ сохрани помощію ангела мирна, душп же умершихъ упокой господи въ лонъ отецъ нашихъ, авраама, псаака и іакова, въ раи сладости. И всёхъ православныхъ христіанъ, отъ востока солнца даже до запада п отъ десныя страны до шуія, коегождо въ мирѣ сохрани господи: и мою немощь разрѣши отъ всякаго грѣха, отъ всякія клятвы, отръченія и клятвопреступленія, и отъ всякаго безумія еретическаго же и языческаго. Подаждь намъ господи разумъ, сплу и смыслъ, даже до конца уклонятися отъ всякія вещи злыя ко блазъй, и даждь намъ творити во всякое время угодная тебъ. Впиши имена наша со всъми ликами святыхъ твоихъ во царствіи небеснѣмъ, о інсусѣ христъ господъ нашемъ.

Діаконъ. Со страхомъ божіимъ вонмемъ. Народъ глаголетъ: Единъ отецъ святъ.

Егда діаконъ рѣчетъ: Сострахомъ и проч.

Народъ. Киріе елеисонъ. (Господи помилуй.)

Священникъ возвышаетъ деспотико̀нъ, (агнецъ), преклоняется н велегласно глаголетъ: Святая святымъ. Весь народъ падаетъ ницъ на землю: священникъ влагаетъ деспотико̀нъ въ кровь нижнею частію его, и творитъ имъ въ крови единожды крестъ: посемъ изъемлетъ, и знаменуетъ имъ святое тѣло на дискосъ единымъ крестомъ: абіе знаменуетъ его единожды честною кровію во образъ креста, и тако совершитъ три назнаменованія тѣломъ надъ кровію, и три кровію надъ тѣломъ, совершивъ же сія влагаетъ деспотико̀нъ во кровь, глаголя внутрь чаши:

Благословенъ господь інсусъ христосъ сынъ божій, и духъ святый. Аминь.

Абіе вземлетъ іерей третію часть, въ ней же бѣ деспотиконъ, и раздѣляетъ на три части: и аще будутъ велики, раздробляетъ я на дискосѣ, и три части влагаетъ въ десную руку, юже имать воздѣянну, шуюю же держитъ внутрь дискоса \*) и глаголетъ:

Тъло святое и кровь честная, истинная, іисуса христа сына бога нашего. Аминь. Върую, върую върую и исповъдую даже до послъдняго издыханія, яко сіе есть живое тъло единороднаго сына твоего господа бога и спаса нашего іисуса христа, еже прія отъ владычицы нашея богородицы, божественныя и святыя маріи, и содъла е едино съ божествомъ своимъ, безъ сліянія, смъшенія, или измъненія, исповъда исповъданіе благое предъ пилатомъ, и себе самого предаде за ны на древо креста святаго, единою волею своею за вся ны. Истинно върую, яко

<sup>\*)</sup> У Коптовъ дискосъ имъетъ видъ глубоковатаго блюда.

божество его не отлучися отъ человъчества его ниже на единъ часъ, или мгновеніе ока: предаде сіе за ны во спасеніе, оставленіе гръховъ и въ жизнь въчную пріемлющему оное. Върую, яко сіе есть воистинну.

По семъ священникъ покрываетъ святое тъло шелковымъ покровомъ, другимъ же облекаетъ свои руки. Такожде діаконъ покрываетъ чашу бумажнымъ покровомъ, священникъ же преклонь главу глаголетъ:

Всяка честь, слава и поклоненіе подобаетъ троицъ святъй, отцу, сыну и святому духу.

По семъ священникъ лобызаетъ престолъ, и поклонившись братіямъ своимъ священникомъ и народу на десно и шуе, открываетъ дискосъ, и егда поется псаломъ, глаголетъ тайно:

Сподоби всъхъ насъ господи достойно причаститися тъла твоего святаго и кровитвоея честныя, во очищение тълесъ, душъ и духовъ нашихъ, и въпрощение гръховъ нашихъ.

Тогда священникъ пріобщается самъ и раздаетъ тѣло и честную кровь сослужащему священнику, діаконамъ, мужамъ и женамъ, сошедъ отъ престола съ дискосомъ.

Діаконъ глаголеть: Помолитеся за вся христіаны.

Молитва благодарственная по причащеніи.

Священникъ. Уста наша исполнишася радости, и языкъ нашъ веселія, яко сотворихомся причастницы безсмертныхъ таинствъ твоихъ господи: яко яже око не видѣ и ухо не слыша и на сердце человѣку не взыдоша, та уготовалъ еси боже любящимъ имя

твое святое, и открыль еси та младенцамъ церкве твоея святыя. Ей отче, тако бысть благоволение предъ тобою: яко милостивъ еси, и тебѣ славу возсылаемъ честь и поклонение отцу, сыну и святому духу, нынѣ и присно и проч.

# Молитва поклоненія по пріобщенія.

Священникъ. Раби твои господи, служащій тебѣ, молять имя твое святое, и вкупѣ преклоняются предъ тобою. Буди въ нихъ господи, помози имъ во всякомъ дѣлѣ блазѣ, исправи сердца ихъ отъ всякаго злаго и земнаго помышленія. Даждь имъ жити и помышляти, яже къ животу довлѣютъ, и разумѣти, яже твоя суть, чрезъ сына твоего единороднаго, іисуса христа господа нашего, емуже мы со всѣми людьми твоими вопіемъ, глаголюще: господи спасителю помилуй ны.

Священникъ глаголетъ благословеніе:

Боже, ущедри ны, благослови ны, и помилуй ны. Господи спаси люди твоя, и благослови достояніе твое, исправи я, и вознеси ихъ во въкъ. Сохрани я въ правой въръ, славъ и чести во вся дни живота ихъ, и укорени ихъ въ любви, вся превосходящей, и въ миръ всякъ умъ превышающемъ, молитвами и моленіями, яже творитъ за ны владычица всъхъ насъ мати божія, божественная и святая марія, и четыре свътлые святые, михаилъ, гавріилъ, рафаилъ и суріилъ, и четыре животныя безтълесныя, еще же

двадесять и четыре старца, херувимы, серафимы, и вст небесные лики, молитвами патріарховъ и пророковъ, іоанна крестителя, и ста сорока четырехъ тысящь, и святыхъ апостоловъ, тріехъ святыхъ отроковъ, святаго стефана, святаго георгія, святыхъ двою оеодоровъ, и святаго страннопріимца меркурія, святаго отца мины, и всъхъ мучениковъ, и отца нашего антонія мужа святьйшаго, и святых отець тріехъ макаріевъ, и всёхъ праведныхъ, благочестивыхъ, мудрыхъ дѣвъ, и ангела дне сего благословеннаго. Да снидетъ на насъ благословение ихъ, святая благодать ихъ, и сила ихъ, даръ ихъ, любовь ихъ, терпъніе ихъ, помощь ихъ: и благословеніе воскреснаго дне спасителя нашего благаго да будетъ со встми нами до втка. Аминь. Сотворивъ омовение сосудовъ, потребляеть оставшуюся въ нихъ воду, и отпускаетъ народъ ръченнымъ благословеніемъ.

### ЛИТУРГІЯ

### СВЯТАГО ВАСИЛІЯ.

## Молитва о покровъ.

Священникъ глаголетъ тайно:

Славимъ тя творче и царю всяческихъ, и покланяемся неизръченному и всечестному имени твоему. Призри на ны и помилуй ны, и избави ны отъ всъхъ искушеній, яко отъ тебе помощь и заступленіе. Спаси люди твоя, ихъ же стяжалъ еси честною кровію христа твоего, о немъ же и съ нимъ тебъ честь.

Иная молитва божественныя литургіи апостола и брата божія іакова.

Боже по великому и неизръченному человъколюбію твоему пославый единороднаго твоего сына въ міръ, да заблудшее обратитъ овча, не отвратися отъ насъ гръшныхъ, приносящихъ тебъ страшную сію и безкровную жертву. Не бо на праведность нашу уповаемъ, но на милость твою благую, ею же родъ нашъ стяжалъ еси. Молимъ твою благость и припадаемъ ти: да не будетъ во осуждение людемъ твоимъ уставленное намъ сіе во спасеніе таинство, но во оставленіе грѣховъ, во обновленіе душъ и тѣлесъ, во благоугожденіе тебѣ богу отцу, и единородному твоему сыну, и благому и животворящему и единосущному тебѣ духу, нынѣ и присно, и во вѣки вѣковъ. Аминь.

## Молитва о миръ.

Миръ всъмъ.

И иаки молимъ вседержителя и милосердаго бога отца господа же и бога и спаса нашего іисуса христа, о немъ же просимъ, и молимъ тя человѣколюбче, блаже господи. Помяни господи миръ святыя, единыя, соборныя и апостольскія церкве твоея,

Помолитеся о мир' святыя, единыя, и проч.

сущія отъ конецъ вселенныя до конецъ ея, п вся люди и вся паствы. Миръ небесный ниспосли въ сердца всёхъ насъ, обаче и сея жизни миръ намъ даруй. Царя, воинство, князи, совёты, народъ, сосёди наша, вхожденія и исхожденія наша украси всякимъ миромъ. Царю мира, миръ твой даждь намъ: вся бо намъ даровалъ еси: и стяжи насъ боже: развѣ бо тебѣ иного не вѣмы: имя твое призываемъ. Оживотвори души всёхъ насъ святымъ твоимъ духомъ, и да не преможетъ смерть грѣха надъ нами рабами твоими, ниже надъ всѣми людьми твоими.

Молитва о папъ. (Александрійскомъ)

И паки молимъ вседержителя и милосердаго бога отца господа же и бога и спаса нашего іисуса христа, о немъ же просимъ и молимъ тя челов колюбче, блаже господи. Помяни господи святъйшаго и блаженнъйшаго архіерея нашего авву имркъ. Сохраняя сохрани его намъ на многая лъта и времена мирна, совершающа отъ тебе ввъренное ему архіерейство святое, по святъй и блаженнъй волъ твоей, право правяща слово истины, и пасуща люди твоя въпреподобін и правдѣ, со всѣми православными епископы, пресвитеры, діаконы, со всемъ исполненіемъ святыя и единыя, соборныя и апостольскія церкве твоея, миръ и здравіе имъ же и намъ даруя во вся дни. Молитвы же ихъ, яже творятъ за ны и за вся люди твоя, и наша моленія о нихъ пріими въ небесный и благословенный твой жертвенникъ въ воню благоуханія. Всякаго же врага его видимаго и невидимаго сокруши и покори подъ нозъ его скоро: самого же его во святьй твоей церкви въ мирь и правдъ соблюди.

Народъ глаголетъ: Върую во единаго бога и проч.

Молитва цълованія св. василія

Миръ всъмъ.

Господи боже, сотворивый насъ и введый въ жизнь сію, показавый намъ пути спасенія, даровавый намъ небесныхъ таинствъ откровеніе: ты еси

поставивый насъ въ служение сіе, въ силъ духа твоего святаго. Благоволи убо господи быти намъ служителемъ новаго завъта твоего, и совершителемъ святыхъ твоихъ таинствъ, да сподобимся принести тебъ дары же и жертвы о нашихъ гръсъхъ и о людскихъ невъжествихъ. И даждь намъ со всякимъ страхомъ и чистою совъстію принести тебъ духовную сію и безкровную жертву, юже пріими во святый жертвенникъ въ воню благоуханія, и возниспослп намъ благодать святаго твоего духа. Ей боже, призри на ны и виждь сіе словесное служеніе наше, п прінми е: яко же пріялъ еси отъ святыхъ твоихъ апостолъ истинную сію службу, тако и отъ рукъ насъ гръшныхъ прінми предлежащая дары сія, во благости твоей господи, и даждь имъ быти благопріятнымъ, освященнымъ въ дусь свять, во очищеніе прегръшеній нашихъи людскихъ невъжествій, и во упокоеніе прежде усопшихъ душъ, да и мы смиреннін и гръшніп и недостойніп раби твоп, сподобльшеся безпорочно служити святому твоему жертвеннпку, пріимемъ мзду върныхъ и мудрыхъ домостроителей и обрящемъ благодать и милость въ страшный день воздания твоего праведнаго и благаго. И нынъ даждь намъ миръ на всякое время всякимъ образомъ, и любовь твою даруй намъ господи боже нашъ въ братолюбіе не лицемърно, во еже отъ чистаго сердца любити другъ друга непрестанно. Благоволи очистити ны отъ всякія скверны, всякаго коварства, и всякія злобы и вселукавствія, и смертоноснаго памятозлобія, и сподоби всёхъ насъ владыко лобзати другъ друга лобзаніемъ святымъ, во еже неосужденно причаститися божественнаго и пренебеснаго твоего дара, щедротами единороднаго твоего сына, съ нимъ же благословенъ еси и препрославленъ со всёми святыми.

## Иная молитва цълованія.

Боже великій и вѣчный, создавый въ нетлѣніи человѣка, и вшедшую завистію діавола смерть въ міръ животворящимъ явленіемъ единороднаго твоего сына поправый, и небеснымъ миромъ исполнивый землю, о немъ же прославища тя воинства ангельская глаголюще: слава въ вышнихъ богу и на земли миръ, въ человѣцѣхъ благоволеніе: благоволеніемъ твоего мира исполни сердца наша, благоволи очистити ны отъ всякія скверны, всякаго коварства и всякія злобы и смертоноснаго памятозлобія, и сподоби насъ лобызати другъ друга лобзаніемъ святымъ, во еже не осужденно причаститися безсмертнаго и пренебеснаго твоего дара, во христѣ господѣ нашемъ, о немъ же и съ нимъ тебѣ слава и честь и проч.

## Иная молитва цълованія мира.

Всяку силу разума и воображеніе ума превышаетъ величіе даровъ твоихъ, владыко. Яже бо отъ

премудрыхъ и разумныхъ утаилъ еси, та младенцемъ намъ открылъ еси, и яже пророки и царіе восхотъща видъти и не видъща, та совершати и тъми освящатися сподобиль еси насъ гръшныхъ, единороднаго твоего сына явивый намъ домостроительство и сея жертвы тайнодъйствіе, въ ней же нъсть подзаконныя крове, ниже плоти оправданія, но духовное овча есть, и мечь словесный и безтѣлесный. Сію убо приносяще тебъ жертву, молимъ тя человъколюбче: очисти уста наша, и свободи умы наша отъ всякаго вещественнаго прилога. Возниспосли намъ благодать святаго твоего духа, и сподоби насъ лобызати другъ друга святымъ лобзаніемъ, во еже неосужденно причаститися безсмертнаго и пренебеснаго твоего дара, во христъ інсусъ господъ нашемъ, о немъ же и проч.

И бываетъ пълованіе.

Діаконъ глаголетъ: Станемъ добре.

Іерей велегласно: Господь со всъми вами.

Народъ. И со духомъ твоимъ.

Священникъ. Горъ имъимъ сердца.

Народъ. Имамы ко господу.

Священникъ. Благодаримъ господа.

Народъ. Достойно и праведно.

Священникъ. Достойно и праведно, воистину достойно и праведно есть.

Начало Возношенія.

Владыко господи, боже истины, сый прежде въкъ

и царствуяй во вѣки, въ вышнихъ живый во вѣки и на смиренныя призираяй, сотворивый небо и землю и море, и вся яже въ нихъ, отче господа и бога и спаса нашего іисуса христа, имъ же вся сотворилъ еси видимая же и невидимая, сѣдяй на престолѣ святыя славы царствія твоего, отъ всея святыя силы покланяемый,

Діаконъ глаголетъ: Съдящій востаните.

Ему же предстоятъ ангели, архангели, начала и власти, престоли, господствія и силы.

Діаконь глаголеть: Къ востоку зрите.

Предстоять окресть тебе многоочитіи херувимы и шестокрылатіи серафими, непрестанно поюще, вопіюще и глаголюще.

Діаконъ глаголетъ: Вонмемъ.

Народъ. Святъ, святъ, святъ господь саваооъ.

Святъ, святъ, святъ еси воистину, господи боже нашъ, иже сотворилъ еси насъ и поставилъ еси въ раи сладости, преступившихъ же заповъдь твою прелестію змія и отпадшихъ насъ отъ въчныя жизни и изгнанныхъ изъ рая сладости не отверглъ еси до конца, но выну посъщалъ еси насъ чрезъ святыхъ твоихъ пророковъ, и въ послъдокъ дній сихъ явился еси намъ, съдящимъ во тьмъ и съни смертнъй, чрезъ единороднаго твоего сына господа и бога и спаса нашего інсуса христа, иже отъ духа свята и отъ святыя нашея богородицы и приснодъвы маріи воплотився и вочеловъчився показа намъ пути спасенія,

дарова намъ сущее свыше возрождение водою и духомъ, и сотвори насъ себъ люди избранны, освятиль есть насъ духомъ твоимъ святымъ. Иже возлюби сущія своя въміръ, дарова себе самого во искупленіе царствующей надъ нами смерти, въ ней же содержими бъхомъ, продани подъ гръхъ, и сошедъ со креста во адъ, воскресе изъ мертвыхъ въ третій день, и возшедъ на небеса съде одъсную тебе отца, уставивъ день воздаянія, въ онь же явлься судити имать вселеннъй въ правдъ и воздати комуждо по дъломъ его.

Народъ глаголетъ: По милости твоей господи, а не по гръхомъ нашимъ.

Священникъ. Оставилъ же есть намъ сіе великое благочестія таинство. Хотя бо предати себе самого на смерть за жизнь міра,

Народъ глаголетъ: Въруемъ.

Пріемъ хлѣбъ во святыя и пренепорочныя и блаженныя руцѣ своя: воззрѣвъ на высоту небесъ къ тебѣ отцу своему и богу нашему, и богу всѣхъ: возблагодаривъ.

Народъ. Аминь.

Благословивъ.

Народъ. Аминь.

Освятивъ.

Народъ. Аминь.

Преломивъ, даде святымъ своимъ ученикомъ и апостоломъ, ръкъ: пріимите, ядите: сіе есть тъло

мое, еже за вы и за многія ломимое и даемое во оставленіе гръховъ. Сіе творите въ мое воспоминаніе.

Такожде и чашу по вечери, сліявъ вино съ водою, возблагодаривъ.

Народъ. Аминь.

Благословивъ.

Народъ. Аминь.

Освятивъ.

Народъ. Аминь.

Вкусивъ, паки даде святымъ своимъ ученикомъ и апостоломъ, рѣкъ: пріимите, и пійте отъ нея вси: сія есть кровь моя новаго завѣта, яже за вы и за многія пзливаемая во оставленіе грѣховъ. Сіе творите въ мое воспоминаніе. Елижды бо аще ясте хлѣбъ сей, и чашу сію піете, смерть мою возвѣщаете и воскресеніе мое и вознесеніе исповѣдуете, дондеже пріиду.

Народъ. Аминь, аминь, аминь.

Смерть твою Господи....

Священникъ. Поминающе убо и мы святыя твоя страсти, и еже изъ мертыхъ воскресеніе, и на небеса восходъ и съденіе одесную тебе бога и отца, и славное и страшное пришествіе, твоя отъ твоихъ даровъ тебъ приносимъ о всъхъ и за вся и во всъхъ.

Народъ. Тебе поемъ, тебе благословимъ.

Діаконъ. Главы ваша богови приклоните со страхомъ. Священникъ глаголетъ тайно: И просимъ и молимъ тя человъколюбче, блаже господи, мы гръшнии и недостойни раби твои, покланяющися тебъ: благоволениемъ твоея благости да снидетъ духъ твой святый на насъ рабовъ твоихъ и на предлежащия твоя дары сія, и освятитъ и покажетъ святая святымъ:

Діаконъ. Вонмемъ.

Народъ. Аминь.

Священникъ велегласно. И да сотворитъ убо хлѣбъ сей святое тѣло самого господа и бога и спаса нашего іисуса христа, во оставленіе грѣховъ и въ жизнь вѣчную причащающимся его.

Народъ. Аминь.

Священникъ. Чашу же сію — честную кровь новаго завъта самого господа и бога и спаса нашего іисуса христа, во оставленіе гръховъ и въ жизнь въчную причащающимся отъ нея.

Народъ. Аминь. Господи помилуй, (трижды.)

И сподоби насъ владыко причаститися святыхъ твоихъ таинствъ во освящение души и тѣла и духа, да будемъ едино тѣло и единъ духъ, и обрящемъ часть и наслѣдіе со всѣми святыми, отъ вѣка благоугодившими тебѣ.

Помяни господи святую, единую, соборную твою церковь и умири ю, юже стяжаль еси честною кровію христа твоего.

Въ первыхъ помяни господи святаго отца нашего архіепископа авву имркъ папу и патріарха великаго града александріи, его же даруй святымъ твоимъ церквамъ, въ мирѣ цѣла, честна, здрава, долгоденствующа, право правяща слово твоея истинны, и пасуща стадо твое въ мирѣ.

Помяни господи православныя, и все діаконство и служеніе, и всѣхъ иже въ дѣвствѣ, и вся вѣрнѣйшія люди твоя.

Помяни насъ господи, воеже помиловати вся ны вкупъ присно.

Народъ. Помилуй насъ боже, отче, вседержителю. Священникъ. Помилуй насъ боже вседержителю. (трижды.)

Народъ. Господи помплуй, (трижды.)

Священникъ. Помяни господи и спасеніе града нашаго сего и въ въръ божіей живущихъ въ немъ.

Помяни господи воздухъ и плоды земли.

Помяни господи дожди и семена земли.

Помяни господи мърное восхождение водъ ръчныхъ.

Возвесели такожде и обнови лице земли. Бразды ея напой и умножи порожденія ея. Уготови ю намъ въ сѣяніе и въ жатву, и нынѣ благословляя благослови. Жизнь нашу управп. Благослови вѣнецъ лѣта благостію твоею, ради бѣдныхъ въ людѣхъ твоихъ, ради сира и вловицы, ради странна и пришельца, и ради всѣхъ насъ, уповающихъ на тя и призывающихъ имя твое святое: очи бо всѣхъ на тя уповаютъ, и ты даеши имъ пищу воблаговременіи. Сотвори

съ нами по благости твоей, давый пищу всякой плоти. Исполни радостио и веселіемъ сердца наша, да во всемъ всегда всяко имуще довольство, преуспъемъ во всякомъ дълъ блазъ, во еже творити волю твою святую.

Народъ. Киріе елеисонъ: (т. е. Господи помилуй).

Священникъ. Помяни господи приносящихъ тебъ честныя дары сія, и за нихъ же и чрезъ нихъ же и отъ нихъ же сія принесошася, и мзду небесную подаждь всѣмъ имъ. Понеже, владыко, есть заповѣдь единороднаго твоего сына, — пріобщатися намъ памяти святыхъ твоихъ. Еще же помянути сподоби господи и отъ вѣка благоугодившія тебѣ святыя отцы, патріархи, апостолы, пророки, проповѣдники, благовѣстники, мученики, исповѣдники, и всяку душу праведную во христіанской вѣрѣ скончавшуюся,

Изрядно же всесвятую, преславную, пренепорочную, преблагословенную владычицу нашу богородицу и приснодъву марію,

Святаго славнаго пророка, предтечу, крестителя и мученика іоанна,

Святаго стефана, архидіакона и первомученика,

И святаго, блаженнаго отца нашего марка апостола и евангелиста, и иже во святыхъ отца нашего чудотворца василія,

Святаго имркъ, его же и память днесь совершаемъ, и весь ликъ святыхъ твоихъ, ихъ же молитвами и моленіями и насъ помилуй, и спаси ради имене твоего святаго, еже призвася на ны.

Діаконъ. Чтетъ диптихи (помянники).

Священникъ тайно.

Такожде помяни господи и всѣхъ, во священствѣ прежде усопшихъ и въмирскихъзваніяхъ: душ и всѣхъ упокоенія сподоби въ лонѣ святыхъ отецъ нашихъ авраама и исаака и іакова. Собери и постави ѝ на мѣстѣ злачнѣ, на водѣ упокоенія, въ раи сладости, отонудуже отбѣже болѣзнь, и печаль и воздыханіе, въ свѣтлости святыхъ твоихъ.

И послъ чтенія диптиховъ священникъ глаголетъ:

Оныя убо души господи тамо пріимъ, упокой я, и царствія небеснаго сподоби. Насъ же здѣ пребывающихъ соблюди въ вѣрѣ твоей и управи насъ въ царствіе твое, даруя намъ миръ твой на всякое время, да и о семъ, якоже и во всемъ прославится и возвеличится и благословится и святится всесвятое и честное и благословенное имя твое, со христомъ іисусомъ и святымъ духомъ.

Народъ. Якоже бѣ и проч.

Діаконы станите ниже

Священникъ. Миръ всъмъ.

Предуготовленіе къ преломленію.

И паки возблагодаримъ вседержителя бога, отца господа и спаса нашего іисуса христа, яко нынъ сподобилъ есть насъ стояти во святъмъ мъстъ и воздъвати руцъ и служити святому его имени. Его

убо просимъ, да сподобитъ насъ общенія и причащенія святыхъ своихъ таинъ, пречистаго тѣла, и честныя крове христа своего, вседержитель господь и богъ нашъ.

Діаконъ. Помолитеся.

53

Священникъ. Миръ всѣмъ.

Молитва преломленія, св. васплія.

Боже нашъ, боже спасенія, ты научи насъблагодарити достойно за благодъянія твоя, яже сотвориль еси и твориши присно съ нами. Ты еси богъ нашъ, пріемый дары сія. Очисти ны отъ всякія скверны плоти и духа, и научи совершати святыню во страсъ твоемъ, да въ чистомъ свидътельствъ совъсти нашея пріемше часть святынь твоихъ соединимся святому тълу и крови христа твоего, пріявше сія достойно, да имамы христа, живуща въ сердцахъ нашихъ, и будемъ храмъ святаго твоего духа. Тако, боже нашъ! И ни единаго же отъ насъ повинна сотвори страшнымъ твоимъ тайнамъ симъ, ниже немощна душею и тъломъ быти, за еже недостойно причаститися ихъ. Но даждь намъ даже и до послъдняго издыханія нашего достойно пріимати упованіе святынь твоихъ, въ напутіе живота въчнаго, въ отвътъ благопріятенъ на страшньмъ судищи христа твоего, яко да и мы со встми святыми отъ втка благоугодившими тебѣ будемъ участники вѣчныхъ твоихъ благъ, яже уготовалъ еси любящимъ тя господп: и сподоби насъ владыко со дерзновеніемъ неосужденно смъти призывати тебе небеснаго бога отца и глаголати.

# Иная молитва преломленія.

Владыко господи, вседержителю боже, великій, въчный и дивный во славъ, сохраняяй завътъ твой и милость твою любящимъ тя, давый намъ оставленіе грѣховъ ради единороднаго твоего сына господа и бога и спаса нашего іисуса христа. Животе всѣхъ, и помоще къ тебъ прибъгающихъ и упование призывающихъ тя: ему же предстоятъ тысящи тысящь и тьмы темъ святыхъ ангелъ и архангелъ, херувимы и серафимы и все множество небесныхъсплъ. Освятивый предлежащія дары сія наптіемъ всесвятаго твоего духа: очисти насъ отъ тайныхъ и явныхъ прегръшеній нашихъ, и всякъ помыслъ неугодный благости твоей далече отстави отъ насъ. Освяти души наша, тълеса, духъ, и совъсти, да съ чистымъ сердцемъ и душею просвъщенною смъемъ со дерзновеніемъ безъ страха призывати тя небеснаго бога отца святаго и глаголати.

# Иная молптва преломленія.

Сыноположенія благодать намъ даровавый банею пакибытія и обновленіе духа святаго: и нынъ сподоби насъ нелицемърно, чистымъ сердцемъ, съ совъстію небоязненною, и устами нетрепетными призывати тя, авва отче, да тщету языческаго многоглаголанія и іудейскаго неразумія отложше, смиренно и яко же подобаетъ христіаномъ, во гласѣ молитвенномъ возможемъ вознести тебѣ моленіе по спасительному единороднаго сына твоего законоположенію, и во освященій души, тѣла же и духа дерзнемъ безъ страха призывати несозданнаго, безначальнаго и безконечнаго всѣхъ владыку, небеснаго бога отца святаго и глаголати.

Народъ глаголетъ: Отче нашъ: и по отче нашъ глаголетъ священникъ:

Ей отче блаже и человѣколюбче, не введи насъ во искушеніе, но избави насъ отъ злыхъ дѣлъ и помышленій, стремленій же и зрѣній, и осязаній, и искусителя безъуспѣшна отжени: укроти же въ насъ и врожденныя тѣлесныя движенія, и яже ко грѣху поползновенія губительныя всецѣло отжени отъ насъ о господѣ и богѣ и спасѣ нашемъ іисусѣ христѣ, о немъ же и съ нимъ и проч.

Діаконъ. Главы ваша.....

# Молитва главопреклоненія.

Боже, тако возлюбивый насъ и даровавый намъ достоинство усыновленія, да чада божій назовемся и есмы, наслѣдницы же тебе отца, сонаслѣдницы же христа твоего. Приклони господи ухо твое и услыши насъ, преклоншихъ тебе главы своя, п и очисти внутренняго въ насъ человѣка, якоже

чистъ есть единородный сынъ твой, его же имамы пріяти. И да б'єжить отъ насъ блудъ и помыслъ нечисть, бога ради рожденнаго отъ дъвы: киченіе же и древнее зло гордость, смирившагося ради за ны: страхъ, пострадавшаго ради плотио и воздвигшаго побъдное знаменіе креста: тщеславіе, пріиминаго ради заушенія и бичеванія и не отвратившаго лица своего отъ стыдънія оплеваній: зависть и убійство и раздоръ и ненависть, агнца божія ради, вземшаго гръхъ міра: гнъвъ и памятозлобіе, пригвоздшаго ради ко кресту долговъ рукописаніе: бъсы и діаволъ (да бѣжатъ отъ нась) побѣдившаго ради лукавыя начала, и темныя власти потребившаго: всяко земное мудрованіе, восшедшаго ради на небеса: да тако чисто чистъйшаго таинства причастимся, и всецъло освятимся душею, тъломъ и духомъ, сотълесни и сопричастни и сообразни содълавшеся христу твоему: и да исполнятся уста наша хваленія и устнъ наша веселія, яко да воспоемъ славу тебе отца, и единороднаго твоего сына предвъчнаго, о немъже и съ нимъ же и проч.

Яко твое есть царство и сила отца и сына и святаго духа, нынъ и проч.

Діаконъ. Главы ваша богови приклоните.

### Молитва главопреклоненія.

Владыко господи, отче щедротъ и боже всякія утъхи, преклоньшихъ тебъ главы своя благослови,

освяти, соблюди, огради, укрѣпи, отъ всякаго дѣла лукаваго отврати, всякому же дѣлу благому сочетай, и сподоби неосужденно причаститися пречистыхъ сихъ и животворящихъ тайнъ, во оставленіе грѣховъ, во общеніе духа святаго, благодатію и щедротами и человѣколюбіемъ и проч.

Иная молитва у Египтянъ изъ литургій преждеосвященныхъ апостола Марка, предъ причащеніемъ святыхъ тайнъ.

Совершенны суть дары благостыни, яже суть страшная и преблагословенная таинства единороднаго сына твоего, господа же и бога и спаса нашего іисуса христа. Спасительныя страсти его исповъдахомъ, животворящую смерть его возвѣстихомъ, святому, тридневному изъ мертвыхъ воскресенію его увъровахомъ. Тапиство совершися. Благодаримъ тя господи, боже отче, вседержителю, яко милость твоя велія на насъ, и совершилъ еси намъ, въ няже ангели желаютъ приникнути. Просимъ и молимъ твою благость, челов колюбче, да очистиши вс хъ насъ припадающихъ къ тебъ, и соединиши съ собою причащеніемъ божественныхъ твоихъ таинствъ, да будемъ преисполнени святаго духа и утверждени въ правой въръ твоей. Да исполнимся желанія истинныя любви твоея, славяще тя присно, во христѣ іисусѣ, господѣ нашемъ, о немъ же и съ нимъ и проч.

Діаконъ. Вонмемъ богу со страхомъ. Священникъ. Миръ всѣмъ.

Владыко господи боже отче вседержителю, псцъляяй наши души и тълеса и дуси: ты еси заповъдавый петру, верховному изъ святыхъ твоихъ учениковъ и апостоловъ, устами единороднаго твоего сына, господа же и бога и спаса нашего іисуса христа, глаголавшаго ему: ты еси петръ и на семъ камени созижду церковь мою, и врата адовы не одольноть ей: и дамь ти ключи царствія небеснаго, и елика аще свяжеши на земли, будутъ связана на небесъхъ, и елика аще разръшиши на земли, будутъ. разръшена на небесъхъ. Да будемъ убо и мы рабы твои, отцы мои и братія священницы и левиты, и вси людіе твои върніи, припадающіп предъ святою славою твоею во святый часъ сей, и носящій честный крестъ твой, да будемъ вси разръшени и свободни устами мене гръшнаго, чрезъ всесвятаго твоего духа, благаго и челов колюбца. Боже ради сына твоего, вземшаго грѣхъ міра, пріими покаяніе рабовъ твоихъ отъ нихъ самихъ въ свътъ въдънія, во очищеніе гръховъ: яко не хощеши смерти гръшника, но еже обратитися п живу быти ему: ты бо еси, господи, господь богъ щедрый и милостивый, долготерпъливый и многомилостивый и истинный, отъемляй беззаконія и неправды и грѣхи. И елика ти согрѣшихомъ, аще словомъ или дѣломъ, ослаби, остави, прости намъ, яко благъ и челов колюбецъ

богъ. Аще бо беззаконія назриши господи, господи, кто постоитъ; яко у тебъ очищение есть, яко ты еси очищеніе гръховъ нашихъ, просвъщеніе и спаситель душъ нашихъ. Боже всъхъ насъ свободи, и вся люди твоя избави отъ всякаго грфха, всякаго отрфченія и злохуленія, отъ всякія клятвы и проклятія, волінебства и отравы, идолослуженія и клятвопреступленія, отъ анаоемы и прещенія, отъ раздъленія дийствуемаго, отъ стрълы летящія, отъ стенанія правыхъ же и неправыхъ, отъ всякаго пренія еретиковъ и язычниковъ. Даруй намъ владыко умъ и смыслъ и силу бъгати, даже до конца, всякаго дъла лукаваго, противнаго, и даждь намъ творити сіе во благоугожденіе твое. Напиши имена наша со всемъ ликомъ святыхъ твоихъ во царствін небеснёмъ, о христе іисусь господь нашемь, о немь же и съ нимь же п проч.

Священникъ возвышаетъ агнецъ ( $\Sigma\pi$ оυ $\delta$ ιχ $\dot{\phi}$ ν) и возглашаетъ:

Святая святымъ.

Народъ. Господи помилуй, (трижды.)

Единъ отецъ святъ, единъ сынъ святъ, единъ духъ святъ. Аминь.

Священникъ. Господь со всъми вами.

Народъ: И со духомъ твоимъ.

Священникъ. Благословенъ господь во въки. Аминь.

Народъ. Аминь.

Священникъ. Миръ всъмъ.

Народъ. И духови твоему.

Священникъ глаголетъ исповъданіе.

Тъло святое и кровь честная, истинная, іисуса христа сына божія. Аминь.

Народъ. Аминь.

Святое, честное тъло и кровь истинная іисуса христа сына божія. Аминь.

Народъ. Аминь.

Тъло и кровь еммануила бога нашего. Сіе есть воистину. Аминь.

Народъ. Аминь.

Върую, върую, върую и исповъдую даже до послъдняго издыханія, яко сія есть самая плоть животворящая единороднаго твоего сына, господа же и бога и спаса нашего інсуса христа, юже прія отъ святыя владычицы нашея богородицы и приснодъвы маріп, и сотвори едино съ божествомъ своимъ не смъшеніемъ, ниже сліяніемъ, ниже премъненіемъ, и засвидътельствова при понтійстъмъ пилатъ благое исповъданіе, и предаде ю за вся ны на древо святаго креста по своему хотънію. Истинно върую, яко божество его николи же отдълися отъ человъчества его, ниже на мгновеніе ока. Предаде ю во искупленіе и во оставленіе гръховъ и въ жизнь въчную отъ нея причащающимся. Върую, яко сіе есть воистину. Аминь.

Народъ. Аминь.

Діаконъ. Въ мпрѣ и любви.

Священникъ возглашаетъ: О немъ и съ нимъ подобаетъ

всякая слава, честь и поклоненіе отцу и сыну и святому духу, нынѣ и присно и проч.

Народъ глаголетъ псаломъ 50-й и причастенъ дне.

Діаконъ. Соберптеся и внидите діаконы со благо-говѣніемъ.

Молитва благодаренія по причащеній святыхъ таинъ.

Діаконъ глаголеть: На молитву станите.

Священникъ. Миръ всъмъ.

Народъ. И духови твоему.

Діаконъ. Помолитеся о....

Народъ. Киріе елеисонъ (господи помилуй).

Священникъ глаголетъ сію молитву:

Исполнишася радости уста наша, и языкъ нашъ веселія, о причащеніи святыхъ твоихъ таинствъ, господи. Яже око не видѣ и ухо не слыша, и на сердце человѣку не взыдоша, та уготовалъ еси боже любящимъ имя твое святое, и открылъ еси та младенцемъ святыя церкве твоея. Ей отче, яко тако бысть благоволеніе предъ тобою. Благословенъ еси боже, отче господа и бога и спаса нашего іисуса христа, о немъ же и проч.

Діаконъ. Главы ваша.....

### Молитва главопреклоненія.

Владыко, господи боже, отче вседержителю, творяй милость въ тысящахъ призывающимъ тя во

истинъ, призри съ небесе благоувътливымъ лицемъ и тихимъ взоромъ на рабы твоя: тебъ бо преклониша вын сердецъ своихъ, чая отъ тебе великія и богатыя милости, еже отъ тебе пріяти милость и благословеніе. Благослови ихъ всяцъмъ благословеніемъ духовнымъ. Освяти ихъ духомъ твоимъ святымъ. мирна къ коемуждо изъ насъ пристави Ангела стрегуща, соблюдающа, сохраняюща, просвъщающа и наставляюща насъ на всякое дело благое. Милуя помилуй, и ущедряя спаси и ущедри, и да будетъ съ нами во въки милость твоя. Святый же день сей и вся дни живота нашего даждь намъ господи боже безъ гръха прейти, во всякой радости, здравіи, мирь, спасенін, благотворенін, всякомъ освященіп п страсъ твоемъ, благодатію и щедротами и челов колюбіемъ христа інсуса, съ нимъ же благословенъ еси и препрославленъ со святымъ духомъ.

Молитва сорока дней святыхъ постовъ.

Владыко господи вседержителю, всю тварь мудростію создавый, иже неизреченнымъ промысломъ твоимъ и по великой благости введый насъ во пречестныя дни сіп, ко очищенію душъ и тѣлесъ, къ воздержанію страстей, къ надеждѣ воскресенія. Иже четыредесятьми денми скрижали вручивый, богоначертаниая письмена рабу твоему моусеови, подаждь и намъ блаже подвигомъ добрымъ подвизатися, теченіе поста совершити, вѣру нераздѣльну

соблюсти, главы невидимыхъ зміевъ сокрушити, побъдителемъ же гръха явитися, и неосужденно достигнути и поклонитися святому воскресенію. Яко свято есть имя твое, отца и сына и святаго духа, нынъ и проч.

# Отпустъ.

Господи, буди съ рабами твоими, поющими тя и призывающими тя, и руководи ихъ, вспомоществуя имъ во всякомъ дѣлѣ блазѣ. Уклони сердца ихъ отъ земныхъ неумѣстныхъ помышленій. Даруії имъ жити и мудрствовати, яже подобаетъ живымъ, и разумѣти твоя. Благословляяй благословящія тя господи, и освящаяй на тя уповающія, спаси люди твоя и благослови достояніе твое, исполненіе церкве твоея сохрани, освяти любящія благолѣпіе дому твоего: ты тѣхъ воспрослави божественною твоею силою, и не остави насъ, боже, уповающихъ на тя.

Болящія уврачуй.

Странствующія умири.

Вътры укроти.

И плоды земли благослови. Миръ мірови твоему даруй, церквамъ твоимъ, священникомъ, царемъ нашимъ, воинству и всъмъ людемъ твоимъ.

Преждеусопшія упокой. Принесшихъ дары и за нихъ же принесоша помяни.

Во всяцъй печали и нуждъ сущихъ спаси. И намъ благодать твою низпосли. Въ въръ во святую троицу даже до посъдняго нашего издыханія со-

блюди. Яко всякое даяніе благо, и всякъ даръ совершенъ свыше есть сходяй отъ тебе отца свѣтовъ. И тебъ славу и благодареніе и поклоненіе возсылаемъ; отцу, и единородному твоему сыну и святому твоему духу, нынъ и присно и проч.

Діаконъ глаголетъ: Благодать господа и бога и спаса нашего іисуса христа со всёми вами. Идите въ миръ.

Народъ глаголетъ: Господи помилуй (дважды). Господи благослови. Аминь.

Священникъ глаголетъ благословеніе отпуста.

Діаконъ. И паки идите въ миръ.

Діаконы глаголють: И паки спасенный.... господи благослови. Аминь.

Священникъ глаголетъ отпустную молитву діаконамъ.

Совершивше священное служеніе, якоже научени есьмы, господи, и причащенія святыхъ, пречистыхъ, пренебесныхъ и страшныхъ таинствъ сподобльшеся, отъ силы въ силу восходимъ. Мы грѣшніи и недостойніи раби твои, сподобльшіися служити святому твоему жертвеннику, и принесшіи тебѣ безкровную жертву, пречистое тѣдо и честную кровь великаго бога и спаса нашего іисуса христа, во славу тебе безначальнаго отца, и самого единороднаго твоего сына, и духа святаго и благаго и животворящаго и единосущнаго тебѣ, молимъ тя: сподоби ны и деснаго предстоянія тебѣ въ страшный и праведный день твой, молитвами и ходатайствомъ преславныя владычицы нашея богородицы и прис-

нодъвы маріи и всъхъ святыхъ твоихъ. Яко благословенъ еси нынъ и проч.

Совершися въ миръ божественная литургія иже во святыхъ отца нашего чудотворца василія.

Въдати подобаетъ, яко молитвы: *исполнишася* радости уста наша: не глаголетъ іерей въ пятый день великія седьмицы, но речетъ сію молитву:

Благодаримъ тя владыко человѣколюбче благодѣтелю душъ нашихъ, яко и въ настоящій день сей сподобилъ еси насъ небесныхъ твоихъ и безсмертныхъ таинствъ, ихъ же око не видѣ..... (до конца).

### БОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТУРГІЯ

ИЖЕ ВО СВЯТЫХЪ ОТЦА НАШЕГО ГРИГОРІЯ.

Посътивый насъ милостію и щедротами, владыко господи іисусе христе, и даровавый намъ дерзновеніе смиреннымъ и гржшнымъ и недостойнымъ рабомъ твоимъ, предстати святому твоему жертвеннику, и приносити тебъ страшную и безкровную жертву о нашихъ гръсъхъ и людскихъ невъжествихъ въ ослабу и упокоеніе преждепочившихъ отецъ и братій нашихъ, и во утвержденіе всъхъ людей твоихъ, призри на мя непотребнаго раба твоего и изглади гръхопаденія моя, благоутробія твоего ради, и очисти уста моя и сердце отъ всякія скверны плоти и духа: и отстави отъ мене всякъ помыслъ скверный же и неразумный: и освяти мя силою святаго духа въ служение сіе, и пріими мя приступающа къ святому твоему жертвеннику: и благоволи господи пріятымъ быти даромъ, яже ти принесутся рукама нашима, снисходя немощемъ нашимъ: и не отвержи мене отъ лица твоего, ниже возгнушайся моего недостоинства, но помилуй мя боже по велицьй милости твоей, и по множеству щедроть твонхъ очисти беззаконіе мое, да не осужденно ставъ предъ лицемъ славы твоея, сподоблюся покрова твоего и просвъщенія всесвятаго духа твоего, и не яко рабъ грѣха отверженъ буду, но яко рабъ, иже обрящетъ благодать и милость и оставленіе грѣховъ въ нынѣшнемъ и грядущемъ вѣцѣ. Ей владыко вседержителю, всеспльне господи услыши молитву мою. Ты бо еси дѣйствуяй вся во всѣхъ, и отъ тебе вси чаемъ помощи и заступленія во всемъ: яко человѣколюбецъ еси, и препрославленъ пребываеши іпсусе христе боже нашъ, со безначальнымъ твоимъ отцемъ и святымъ твоимъ духомъ, нынѣ и присно.

Молитва по уготованіп святаго жертвенника.

Владыко господи іпсусе христе боже нашъ, иже спасительнымъ пришествіемъ твоимъ п осіяніемъ всесвятаго духа твоего сподобивый насъ смиренныхъ и грѣшныхъ и недостойныхъ рабъ твоихъ предстати святому твоему жертвеннику и приносити и служити пречистымъ таинствамъ новаго завѣта твоего, самъ, животворче и благихъ подателю, сотвори съ нами знаменіе во благо, и сподоби ны въ чистъй совѣсти служити тебѣ во вся дни живота наниего, и во святости сіе божественное приносити тебѣ служеніе во оставленіе грѣховъ и въ пріятіе

грядущаго блаженства. Помяни блаже, благодътелю, царю въковъ и всея твари содътелю, принесшихъ и за нихъ же принесоща, и насъ неосужденныхъ соблюди во священнодъйствіи божественныхъ твоихъ таинствъ: яко благословися и освятися и прославися всечестное и великолъпое святое имя твое, со отцемъ и святымъ духомъ, нынъ и присно.

#### Молитва святаго евангелія.

### Миръ всъмъ.

Владыко господи іисусе христе боже нашъ, иже святымъ твоимъ ученикомъ и священнымъ апостоломъ твоимъ рѣклъ еси, яко мнози пророцы и праведницы вожделѣша видѣти, яже видите, и не видѣша, и слышати, яже слышите, и не слышаша: ваши же блажени суть очи, яко видятъ, и уши яко слышатъ. Да сподобимся и мы нынѣ слышати и исполняти святыя твоя евангелія молитвами святыхъ твоихъ.

Помяни убо владыко и нынъ всъхъ заповъдавшихъ намъ недостойнымъ помянути ихъ въ молитвахъ нашихъ и прошеніяхъ, яже приносимъ тебъ, господи боже нашъ. Преждепочившія упокой. Труждающіяся укръпи. Ты бо еси животъ всъхъ насъ, и спасеніе всъхъ насъ, и упованіе всъхъ насъ, и врачеваніе всъхъ насъ, и воскресеніе всъхъ насъ, и тебъ славу, честь и поклоненіе возсылаемъ со вседержительнымъ и всевидящимъ отцемъ твоимъ, и со всесвя-

тымъ и живоноснымъ и единосущнымъ ти духомъ, нынъ и присно.

#### Молитва о завъсъ.

Нактоже достоинъ отъ связавшихся плотскими похотьми и сластьми приходити и приближитися и служити тебъ, царю славы. Еже бо служити тебъ велико и страшно, и самъмъ небеснымъ силамъ неприступно. Обаче неизръченнаго и безмърнаго человъколюбія твоего ради непреложно и неизмънно былъ еси человъкъ, и архіерей былъ еси намъ, и служебныя сея и безкровныя жертвы священнодъйствіе предаль еси намъ, яко владыка всъхъ. Ты бо владычествуеши небесными и земными и преисподними, иже на престолѣ херувимстѣмъ сѣдяй, иже серафимовъ господь и царь израилевъ, единъ святый и во святыхъ почиваяй. Тя убо молю единаго благаго и благопослушливаго бога: призри на мя гръшнаго и непотребнаго раба твоего, и силою святаго духа твоего удовли мя, облеченна благодатію священства, предстояти святьй твоей трапезъ и священнод вйствовати пречистое т вло твое и честную кровь твою. Къ тебъ бо прихожду, преклонь мою выю, и молютися: не отврати лица твоего отъ мене, шиже отриши мене отъ отрокъ твоихъ, но сподоби принесеньымъ быти даромъ симъ мною грѣшнымъ и недостойнымъ рабомъ твоимъ. Ты бо еси освящаяй и освящаемый, приносяй и приносимый, пріемляй п пріемлемый, даяй и раздаваемый, и тебъ славу возсылаемъ со отцемъ и святымъ духомъ.

Иная молитва о завъсъ у египтянъ.

Господи боже нашъ вседержителю, въдый помышленія человъковъ, испытуяй сердца и утробы, мене недостойнаго призвавый къ сему служенію твоему: не отвержи мене, ниже отврати лица твоего отъ мене, по остави вся прегръщенія моя и омы скверну тѣла моего и нечистоту души, и всего мя освяти, да не како умоляя тебя, другимъ даровати оставленіе грѣховъ, самъ неискусенъ явлюся. Ей господи, да не отвратишися отъ мене унпчиженнаго и постыжденнаго, но посли мнъ благодать святаго твоего духа, и сподоби мя предстати святому твоему жертвеннику неосужденно, и приносити тебъ словесное и безкровное приношеніе сіе съ чистою совъстію во отпущеніе моихъ гръховъ и преступленій, и во оставленіе нев'єжествій людей твоихъ, въ покой и прохлажденіе прежде почившихъ отецъ и братій нашихъ, и во утвержденіе всѣхъ людей твоихъ, во славу отца и сына и святаго духа, нын ....

### Молитва лобзанія.

Миръ всъмъ.

О сый и прежде сый и пребываяй во вѣки, отцу совѣчный и единосущный и сопрестольный п со-

зиждительный, иже по единъй благости изъ небытія въ бытіе приведый челов ка и поставивый его въ рап сладости, лестио же врага п преслушаниемъ твоея заповъди падша возобновити хотяй и къ древнему возвести достоинству, не ангелу и не архангелу, ниже патріарху, или пророку вручилъ еси спасеніе наше: но самъ безъ измѣненія плоть бывъ и вочелов в ч в в семъ уподобился еси намъ кром в груха: ходатай намъ бывъ предъ богомъ, п средостъніе ограды и исконную вражду разрушивъ, земная съ небесными соединилъ еси и обоя во едино совокупилъ еси, и во плоти исполнилъ еси домостроительство. И внегда вътвлеси возноситися тебъ на небеса, исполняющему вся божественнъ, святымъ твоимъ ученикомъ и апостоломъ ръклъ еси: миръ оставляю вамъ, мпръ мой даю вамъ. Сей мпръ нынъ и намъ даруй владыко. Благоволи очистити ны отъ всякія скверны, всякаго лукавства и всякія злобы и вселукавствія и смертоноснаго помятозлобія, и сподоби ны цъловати другъ друга во святомъ лобзаніп, во еже неосужденно причаститися безсмертнаго и небеснаго дара твоего, благодатію бласоволенія отча и дъйствомъ святаго духа. Ты бо еси податель всъхъ благъ, и тебъ славу и въчное славословіе везсылаемъ, со безначальнымъ твоимъ отцемъ и святымъ твоимъ духомъ, нынѣ и присно.....

Иная молитва лобзанія.

Христе боже нашъ, страшная и непостижимая

сило бога и отца, на пламеннъмъ престолъ херувимствиъ возсвдяй и силами огненными дориносимый, и огнь поядаяй сый, яко богъ, и по неизръченному снисхожденію и челов жолюбію твоему не пожегій приступльша къ тебѣ лукаваго предателя, облобызавый же его яко друга, ведя его къ покаянію и уразум'внію дерзновенія его: сподоби насъ владыко въ страшный сей часъ, во единомысліи и безъ всякаго двоедушія и останка злобы, объяти другъ друга во святомъ лобзаніи. И да не осудиши насъ, за еже не всецъло и яко угодно твоей благости чисти есьмы отъ всякаго кваса гръховнаго и лукавства и смертоноснаго памятозлобія но самъ по неизрѣченному и неисповѣдимому благоутробію твоему въдый наше естество немощное и долу преклоншееся, отыми всяку скверну преступленій нашихъ, да не въ судъ или во осуждение намъ будетъ божественное сіе таинство. Ты бо еси могій оставляти всякъ гръхъ и превосходити неправды и беззаконія окаянныхъ челов ковъ — очищеніе сый всего міра, и тебъ подобаетъ отъ всъхъ согласное славословіе, честь и поклоненіе, со безначальнымъ твоимъ отцемъ и животворящимъ твоимъ духомъ, нын и проч.

И бываетъ лобзаніе.

Діаконъ глаголеть: Станемъ добре.

Народъ. Милость мира.

Священникъ возглашаетъ:

Любы бога отца и благодать единороднаго сына

господа и бога и спаса нашего ійсуса христа, и причастіе и даръ святаго духа да будеть со всъми вами.

. Народъ. И со духомъ твоимъ.

Священникъ. Горъ имъимъ сердца.

Народъ. Имамы ко господу.

Священникъ. Благодаримъ господа.

Народъ. Достойно и праведно.

Священникъ. Достойно и праведно, достойно и праведно.

### Начало Возношенія.

Воистину бо достойно есть и праведно тя хвалити, тя благословити, тебъ кланятися, тя славити единаго истиннаго бога челов вколюбца, неизглаголаннаго, невидимаго, невмъстимаго, безначальнаго, въчнаго, безвременнаго, неизмъримаго, непостижимаго, творца всяческихъ, искупптеля всъхъ, очищающаго вся беззаконія наша, исціляющаго вся недуги наша, избавляющаго отъ пстленія животъ нашъ, вѣнчающаго насъ милостію и щедротами. Тя хвалятъ ангели, тебъ покланяются архангели, тебе воспъваютъ начала, тя превозносятъ господства, твою славу власти проповедують, тебе престоли хвалу возсылають, тысящи тысящь предстоять тебъ и тьмы темъ служение приносятъ, тя хвалять невидимая, тебъ покланяются вся видимая, творящая слово твое, владыко.

Діаконъ. Съдящій востаните.

Священникъ. О сый боже господи истинный отъ

бога истинна, показавый намъ сіяніе отца, даровавый намъ истинное познаніе святаго духа, показавый намъ великое сіе тапнство жизни, вчинивый посредѣ человѣкъ ликостояніе силъ безплотныхъ, уставивый на земли иѣснословіе серафимовъ, пріими съ невидимыми и нашъ гласъ, совокупи насъ съ небесными силами, да глаголемъ и мы съ ними, всякъ неумѣстенъ помыслъ отвергше, да вопіемъ якоже они, да взываемъ немолчными гласы, и непрестанными усты воспѣваемъ величіе твое.

Діаконъ. Къ востоку зрпте.

Священникъ глаголетъ: Тебѣ бо предстоятъ окрестъ серафимы шесть крилъ единому: двѣма убо крилами покрываютъ лица своя, двѣма же нозѣ своя, и двѣма летаютъ и вопіютъ другъ ко другу велегласно, пебѣдную пѣснь спасеній нашихъ гласомъ славнымъ, гласомъ чистымъ пѣснословяще, поюще, вопіюще, славословяще, взывающе и глаголюще.

Діаконъ. Вонмемъ.

Народъ. Святъ, святъ, святъ господь саваооъ, исполнь небо и проч.

Священникъ. Святъ, святъ еси господи и всесвятъ. Изрядно существа твоего сіяніе: неизрѣченна мудрости твоея сила. Ни единъ умъ не измѣритъ пучины человѣколюбія твоего. Сотворилъ еси мене человѣка, яко человѣколюбецъ, не самъ нуждаяйся въ служеніи моемъ, по паче азъ твоего взыскуяй владычества. Не суща мя, благоутробія ради, соз-

далъ еси: небо поставилъ мп еси въ покровъ, землю положилъ ми еси во основаніе, мене ради обуздалъ еси море, мене ради произвель еси естество животныхъ, вся покорилъ еси подъ нозѣ мои, нижѐ единаго отъ дѣлъ твоего человѣколюбія ко мнѣ преминулъ еси.

Народъ глаголетъ: Господи помилуй.

Священиих. Ты создаль еси мене п положиль еси на мя руку твою, твоея власти образь во мив написаль еси, дарь слова вложиль еси, въ сладость мив рай отверзль еси, твоего въдвия учение предаль еси, древо жизни явиль ми еси, смерти жало разумыти даль еси, единаго древа вкушати запретиль ми еси, отъ сего единаго рекль ми еси не ясти: азъ же ядохъ, законъ поправъ умысломъ, заповъдь презръхъ: азъ же осуждение смерти восхитихъ.

Народъ глаголеть: Господи помплуй.

Священникъ. Ты мнѣ, о владыко, наказаніе отъялъ еси, яко пастырь благій къ заблудшему притеклъ еси, яко отецъ истинный о мнѣ падшемъ соболѣзновалъ еси, всѣми яже къ жпвоту врачевствами обложилъ мя еси. Самъ ко мнѣ пророки послалъ еси. Ради мене немощна законъ въ помощь далъ еси. Самъ мнѣ вся потребная ко здравію подалъ еси. Свѣтъ заблудшимъ возсіялъ еси: къ невѣдущимъ присносущій пришелъ еси. Въ дѣвственную вселился еси утробу. Невмѣстимый богъ сый, не восхищеніемъ непщевалъ еси быти равенъ богу, но себе умалилъ

зракъ раба пріимъ. Мое въ себѣ естество благословиль еси. Мене ради законъ исполниль еси. Паденія моего востаніе совершиль еси. Отъ ада обдержимымъ отпущеніе далъ еси. Закона клятву отъяль еси. Во плоти грѣхъ упраздниль еси. Твоея власти могущество явилъ ми еси: слѣпымъ зрѣніе подаль еси, мертвыя изъ гробовъ воскресилъ еси, словомъ твоимъ естество обновиль еси. Твоего благоутробія домостроительство явилъ ми еси: лукавыхъ насиліе потерпѣлъ еси, хребетъ твой далъ еси въ бичеваніе, ланиты же твоя простерлъ еси на заушенія, не отвратиль еси ради мене лица твоего отъ постыдныхъ оплеваній.

Народъ глаголетъ: Господи помилуй.

Священникъ. Яко овча на заколеніе шелъ еси: даже до креста попеченіе о мнѣ показалъ еси. Во гробѣ твоемъ грѣхъ мой умертвилъ еси. На небо начатокъ мой возвелъ еси. Пришествія твоего явленіе извѣствовалъ еси, въ немъ же имаши пріити судити живымъ и мертвымъ и воздати комуждо по дѣломъ его.

Народъ. По милости твоей господи.

Священникъ. Сего спасенія моего приношу ти образы: словесемъ твоимъ восписую пресуществленіе. Ты мнѣ таинственное сіе предалъ еси плоти твоея въ хлѣбѣ и винѣ причащеніе.

Народъ. Въруемъ.

Священникъ. **В**ъ нощь бо, въ нюже предаяшеся волею твоею,

Народъ. Въруемъ.

Священникъ. Пріемъ хлѣбъ во святыя и пречистыя и нескверныя руцѣ твои, воззрѣвъ горѣ ко отцу твоему, богу нашему п богу всяческихъ, возблагодаривъ ф благословивъ ф освятивъ ф преломивъ, далъ еси святымъ твоимъ ученикомъ и апостоломъ рекъ: пріимите, ядите: сіе есть тѣло мое, еже за вы и за многія ломимое и даемое во оставленіе грѣховъ. Сіе творите въ мое воспоминаніе.

Такожде и по вечери иріемъ чашу и вліявъ въ ню лозное съ водою, возблагодаривъ + благословивъ освятивъ + далъ еси святымъ твоимъ ученикомъ и апостоломъ рекъ: пійте отъ нея вси: сія есть кровь моя новаго завѣта, яже за вы и за многія изливаемая во оставленіе грѣховъ. Сіе творите въ мое воспоминаніе. Елижды бо аще ясте хлѣбъ сей и чашу сію піете, смерть мою возвѣщаете и воскресеніе мое исповѣдуете, дондеже пріиду.

Народъ. Аминь, (трижды). Смерть твою...

Священникъ. Воспоминающе убо владыко твое на землю пришествіе, и смерть животворящую, и тридневное погребеніе твое, и изъмертвыхъ воскресеніе, и на небеса восхожденіе, и одесную отца съденіе, и будущее съ небесъ второе и страшное и славное твое пришествіе, (громогласно) твоя отъ твоихъ даровъ тебъ приносяще о всъхъ и за вся и во всъхъ,

Народъ. Тебе поемъ, тебе благословимъ.

Діаконъ. Главы ваша богови приклопите со стра-

Священникъ преклонь главу глаголетъ тайно:

Самъ убо владыко твоимъ словомъ предлежащая сія преложи: самъ, здѣ пребываяй, тапиственную сію службу соверши. Самъ сего служенія твоего памятованіе намъ соблюди. Самъ духа твоего всесвятаго ниспосли, да сошедъ святымъ и благимъ и славнымъ присутствіемъ своимъ освятитъ и преложитъ предлежащія, честныя и святыя дары сія въ самое тѣло и кровь нашего искупителя.

Діаконъ. Вонмемъ.

Народъ. Аминь.

Священникъ веліимъ гласомъ: И сотворитъ убо хлѣбъ сей святое тѣло господа и бога и спаса и всецаря нашего іпсуса христа, во оставленіе грѣховъ и въ жизнь вѣчную причащающимся отъ него.

Народъ. Аминь.

Священникъ. Чашу же сію, — честную кровь новаго завъта господа же и бога и спаса и всецаря нашего інсуса хрпста во оставленіе гръховъ и въ жизнь въчную причащающимся отъ нея.

Народъ. Аминь.

Егда священникъ глаголетъ слъдующее, народъ отвъщаваетъ

Господи помплуй.

Молимъ тя христе боже нашъ: церкве твоея, господи, основание утверди.

Любви единомысліе въ насъ вкорени.

Въры истину возвыси.

Твоего благочестія путь намъ благоуправи.

Пастырп огради.

Пасомыя защити.

Подаждь клиру благонравіе.

Монахомъ воздержаніе.

Сущимъ въ дъвствъ чистоту.

Сущимъ въ честнъмъ брацъ благое житіе.

Кающимся милость.

Богатымъ сердоболіе.

Бѣднымъ помощь.

Нищимъ пропитаніе.

Старцы препояши.

Юныя уцъломудри.

Невърующія обрати.

Церковные раздоры умири.

Ересей возстанія раззори.

Всъхъ насъ во единомысліе благочестія твоего соедини.

Народъ. Господи помилуй (киріе елеисонъ).

Священникъ. Помяни господи миръ единыя, святыя, соборныя и апостольскія церкве твоея, отъ конецъ вселенныя, и сущія въ ней православныя епископы, право правящія слово истины.

Громогласно: Изрядно святъйшаго и блаженнъйшаго архіерея нашего авву, имя рекъ, папу и патріарха великаго града александріи, присущія здъ епископы, діаконы, чтецы, пъвцы, заклинатели, иноки, присно-

дъвствующія, воздержники, вдовицы, сирыя, вся люди и все исполненіе святыя божія церкве, вся върующія.

Народъ глаголетъ: Киріе елепсонъ.

Священникъ. Помяни господи благочестивыя цари.

Помяни господи сущихъ въ палатъ братій нашихъ върныхъ и православныхъ, и все воинство.

Помяни господи приносящихъ святыя дары сія, и за нихъ же принесоша, и мзду небесную подаждь всѣмъ имъ.

Помяни господи и сущихъ въ горахъ и вертвиахъ и пропастехъ земныхъ,

И въ плъненіи сущихъ братій нашихъ, и мирное возвращеніе во своя даруй имъ.

Діаконъ. Помолитеся о плъненныхъ.

Народъ. Господи помилуй.

Тогда священникъ прекловяетъ свою главу, глаголя тайно:

Помяни господи и мою душу убогую и окаянную, смиреніе мое, и прости ми вся прегрѣшенія моя, и идѣже умножися грѣхъ, преизбыточестви благодать твою, и ради грѣховъ моихъ и скверны сердца моего не лиши люди твоя благодати святаго духа твоего.

И восклонься возглашаеть:

Люди бо твоя и церковь твоя молятътя, и чрезъ тебя и съ тобою, отца, глаголюще:

Народъ. Помилуй насъ боже спасителю нашъ, (трижды).

Священникъ. Помилуй насъ боже спасителю нашъ, (трижды).

Народъ глаголетъ: Господи помилуй, (трижды).

Священникъ. Помяни господп воздухъ и плоды земли.

Помяни господи соразмѣрное восхожденіе водъ рѣчныхъ.

Помяни господи дожди, и семена земныя.

Возвесели паки и обнови лице земли.

Бразды ея напой, произрастенія ея умножи, уготови я намъ въ сѣяніе и въ жатву, и нынѣ благословия благослови. Животъ нашъ управи. Благослови вѣнецъ лѣта благостію твоею ради бѣдныхъ, сущихъ среди людей твоихъ, ради вдовицы и сироты, ради странна и пришельца, и ради всѣхъ насъ, уповающихъ на тя и призывающихъ пмя твое святое. Очи бо всѣхъ на тя уповаютъ, п ты даеши имъ пищу во благовременіи. Сотвори съ нами по благости твоей, даяй пищу всякой плоти. Исполни радостію и веселіемъ сердца наша, да во всемъ всегда всяко довольство имуще преизбыточествуемъ во всякомъ дѣлѣ блазѣ, воеже творити волю твою святую.

Народъ: Господи помилуй.

Священникъ глаголетъ, народъ же отвъщаваетъ:

Господи помилуй.

Подаждь людемъ твоимъ единомысліе.

Міру благостояніе.

Воздухомъ благораствореніе, Недугующимъ исцъленіе. Нуждающимся утъшеніе. Сущимъ во изгнаніи ослабу. Спрымъ помощь, Вдовицамъ заступленіе. Скорбящія удовли во благое. Стоящія укрѣпи. Падшія возстави. Возставшія утверди.

Усопшія помяни.

Сущихъ во исповъданіи \*) мелитвы пріими.

Согръшившія и покаявшіяся сопричти съ върными твонми.

Върныя сопричти съ мучениками твоими.

Присущія въ мѣстѣ семъ подражатели ангеломъ содълай.

И насъ твоею благодатію призванныхъ къ сему служенію твоему, недостойныхъ сущихъ, пріими.

Народъ. Господи помплуй.

Священникъ. Помяни господи и градъ сей и въ православнъй въръ живущихъ въ немъ, и всякій градъ и страну со всъми людьми ихъ. И избави насъ отъ глада и язвы, труса, потопа и огня, и отъ илъненія варваръ, п отъ меча пноплеменника, и востанія враговъ же и еретиковь.

<sup>\*)</sup> Разумъй исповъдниковъ въры христіанской, содержимыхъ въ темницъ.

Народъ. Господи помилуй.

Священникъ. Помяни господи преждеотшедшія преподобныя отцы наша, православныя епископы, и вся отъ вѣка благоугодившія тебѣ святыя отцы, патріархи, апостолы, пророки, проповѣдницы, благовѣстницы, мученики, исповѣдники, и всякъ духъ праведный въ вѣрѣ христовой скончавшійся,

Громогласно: Изрядно пресвятую, преславную, пречистую, преблагословенную владычицу нашу богородицу и приснодъву марію,

Святаго славнаго пророка предтечу, крестителя п мученика іоанна,

Святаго стефана перводіакона п первомученика, Святаго и блаженнаго отца нашего марка, апостола и евангелиста,

Иже во святыхъ отца грпгорія,

И ихъ же въ настоящій день память совершаемъ, и весь ликъ святыхъ твоихъ, ихъ же молитвами и моленіями и насъ помилуй и спаси ради пмене твоего святаго, еже призвася на ны.

Діаконъ чтеть диптихи (т. е. помянинки).

Священникъ глаголетъ тайно:

Помяни господи преждепочившія въ православньй върѣ отцы наша и братію, и упокой души ихъ съ преподобными и праведными, всели и совокупи ихъ въ мѣстѣ злачнѣ, на водѣ упокоенія, въ раи сладости, и съ ними — ихъ же рѣкохомъ имена ихъ.

Абіе поминаеть живыхъ и умершихъ, и по семъ глаголеть.

Помяни господи, ихъ же помянухомъ, и ихъ же не помянухомъ, върныхъ и православныхъ, съ ними же и насъ яко благъ и человъколюбецъ богъ.

Народъ. Ослаби, остави, прости.

Священникъ. Ты бо есп богъ нашъ милостивый, не хотяй смерти грѣшника, но еже обратитися и живу быти ему. Боже посѣти насъ спасеніемъ твопмъ. Сотвори съ нами по благости твоей, творяй болѣе тѣхъ, яже просимъ и о нихъ же помышляемъ: да и въ семъ яко же и во всемъ прославится и вознесется и восхвалится и благословится и святится всесвятое и честное и благословенное имя твое вкупѣ со пречистымъ твоимъ отцемъ и святымъ духомъ.

Народъ. Якоже бъ и есть и будетъ.

Діаконь. Діаконы приступите.

Священникъ. Миръ всъмъ.

Народъ. И духови твоему.

Начало преломленія.

Священникъ глаголетъ: Іисусе христе, спасительное имя, иже божественная п пречистая и небесная таинства сія уставивый, иже священники въ чинъ служителей поставивый, невидимою же твоею силою сія преложивый, иже чистымъ сердцамъ являяйся, п искренне приступающимъ самъ подаваяй сія,

Иже тогда благословивый, и нынѣ благослови. Иже тогда освятивый и нынѣ освяти.

Иже тогда преломивый и нынъ преломи.

Иже тогда преподавый ученикомъ и апостоломъ своимъ и нынѣ владыко даждь намъ и всѣмъ людемъ твоимъ человѣколюбче, вседержителю, господи боже нашъ.

Діаконъ. Помолитеся.

Народъ. Господи помилуй.

Священникъ. Миръ всъмъ.

Молитва преломленія.

О сый, иже бъ, пришедый и паки грядый, одесную отца съдяй, хлъбъ сшедый съ небесе и животъ даяй міру, архіерею великій, начальниче спасенія нашего, свъте истинный, иже прежде всъхъ въкъ. Иже сый сіяніе славы и образъ упостаси самого отца твоего, иже благоволивый снити съ высотъ небесныхъ изъ лона неприступнаго свъта и истиннаго и невидимаго единаго отца, воплотивыйся же отъ духа свята и отъ всеславныя, пречистыя, святыя владычицы нашея богородицы и приснодъвы маріи

и совершенно вочеловъчивыйся, не преложеніемъ человъчество измънивый, соединивый же оное себъ самому во упостаси неизръченно и недомыслимо, неизмънно и неслитно, душу имущее словесную же и разумную, и тако произшель еси изъ нея богочеловъкъ, единосущный отцу по божеству и единосущный намъ по человъчеству, не во двою лицу, пиже во двою зраку,

Православно.

ниже во двою естеству позпаваемый, но единъ богъ, единъ господь. едино существо, едино царство, едино господство, едино дъйство, едина упостась, едино хотъніе, едино естество бога слова воплощенное, и покланяемое. Распятый же при понтійстьмъ пилать и исповъдавый благое исповъданіе, пострадавый и погребенный и воскресый въ третій день, и возшедый на небеса и съдяй одесную величества отца, поправый смерть, и адъ упразднивый, сокрушивый врата мъдная и вереи желъзныя расторгій, и плъннаго адама воззвавый отъ тлънія, и насъ свободивый отъ работы діавольскія:

Сего ради просимъ и молимъ тя человѣколюбче, блаже: сподоби ны въ чистомъ сердцѣ смѣти безъ страха призывати всѣхъ владыку небеснаго бога отца святаго, и глаголати.

# . Иная молитва преломленія.

Ты бо есп Слово отчее, предвъчный богъ, великій архіерей, за спасеніе рода человъческаго воплотивыйся и вочеловъчивыйся, и призвавый себъ отъ всъхъ языкъ родъ избранъ, царское священіе, языкъ святъ, народъ и стяжаніе. Сего ради просимъ и молимъ тя человъколюбче, блаже господи: не во обличеніе и студъ, не въ судъ ниже во осужденіе нашихъ гръховъ да будетъ жертва сія: за немощи бо наша принесохомъ: но якоже всесвятыя твоя честныя дары сія всякія святыни исполнити сподо-

билъ еси наитіемъ на нихъ всесвятаго твоего духа, тако и насъ грѣщныхъ рабовъ твоихъ освятитися сподоби душею, тѣломъ, духомъ, совѣстію, да съ просвѣщенною душею, лицемъ непостыжденнымъ, сердцемъ чистымъ, совѣстію нелицемѣрною, освященными усты, съ любовію совершенною, надеждою твердою, смѣемъ со дерзновеніемъ безъ страха глаголати святую молитву, юже предалъ еси святымъ твоимъ ученикомъ и священнымъ апостоломъ (глаголя): егда молитеся, сице молитеся: отче нашъ.

Народъ. Да свитится имя твое и проч.

### Иная молитва подобная.

Вонми господи іпсусе хрпсте боже нашъ отъ святаго жилища твоего п отъ престола царствія твоего, и пріиди во еже освятити насъ призывающихъ тя, въ вышнихъ со отцемъ сѣдяй и здѣ съ намп невидимо пребываяй, и сподоби державною твоею рукою преподати намъ пречистое тѣло твое, и нами всѣмъ людемъ твоимъ. Ты бо еси ломяй и преломляемый и неломимый, и тебѣ славу возсылаемъ со отцемъ и святымъ духомъ, нынѣ и проч.

Діаконъ. Вонмемъ богу со страхомъ.

Молитва разрѣшительная.

Мпръ всъмъ.

Агнче божій, вземляй грѣхъ міра, пречестную кровь твою проліявый за животъ міра, и во пскупленіе и замѣну всѣхъ предавый себе самого, искупленіе и замѣну всѣхъ міра, пречестную кражения и в пречест

пивый отъ смерти, въ нейже содержими бъхомъ продани подъ грѣхъ, боящихся его творяй волю, и моленію ихъ внемляй и спасаяй ихъ, праведнаго іова услышавый, егда воставъ заутра за чада своя жертвы приносяще, глаголя: негли помыслиша сынове мои лукавая въ сердцахъ ихъ противу бога; услыши и мене окаяннаго и грѣшнаго и непотребнаго раба твоего, молящагося о твоихъ рабъхъ, отцъхъ моихъ и братіяхъ, и о моемъ окаянствъ. Благоувътливымъ лицемъ и кроткимъ окомъ призри на ны въ сей часъ, и остави намъ всяку неправду и всяко преступленіе п преслушаніе закона п заповъдей твоихъ, еще же и всяко помышленіе, и вся д'ьянія и вся движенія, бывающія въ насъ во дни и въ нощи, во еже вязати и обдержати душу: оныхъ же свободи отъ всякія лукавыя совъсти и отъ всякаго безплоднаго дъянія и отъ всякаго помысла разжженнаго..... Даруй имъ гр ховъ познаніе, да въ конецъ воздержатся отъ нихъ. Подаждь имъ покаянія чистоту и къ тебъ обращеніе. Ты бо владыко господи волею обнищалъ еси, егда воплотился еси ради спасенія нашего рода, праздраль еспеже на ны рукописаніе, распрострый на крестъ божественныя длани твоя. Пощади всъхъ владыко душелюбче, яко всяческая тебъ работна суть, и отъ тебе намъ вся начинанія, и ничто же дъется рукама нашима: сего ради царствіе твое славимъ и воспъваемъ тя, христе боже нашъ....

Священникъ. Тъло и кровь.

Діаконъ. Со страхомъ божіимъ вонмемъ.

Священникъ возвышаетъ деспотиконъ (т. е. агица) и возглашаетъ: святая святымъ.

Народъ. Господи помилуй.

Единъ отецъ святъ, единъ сынъ святъ, единъ духъ святъ. Аминь.

Священникъ. Господь со всъми вами.

Народъ. И со духомъ твоимъ.

Священникъ. Благословенъ господь во въки. Аминь.

Народъ. Аминь.

Священникъ. Миръ всѣмъ.

Народъ. И духови твоему.

Священникъ. Тъло святое и кровь честная, истинная, іисуса христа сына божія. Аминь.

Народъ. Аминь.

Священникъ. Тъло святое и кровь честная, истинная, іпсуса христа сына божія. Аминь.

Народъ- Аминь.

Священникъ. Тѣло и кровь честная, Еммануила бога нашего. Сіе есть во истинну. Аминь.

Народъ. Аминь.

Върую, върую, върую и исповъдую даже до послъдняго издыханія, яко сія есть плоть животворящая, юже пріяль еси христе боже нашь отъ святыя владычицы нашея богородицы и приснодъвы маріи и сотвориль еси ю едино съ божествомъ твоимъ, не въ смъшеніи, ниже въ сліяніи, ниже въ премъненіи: (п засвидътельствовалъ еси при понтійстъмъ пилатъ благое исповъданіе:) п предалъ еси ю за ны..... вземляй на древо креста твоего святаго волею твоею.

Истинно върую, яко божество твое николиже разлучися отъ человъчества твоего ниже на едино мгновеніе ока. Предалъ еси е во искупленіе и во оставленіе гръховъ и въ жизнь въчную причащающимся отъ него.

Върую, яко сіе есть воистинну. Аминь.

Народъ. Аминь.

Діаконъ. Въ миръ и любви.

Священникъ возглашаетъ: Непостижиме боже, Слове невижстиме и въчне пріими отъ насъ гръшныхъ изъ недостойныхъ устенъ пъснь съ вышними силами: тебъ бо подобаетъ всякая слава, честь и поклоненіе, со безначальнымъ твоимъ отцемъ, и животворящимъ твоимъ духомъ во вся въки въковъ. Аминь.

Народъ чтетъ псаломъ 50-й.

Діаконъ глаголетъ: Соединитеся и приступите діаконы со благоговѣніемъ.

Молитва благодарственная по причащении святыхъ тайнъ.

Діаконъ. На молитву станите.

Священникъ. Миръ всѣмъ.

Народъ. И духови твоему,

Діаконъ. Помолитеся о достойномъ причащеніи.

Народъ. Господи помилуй.

Священникъ глаголетъ сію молитву:

Благодаримъ тя, Слове бога истипне, сый отъ существа безначальнаго отца, яко тако возлюбилъ еси насъ, и предалъ еси себе самого за ны на закланіе, даровалъ еси намъ пречистымъ твоимъ тѣломъ и честного твоего кровію искупленіе, яко сподобилъ еси насъ нынѣ, человѣколюбче, причаститися отъ нихъ. Сего ради исповѣдуемтися нынѣ человѣколюбче, блаже, и тебѣ славу, честь и поклоненіе непрестанно возсылаемъ со безначальнымъ твоимъ отцемъ и со святымъ твоимъ духомъ, нынѣ....

Діаконъ. Главы ваша господеви приклоните.

## Молитва главопреклоненія.

О сый, иже бѣ, п пришедый въ міръ просвѣтити его, воилотивыйся, вочеловѣчивыйся, п расиныйся за ны, и волею пострадавый илотію, и иребывый безстрастенъ яко богъ, и погребенный, и воскресый въ третій день, и восшедый на небеса, и сѣдяй одесную величія славы отца, и божественнаго и святаго и единосущнаго и единосильнаго и единославнаго и совѣчнаго духа низпославый на святыхъ твоихъ учениковъ и апостоловъ, и имъ просвѣтивый ихъ, ими же всю вселенную, христосъ истинный богъ нашъ.... молитвами.... п гавріила и рафаила,

И ангеловъ четверозрачныхъ животныхъ безтълесныхъ, и ангеловъ двадесяти четырехъ старцевъ, святаго славнаго пророка предтечи, крестителя и мученика іоанна, святаго стефана перводіакона и первомученика,

Божественныхъ, священныхъ, славныхъ апостоловъ, страстотерпцевъ, пророковъ, и добропобъдныхъ мучениковъ,

И святаго и блаженнаго отца нашего марка, апостола и евангелиста, и всъхъ святыхъ твоихъ,

Спаси и помилуй и благослови всякаго христіанина. И тебъ славу и честь и поклоненіе возсылаемъ со безначальнымъ твоимъ отцемъ и святымъ духомъ, нынъ и присно.

Въ мирѣ божіи совершися божественная литургія, учрежденная иже во святыхъ отцемъ нашимъ григоріемъ богословомъ.

#### **ЛИТУРГІЯ**

# СВЯТАГО КИРИЛЛА АЛЕКСАНДРІЙСКАГО

Священникъ молится тайно.

Творче видимымъ же всемъ и невидимымъ, вся управляяй твоимъ промысломъ: твоя бо суть вся, господи душелюбче: молю тя, господи вседержителю, азъ немощный, худый и непотребный паче всѣхъ служителей твопхъ, приступая къ совершенію сего таинства святаго, еже есть твоя святая святымъ: подаждь ми господи духа твоего святаго, огнь невещественный, разумъніемъ непостижимый, иже поядаетъ всякое ожествніе, пожигаетъ злая помышленія, умервщляетъ уды земныя и тёлесныя, и воспящаетъ поползновенія души, преклоняющая къ мечтаніямъ страстнымъ и пагубнымъ: и якоже лъть есть священникомъ, постави мя превыше всякаго помышленія земнаго, и даруй ми словеса чиста, да совершу сіе возношеніе предложенное, еже есть таинство паче всъхъ таинствъ, во общеніи и причастіи христа твоего, емуже съ тобою подобаетъ слава, и духу святому животворящему и тебъ единосущному, нынъ и проч.

### Молитва о миръ св. кирплла.

Священникъ. Подателю жизни и царю въковъ, боже, предъ нимъже преклоняется всяко кольно небесныхъ, земныхъ и преисподнихъ, емуже вся повинуются и служать, и преклоняются подъ державу царства его, егоже хвалять воп ангельстіп, лики небесній и естества умная, непрестанными гласы славяще божество его: иже восхотьль еси, да мы, немощни и земни суще, служимъ тебъ, не чистоты радп рукъ нашихъ, или коего дѣла нашего благаго на земли, но понеже угодно тебъ бысть даровати намъ рабомъ твопмъ наименьшимъ и недостойнымъ ивкую часть отъ чистоты твоея: воспріими убо насъ къ тебъ, блаже и человъколюбче, да приступимъ ко олтарю твоему святому, по велицъй мплости твоей, п сотвори ны достойны онаго мира небеснаго, иже подобаеть божеству твоему, и иже есть спасеніе намъ, да дадимъ его другъ другу въ любви совершеннъй, и да лобжемъ другъ друга лобзаніемъ святымъ, ниже помышленін несчистыми, нли умомъ коварнымъ и злобою предателя отмещуще страхъ твой, ниже совъсть имуще беззаконну, но въ радости душъ нашихъ и въ веселіи сердецъ нашихъ, егда мпръ оный есть намъ знамение велико и совершенно любве единороднаго сыпа твоего. Не

отвержи насъ рабовъ твоихъ скверны ради грѣхъ нашихъ: ты бо создалъ еси персть нашу и вѣси, яко никтоже есть рожденный женою, иже не согрѣшитъ предъ тобою. Сподоби всѣхъ насъ, господи, да съ сердцемъ чистымъ и душею, исполненною благодати твоея, стоимъ предъ тобою, и принесемъ тебѣ сію жертву святую, разумную, духовную и нетлѣнную во оставленіе прегрѣшеній нашихъ, и прощеніе невѣжествій людей твоихъ: яко ты еси богъ благій и милостивый, и тебѣ возсылаемъ славу, честь и поклоненіе, отче, сыне и душе святе, нынѣ и присно и проч.

Иная молитва лобзанія мира ко отцу.

Боже любви и подателю согласія, иже совѣтъ единъ къ пользѣ нашей далъ еси намъ и заповѣдь нову единороднымъ сыномъ твоимъ, да любимъ другъ друга, якоже ты возлюбилъ еси насъ недостойныхъ и заблудшихъ, и далъ еси сына твоего возлюбленнаго за животъ и спасеніе наше: молимъ тя, господи: подаждь памъ рабомъ твоимъ во всякое время жизни нашея на земли, паче же нынѣ, духъ правый, совѣсть чисту, помышленія искренняя, и сердце любящее братій, да дадимъ лобзаніе духовно, не якоже іуда предатель, но якоже ученицы твои и апостоли святіи привѣтствуемъ другъ друга, и да освятимся и очистимся, присущу духу твоему святому, благодатію единороднаго сына твоего, и проч.

Возношеніе св. кприлла. Священникъ. Господь съ вами. Народъ. И со духомъ твоимъ. Священникъ. Горъ имъимъ сердца. Народъ. Имамы ко господу. Священникъ. Благодаримъ господа, Народъ. Достойно и праведно есть.

Священникъ. Достойно и праведно есть, яко ты воистину достоинъ еси: праведно и свято, достолѣпно и потребно душамъ, тѣлесемъ и духовомъ нашимъ, въчный господи, господи боже отче всемогущій, да всегда и на всякомъ мѣстѣ владычествія твоего хвалю тя, пою тя, благословлю тя, служу ти, поклоняюся тебъ, благодарю тя, славлю тя, п исповъдую тя во дни и въ нощи усты немолчными, сердцемъ николиже умолкающимъ, и хвалою непрестающею. Ты бо сотвориль еси небеса и вся, яже въ небесъхъ, землю и вся, яже въ ней суть, моря, ръки, источники, и езера, и вся яже въ нихъ. Ты создалъ еси человъка по образу и по подобію твоему, и вся премудростио твоею сотвориль еси во свътъ твоемъ истинномъ — въ единородномъ сынъ твоемъ, господъ бозъ, спасъ и царъ нашемъ іпсусъ христъ: за еже благодаримъ тя и приносимъ тебъ, такожде ему и духу святому, тропцъ святъй, единосущнъй и нераздъльнъй, сію жертву разумную и сіе служеніе безкровное, еже приносять тебъ вси людіе отъ востокъ солнца даже до запада п отъ съвера даже

до юга, понеже имя твое, господи, веліе есть во всѣхъ языцѣхъ, и на всякомъ мѣстѣ они приносятъ отміамъ имени твоему святому, и жертву чисту вкупѣ съ сею жертвою и симъ возношеніемъ.

Священникъ пріемлетъ кадило и возжигаетъ очміамъ.

Господи помилуй. Просимъ и молимъ благость твою человъколюбче. Помяни господи миръ единыя, святыя, соборныя и апостольскія церкве,

Діаконъ. Помолитеся о мирѣ единыя, святыя, соборныя и апостольскія церкве, о спасеніи людей, и благостояніи коегождо мѣста, и да отпустятся намъ грѣхи наша.

Священникъ. Яже есть отъ конецъ до конецъземли и проч. (Смотри литургію св. василія).

Господи помилуй. Немощныя въ людъхъ твоихъ уврачуй.

Діаконь. Помолитеся о отцехъ и братіяхъ нашихъ.

Священникъ. Посъти ихъ благостію..... (здъ чтетъ молитву утрешняго возпошенія очміама) отцевъ и братій на-шихъ странствующихъ,

Діаконъ. Помолитеся о отцъхъ и братіяхъ нашихъ странствующихъ.

Священникъ. И тъхъ, иже готови суть въ путь шествовати и проч. (чтетъ туже молитву). Благорастворенный и здравый подай господи воздухъ неба, и плоды земли благослови.

Діаконъ. Помолитеся о воздуст неба и о плодъхъ.

Священникъ. Сотвори, да растутъ по силъ своей. (Какъ въ литургін василія).

Господи помилуй царя земли раба твоего.

Діаконъ. Помолитеся, да христосъ богъ нашъ и проч.

Священикъ. Соблюди его въ мирѣ и правосудін и силѣ, да покоритъ вся языки, брани хотящія, намъ же даруй изобиліє благъ: возглаголи въ сердце его о мирѣ единыя твоея, соборныя и апостольскія церкве: сотвори, да помышляетъ о мирѣ насъ ради и имене твоего святаго, да тихое и мирное житіе поживемъ, и во всякомъ благочестін и чистотѣ обрящемся предътобою.

Господи помилуй. Отцамъ и братіямъ нашимъ усопшимъ, ихъже души воспріялъ еси, покой даруй. Помяни такожде вся святыя, отъ вѣка тебѣ благоугодившія. отцы наша святыя, патріархи, пророцы, апостолы, евангелисты, мученики, исповѣдники, проповѣдники, и вся духи праведныя, въ вѣрѣ совершенныя, изрядно же, святую, преблагословенную богородицу, приснодѣву, чистую и пепорочную святую марію и проч. (какъ въ лигургіи василія), и весь ликъ святыхъ твоихъ.

Священникъ гласомъ іова \*). Мы же, господи недостойни есьмы молитися о блаженныхъ оныхъ: по понеже предстоятъ они у престола сына твоего еди-

<sup>\*)</sup> т. е. такимъ голосомъ, какимъ читали кингу Іова.

нороднаго, сего ради сами да ходатайствуютъ вмѣсто насъ о убожествѣ и немощи нашей. Отпусти нечестія наша молитвъ ихъ ради, и имене твоего ради благословеннаго, еже призвася на ны.

Діаконъ. Помолитеся о отцёхъ и проч.

Священникъ. Помяни господи отцы наша православныя архіепископы, прежденочившія, иже право правиша слово истины, и даруй намъ часть и наслъдіе съ ними. Такожде помяни, и ихъже память творимъ днесь,

Священникъ послѣ диптиховъ: и онѣхъ, и всѣхъ, господи, ихъже имена сказуемъ, и ихъже не сказуемъ, ихъже кійждо отъ насъ въ умѣ имать, и ихъже не памятуемъ, иже успоша и упокоишася въ вѣрѣ христовой. Сподоби, господи, да покоятся души ихъ въ лонѣ отецъ нашихъ святыхъ авраама, исаака и іакова и проч.

Господи помилуй.

Священникъ. И иже жертвы и возношенія во благодареніе и хвалу и славу приносять имени твоему святому.

Діаконъ. Помолитеся о иже отъ себе жертвы и возношенія принесоша.

Священникъ. Пріими я въ пренебесный и мысленный твой жертвенникъ, въ воню благоуханія, къ величеству твоему небесному, служеніемъ ангелъ и архангелъ твоихъ святыхъ, якоже пріялъ еси дары праведнаго авеля и жертву отца нашего авраама, и двѣ лепты вдовицы. Такожде и обѣты рабовъ твоихъ воспріими, великія и малыя, тайныя и явныя, по и тѣмъ, иже хотѣша принести тебѣ жертвы, недостаточествія же ради невозмогоша, такожде и симъ, иже днесь сія тебѣ дары принесоша, воздаждь нетлѣнная вмѣсто тлѣнныхъ, небесная вмѣсто земныхъ, вѣчная вмѣсто временныхъ, домы ихъ и работныя храмины исполни всѣхъ благъ. Огради ихъ господи властію ангелъ и архангелъ твоихъ святыхъ: и яко же воспомянуща имя твое святое на земли, помяни ихъ во царствіи твоемъ, но и въ семъ вѣцѣ да не оставищи ихъ.

Господи помилуй.

Діаконъ. Помолитеся о здравін и благостоянін патріарха и отца нашего благоговъйнаго, архіепископа отца имрекъ, да христосъ богъ нашъ сохранитъ житіе его на многа лъта и времена мирна.

Священникъ. Патріарха нашего благоговъйнаго отца авву имрекъ сохраняя сохрани на многія лъта и времена мирна, да совершенно исполняетъ служеніе святаго архіерейства, еже отъ тебе ему вручено есть, по волъ твоей святьй и блаженнъй, право правя слово истины, и пася люди твоя во святости и правосудіи. Даруй ему и намъ миръ и спасеніе отвсюду, и молитвы его, яже о насъ и о всъхъ людьхъ твоихъ дъетъ, якоже и наша о немъ, пріими въ жертвенникъ твой мысленный и небесный, въ воню благоуханія. Такожде вся враги его видимые

и не видимые сотри и покори подъ нозѣ его скоро. его же соблюди въ мирѣ и правосудіи въ церкви твоей святѣй.

Господи помилуй.

Діаковъ. Помолитеся о отцёхъ нашихъ епископёхъ, идёже суть, да христосъ богъ нашъ сохранитъ житіе ихъ на многая лёта и времена мирна, и пощадитъ насъ.

Священникъ. Помяни, господи, епископы православныя на всякомъ мѣстѣ, священники, діаконы, уподіаконы, чтецы, пѣвцы, заклинатели, пноки, дѣвы, вдовицы, сирыя, воздержанія искусъ имущія, и въ мірѣ пребывающія, всѣхъ, пже супружествомъ соединени суть и воспитываютъ чада своя, пже сказаща намъ: помявите васъ: и иже не сказаща сего, ихъже вѣмы и ихъже не вѣмы, пенавидящія и любящія ны: господи помилуй ихъ.

Господи помилуй. Помяни, господи, вся православныя христіаны, иже суть на всей земли.

Діаконъ. Помолитеся о всёхъ православныхъ, идёже суть на земли, да христосъ богъ нашъ будетъ имъ милостивъ, и помилуетъ ихъ, и насъ пощадитъ.

Священникъ. Господи помилуії. Помяни господи мѣсто сіе, храмъ сеії и вся жилища отецъ нашихъ православныхъ.

Діаконъ. Помолитеся о благостояніи мѣста сего и всѣхъ мѣстъ отецъ нашихъ православныхъ, пустынниковъ и отшельниковъ, и о иже обитаютъ

тамо, и о благостоянін всего міра, да христось богъ нашъ сохранить я оть всякаго зла, и насъ понцадить.

Священникъ. Вся грады, страны и области, и вся домы върныхъ сохрани и всъхъ насъ въ въръ православнъй даже до послъдняго издыханія: сія бо есть едина надежда наша.

Господи помилуй. Помяни господи предстоящихъ, иже намъ въ молитвъ причастни суть.

Діаконъ. Помолитеся о предстоящихъ, иже здъ причастни суть намъ въ молитвъ, да христосъ богъ нашъ сохранитъ и помилуетъ ихъ, и насъ пощадитъ.

Священникъ. Отцевъ и братій нашихъ и всѣхъ, идѣ же суть на земли, сохрани съ нами помощію воинства силъ святыхъ, и избави насъ отъ разженныхъ стрѣлъ діавола, и отъ всѣхъ сѣтей діавольскихъ, и отъ всякія прелести суетныя славы.

Господи помилуй.

Священникъ. Помяни господи всъхъ, иже заповъдаша намъ воспоминати ихъ въ молитвахъ и моленіяхъ нашихъ, —

Діаконъ. Помолитеся о всѣхъ, иже заповѣдаша намъ воспоминати ихъ въ молитвахъ и моленіяхъ нашихъ, да христосъ богъ нашъ избавитъ ихъ отъ всякаго зла.

Священникъ продолжаетъ. Яже приносимъ тебъ, христе боже нашъ, паче въ сіе время сего возношенія святаго. Воспоминаніе же днесь совершаемое, о ихъ

же память всегда творимъ, и ихъже киждо отъ насъ во умъ имать, да будетъ имъ якоже стъна нерушима, одолъвающа вся приражения бъсовъ и совъты людей нечестивыхъ.

Діаконь. Поклонитеся богу со страхомъ.

Священникъ. Помяни господи убожество мое и нищету души моея, и просвъти мя, да разумъю, сколь велико есть достоинство, еже предстояти ми у олтаря твоего святаго. Отъими отъ мене вся пожеланія неразумія и юности, да и та не отягчатъ мя, егда имамъ отвъть дати въ день онъ страшный. Избави мя такожде отъ всъхъ дъйствій власти противныя, ниже погубиши мя за нечестія моя, ниже разгнъваешися на мя во въкъ, ниже соблюдеши злая мит, но яви мит благость твою ко мит, и спаси мя недостойнаго по множеству милосердія твоего ко мит, (Гласомъ бытія \*) да выну благословлю тя во вся дни живота моего.

Господи помилуй. Помяни господи ликъ сего священства твоего святаго и всякій чинъ священный православный.

Діаконъ. Помолитеся о семъ святьмъ соборъ священниковъ, и о всякомъ чинъ священниковъ правослазныхъ, да христосъ богъ нашъ утвердитъ ихъ въ въръ православнъй даже до послъдняго издыханія.

<sup>\*)</sup> Такимъ голосомъ, какимъ читается книга Бытія.

Священникъ. Всякій чинъ священниковъ православныхъ и вся люди предстоящія тебѣ помяни господи, господи, въ милосердін и долготериѣніи, и изглади печестія наша, блаже и человѣколюбче боже. Буди общникъ съ нами, да послужимъ имени твоему святому.

Господи помилуй. Благослови собранія наша.

Діаконъ. Помолитеся о семъ собраніи нашемъ и о всякомъ собраніи людей православныхъ, да христосъ богъ нашъ благословить и усовершитъ ихъ въ мирѣ, и отпуститъ намъ грѣхи наша.

Священникь. Поклоненіе пдоламъ изжени изъ міра: сатану п вся властп его скверныя сотри и сокруши подъ нозѣ наша скоро: соблазны и впновники оныхъ укроти, да пагубныя раздѣленія ересей престанутъ: гордыню сердца враговъ церкве твоея святыя, господи, якоже всегда, тако и нынѣ сокруши: яви имъ скоро безсиліе ихъ: пожени ихъ ненависть, ложь, ухищренія, и клеветы, имиже на насъ воюютъ, и возврати имъ оныя тщетны: расточи совѣты ихъ, боже, якоже расточилъ еси совѣтъ ахитофелевъ. Воскресни господи боже, и да расточатся вси вразп твои, и да бѣжатъ отъ лица твоего вси ненавидящіи имя твое святое, людіе же твои во благословеніихъ тысящныхъ и тьмочисленныхъ да творятъ волю твою.

Діаконъ. Съдящій востаните.

Священникъ. Плъненныя свободи, нуждающіяся

спаси, алчущія насыти, малодушныя укрѣпи, падшія возстави, стоящія утверди, заблудшія обрати, приведи всѣхъ ихъ на путь спасенія твоего, сопричти пхъ къ людемъ твоимъ, избави насъ отъ грѣхъ нашихъ. Буди господи намъ храненіе и покровъ во всемъ.

Діаконъ. Къ востоку зрите.

Священникъ. Ты еси богъ превознесенный превыше всёхъ иачалъ и властей, господствъ и престоловъ, и всякаго имене именуемаго не точно въ въцѣ семъ, но и въ будущемъ: предъ тобою предстоятъ тысящи тысящь и тьмы темъ ангелъ и архангелъ святыхъ, служащихъ тебѣ, и два преславная животная шестокрылатая, многоочитая, серафимъ и херувимъ: \*) двумя крылами покрываютъ лица своя ради божества твоего невидимаго и умомъ непостижимаго: двумя покрываютъ нозѣ своя, и двумя летаютъ.

Священникъ велегласно. Кійждо ихъ всегда святитъ тя: но и со всѣми, святящими тя, пріими такожде освященіе и отъ насъ, господи, да вкупѣ съ ними хвалимъ тя, глаголюще.

Народъ. Святъ, святъ, святъ.

Священникъ. Воистину полны суть небеса и земля славы твоея святыя о сынъ твоемъ единороднъмъ господъ богъ спасъ и царъ всъхъ насъ інсусъ христъ. Исполни сію жертву твою господи благословенія,

<sup>\*)</sup> Знаменуетъ дары крестомъ.

сія дары твоя достопокланяемыя предложенныя предъ тобою, хлѣбъ сей и чашу сію. Понеже сынъ твой единородный господь богъ спасъ и царь нашъ іпсусъ христосъ въ нощь, въ нюже предаяшеся, да постраждетъ за грѣхи паша, прежде смерти, юже волею своею воспрія за вся ны,

Народъ. Въруемъ.

Священникъ. Вземъ хлѣбъ въ руцѣ своя святыя, нескверныя, чистыя, блаженныя и животворящія, воззрѣ на небо къ тебѣ богу отцу своему и всѣхъ господу и возблагодари,

Народъ. Аминь.

Священникъ. И благослови его,

Народъ. Аминь.

Священникъ. И освяти его,

Народъ. Аминь.

Священникъ. И преломи его и даде святымъ своимъ ученикомъ и апостоломъ чистымъ, рѣкъ: пріимите, ядите отъ него вси: сіе есть тѣло мое, еже за вы ломимое и за многія даемо во оставленіе грѣховъ. Сіе творите въ мое воспоминаніе.

Народъ. Аминь.

 $<sup>\</sup>begin{pmatrix} a \\ 6 \end{pmatrix}$  Знаменуетъ дары крестомъ.

Священнякъ. Подобнъ и чашу по вечери, слія воду съ виномъ и возблагодари,

Народъ. Аминв.

Священникъ. И благослови 10,

Народъ. Аминь.

Священникъ. И освяти 10,

Народъ. Ампнь.

Священникъ. И вкуспвъ даде 10 преславнымъ святымъ своимъ ученикомъ и апостоломъ, рѣкъ: пріимите, пійте отъ нея всп: сія есть кровь моя новаго завѣта, яже за вы изливаемая и за многія даемая во оставленіе грѣховъ. Сіе творите въ мое воспоминаніе.

Народъ. Аминь.

Священникъ. Елпжды бо аще ясте хлъбъ сей и піете отъ чаши сея, смерть мою возвъщаете, и воскресеніе мое исповъдуете, и память мою творите, дондеже пріиду.

Народъ. Смерть твою возвъщаемъ господи.

Священиить. Нынть, боже отче всемогущій, возвтиаемть смерть единороднаго сына твоего господа бога спаса и царя встать насть інсуса христа, и исповтучення воскресеніе его святое, и восшествіе его горть на небеса, и страніе его одесную тебе, отче, и чаемть пришествія его статовться втораго, странінаго и славнаго, вто концтве сего втораго, странінаго и славнаго, вто концтве сего втораго, странісудити вселенную вто правдть, и воздастть комуждо по дтомть его благо пли зло.

Народъ. По милости твоей, господи, а не по гръхомъ нашимъ.

Священникъ. Ты еси, и предъ славою твоею предлагаемъ сія дары святыя отъ тъхъ, яже твоя суть, отче святе.

Діаконъ. Поклонитеся богу со страхомъ.

Священникъ. Просимъ и молимъ благость твою, челов вколюбче: не постыди насъ стыждениемъ в в чнымъ и не отвержи насъ рабовъ твоихъ, ниже отрини насъ отъ лица твоего, и да не ръчеши намъ: не въмъ васъ: но даждь воды главамъ нашимъ п источникъ слезъ очамъ нашимъ, да днемъ и нощію плачемъ предъ тобою о грѣсѣхъ нашихъ: понеже мы есьмы людіе твоп и овцы пажити твоея: изглади нечестія наша п отпусти прегръщенія наша, яже содъяхомъ волею и неволею, въдъпіемъ и невъдъніемъ, тайная и явная, яже давно невъмы, или забыхомъ, и яже въсть имя твое святое. Услыши господи моленіе людей твоихъ: призри на воздыханія рабовъ твоихъ: ниже гръхъ моихъ ради, или нечистоты сердца моего лишиши людей твоихъ наитія духа твоего святаго.

Народъ. Помилуй насъ боже отче вседержителю.

Священникъ облекаетъ руцъ своя покровомъ, и знаменіе креста творитъ обращся къ народу, и абіе глаголетъ велегласно.

Людіе бо твоп и церковь твоя молять тя, глаголюще: и абіе зрить къ востоку.

Народъ. Помплуй насъ боже, отче вседержителю.

Діаконъ. Поклонитеся богу отцу вседержителю.

Священникъ глаголетъ призываніе тайно. И ниспосли съ высоты твоея святыя и отъ жилища твоего украшенна, и изъ неописаннаго лона твоего и отъ престола царствія славы твоея, утфинтеля духа твоего святаго, лицу твоему присуща, неизм'вняема, непреложна, господа животворящаго, глаголавшаго закономъ, пророки и апостолы: пже вездъ есть п вся исполняетъ, ниже мъстомъ описуется: иже волею и властію своею, по вол'я твоей, сод'яваетъ чистоту въ тъхъ, ихъ же любитъ, а не якоже слуга: иже простъ есть въ существ своемъ, въ дъйствін же многообразенъ, сый источникъ даровъ божественныхъ, единосущенъ тебъ, отъ тебе исходитъ, общникъ есть престола царствія славы твоея съ сыномъ твоимъ единороднымъ, господомъ богомъ спасомъ и царемъ всъхъ насъ інсусомъ христомъ: (ниспосли) на насъ рабовъ твоихъ и на сіи достопокланяемые дары предложенные предъ тобою, на хлъбъ сей п чашу сію, да освятятся и преложатся.

Діаконъ. Вонмемъ.

Народъ. Аминь.

Священникъ, знаменуя трижды тѣло, велегласно глаголетъ: И сотворитъ убо хлѣбъ сей тѣло христово.

Народъ. Аминь.

Священникъ знаменуя трижды кровь. И чашу сію сотворитъ такожде честную кровь новаго завѣта,

Народъ. Аминь.

Священникъ. Его господа бога спаса и царя всъхъ насъ іисуса христа.

Народъ. Аминь.

Священникъ. Да будутъ всѣмъ намъ, причащающимся отъ нихъ, полезна къ полученію вѣры непрепретельныя, любве нелицемѣрныя, терпѣнія совершеннаго, надежды твердыя, упованія, здравія, радости и обновленія души, тѣла и духа, во славу имене твоего святаго, въ блаженное причастіе жизни вѣчныя п нетлѣнныя, и во оставленіе грѣховъ.

Народъ. Якоже же бъ и проч.

Священникъ. Да и въ семъ якоже и во всемъ прославится, благословится и превознесется имя твое великое, святое, достопокланяемое и благословенное, со інсусомъ христомъ, сыномъ твонмъ возлюбленнымъ и духомъ святымъ.

Священникъ. Миръ всѣмъ.

Народъ. И духови твоему.

Священникъ. Паки возблагодаримъ бога всемогущаго и проч. (Смотри литургію Василія).

# Молитва преломленія ко отцу.

Боже предъизбравый ны ко усыновлению о інсусѣ христѣ господѣ нашемъ, по благоволенію воли твоея, во славу и похвалу благодати твоея, юже даровалъ еси намъ чрезъ возлюбленнаго твоего, имъже совершися спасеніе наше, и егоже кровію честною даровася намъ отпущеніе грѣховъ: благо-

даримъ тя господи, боже отче всемогущій, яко сподобилъ еси насъ грѣшныхъ стояти предъ тобою въ семъ мъсть святъмъ и совершити сіе тапиство святое и небесное: да якоже сподобиль еси насъ освятити оная, такожде да сподобимся п пріобщенія и вкушенія оныхъ. Отверзый очи слепыхъ, отверзи очеса сердецъ нашихъ, да отженемъ отъ себе всякій мракъ злобы и нечестія, еже имать подобіе пятна, да возможемъ возвести очи наша къ свъту славы твоея святыя. И якоже очистиль еси уста раба твоего исаін пророка, егда единъ серафимъ взя клещами уголь съ олтаря, и приступи къ нему и ръче ему: се, прикоснуся сіе устомъ твоимъ и отымутся беззаконія твоя и очистятся вся грѣхи твоя: тако сотвори и намъ немощнымъ грешникомъ, убогимъ рабомъ твоимъ. Сподоби освятити души наша, тълеса наша, устиъ и сердца наша, и даруй намъ оный угль истинный, подающій животъ душамъ, тълесемъ, п духовомъ нашимъ, иже есть тъло святое и кровь честная христа твоего, не въ судъ, или во осужденіе, ниже въ стыденіе или смятеніе гръхъ ради нашихъ, да ненедостойно причастимся ихъ, и да не будемъ повинни онымъ, ни да множество щедротъ твоихъ, господи, послужитъ къ вящему и большему осужденію насъ, аще не благодарни явимся тебъ, подателю благихъ. Но даруй намъ духа твоего святаго, да съ чистымъ сердцемъ п совъстію нескверною, и съ лицемъ непостыднымъ, съ върою невоображаемою токмо, съ любовію совершенною и надеждою твердою, смѣемъ со дерзновеніемъ молитися, глаголя молитву святую, юже возлюбленный сынъ твой даде приснымъ своимъ, святымъ ученикомъ и апостоломъ, рѣкъ: егда молитеся, молитесь сице и глаголите: отче нашъ, иже еси на небесѣхъ и проч.

#### Молитва по отче нашъ.

Священникъ. Молимъ тя, боже отче вседержителю, не введи насъ во искушеніе, но избави насъ отъ лукаваго. Дъйствія діавольская отжени отъ насъ. Ухищренія и совъты нечестивыхъ людей вся тщетны сотвори. Покры насъ присно десницею твоею животворящею: ты бо еси заступникъ нашъ и помощникъ нашъ о христъ інсусъ господъ нашемъ, ему же и проч.

### Молитва преклоненія ко отцу.

Священникъ. Боже, тако возлюбивый насъ и даровавый намъ усыновленіе, да чада божіи зовемся и есмы и наслѣдницы твои, боже отче, сонаслѣдницы же христа твоего, приклони ушеса твоя и услыши насъ преклоншихся предъ тобою, и очисти внутренняго въ насъ человѣка, святости ради сына твоего единороднаго, егоже пріяти духомъ хощемъ: и да бѣжатъ отъ насъ блудъ и всякъ помыслъ нечистъ бога ради рожденнаго отъ дѣвы: киченіе и зло древнее, еже есть гордость, — смирившагося ради за ны: страхъ — пострадавшаго ради плотію за ны и

воздвигшаго побъдное знаменіе креста: суетная слава—заушеннаго ради за ны и не отвратившаго инца своего отъ стыдънія оплеваній: зависть, человъкоубійство, раздоръ и ненависть — агнца божія ради, вземшаго гръхи міра: гнъвъ и памятозлобіе — пригвоздившаго ради ко кресту рукописаніе гръхъ нашихъ. Да бъжатъ бъсы и діаволъ, потребившаго ради козни злобы, и темныя власти побъдившаго. Вся помышленія злая и земная да отвержемъ далече отъ насъ, восшедшаго ради на небеса, да тако очистимся и пріпмемъ сія тайны чистыя, и совершенно чисти будемъ душею, тъломъ и духомъ нашимъ, воеже быти причастники тъла, подъ видомъ его, и части христа, ему же и проч.

## Иная молитва благодаренія.

Кое благословеніе, пли кую хвалу, или кое благодареніе можемъ принести тебѣ, боже человѣколюбче, яко внегда отверженнымъ намъ быти судомъ смерти и погруженнымъ въ пучину грѣха, свободилъ еси ны и даровалъ еси намъ сіе брашно нетлѣнное и небесное, и явилъ еси намъ сіе таинство, сокровенное отъ вѣкъ и родовъ, да скажется нынѣ началомъ и властемъ небеснымъ церковію многоразличная премудрость твоя. Боже, управляй дѣла наша премудростію твоею, сподоби ны разумѣти сію милость твою и величіе отеческаго попеченія твоего о насъ и благоволенія твоего. Тебѣ бо воистину подобаетъ всякая слава, величіе, честь

и держава прежде всъхъ въкъ, отче, сыне и душе святе, нынъ и проч.

Иная молитва благодаренія.

Призри, господи, на сія рабы твоя, преклонийя главы своя предъ славою твоею святою: даруй имъ прощеніе грѣховъ пхъ, благослови нхъ всяцѣмъ благословеніемъ духовнымъ, и покры ихъ десницею твоею всесильною. Утверди ихъ въ любви твоей, всади страхъ твой въ сердца пхъ, отверзи очи душъ ихъ, да сіяетъ имъ свъть божества твоего, ущедри ихъ дарами духа твоего святаго, остъни ихъ всеоружіемъ твоимъ, сохрани ихъ подъ тъпію благости твоея, избави ихъ отъ лукавыхъ дълъ діавола, и сотри вся д'вла его, и покори его подъ нозъ ихъ скоро. Даждь имъ, да соблюдаютъ заповъди твоя святыя, внуши имъ вождъление благъ твонхъ въчныхъ, веди ихъ отъ мпра въ мпръ, укръпп ихъ вопиствами ангелъ твоихъ святыхъ, дъла рукъ ихъ благослови, направи вся стези ихъ, и управи животъ пхъ, сотвори имъ вся, яже суть блага и прилична, а яже имъ ввърена суть, да преумножатся лишие. Мы же вкупъ съ ними да сподобимся благодати твоея, и возинспослемъ тебъ горъ хвалы царственныя, яже подобають величеству твоему: и даждь намъ обръсти дерзновеніе предъ тобою ходатайствомъ и проч.

Конецъ литургіп св. Кирилла.

Ш.

# чинъ посвященія и рукоположенія

до

степени священника.

Сей чить и следующая за нимъ часть требника переведены на славянскій языкъ съ латинскаго. А латинскій переводъ ихъ сделанъ частію съ коптекаго, частію съ арабскаго языка, и помещенъ въ старинномъ изданіи византійскихъ историковъ, которымъ я пользовался въ книгохранилище святогробскаго греческаго монастыря въ Герусалимъ.

Въ объихъ этихъ книгахъ особенно замъчательны слъдующія мъста:

- 1) Во чинть посвященія уподіакона: «Помолитеся вси предстоящій, да сийдеть на него духъ святый въ словесѣхъ нашихъ.» По истинить молитвенное слово, какъ чистъйшее проявленіе разумной души нашей, по невещественности своей есть самый соотвътственный духу святому органъ, чрезъ который онъ дъйствуетъ благодатно.
- 2) Въ заповъди священнику: «Имъющій получити разръшеніе покровенъ пріндетъ къ тебѣ исповъдати грѣхи своя.» Отсюда видно, что Копты исповъдуются предъ священникомъ, закрывъ лица свои.

#### Во имя

отца и сына и святаго духа бога единаго.

#### I.

#### поставление анагноста, сиръчь чтеца.

Посвящаемый стансть безъ хитона предъ олтаремъ съ покровенною главою, и долу преклонь выю. Епископъже станетъ на ступени олтаря. Приведшіи ставленника снимають съ него покровъ.

Епископъ рѣчетъ имъ: Вы ли свидѣтельствуете, яко сей есть во истинну достоинъ посвященія; и они свидѣтельствують, рѣкше: тако, нашъ отче, достоинъ есть. Тогда епископъ вземлетъ ножищы и стрижетъ главу его крестообразно, единожды посреди, и четырежды на странѣхъ, глаголя: во имя святыя троицы. По семъ глаголетъ благодаренія, и пріявъ кадильницу, благословляетъ ю, и обращся лицемъ къ западу, глаголетъ сію молитву:

Смиренно просимъ и молимъ тя господи, господи боже: пріими раба твоего (имрекъ) чтеца въ церковь твою, да почиваетъ умъ его на правдѣ и истинѣ твоей. Даждь ему страхъ слубжы твоея, сотвори его достойна прикасатися священнымъ сосудомъ, да будетъ благоговѣйный анагностъ, сирѣчь чтецъ предъ тобою, и тако пріобрящетъ благодать твою со всѣмп, благоугодившими тебѣ отъ вѣка. Понеже милосердіе, сущее въ волѣ твоей, есть приращеніе тебѣ чести и почитанія отъ коегождо служащаго и покланяющагося тебѣ, отче, сыне и душе святе.

По семъ архидіаконъ возглашаетъ: Помолитеся.

Епископъ же, обращся лицемъ къ востоку, глаголетъ сію молитву:

Боже богатый въ дарѣхъ твоихъ, пже милостивъ являешися церкви твоей въ посвящении, и поставляещи сихъ предътобою чрезъ сіе тапиство: се рабъ твой (имрекъ) чистъ и непороченъ: се рабъ твой (имрекъ), его же призвалъ еси въ служеніе чтеца: сотвори убо его достойна, и исполни его всякія мудрости и разумѣнія, да помышляетъ о твоихъ словесѣхъ божественныхъ и о служеніи своемъ. Соблюди его въ семь достоинствѣ безъ порока. Соверши его въ дарѣхъ твоихъ легцѣ, по милосердію твоему, вкупѣ съ единороднымъ твоимъ сыномъ и святымъ духомъ. Аминь.

Обращся къ западу, держитъ его за виски и глаголетъ:

Боже великій человѣколюбче, держай вся десиицею твоею, и изливаяй духа твоего на коегождо, егоже властію вся содержатся, призри на сего раба твоего, предъ лицемъ твоимъ стояща, егоже предъ тобою поставляемъ, да возвѣщаетъ словеса твоя святая ветхаго и новаго завѣта людемъ твоимъ, п да поучаетъ ихъ сему святому слову твоему, въ немъ же есть спасеніс и зравіе душамъ. Благослови господи показати ему велельпіе свъта твоего. Просвъти сердце его сіяніемъ и озареніемъ твоимъ. Даждь ему сердпе смпренно, да чтетъ писаніе и обрящетъ въ немъ разумѣніе и мудрость: слушающій же его да воздадутъ царству твоему славу и честь, отче и сыне и душе святе.

Обращся къ западу, держитъ виски посвящаемаго, и глаголетъ:

Господи боже, егоже сынъ всемогущъ: ты, иже предварилъ еси насъ познаніемъ числа избранныхъ твоихъ въ мірѣ и началъ еси призывати человѣка, восполни недостаточествія раба твоего, даждь ему мудрость, да чтетъ законъ твоіі людемъ твоимъ, и нынѣ же помози рабу твоему (пмрекъ), пже назнаменованъ есть во анагноста, даруіі ему мудрость и духъ прорѣченій, да внѣдритъ словеса твоя въ смышленін святѣмъ въ людѣхъ твоихъ, (чтя) со умиленіемъ и безъ дерзновенія, благодатію и любовію человѣка, иже есть сынъ твоіі единородный, господь нашъ и спасъ нашъ іпсусъ христосъ.

По семъ даетъ книгу, да несетъ евангеліе на персѣхъ: чтецъ лобызаетъ олтарь и десинцу епископа. Тожде дѣютъ и сущіе съ нимь. Абіс изъясняють ему святыя таниства. Епископъ же не возлагае́тъ на пего руки, но токмо чтетъ ему сицевое увѣщаніе.

Увъщание анагносту по совершении надъ нимъ всъхъ обрядовъ.

Чадо! се есть первая степень ставленниковъ, и зовется точію вступленіе. Прилъжи убо въдати ее

едину. Она есть едина отъ источникъ святыя церкве, сущія отъ самого бога, обильно изливающаго на ню дары благодати, да и ты отъ нихъ удѣляешп людемъ. И понеже дъло сіе трудно, сего ради подобаетъ тебъ бодрствовати и уготовлятися, во еже быти тебъ подобну свътильнику сіяющу на свъщницъ своемъ, и исполняти слухъ внемлющихъ тебъ неточію словесы чтомыми, но и толкованіемъ оныхъ. Пецыся на всякое время воспоминати слово господне, еже глаголеть: чтяй да разумъеть: да избравшін тя на служеніе сіе видять доброе житіе твое, и назплаются примъромъ твоимъ, и тако достигнеши высшія степени: приведшій же тя прославятся въ тебъ, и засвидътельствуютъ доброту твою во всякое время, по истинъ, о господъ нашемъ інсусъ христъ, ему же подобаетъ хвала, честь и поклоненіе со отцемъ его и духомъ святымъ, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

Хвала давшему разумъ!

#### Съ богомъ

### посвящение уподіакона.

Нарѣченный уподіаконъ станетъ предъ олтаремъ безъ хитона (стихаря), долу преклонь главу, и вкупѣ съ приведшими его на средину поклонится предъ епископомъ, иже, ставъ на ступень олтаря, изрѣкаетъ благословленіе и, взявъ кадильницу, благословляетъ ю, и посемъ глаголетъ сію молитву, обращся лицемъ къ востоку.

Господи боже силъ, приведый насъ въ жребій служенія сего, устрояяй разумъ человѣка, и испытуяй сердца и утробы, услыши насъ во множествѣ благодати и милости твоея, очисти ны отъ всякія скверны тѣла и духа, разжени любовію грѣхи и беззаконія наша, яко мракъ и мглу облачную, исполни насъ силы твоея божественныя и благоволенія сына твоего единороднаго и дѣйствія духа святаго, да будемъ достойны служенія сего новозавѣтнаго, да обогатимся дѣлы благими, и величаемъ имя твое святое, и совершаемъ службу благоволенія твоего божественнаго. Не причти насъ къ пріобщающимся грѣхомъ иноязычныхъ, и не попусти намъ господи творити, еже не лѣть есть. Даруй же намъ смыслъ

глаголати полезная и приступати ко олтарю твоему святому. Се приходить къ тебѣ уподіаконъ рабъ твой (имрекъ), и стоить уготованъ въ чаяніи даровъ твоихъ небесныхъ: понеже еси благъ, и многомилостивъ всѣмъ призывающимъ имя твое святое, еже есть сильное могущество твое, — съ сыномъ твоимъ единороднымъ інсусомъ христомъ, господемъ нанимъ, и духомъ святымъ. Аминь.

Архидіаконъ возглашаеть: Благодатію, восполняющею недостаточествія наша, приходить ко мнѣ брать, егоже обстоимь тѣснѣ рукоплещуще ему, да вознесемь имя его на священную степень, яже есть уподіаконство въ церкви божіей святѣй, свободньшей насъ отъ великихъ бѣдъ и трудовъ. Помолитеся вси предстоящій здѣ, да снидетъ на него духъ святьй въ словесѣхъ нашихъ.

Вен глаголють трижды: Господи помилуй.

Епискоиъ же, обращся лицемъ ко олтарю, глаголетъ сію молитву:

Молю тя, господи: сотвори его достойна званія уподіаконства, да ради заслугъ, яже суть отъ благодати твоея человѣку дарованы, прославитъ имя твое святое, и служитъ тебѣ и правитъ святымъ олтаремъ твоимъ, и пріиметъ милость отъ лица твоего: понеже милость и благоволеніе благодати твоея у тебе есть, и тебѣ подобаетъ слава и честь со единороднымъ сыномъ и святымъ духомъ. Аминь.

Посемъ епископъ обращся къ западу и держа виски vnoдiaокна, глаголетъ сію молитву: Господи боже вседержителю, освятивый скинію свидьнія и хранящихъ священные сосуды, самъ п нынѣ, царю нашъ, яви лице твое на раба твоего (имрекъ), иже дадеся, да будетъ во оправданіе всѣмъ представившимъ его. Исполни его духа свята, да обрящется достоинъ прикасатися сосудомъ сего служенія, и стояти при дверѣхъ храма, и возжигати сіяющій свѣтильникъ въ домѣ молитвы твоея. Насади его въ церкви твоей, яко древо масличное, приносящее плодъ, освящающій во всякое время. Исстави его, яко зерцало правды, въ веселіи.

По семъ, обращся лицемъ ко олтарю, глаголетъ:

Призри, господи боже, на служение наше, очисти ны отъ всякия скверны, и писпосли благодать твою на раба твоего (имрекъ), да обрящется достоинъ предъ тобою совершати служение уподіаконства неуклонно, и да преисполнится благодати твоея со всёми, благоугодившими тебѣ отъ вѣка. Милосердіе бо во благоволеніи твоемъ есть, и тебѣ подобаетъ честь и слава и поклоненіе отъ всѣхъ, о боже и сыне и душе святе. Аминь.

Обращся къ западу, знаменуетъ чело уподіакопа большимъ перстомъ своимъ, глаголя: Призываемъ тебя въ церковь бога святую. Аминь.

Архидіаконъ возглашаеть: Се, уподіаконъ во святьй церкви божієй. Ампнь.

Епископъ же велегласно глаголетъ: нарищаемъ.тя (им-

рекъ) уподіакона въ церкви (имрекъ), града (имрекъ) во имя отца и сына и святаго духа.

Епископъ знаменуетъ два креста на лицъ его, призывая троицу: посемъ, обращся къ востоку, глаголетъ:

Благодаримъ тя, царю нашъ всемогущій, за вся и о всѣхъ. Хвалимъ и славословимъ имя твое святое, яко сотворилъ еси съ нами великая, и научилъ еси оправданіемъ твопмъ раба твоего (имрекъ). Смиренно молимтися, царю нашъ: услыши ны ради множества благодати твоея, и да угодно ти будетъ благословити уподіакона раба твоего (имрекъ). Даруй ему истину, и очисти его, и соверши его во всяцѣмъ дѣлѣ служенія сего, да соблюдется во упованіи твоемъ блазѣ благодатію сына твоего единороднаго інсуса христа господа нашего. Сей есть, иже и пр.

Посемъ епископъ, обращся, возлагаетъ облачение на рамена уподіакона, глаголя:

Слава и честь имени твоему святому, отче, сыне и душе святе единосущне. Миръ и разумѣніе его церкви святѣй. Аминь.

Все сіе переведено съ коптскаго языка, обязанности же уподіакона — съ арабскаго.

Обязанности его тѣ же, что и у діакона. На него не возлагается рука. Онъ не клянется, имѣетъ одну жену, пребываетъ ей вѣренъ, чуждается жены бли-

жняго, удаляется сообщества съ женами, яко омовенный въ банъ пакибытія. Хвала богу всегда.

Увъщаніе уподіакону по совершеніи посвященія его. (Съ арабскаго).

Чадо! егда уже возведенъ ты на степень уподіаконства и посвященъ: имъй его предъ очима твоима. Долгъ твой последовати діакону и помогати ему въ дъл служенія тако, како діаконъ подражаетъ священнику. Ты убо долженъ хранити двери дома божія, иже есть церковь, и возбраняти входъ въ ню іудею, псу, и развратнику въ часъ священнослуженія: и егда возгласить діаконь, — никтоже нарушаяй благочестіе да стоить на семъ мъсть, ниже всякъ, емуже не изъяснены святыя таинства - прилежи охраняти двери церковныя. Понеже тебъ уже дарована есть благодать прикасатися къ священнымъ сосудамъ служенія святаго и несквернаго: сего ради уразумъй досточтимую заповъдь свою и дары, яже тебъ сообщены суть, яко рабъ разумный и върный, творящій волю господина своего со всякимъ тщаніемъ, да получиши плодъ великаго званія твоего во христъ іисусъ господъ нашемъ, емуже честь и слава и поклонение со отцемъ его благимъ и святымъ и животворящимъ духомъ, нынъ и присно, и во въки въковъ. Аминь.

Хвала подателю смысла!

#### III.

## посвящение діакона.

Егда духовникъ, представляющій діакона, познаетъ его достойна быти сего служенія: тогда приводять его къ епископу, свидътельствующе о немъ. Ставленикъ станетъ у олтаря предъ епископомъ, преклонь десное кольно на ступень олтаря: и глаголетъ епископъ молитву благословенія, пріемлетъ кадильницу, благословляетъ ю, и глаголетъ сію молитву:

Господи боже силъ, приведый насъ въ жребій служенія сего, устрояяй разумъ человѣка, и испытуяй сердца и утробы, услыши насъ во множествѣ благодати и благоволенія твоего, и очисти ны отъ всякія скверны тѣла и духа. Разжени по любви твоей грѣхи наша и беззаконія наша яко тьму. Исполни насъ силы божественныя и благодати сына твоего единороднаго, и дѣйствія св. духа, да будемъ достойны сего служенія новозавѣтнаго, да совершаемъ е достойно святаго имене твоего, и стоимъ служаще по благоволенію твоему божественному. Не причти насъ къ творящимъ грѣхи невѣрныхъ, но даруй намъ, еже лѣть есть. Сподоби ны, царю нашъ, творити похвальная и предстояти святому олтарю твое

ему. Се приходить къ тебѣ діаконъ (имрекъ) въ чаяніи даровъ твоихъ небесныхъ: яко ты благъ и многомилостивъ ко всѣмъ, призывающимъ тя: велія бо крѣпость твоя со единороднымъ сыномъ твоимъ, и святымъ духомъ. Аминь.

Архидіаконъ глаголеть сію молитву:

Благодать господа нашего іисуса христа, восполняющая недостаточествія наша евангеліемъ бога отца и духа святаго, да снидетъ на сего (имрекъ), приступившаго ко олтарю твоему, со страхомъ и трепетомъ покланяющагося и возносящаго очи сердца своего горѣ къ тебѣ, живущему на небесѣхъ, чающаго даровъ твоихъ небесныхъ, внегда преходити ему отъ уподіаконства въ чинъ діаконства въ церкви твоей святѣй. Помолитеся вси, да снидетъ на него даръ святаго духа. (Господи помилуй.)

Епископъ глаголетъ сію молитву, обращся лицемъ ко олтарю.

Молю тя, господи: сотвори его достойна званія діаконства, да ради заслугъ любве твоея, еюже возлюбиль еси человѣки, величаетъ имя твое святое, и служитъ тебѣ, правя святымъ олтаремъ твоимъ, и обрящетъ милость предъ лицемъ твоимъ: понеже милость и благочестіе у тебе суть, и тебѣ подобаетъ хвала, отче, сыне, и душе святе, иже еси отъ вѣка, отнынѣ и до вѣка.

Обращся къ западу, возлагаетъ десницу свою на главу его, и глаголетъ тайно сію молитву:

Господи боже вседержителю, неложный и вър-

ный въ обътованіи твоемъ, богатый для встхъ призывающихъ тя, услыши ны: молимся убо тебъ, призри на раба твоего (имрекъ), представленнаго во діаконство по суду и оправданію поставившихъ его здъ предъ тобою. Исполни его духа свята, мудрости и силы, якоже исполнилъ еси архидіакона и первомученика стефана, спострадавшаго христу. Сподоби его возрастати во благодати твоей. Постави его служителя олтаря твоего святаго, да служитъ тебъ по благоволенію твоему въ степени, на нейже поставилъ еси его, не уклонься ни на десно ни на шуее, и безъ всякаго грѣха, да сподобится и высшія степени: понеже благодать даруеши не нашима гръшныма рукама, но посъщениемъ милосердія твоего богатаго, еже дается тому единому, егоже ты достойна твориши. Се азъ, очисти мя отъгрѣхъмоихъ чуждихъ, и избави ны отъ всякаго зла ходатайствомъ сына твоего господа бога и спаса нашего іисуса христа, иже съ тобою и проч.

Обращся къ востоку противу олтаря, глаголетъ сію молитву:

Призри господи на ны и на служеніе наше, и очисти ны отъ всякія скверны, и ниспосли свыше благодать твою на раба твоего (имрекъ), да будетъ достоинъ предъ тобою, и да совершаетъ службу твою безъ порока, и богатъетъ благодатію твоею со всъми отъ въка тебъ благоугодившими. Понеже милосердіе есть въ волъ твоей, и тебъ подобаетъ отъ

коегождо честь и поклоненіе, отче и сыне и душе святе. Аминь.

Обращся къ западу, знаменуетъ чело его большимъ перстомъ, глаголя:

Призываемъ тя въ церковь бога святую. Аминь. Архидіаконъ же возглашаеть:

(Имрекъ), есть діаконъ въ церкви апостольстьй, церкви божіей. Аминь.

Епископъ глаголетъ: Посвящаемъ (имрекъ) въ діакона во олтарь, сирѣчь, въ православную церковь (имрекъ), во имя отца и сына и святаго духа. Аминь.

По семъ епископъ творитъ три креста на лицъ его, съ призываніемъ святыя троицы, и обращся къ востоку, молится тако:

Благодаримъ тя господи боже вседержителю за вся и о всѣхъ. Да благословится и восхвалится имя твое святое: яко дивная сотворилъ еси съ нами, и расширилъ еси дары твоя на раба твоего (имрекъ). Смиренно молимъ тя ради любве, еюже возлюбилъ еси человѣка: услыши ны ради благодати и благости твоея, и благоугодися въ рабѣ твоемъ (имркъ), ради славы духа твоего святаго благоугодися въ немъ и въ людѣхъ, требующихъ посвященія его въ чистотѣ и благодати благостыни твоея, и призови ны съ нимъ во благо, да сподобимся обрѣсти приращеніе таланта, и получимъ со всѣми, отъ вѣка творящими волю твою, воздаяніе домостроительства вѣрнаго и благоразумнаго домоправителя въ явленіе господа и бога и спаса нашего іисуса христа.

Посемъ обращся, епископъ возлагаетъ орарь на шуее рамо его, глаголя: Слава и честь святъй троицъ, соравному отцу и сыну и святому духу. Миръ церкви единъй, святъй, апостольстъй церкви божіей. Аминь.

Наконець посвященный приступаеть ко олтарю и лобызаеть руку епископа. Тожде дёють и вси сущіи съ нимъ.

Конецъ посвященія діакона. Спасеніе отъ господа. Аминь.

# Правила, или увъщание діакону.

# (Съ Арабскаго)

Разумъй, о чадо благословенное, яко степень, на нюже постави тя богъ, есть степень велика, и служение исполненно величія. Есть бо степень святаго архидіакона стефана. Посфщай уболюди божія, вдовицы, спрыя и удрученныя, утфшай ихъ, и елико можеши, помогай имъ и молися о нихъ. Буди имъ образъ, да видящій добрая дъла твоя созиждутся путями твоими. Последуй епископу и священникомъ. Поучай странныхъ и пришельцевъ, посъщай ихъ по велѣнію моему, и почитай старшаго тебя по рукоположенію. Священницы да будутъ тебъ, якоже отцы. Сподобляйся блаженства, обътованнаго господомъ глаголющимъ: служай ми, почтитъ его отецъ мой: и якоже глаголеть апостоль павель: служившіп добръ, степень себъ добръ снискаютъ и многое дерзновеніе въ въръ, яже о христь іисусь (Тимов. 3,

13). \*) Разумъй убо мъру и степень достоинства, юже даровахомъ тебъ, воеже носити истинную кровь, яже дадеся во спасеніе міра, и яже преподается рукама твоима. Хвала богу нашему, и спасу нашему іисусу христу господу нашему. Аминь, аминь, аминь.

Посемъ епископъ паки благословляетъ его и изъясняетъ ему таинства, и троекратно возлагаетъ на него руку, и вси священницы троекратно глаголютъ: аксіосъ. По совершеніи сего, епископъ глаголетъ: (имрекъ) діаконъ поставленъ въ церкви божіей святъй. Аминь.

<sup>\*)</sup> Въ Коптской книгъ эти слова читаются нъсколько иначе: «служащимъ върно добрая слава имъ будетъ, и откровение велие въ въръ господа нашего інсуса христа.»

# РУКОПОЛОЖЕНІЕ СВЯЩЕННИКА.

Хотяще представити имуща получити рукоположение священническое, священницы первъе свидътельствуютъ о добрыхъ дълъхъ его и о знаніи здраваго ученія по слову божію, и яко есть кротокъ, утъшаяй, благоволяяй, и яко жена его такова есть, яковую преднаписуетъ законъ и правило церковное, и яко прія степень чтеца, уподіакона и діакона преемственно: и благословится во утріе.

Тогда исходить онъ въ діаконскомъ облаченіи со ораремъ на шуіемъ рамѣ ко олтарю. Епископъ же станеть ту̀ съ священники. Избранный преклонить колѣна своя предъ олтаремъ. Епископъ же начинаетъ благодареніе, и вкупѣ пріемлетъ кадильницу и чтетъ молитву надъ нею: посемъ обращся лицемъ ко олтарю, глаголетъ сію молитву.

Господи боже, сподобивый насъ пріяти жребій служенія сего, даяй человѣку разумъ, и испытуяй сердца и утробы, услыши ны, и сплою божественною и благодатію сына твоего единороднаго и дѣйствіемъ духа святаго сотвори ны достойны сего служенія новозавѣтнаго, да преуспѣемъ въ дѣлѣхъ благихъ, и имя твое святое прославимъ, и совершимъ священническое служеніе благоволенія твоего святаго, и не пріобщимся ко грѣхомъ невѣрныхъ. Про-

сти беззаконія наша, и не попусти насъ, царю нашъ, творити еже не лѣть есть. Даруй же намъ познаніе, да возглаголемъ должная, и предстоимъ олтарю твоему святому. Се приходитъ къ тебѣ рукополагаемый во священство: соверши сего раба твоего (имрекъ), стояща и чающа даровъ твоихъ небесныхъ. Яко ты еси благъ и многомилостивъ ко всѣмъ призывающимъ тя, и силенъ еси во власти твоей съ сыномъ твоимъ единороднымъ и духомъ святымъ. Аминь.

Архидіаконъ речеть: Благодареніе пмени іисуса христа, восполняющаго недостаточествія наша волею бога отца: и духъ свять да снидеть на (имркъ) сего, иже со страхомъ и трепетомъ и съ сердцемъ смиреннымъ предстоитъ у олтаря твоего святаго, и преклонься возводить очи сердца своего къ тебѣ, живущему на небесѣхъ, чая даровъ твоихъ небесныхъ, да прейдетъ отъ діаконства въ чинъ священства въ церкви (имркъ), и ко святому олтарю. Помолитеся вси, да снидетъ на него даръ святаго духа.

Народъ глаголетъ трижды: **К**vpie еле́исонъ. — Епископъ же обращся къ востоку, глаголетъ сію молитву:

Молю тя, господи боже: сотвори его достойна званія пресвитерства, да заслугами любве твоея къ людѣмъ прославитъ имя твое святое, и послужитъ тебѣ, и управитъ олтаремъ твоимъ святымъ, и обрящетъ милость предъ лицемъ твоимъ: понеже ми-

лость и благодать у тебе есть, о боже: емуже подобаетъ хвала отцу и сыну и святому духу. Аминь.

Народъ трижды: Киріе еле́исонъ.

Обращся къ западу, епископъ возлагаетъ десницу свою на главу его, и молится тако:

Господи боже вседержителю, создавый вся словомъ твоимъ, и промышляяй о всемъ сущемъ предътобою по волѣ твоей, призираяй выну на церковътвою святую, да поставляеміи въ ней возрастутъ и укрѣпятся и преуспѣютъ въ словѣ и дѣлѣ, призри на сего раба твоего (имрекъ), иже ставится тебѣ священникъ по одобренію и суду поставившихъ его предъ тобою. Исполни его духа твоего святаго по милости и благоволенію твоему, да боится тебе, и правитъ людьми твоими, ихъже избралъ еси, и повелѣлъ еси рабу твоему моусеови избрати себѣ старѣйшины исполненны духа свята, иже безъ премѣненія исходитъ отъ тебе.

Помолитеся.

Молю тя господи: услыши ны въ тѣхъ, яже смиренно отъ тебе просимъ, и сохрани въ насъ духъ святъ цѣлъ. Семуже даруй духъ премудрости твоея, да совершенъ будетъ въ дѣлѣ спасенія, да поучаетъ народъ твой въ званіи своемъ, и служитъ тебѣ во святости и чистыхъ помыслѣхъ и въ дусѣ нелицемѣрнѣ, и да совершаетъ дѣла священства ради людей твоихъ живыхъ и усопшихъ, иже обновлены суть банею пакибытія. И се азъ: очисти мя отъ

всякаго грѣха сокровеннаго п разрѣши мя отъ явныхъ грѣхопаденій ходатайствомъ сына твоего единороднаго господа и бога и спаса нашего інсуса христа, иже п пр.

Обращся ко олтарю, молится тако:

Призри господи на ны и на служеніе наше, очисти ны отъ всякія скверны, и ниспосли благодать твою небесную на сего раба твоего, да достоинъ обрящется предъ тобою, воеже исполняти долгъ священства безъ нарушенія, да получитъ благодать твою вкупѣ съ угодившими тебѣ отъ вѣка. Понеже милосердіе есть въ волѣ твоей, и тебѣ подобаетъ честь и слава отъ всякаго созданія, и поклоненіе, о отче, сыне и душе святе. Аминь.

II обращся къ западу, знаменуетъ чело его большимъ перстомъ своимъ, глаголя:

Призываемъ тя въ церковь бога святую. **Аминь.** По семъ архидіаконъ возглашаетъ:

(Имрекъ) священникъ есть олтаря святаго, во святъй, соборнъй, и апостольстъй церкви божіей. Аминь.

Епископъ же велегласно глаголетъ:

Нарицаемъ тя (имрекъ) священника олтаря святаго, православнаго, во имя отца и сына и святаго духа. Аминь.

Епископъ образуетъ на челѣ его три креста, знаменуя троицу, и облачаетъ его въ фелонь, глаголя: Слава и честь троицѣ святѣй единосущнѣй, отцу и сыну и святому

духу. Миръ и приращеніе церкви божіей святьй. Аминь.

Обращея къ востоку, епископъ молится тако:

Благодаримъ тя, господи боже вседержителю за вся п о всѣхъ. Да прославится имя твое святое, яко дивная сотворилъ еси съ нами, и богато разширилъ еси дары твоя на раба твоего. Смиренно молимтися, царю нашъ, услыши ны по множеству благости твоея, и удовлися сими обряды, совершенными надъ рабомъ твоимъ, иже прія духа твоего святаго въ себе и ради людей окрестъ стоящихъ, ихъже избралъ еси во освященіе и благодать благостыни твоея, и избралъ еси насъ вкупѣ съ нимъ во благо, да дѣйствуетъ и приращаетъ талантъ свой, и купно съ творящими волю твою отъ вѣка пріобрящетъ мзду вѣрнаго и разумнаго домоправителя, въ явленіе господа п бога и спаса нашего ійсуса христа. Аминь.

## Увъщание новому священнику.

Да будетъ въдома тебъ, брате, мъра дара, его же днесь сподобился еси: се есть пресвитерство, пмъже поставихомъ тя надъ великими тайны завъта новаго, и на степень учителя. Долгъ твой дълати и учити примъромъ и житіемъ добрымъ и изряднымъ словомъ, и памятовати слово первоверховнаго отъ апостолъ петра, глаголюща: «Старцы, иже въ васъ, молю азъ причастникъ вамъ во священствъ, свидътель христовымъ страстемъ, иже и

котящей славы явитися общникъ. Пасите, еже въ васъ стадо божіе, посъщающе не нуждею, но волею и по бозъ, ни яко обладающе причту, но образи бывайте стаду. И явльшуся пастыреначальнику, пріимете неувядаемый славы вънецъ.» Да совершаются убо дъла твоя по дарованному тебъ таланту. Руководися имъ и усугубляй его, и получиши мзду раба благоразумнаго и върнаго, и собереши люди въ слово ученія, укръпляя ихъ пищею духовною, да спасеши себе и слушающихъ тя. Иди съ миромъ. Господь да будетъ съ тобою. И хвала богу во въки.

Тогда священникъ, давъ присягу, лобзаетъ олтарь, епископа и предстоящихъ.

По семъ изъяснитъ что-либо о таинствахъ. И епископъ трижды возложитъ на него руку свою: и всѣ глаголютъ велегласно: Достоинъ есть (имрекъ) быти священникомъ въ церкви святѣй, соборнѣй и апостольстѣй, яже есть во градѣ (имрекъ). И любы христа въ мирѣ божіемъ. Аминь.

## ПОСВЯЩЕНІЕ АВВЫ ИГУМЕНА,

сиръчь руководителя душъ, ему ввъренныхъ.

Егда приведется посвящаемый въ игумена, первъе свидътельствуется отъ священниковъ: и станетъ во іерейскомъ облаченіи, и преклонитъ колѣно, вкупъ съ приведшими его, предъ епископомъ, иже станетъ предъ олгаремъ святымъ. Посемъ епископъ глаголетъ молитву благодаренія, пріемлетъ кадильницу и благословляетъ ю; народъ же трижды рѣчетъ:

Помилуй мя боже. Послѣди же епископъ глаголетъ сію молитву:

О, господи боже силъ, призвавый насъ въ жребій служенія сего, даяй разумъ человѣку, и испытуяй сердца и утробы, услыши ны по множеству благости твоея, и очисти ны отъ всякія скверны тѣла и духа, и разсѣй тьму грѣхъ нашихъ, и мракъ лукавствій нашихъ разжени: исполни насъ силы божественныя и благодати сына твоего единороднаго и дъйствія духа святаго, да будемъ достойны сего служенія новозавѣтнаго, да возрастемъ въ дѣлѣхъ благихъ, превознесемъ имя твое святое, и совер-

шимъ священническое служеніе благоволенія твоего святаго. Не вмѣни намъ грѣховъ чуждихъ, и изглади беззаконія наша, и не попусти намъ, о господи, творити прегрѣшенія: но благоволи даровати намъ вѣдѣніе, да глаголемъ еже лѣть есть, и приближаемся ко олтарю твоему чистому. Се, приходитъ къ тебѣ, съ намѣреніемъ совершеннымъ, рабъ твой (имрекъ), и предстоитъ, чая даровъ твоихъ небесныхъ. Яко ты еси благъ и многомилостивъ всѣмъ призывающимъ тя, и держава твоя крѣпка со единороднымъ твоимъ сыномъ и духомъ святымъ. Аминь.

Архидіаконъ глаголетъ сію молитву:

Благодать господа нашего іисуса христа, восполняющая недостаточествія наша по благоизволенію бога отца, и духъ святый да снидетъ на (имрекъ), иже со страхомъ и трепетомъ приступаетъ ко олтарю твоему святому, и возводитъ очи сердца своего къ тебъ, живущему на небесъхъ, чая даровъ твоихъ небесныхъ, внегда преходити ему отъ чина священника въ санъ аввы игумена въ церкви (имрекъ), яже во градъ (имрекъ). Помолитеся вси: да снидетъ на него благодать святаго духа.

Народъ. Господи помилуй, (трижды).

Епископъ же обращся лицемъ къ востоку, глаголетъ сію молитву:

Молю тя господи: сотвори его достойна званія игуменства, да заслугами и благодатію твоею прославить имя твое святое, и послужить тебѣ, и управить олтаремъ твоимъ, и обрящеть милость предълицемъ твоимъ: понеже милость и благость у тебе, боже: тебѣ бо подобаетъ хвала, о отче, и сыне и душе святе. Аминь.

Обращся къ западу, епископъ возлагаетъ руку на главу его, и тайно глаголетъ сію молитву:

О, господи боже, всемогущій отче, господи нашъ п боже нашъ п спасе нашъ іпсусе христе, въдый вся прежде созданія: ты избраль еси раба твоего (имрекъ), да будетъ отецъ, правитель и начальникъ рабовъ твоихъ, собраниныхъ во единомъ мъстъ ради имене твоего святаго. Сего ради молимтися, челов вколюбче: призри на него, благослови его и освяти его: благодать духа твоего святаго да почіетъ на немъ: и насъ вкупъ съ нимъ настави на всяко дёло благое. Подаждь ему премудрость и силу, да живетъ предъ духомъ твоимъ святымъ безъ порока день и нощь. Даруй ему, о господи, духъ мирный, благій, върный и христіанскій, да благоугодить тебъ дълы благими и начальствуетъ надъ хотящими повиноватися, да со тщаніемъ поучаетъ ихъ закону твоему, печется о нихъ, и соблюдетъ ихъ въ чистотъ и любви, да освятитъ ихъ и направитъ къ жениху небесному христу, достигнувъ же высоты житія духовнаго, исполнить ръченное: тако да просвътится свътъ вашъ предъ человъки, . яко да видятъ добрая дъла ваша и прославятъ отца вашего, иже есть на небесъхъ.

По сей молитвъ обращся лицемъ къ востоку, глаголетъ:

Миръ всѣмъ. Призри господи на ны и на служеніе наше, очисти ны отъ всякія скверны, и ниспосли благодать твою съ небесе на раба твоего (имрекъ), да сподобится тобою совершати священство свое безъ порока, и да возвеличится предъ тобою благоутробіемъ милосердія твоего со всѣми благоугодившими тебѣ отъ вѣка. Яко милосердіе въ волѣ твоей есть, и тебѣ подобаетъ отъ всѣхъ честь и поклоненіе, о отче, сыне, и душе святе, нынѣ и на всякое время.

Обращся къ западу, знаменуетъ чело его большимъ перстомъ, глаголя:

Нарицаемъ тя (имрекъ) авву игумена въ святъй церкви божіей. Аминь.

Архидіаконъ же возглашаетъ:

(Имрекъ) авва пгуменъ во олтаръ святъмъ, сиръчь въ церкви бога святъй, соборнъй и апостольстъй. Аминь.

Епископъ велегласно рѣчетъ: (Имрекъ) авва игуменъ во олтарѣ святѣмъ христолюбиваго града (имрекъ), во имя отца и сына и святаго духа. Мпръ божій и приращеніе единѣй святѣй и апостольстѣй церкви божіей!

Посемъ обращся къ западу, глаголетъ:

Благодаримъ тя, вседержителю, ради славы тво-

ея всякія, и благословимъ тя и хвалимъ имя твое святое, яко дивная сотворилъ еси съ нами, яко ниспослаль еси дары твоя на раба твоего (сего). Смиренно молимтися, господи: услыши ны по множеству благости твоея: да будетъ угодно тебъ посвященіе во игумена раба твоего (сего), еже бысть ему благодатію духа твоего святаго. Смиренно молимтися, царю нашъ, о семъ, его же призваль еси, и о сущихъ здъ окрестъ, ихъ же избралъ еси во освященіе и благодать благостыни твоея, и вкупъ съ ними избраль еси и насъ во благо, да со всъми творящими волю твою отъ въка получитъ мзду върнаго и благоразумнаго домоправителя, въ явленіе господа и бога и спаса нашего іисуса христа, иже и проч.

Посвященный лобызаетъ олтарь, епископа и предстоящихъ. Посемъ начинаютъ литургію. И епископъ вручитъ сму священный служебникъ и прочтетъ спасительныя наставленія.

#### Наставление аввъ пгумену.

Въдому творю тебъ, брате, мъру сана, въ оньже предъ господемъ возведенъ еси, иже есть игуменство. Зъло прилежи въ словъ ученія, и первый яви дъла добрая, имиже научиши народъ сей, за негоже имаши дати отвътъ богу, якоже заповъдуетъ апостолъ: бди о душахъ ихъ, и направи ѝ къ дъломъ добрымъ, да совершаютъ я: обличай согръшающихъ, и научи ихъ ходити по закону апостольскому во всяцъй простотъ и кротости, пецыся

о нихъ, врачуй сія уды твоя съ веліимъ тщаніемъ, и не попусти приблизитися волку къ стаду, но отгоняй его и побъждай словомъ истины. Исполни писанное: подобаетъ намъ сильнымъ носити немощныя со всякимъ терпъніемъ, да не изнеможемъ сами: да услышиши и ты наконецъ: «рабе добрый и върный, яко о малъ былъ еси въренъ, надъ многими тя поставлю: вниди въ радость господа твоего.»

Хвала богу всегда.

#### VI.

# ПОСВЯЩЕНІЕ АРХИДІАКОНА.

Епископъ глаголетъ сію молитву:

Господи боже великій въ дарѣхъ твоихъ и велій въ милосердіи и во благодати и благости ради сына твоего единороднаго господа нашего іисуса христа: ты основаль еси іерусалимъ небесный, и ты единъ еси глава всяческихъ на земли: ты наименоваль еси всякій чинъ, и вся силы и власти церкве твоея:

Діаконъ возглашаеть: Помолитеся.

Епископъ же:

Самъ убо и нынѣ, господи человѣколюбче, пріими моленіе наше: грѣшни бо есмы. Ниспосли благодать духа твоего святаго на раба твоего (имрекъ) представленна ко архидіаконству по суду и одобренію поставившихъ его предъ тобою, яко мужа извѣствова́нна. Сотвори его достойна, воеже быти ему архидіакону въ церкви твоей святѣй. Очисти его, якоже единаго отъ седьми діаконъ, пхъже поставиша апостоли святіи, якоже стефана перводіакона и первомученика. Исполни его силы и страха и разума, яко стефана архидіакона, въ церкви твоей святьй, въ безкровномъ служении и высоть чистаго благовъствования, и да носитъ чашу достонокланяемыя крови агнца непорочна и пречиста, иже есть сынъ твой единородный, да служитъ сирымъ и помогаетъ вдовицамъ, не изнемогая въ служении богу, да научитъ невъжды, исправитъ безчинныя, обличитъ развращенныя, возвратитъ заблудшія, да почтитъ священницы, и послужитъ страннымъ, да повельваетъ идъже подобаетъ, и да будетъ образъ всъмъ прочимъ въ церкви, да сотворитъ себъ степень добрую и высокую, и обрящетъ уваженіе отъ всъхъ, \*).... посъщеніемъ благодати твоея богатыя, яже даруется достойнымъ ея.

Діаконъ. Помолитеся.

Епископъ же глаголетъ:

Нынѣ царю нашъ, смиренно молимъ благость твою, человѣколюбче, о возвеличеніи раба твоего (имрекъ), да будетъ достоинъ благодати званія, еже есть архидіаконство, и да снидетъ нань духъ твой святый. Се азъ: такожде очисти мя отъ всякаго грѣха чуждаго, и обнови мя, отъ грѣхъ всѣхъ свобожденна, ходатайствомъ сына твоего единороднаго господа нашего іисуса христа, иже и проч.

Конецъ чина.

Хвала давшему разумъ.

<sup>\*)</sup> Въ подлинникъ есть пропускъ.

. 

IV.

часть тревника.



#### Съ богомъ.

## чинъ благословенія священныхъ сосудовъ.

Молитва на благословение сосудовъ олтаря.

Епископъ глаголеть:

Господи боже блаже и святе, во святыми почиваяй, его же благоволеніемъ и заповыдьми святыми древле рабы твой моусей прія кровь и окропи ею вся сосуды служебныя, яже во образъ намъ быша, нынъ молимтися и милися дъемъ, о благій человыколюбче: преподаждь освященіе сосудомъ симъ отъ духа твоего святаго, и кропленіе крови христа твоего да покрыетъ я, воеже быти имъ сосудомъ чистымъ въ чистое и истинное служеніе животворящаго твоего благоволенія, еже есть тыло и страшная кровь христа твоего, да освятятся и исполнятся хвалы имене твоего святаго во всыхъ, отче и сыне и душе святе.

Посемь знаменуеть крестообразно пять чувствъ своихъ, и взявъ елей, помазуетъ имъ сосуды, глаголя: Благословенъ господь інсусъ христосъ сынъ бога святаго, и духъ святый. Аминь.

Молитва освященія дискоса и нокрововъ его.

Епископъ глаголетъ:

Владыка господь богъ, господь благій, да простреть руку свою святую и освятить дискосъ сей, полный благъ, яже уготова любящимъ имя его святое и возлежащимъ на вечери тысящу лѣтъ. — И нынѣ господи, человѣколюбче, простри руку твою божественную на дискосъ сей благословенный, на немъже имутъ возлежати уды тѣла твоего святаго, еже вознесутъ на олтарь святилища святаго града имрекъ. Слава тебѣ со отцемъ твоимъ благимъ, н духомъ святымъ, нынѣ и присно.

Посемъ пріемлеть елей и помазуетъ имъ дискосъ, глаголя: Благословенъ господь інсусъ христосъ сынъ бога святаго и духъ святый. Аминь.

# Молитва благословенія одежды, и егда она обветшаетъ:

Епископъ глаголеть:

Господи боже, творче благій, уставивый одежду святилища и освященіе одѣянія, и творяй ново благо, еже уготова господь любящимъ имя его и возлежащимъ на вечери тысящу лѣтъ: понеже ты господи человѣколюбецъ еси, простри убо руку твою десную на одежду сію, благословенную червленицею тѣла твоего святаго. Сія есть, яже уставлена

во храмѣ, нже есть церковь святая. Хвала тебѣ н сыну твоему и духу святому, нынѣ и присно.

Пріємлеть елей и помазуеть имь одежду, глаголя: Благословень господь інсусъ христосъ сынъ бога святаго и духъ святый. Аминь

#### Благословение чаши.

Молитва о благословеніи чаши.

Епископъ глаголетъ:

Владыко господи інсусе христе, иже еси истинный богъ и человъкъ, егоже божество нераздъльно отъ человъчества твоего, иже проліялъ еси кровь твою за насъ по единому благоизволенію хотънія твоего, простри руку твою божественную на чашу сію, освяти и очисти ю, да носится въ ней кровь твоя пречистая, и да будетъ во врачество и умилостивленіе всъмъ, иже имуть пити отъ нея истинно. Слава тебъ, и сыну твоему благому, и духу святому. Аминь.

Посемъ пріемлеть елей и помазуеть имь чашу внутрь и вив, глаголя: Освященіе и очищеніе и благословеніе и благодать всёмъ, иже имутъ пити отъ крови твоея пречистыя и истинныя. Аминь.

Благословеніе лжицы, еюже пріемлется тёло христово.

Боже, сподобивый раба твоего псаію пророка видъти серафима, клещи въ руцъ имуща, и ими

вземльша угль горящъ на олтарѣ и принесша оный ко устомъ его: и нынѣ господи боже вседержителю простри руку твою на лжицу спо, егоже пріемлется святое тѣло сына твоего единороднаго господа и бога и спаса нашего інсуса христа, благослови ю, освяти ю, даруй ей силу и славу, якоже сотворилъ еси съ клещи, бывшими въ десницѣ серафима. Яко твоя есть сила и честь и крѣпость съ сыномъ твоимъ единороднымъ господемъ нашимъ іпсусомъ христомъ и духомъ святымъ. Аминь.

И помазуя лжицу елеемъ глаголетъ: Сила и честь и свътъ и освящение тронцы святыя въ сей церкви святъй (имрекъ). Аминь.

Благословеніе покрова, и егда онъ нечисть будеть.

Епископъ глаголетъ:

Господи інсусе христе, источниче сокровищъ милосердія, даяй блага всѣмъ уповающимъ на тя, простираяй небеса на высотѣ ихъ, украшаяй и испещряяй твердь и облаки небесныя, яже колеблются и неизмѣняются: нынѣ, господи человѣколюбче, да будетъ сила твоя божественная въ сосудѣхъ сихъ, сирѣчь въ покровѣхъ, имиже повиваются уды тѣла твоего святаго: ниспосли на ня силу плащаницы, еюже тѣло твое святое во гробъ повито бѣ \*) и да будутъ подобни небеснымъ. Яко твоя есть сила и

<sup>\*)</sup> Въ подлинникъ есть пропускъ.

слава и держава съ сыномътвоимъ благимъ и духомъ святымъ. Аминь.

Посемъ епископъ, помазуетъ его, и глаголетъ: Единъ отецъ святъ, и единъ сынъ святъ, п единъ духъ святъ. Ему подобаетъ держава, слава и властъ. Аминъ.

## Освященіе трапезы во олтаръ.

Епископъ обращся къ востоку, глаголетъ:

Владыко господи боже вседержителю, сотворивый небо п землю всесильнымъ словомъ твоимъ, и исполнивый я духа твоего святаго, создавый ангелы и архангелы, херувимы и серафимы и все воинство небесное, моря и ръки и вся яже въ нихъ, просимъ и молимъ благость твою, челов колюбче: услыши насъ, простри руку твою невидимую и благослови сію трапезу древяну, да будеть олтарь святый п престолъ святый, вмѣсто олтаря высока и отъ камене устроена. Ты повельль еси рабу твоему моусеови освятити скинію свидінія и вся яже въ ней: онъ же благослови я по заповъди твоей. И азъ рабъ твой предъ тобою стоящій молю тя: услыши мя уппчиженна, убога п недостойна молитися тебъ, благій челов вколюбче, інсуса христа ради господа нашего и духа святаго: благослови сію трапезу, да вся возложенная на ню и вся потребная ко олтарю освящаются на ней благодатію и милосердіемъ и проч.

Посемъ пріемлеть елей святый и помазуеть имъ трапезу во образъ креста на четырехъ странъхъ ея, глаголя: Благословенъ господь інсусъ христосъ сынъ бога святаго, и духъ святый единый животворящій. Аминь.

Молитва о олтаръ, егда будетъ оскверненъ руками еретиковъ, или животными. Первъе водою да измыется, посемъ да чтутся молитвы, и епископъ возжетъ очміамъ и глаголетъ сію молитву:

Владыко всякаго естества, содътелю всъхъ сущихъ и создателю всъхъ тварей, благословеніями вся люди ущедряяй во всякое время спаса ради нашего, и блага подаваяй роду человъческому, основавый землю на тверди ея, творяй дивная единъ: ты владыко во всякомъ мъстъ и градъ и во всяцъй области даровалъ еси имъ церкви, и олтари водрузилъ еси въ нихъ, и заповъдалъ еси, да имени твоему святому приносятся возношенія духовная и жертвы безкровныя во спасеніе душъ человъческихъ.

Діаконъ. Помолитеся.

Епископъ обращся лицемъ къ востоку, глаголетъ:

Ты нынѣ господи, по любви твоей къ людемъ, посли духа твоего святаго и очисти олтарь сей отъ всякія низвращенныя вѣры еретиковъ, отъ всѣхъ нечистотъ тѣлесныхъ и отъ всякихъ прилоговъ скверныхъ, да надежда и спасеніе вѣры будетъ

приступающимъ къ божеству твоему во обновление души, тъла, и духа, и во оставление гръховъ: ты бо единъ еси мплостивый, долготерпъливый и многомилостивый, и тебъ подобаетъ всякая слава, отцу и сыну и святому духу, нынъ и приспо, и во въки въковъ. Аминь.

Посемъ пять разъ знаменуетъ крестомъ трапезу и четыре страны ея.

#### Благословение образовъ.

Молитва, глаголемая епископомъ при освященіи образовъ:

Господи боже всемогущій, отче господа и бога и спаса нашего інсуса христа бога, пже древле чрезъ раба твоего моусея далъ еси намъ законъ рукою твоею и повелѣлъ еси ему сотворити въ скиніи свидънія подобія серафимовъ и херувимовъ, покрывающихъ олтарь крилами своими, и даровалъ еси соломону премудрость создати тебѣ домъ во іерусалимѣ, и явилъ еси избраннымъ апостоломъ воплощеніе сына твоего единороднаго господа нашего іисуса христа, и повелѣлъ еси намъ сооружати церкви, посвященныя имени святыхъ твоихъ и мучениковъ: просимъ и прилежно молимъ тя человѣколюбче: посли духа твоего святаго на иконы сія (имрекъ святаго, или мученика), да будутъ прибѣжища спасенія, прибѣжища кающихся, да вси приступающій

къ нимъ съ върою получатъ благодать отъ бога, иже единъ оставляетъ гръхи: яко благословенъ еси, и преславно имя твое святое, о отче, сыне и душе святе, иже съ тобою пребываетъ и соравенъ тебъ есть. Аминь.

Благословеніе мощей святыхъ мучениковъ.

Боже нашъ, царю святыхъ, даровавый намъ сио благодать твою великую и дивную, еже имъти тълеса святыхъ мученикъ, (здъ епископъ глаголетъ: боже, се тѣло святаго мученика имрекъ, иже славно подвизася за имя твое благословенное, и явиль есть всю силу всевышняго), иже взяща кресты своя на небо, во обитель живыхъ, тъла же ихъ содълашася свята на земли въ здъшнемъ обитаніи, во славъ и чести: симъ убо достопокланяемымъ мощамъ даждь господи благодатный даръ, да врачуютъ вся немощи въ людехъ, и прогонятъ дуси нечисты. Нына, господи человъколюбче благій, смиренно молимъ тя: ради страстей святыхъ мученикъ, яже претерпъша за имя твое святое, подаждь намъ здравіе силою телесъ ихъ благословенныхъ, и ихъ ради сподоби благодати твоея, спасителю, насъ и всъхъ покланяющихся имъ во истинъ, услыши благія моленія ихъ о насъ и о отціхъ нашихъ, и даруй намъ оставленіе гръховъ нашихъ и здравіе душамъ нашимъ и духовомъ нашимъ, и спаси ны ради славы твоея,

о христе, со отцемъ твоимъ благимъ и духомъ святымъ, животворящимъ и соравнымъ тебъ. Аминь.

#### Чинъ освящения воды.

По уготованіи всего потребнаго епископъ глаголеть благословеніе, и пріємлеть кадильницу: посемъ чтуть посланіе св. ап. Павла къ Ефесеемъ. Молю убо васъ азъ юзникъ о господъ, достойно ходити званія, въ неже звани бысте, со всякимъ смиренномудріємъ и кротостію, съ долготерпѣніємъ, терпяще другъ другу любовію, тщащеся блюсти единеніе духа въ союзѣ мира: едино тѣло, единъ духъ, якоже и звани бысте во единомъ упованіи званія вашего: единъ господь, едина вѣра, едино крещеніе, единъ богъ и отецъ всѣхъ, иже надъ всѣми и чрезъ всѣхъ и во всѣхъ насъ. Единому же коемуждо насъ дадеся благодать по мѣрѣ дарованія христова и пр.

Посемъ чтутъ трисвятое и псаломъ 21. Гласъ господень на водахъ, богъ славы возгремѣ, господь на водахъ многихъ, гласъ господа великаго и славнаго.

Евангеліе отъ матоея: пришедъ іисусъ во страны кесаріи филипповы, вопрошаше ученики своя, глаголя: кого мя глаголютъ человѣцы быти, сына человѣческаго. Ониже рѣша: ови убо іоанна крестителя, иніи же илію, друзіи же іеремію, или единаго отъ пророкъ. Глагола имъ іисусъ: выже кого мя

глаголете быти. Отвъщавъ же симонъ петръ рече: ты еси христосъ сынъ бога живаго. И отвъщавъ іисусъ рече ему: блаженъ еси симоне варъ іона, яко плоть и кровь не яви тебъ, но отецъ мой иже на небесъхъ. И азъ же тебъ глаголю, яко ты еси петръ, и на семъ камени созижду церковь мою, и врата адова не одолъютъ ей. И дамъ ти ключи царства небеснаго: и еже аще свяжеши на земли, будетъ связано на небесъхъ: и еже аще разръшиши на земли, будетъ разръшено на небесъхъ.

Епископъ глаголетъ сію молитву:

Господи іисусе христе, единородный сыне бога отца, озаряяй вся сущая на небесъхъ, иже священіемъ тѣла твоего святаго свободиль еси насъ отъ мучительства діавола, и показаль еси намъ сіе таинство божественное, въ неже ангели желаютъ приникнути, иже даровалъ еси намъ освященіе, входа ради въ царствіе твое, банею пакибытія и обновленію: ръклъ бо еси: иже аще не родится водою и духомъ, не внидетъ въ царствіе божіе: и сего ради благоволиль еси креститися въ водахъ іорданскихъ, и аще не нуждался еси во очищеніи, яко свять еси, но очистиль еси я, и освятиль еси я, егда снишель еси въ ня, и сокрушилъ еси главы дракона въ водахъ, такожде же и насъ погрязшихъ съ нимъ во гръсъ: даруй оставление гръховъ нашихъ, да будутъ измовени въ купелъхъ нашихъ.

Діаконъ возглашаеть: Помолитеся.

Епископъ. И нынѣ, господи, смпренно молимъ тя о сей водѣ, яже предложена есть на подобіе іордана: о господи, иже спасенія нашего ради крестился еси отъ раба твоего іоанна по волѣ твоей, и иже освятиль еси воды іордановы, освяти и воды сія, да вси приступающій къ нимъ сподобятся отпущенія грѣховъ, избавленія отъ тли, и даровъ небесныхъ, и да напишутся имена ихъ въ книзѣ живота, въ подобіе сына твоего благаго и духа святаго, съ тобою воды оживотворяющаго. Аминь.

Пріемлетъ елей, и помазуетъ имъ воду, глаголя: Освяти сію купель о имени святаго іоанна крестителя, во имя отца и сына и святаго духа. Аминь.

Тайно же глаголетъ сію молитву:

Тайная молитва, юже глаголеть епископъ предъ службою:

Господи боже вседержителю, отче господа и бога и спаса нашего іисуса христа: се азърабътвой (имркъ) чадо апостоловъ и провозвъстникъ евангелія во вселенньй, якоже и отцы мои (предшественники), иже вси въроваща благоговъйно и благочестиво въ пришествіе въ міръ сына твоего единороднаго іисуса христа и въ воплощеніе его отъ непорочныя дъвы святыя маріи, и въ страсти его спасенія нашего ради, такожде же и во вмъненіе страстей его, иже послушливъ бъ даже до креста, и во святое воскресеніе его. Сіе есть наше исповъданіе христіанское. \*) Азъ есмь немощный и убогій

<sup>\*)</sup> Въ подлинникъ есть пропускъ.

гръшникъ (имркъ): излей убо на мя дары христа твоего, яже излилъ еси на дванадесять апостолъ. Исполни мя всякаго разума и мудрости и кротости. Укръпи десницу раба твоего, егоже призвалъ еси въ служеніе апостольское и во священство и въ жребій святыхъ во христъ іисусъ господъ нашемъ, иже и пр.

### Освящение кадильницы и одеждъ священныхъ.

Смиренно молимъ тя: ради благости твоея, человъколюбче, пріими жертву п обътъ раба твоего (имрекъ), не причастный ни коея скверны: \*) сый на небесъхъ пріими отъ земныхъ: соверши ны во святости, да и сосуды сія будутъ святы о дусъ святыни твоея, и да будутъ сосуды чисты, сосуды святыни, сосуды благословенія, сосуды спасенія, очищающія души наша, и дуси наша, и тълеса наша: соверши ны, и даждь намъ дары твоя небесныя всецълы, ради сына твоего господа и бога и спаса нашего іисуса христа, иже и проч.

Наставленіе діакону по рукоположеніи его.

Въдай чадо благословенное, христіанине возлюбленный, священнослужителю православный, богу

<sup>\*)</sup> Разумъется обътъ того, кто пожертвовалъ сосуды и облачение.

посвященный и разумный: яко рождіе святое отъ корене святаго есть, и яко надъющемуся на господа будеть по молитвъ его. Богъ благословилъ тебя, и благословеніе его небесное велико есть: той бо есть отецъ нашъ, емуже подобаетъ слава всегда, нынъ и во вся въки. Аминь. Той благоугодися въ тебъ, чадо, яко въ сынъ своемъ, силу и доброту имущемъ, и туне дарова тебъ о дусъ своемъ святъ даръ совершенъ, имъже сподобился еси получити благодать діаконства, якоже и прочіи, иже пріяша жребій сего служенія, да ум'веши чести книги апостольскія слушающимъ людемъ, такожде же и евангеліе и псалмы въ церкви господа, да благовъствуещи спасеніе и славословиши во храмъ его, и да носиши чашу божественную, источникъ причащенія, да прославятъ его вси людіе ради постановленій святыхъ, \*).... паче же ради жребія сего служенія богатнаго, ради очищенія грѣховъ и возвышенія на степень святаго стефана архидіакона и мученика, ради раздаянія богатствъ святыхъ, и обилія причастій въ нихъ. Прилежи убо, чадо, со всякимъ раченіемъ и тщаніемъ возрастати въ дълъхъ добрыхъ кровію господнею, и преспъвати въ мудрости, пребывая въ новой свободъ, якоже мало отроча. — Начни ученіе господне отъ младости, да навыкнеши въ служени, въ неже поставленъ еси, измъряй оное трудами, храни

<sup>\*)</sup> Въ подлинникъ есть пропускъ.

оное въ персъхъ твоихъ, ревнуй чести священная нисанія, п разум'єти смыслъ и силу ихъ, елико умъ твой постигнути можетъ по мъръ благодати, яже тебь дана есть: она бо озарить разумъ твой и запечатльеть въ немъ всякія познанія духовныя и мудрость. И да будетъ ти въдомо, яко сіе тако бываетъ. Наляцы подражати господу благоговъйно, и работай ему со страхомъ, и служи богу святымъ и правымъ служеніемъ твоимъ, дондеже достигнеши конца его и совершенства твоего, да подражаютъ тебь наши въ добрыхъ и святыхъ дельхъ, яже услышать о тебь. Блюди четыре поста, среду и пятницу, и постъ изъ постовъ (сиръчь четыредесятницу), яже заповъдана есть христіаномъ паче прочихъ языкъ. Трудися нынѣ до изнеможенія, церкве ради, и всегда бывай на славословіяхъ, службъ и литургін. Егда же достигнеши возраста брачнаго, избери супругу, \*) но токмо едину, рожденную отъ добраго отца и благочестивыя матери, степенну, и право, разумно и совъстно правящу домомъ и чадами, да и симъ извъствуются дъла твоя въ домостроительствъ церкви інсусъ-христовой, да будетъ тебъ покорна въ союзъ чистомъ, и да послужитъ

<sup>\*)</sup> Коптскіе патріархи и епископы посвящають въ діаконы юношей въ нервыхъ лѣтахъ ихъ возраста. Въ 1845 году я видѣлъ такихъ діаконовъ, служащихъ въ олтарѣ въ стихаряхъ безъ всякаго благоговѣнія. Это злоунотребленіе поразило меня.

тебъ мышцею цъломудренною. Тыже не бремени ю тяжестію супружества, и не возлагай на шо ярма дълъ житейскихъ: обличи ю, егда явится двоедушна въ словъ и дълъ, и съ велимъ тщаніемъ блюди, да не впадетъ въ блудъ и безчестіе. Убойся нерадети о всѣхъ сихъ, понеже даси отчетъ за грѣхи ея и имаши отвътствовати за ню предъ господемъ, яко поручителемъ доброты ея и спасенія ея. Храни ю отъ піянства, еже есть золъ вина, и отъ пристрастія безумныхъ, нже далеки суть отъ царствія небеснаго. Тщись такожде взаимно помогати ей, и повъдай ей вся помышленія сердца твоего. Люби ее чистымъ сердцемъ, и развъ ея не ввъряйся иной: и да небываетъ молва, яко предаеши ю совлекающему покровъ съ нее: и спасешися таковою стражбою, и соблюдеши объщание твое и завътъ твой. И господь богъ поможетъ тебъ и чадомъ твоимъ, и воздастъ тебъ за преспъяние во всъхъ заповъдъхъ церкве. Силою его божественною возрастай въ нихъ паче п паче, и преспъвай въ въдъніи духовномъ и въ познаніи всего, еже служить на пользу духа и въ укръпленіе немощныхъ. Буди рабъ послушливый, и тако отъ степени до степени достигнеши священства въ миръ со отцы нашими, и пріимеши жребій вкупъ съ достоублажаемымъ мученикомъ святымъ стефаномъ архидіакономъ и съ седмью достойными чести діаконами, и помогутъ ти въ служеніи твоемъ, и поощрять тя въ дъланіи, еже внушено тебъ якоже тьми, иже

превосходять тя въ немъ, такожде и всфии, ихъже благими дълы благоугодися господь. И онъ поставитъ тя со двадесятью и четырьмя старцы, и услышиши гласъ радостный, глаголющій: вниди въ радость господа твоего, да узриши царя, и яже уготова тебъ отъ сложенія міра. Азъ же нищій духомъ, уничиженный, смиренный и убогій простотъ моей и уничижени моемъ, въ день судный заступленія владычицы нашея святыя маріп дъвы чистъншія и присно достопокланяемыя, ходатайства святаго славнаго и всехвальнаго мученика и евангелиста марка, такожде апостоловъ, патріарховъ, епископовъ, исповъдниковъ и всъхъ, иже быша причастники сего священства, блаженныхъ, и прочихъ святыхъ мученикъ, заступленія смпренно прошу.

По рукоположеніи священника, абіе дается ему сія запов'єдь.

Имѣющій получити разрѣшеніе покровенъ пріидетъ къ тебѣ исповѣдати грѣхи своя, въ чемъ сирѣчь преступплъ помышленіемъ, словомъ и дѣломъ. Святое правило гласитъ, яко священникъ, не пріемлющій кающагося, да извержется отъ общенія. Исповѣдающимся же да скажется, яко святый апостолъ іоаннъ заповѣдуетъ покаяніе сими словами: исповѣдайте другъ другу согрѣшенія ваша, и еще: молитеся другъ за друга. Убо и священникъ долженъ молитися за паству свою. Иже бо обратитъ грѣшника отъ заблужденія его, спасетъ душу отъ

смерти. Подобаетъ же тебъ прежде \*).... и наконецъ прилагати врачевство и пластырь, сообразный недугу и язвъ коегождо: не полагается бо зеліе на око мужа, емуже не пользуетъ оно. Врачуй же недужныя члены благовременне, и познавай нравы, свойства, время, мъсто, сложение тълесное, образъ житія, словомъ все состояніе чадъ твопхъ, ихъ благочестіе, покой, и ничтоже ихъ да не укрыется отъ тебе, да приведеши болящаго отъ немощи его во здравіе. Буди подобенъ духовному кормчему, приводящему корабль въ пристань спасенія. Буди наставникъ духовный, свътильникъ во тьмъ сіяющій, возводяй учащіяся на свойственныя имъ степени, да будутъ достойны сугубыя награды. Тебъ же го-- сподь дастъ обиліе благъ небесныхъ ходатайствомъ дъвы маріи и всъхъ святыхъ мученикъ. Аминь. — Еще, со всякимъ тщаніемъ преподавай таинства бога живаго, и дълай сіе съ веліимъ благоговъніемъ, неотложно и прилежно, и со страхомъ, понеже сами серафимы и херувимы и вышнія силы трепещутъ предъ ними. На горнемъ мъстъ высокимъ умомъ помышляй, \*) яко закланный за тя и жертво-приносимый тобою на олтаръ есть христосъ еммануилъ, иже самого себе предаде за тя, и въдай, яко при-

<sup>\*)</sup> Въ подлининкъ есть пропускъ.
\*) Эти слова, очевидно, заняты изъ нашей церковной пъсни великаго четвертка: странствія владычня и безсмертныя трапезы на горнемъ мъстъ высокими умы, пріндите, насладимся.

чащаешися членовъ человъчества его неповрежденнаго, и въ руцъхъ твоихъ носиши, егоже сумеонъ священникъ съ веліимъ благоговѣніемъ и страхомъ подъя на руцъ свои, и яко сія есть чаша крови его, изливаемыя о гръсъхъ, и яко ею свободишися отъ всѣхъ беззаконій, чаша крови, богатно истекшей изъ вертепа, иже есть ребро его божественное, егда предаде духъ на крестъ. Сіе есть таинство страшное, сіе есть тъло святое и кровь честная, имиже бысть спасеніе всякой твари. Сей есть агнецъ божій, вземляй гръхи міра. Сей есть приводяй вся ко свъту истинному. Возведи убо мысли и сердце твое горъ: съ веліимъ тщаніемъ блюди сіе сокровище подобно бдящему серафиму, яко воздаяніе и мзду жизни. Храни сія тапнства. Прилежи уклонятися отъ всякихъ искушеній, не токмо себе ради, но и назиданія ради всякаго, внемлющаго симъ святымъ тайнамъ. Обрати заблудшаго отъ пути неправа: не погуби души его, и не буди виною развращенія его. Проси бога, о еже сподобитися видъти его: предъ нимъ бо міръ весь ничтоже есть. Толико многоціно есть служеніе твое, въ неже посвященъ еси! Совершай убо оное чинно, изрядно, въ спокойствіи и тишинъ, съ веліимъ тщаніемъ и раченіемъ, въ иристойномъ одъяніи и съ кроткимъ взоромъ очей. Имъй попечение о священныхъ сосудъхъ, свътли ихъ единожды, дважды и трижды, и пытай, аще есть въ нихъ кое поврежденіе, да совершенно и достохвально будеть служение твое, и молитва твоя благопосившна, и благодать господня да преизбыточествуеть въ тебъ. И господь богъ, царь царей и господь господей, и раздаятель достоинствъ, распредвляй степени священства на земли, якоже есть облеченъ ими на небеси, поможетъ ти и снабдитъ тя, укрвиитъ и направитъ тя силою своею въ двлв служения твоего, во всякое время живота твоего, благословитъ тя и самъ благословится въ тебъ.

#### Увъщание священнику по рукоположении его.

Въдай, чадо благословенное и угодное господу, призвавшему тя къ себъ, и избранниче бога, емуже угодно бысть избрати тя. Понеже господь нашъ, егоже честь и хвала избра тя на служение ему, сотвори тя единаго отъ священникъ своихъ, егда отъ степени діаконства возведе тя на степень священства, и почте тя достойна совершати таинства живоносныя: сего ради послушествуй, елико мощно, онъмъ заповъдъмъ: приращение бо дълъ, отъ нихъ раждающихся, служить ко отпущенію гръховъ. Познай, яко мъра благодати сея, юже сообщихомъ тебъ, есть даръ совершенъ, егоже пріялъ еси въ сей часъ, понеже чрезъ него сподобился еси смотр\*внія господня, воеже быти ходатаемъ во святилищъ его и разръшати люди отъ гръхъ ихъ. Дъйствуй убо не по чувствію внъшнему, но по чувствію внутреннему,

еже восторгаетъ въ въчность, и да не престаеши стяжати добродътели духовныя, дондеже духъ живитъ сія члены твоя, но паче прилъжи дъламъ благоугоднымъ, и возсіяетъ денница въ тебъ отъ свъта его невечерняго. Буди образъ истый въ словъ и удаленіи отъ прелести вещей суетныхъ, якоже предъ людьми, такожде и въ домъ твоемъ. Убъгай любостяжанія: оно бо есть корень всёхъ золъ. Блюдися отъ пресыщенія и піянства: онъ бо помрачаютъ умъ и погубляютъ тъло. Убъгай такожде распрей, ярости, жестосердія, осмъянія и гордости. Уклонися отъ ропота, и остервененія, и отъ мерзкихъ беззаконій блуда и прелюбодъянія, и отъ любящихъ вся сія. Блюди, да не будеши двуязыченъ, ниже свидътельствуещи ложно: писано бо есть \*).... не обрътеся во устѣхъ его лесть. Тыже не косни тещи, дондеже достигнеши до конца. Но люби бога и вся созданія всего душею и сердцемъ, и стяжи прочія добродътели, милосердіе, благочестіе, и благостыню, и смиреніе, сокрушеніе сердца, терптніе, втрность, кротость и искренность. Не отступай отъ правыя в ры господа нашего іисуса христа: понеже онъ есть основаніе, на немъже зпждется спасеніе всъхъ христіанъ. Приникай умомъ непрестанно вь читаемая тобою, и въ ученіе и въ смыслъкнигъ церковныхъ, и упражняйся въ познаніи правиль и законовъ и преданій

<sup>\*)</sup> Въ подлинникъ есть пропускъ.

въры. Труждайся ради людей божінхъ во благочестіи, и настоятельно управляй ими, да подражаютъ христу, обаче съ снисхожденіемъ и кротостію въ тайнѣ, по силѣ сего наставленія, да путемъ сихъ добродѣтелей достигнеши жилища блаженныхъ. Наказуй себе самого правилами твердыми и нуждными, яже суть основаніе и существо ученія христіанскаго, въ нихъже паче всѣхъ другихъ заповѣдей имаши нужду.

Слъдующее за симъ переведено съ арабскаго, и показываетъ время написанія книги.

Написася сія книга благословенная въ патріаршество владыки и отца нашего гавріила, иже бѣ девять-десять пятый: \*) (да продлитъ богъ вышній владычество его) и сей есть единъ отъ лика патріарховъ престола св. марка. Преведе же ю отецъ честный, изрядный, мудрый, сосудъ избранный испытатель глубокій, исполнь величія, пмый вѣдѣніе духовное и прочія совершенства свѣтозарная, иже достойно возведенъ бѣ на степень епископа, и живетъ въ памяти паствы его, яко пастырь добрый и учительный: — и сбыстся на немъ слово: добрый рабе и вѣрный, въ малѣ былъ еси вѣренъ, надъмногими тя поставлю, вниди въ радость господа тво-

<sup>\*)</sup> Святительствоваль въ 16 столътіи.

его: — отецъ нашъ клеопа, возведенный на престоль отцевъ нашихъ. Да умножитъ богъ лѣта живота его въ мирѣ безмятежномъ, и да утвердитъ его на престолѣ на многая лѣта: намъ же даруетъ миръ долгій. Аминь.

И азъ убогій преводникъ, многими грѣхми оскверненный и исполненный беззаконій, чуждъ всякія добродѣтели, недостойный именоватися человѣкомъ за грѣхи и беззаконія, азъ молю всякаго чтущаго сію книгу, да почиваетъ на ней со всякимъ прилежаніемъ и благорасположеніемъ, и въ конецъ да улучитъ вождѣленное благо и миръ непрестающій.

Хвала подателю смысла.

# правила **Церковнаго благочинія.**

Вст эти правила извлечены изъ сочиненія Ренодота: Historia patriarcharum Alexandrinorum Jacobitarum. Parisiis. 1713.

Omnia collecta ex autoribus Arabicis, Severo episcopo Aschmoninae, Michaele episcopo Tancos, Ephraem filio Zaraa, Abulbircat et aliis anonymis: tum ex editis, Eutychio, Elmacino, Abulfaragio, Chronico Orientali, diversisque Historiae Muhamedanae scriptoribus Arabicis et Persicis.

Конты, кромѣ правилъ святыхъ апостоловъ и трехъ первыхъ вселенскихъ соборовъ, руководствуются многими другими постановленіями, кои были написаны и введены въ употребленіе Александрійскими патріархами и соборами, бывшими въ Египтѣ въ разныя времена.

Они содержатъ:

I.

Правила Александрійскаго патріарха Діонисія, скончавшагося въ 265 лъто Господне,

П.

Каноническое посланіе патріарха Петра, пріявшаго вѣнецъ мученическій въ гоненіе Діоклитіаново, (311 года).

#### III.

Такъ называемыя Араво-никейскія правила, которыхъ число въ разныхъ сборникахъ Коптскихъ разно. Ибо въ однихъ считается ихъ 80, въ другихъ 83 и 84, а въ иныхъ 33 и 34. Въ сущности онъ суть

не что иное, какъ сборникъ древивишихъ каноническихъ преданій и изъясненій на правила вселенскихъ соборовъ, изложенный въ видъ каноновъ )правилъ). Въ немъ индъ цъликомъ помъщены самыя правила этихъ соборовъ, но по другому счету: такъ напр: послъднее правило Ефесского собора значится въ немъ 43-мъ, второе и тринадцатое правила Халкидонскія показаны 53 и 57-мъ, изъ перваго Никейскаго постановленія сділано второе. Къ этому сборнику присоединены нъкоторые эдикты (указы) Константина Великаго, и извлеченія изъгреческихъ номоканоновъ, изъ свода законовъ царей Оеодосія Великаго и Іустиніана благов рнаго, изъ Дигестъ, Новеллъ и Базиликъ, но подъ названіемъ, Каноны царскіе, въ отличіе отъ Никейскихъ правплъ. Такъ какъ этотъ сборникъ весьма давно переведенъ (не безъ вставокъ), кромѣ Арабскаго, на языки Спрскій, Армянскій и Эвіопскій, и такъ какъ имъ руководствуются болье 900 льть не один Копты, а и Сиріано-іаковиты и даже Несторіане; то никакъ нельзя думать, что онъ составленъ быль какимъ нибудь поддълывателемъ правилъ соборныхъ. Такое общее уваженіе къ нему восточныхъ хрпстіанъ заставляетъ предполагать существование греческаго подлинника его, котораго важность и достоинство извъстны были всъмъ на востокъ. Происхожденіе какъ сего сборника, такъ и подлинника его я объясняю слъдующимъ образомъ: «въ Спрійскомъ го-

родъ Бейрутъ находилось знаменитое училище правовъдънія, основанное Римскимъ императоромъ Александромъ Северомъ. Оно процвътало и при благовърномъ царъ Іустиніанъ І, который взошелъ на престолъ въ 527 году по рождествъ Христовъ. Въроятно, въ этомъ училищъ, послъ Халкидонскаго собора, бывшаго въ 451 году, составленъ былъ сборникъ церковнаго права на греческомъ языкъ по особой системѣ, такъ что канвою его служили древнейшія каноническія преданія и постановленія вселенскихъ соборовъ, и преимущественно Никейскаго. Вфроятно такъ же и то, что въ началъ его помъщены были 20 правилъ Никейскаго собора, и что онъ озаглавленъ былъ такъ: Никейскія правила. Этотъ подлинникъ потерянъ; но, должно быть, онъ существовалъ. Вотъ тому доказательства: 1) Въ Араво-никейскихъ правилахъ помъщены 2 и 13 постановленія Халкидонскаго собора, анафематствуемаго Коптами, Сиріано-іаковитами и Несторіанами. Слъдовательно сій правила составлены не этими отщепенцами, а къмъ-нибудь изъ православныхъ Грековъ. А если такъ, то существовалъ греческій подлинникъ ихъ, котораго Арабскій переводъ эти отщепенцы приняли безъ критическаго разбора. 2) Ученый Фотій патріархъ цареградскій въизвлеченіяхъ своихъ изъ твореній Ефремія Антіохійскаго упомянуль, что этоть писатель привель второе правило вселенскаго Константинопольскаго перваго

собора подъ № 166, тогда какъ оно въ сборникъ каноническаго права каоолической церкви помъщено подъ № 165. Очевидно, что въ Антіохіп Сирской быль иной сборникь сего права на греческомъ языкъ. 3) Подобные сборники подъ названіемъ, Никейскія правила, существовали и на западъ. Блаженный Августинъ назвалъ Никейскимъ правило Антіохійскаго собора, которымъ воспрещено епископу заживо пзбирать себъ преемника; въ пятнадцатомъ и шестнадцатомъ письмахъ папы Иннокентія І правила Сардикійскаго собора названы такъ же Никейскими, очевидно, потому что сборники, которыми пользовались оба эти святителя, были озаглавлены такъ: Никейскія правила. Подобное заглавіе имъютъ и старинныя изданія правиль соборныхъ, Вормское (1525 г.) Парижское и другія, хотя въ нихъ къ постановленіямъ Никейскимъ присоединены каноны соборовъ Сардикійскаго, Антіохійскаго и другихъ. Итакъ повторяю, что въ Бейрутскомъ училищъ правовъдънія, по всей въроятности, собылъ греческій сборникъ церковнаго ставленъ права послѣ Халкидонскаго собора и имѣлъзаглавіе, Никейскія правила, или потому что он'в пом'вщены были въ началѣ его, или нотому что служили канвою его. Тъ Арабскіе христіане, которые изъ городовъ Ктезифона, Востры, Филаделфіи, Карака, Петры, и изъ Награнской области Аравіи приходили въ Бейрутъ учиться правовъдънію, перевели этотъ

сборникъ на свой языкъ, и сдълавшись епископами, пользовались имъ при делопроизводстве подъ темъ же названіемъ. \*) Въ последствін къ нимъ присоединены были вышепомянутые царскіе законы. Этотъ переводный сборникъ, подъ заглавіемъ, Никейскія правпла, принесенъ быль въ Египетъ изъ Аравін, в роятно, въ девятомъ в в к в, когда Копты забыли свой матерній языкъ и начали говорить наръчіемъ своихъ побъдителей Арабовъ. Они охотно приняли его, какъ книгу общеупотребительную на востокъ и извъстную имъ самимъ по подлиннику греческому. \*\*) Тѣ Коптскіе владыки и правовѣды, которые руководствовались имъ при делопроизводствъ и ученой разработкъ каноническаго права, всегда приводили правила его подъименемъ Никейскихъ, какъ то дълали Августинъ и Иннокентій, не усвояя ихъ впрочемъ Никейскимъ отцамъ, а только признавая сходными съ ихъ постановленіями по духу. Уже въ позднъйшее время, пменно въ 16 въкъ

<sup>\*)</sup> Такимъ же образомъ появился и Сирскій переводъ. Что касается до Армянскаго и Эвіопскаго, то они отзываются аравизмами.

<sup>\*\*)</sup> Никейскія правила, о которыхъ идеть рѣчь, едва ли переведены были съ греческаго на древній коптскій языкъ. Ибо не было никакой надобности въ этомъ переводѣ, потому что въ Египтѣ при греческихъ царяхъ, до появленія магометанства, всѣ дѣла въ судебныхъ мѣстахъ производились на греческомъ языкѣ. Да и до сихъ поръ не открытъ коптскій переводъ этихъ правилъ.

нъкоторые писатели восточные, и въ числъ вхъ Авраамъ Ешелленскій, выдумали басню, будто эти Никейскія правила, кромѣ 20-ти принятыхъ всѣми церквами, были составлены Никейскими отцами въ теченіи трехъ лѣтъ, и одобрены общимъ согласіемъ ихъ: на что нѣтъ и намека въ исторіи церковной. Списки этихъ правилъ на арабскомъ языкѣ разнообразны, и не во всемъ сходны съ переводомъ Сирскимъ, потому что каждому правовѣду такого или другаго племени угодно было дополнять ихъ разными вставками.

#### IV.

#### Правила св. Абанасія великаго.

Копты по свидътельству арабскихъ писателей Ибнъ-Алассія, Абульбирката и другихъ, содержатъ сто семь правилъ св. Аванасія великаго. Онъ помъщены въ общирнъйшемъ сборникъ церковнаго права этихъ Египтянъ, находящемся въ библіотекъ Сегверіанской. Такъ какъ православная церковь не знаетъ сихъ правилъ, да и многія изъ нихъ не приличествуютъ въку Аванасія, выражая благочиніе поздняго времени; значитъ, онъ собраны оттуда-отсюда, и приписаны великому святителю для большей важности, однако показываютъ нравы и обычаи церкви Египетской.

#### V.

#### Правила патріарха Веніамина.

(въ VII вѣкѣ).

Въ 451 году Копты отдѣлились отъ православной церкви, не принявъ Халкидонскаго вѣроисповѣданія, и съ той поры начали поставлять своихъ патріарховъ и епископовъ. А эти учреждали свои соборы и вводили свои правила благочинія.

Патріархъ Веніаминъ, при которомъ Арабы магометане овладѣли Египтомъ въ 641 году, по случаю освященія новой церкви во имя св. Макарія въ Нитрійской пустынѣ, написалъ для тамошнихъ монаховъ нѣсколько правилъ, пзъ коихъ главныя суть слѣдующія:

«Никакой священникъ да не входитъ въ алтарь сей церкви безъ іерейскаго облаченія.»

«Никакой священникъ, или діаконъ, да не причащается въ немъ, не облекшись въ свои ризы.»

«Никому не позволяется разговаривать въ сей церкви.»

«Нпкто не долженъ садиться въ ней даже для чтенія священныхъ книгъ.»

«Никакой священникъ, или монахъ, неопредъленный служить въ алтаръ, да не входитъ въ оный».

#### VI.

## Постановленія патріарха Христодула.

(въ XI въкъ).

Подъ тяжкимъ игомъ магометанъ Копты и ихъ владыки отъ вѣка до вѣка изнемогали, темнѣли и портились духовно, такъ что чиноположеніе и благочиніе церковное у нихъ превращалось совершенно. Однако патріархи ихъ, соболѣзнуя объ этомъ превращеніи, принимали духовныя мѣры къ возстановленію порядка церковнаго и къ улучшенію нравовъ народа и духовенства. Такъ, патріархъ Христодулъ въ 1046 году начерталъ и обнародовалъ разныя постановленія о благочиніи церковномъ, кои имѣютъ великую важность въ Коптской церкви, такъ что включены въ число каноновъ ея. Сін постановленія суть слѣдующія:

- 1) Младенецъ мужескаго пола да не крестится съ младенцемъ женскаго пола въ одно и тоже время.
- 2) Никто не долженъ входить въ церковь съ покрытою головою и въ сандаліяхъ.
- 3) Никто изъ върующихъ да не полагаетъ хлъба поверхъ причастія прежде отпустной молитвы (άπό-λυσιν), которая есть послъднее благословеніе.
- 4) Върующіе тщательно да блюдуть воду, которой три капли наливаются на причастіе въ то время, когда оно преподается; пбо онъ ради соединенія съ нимъ священны.

- 5) Въ воскресные и праздничные дни върующе пусть стоятъ въ церквахъ предъ Богомъ со страхомъ и трепетомъ, смиренно и умилению, прося отпущенія гръховъ своихъ. Никто да не разговариваетъ съ другими во время молитвъ и литургів.
- 6) Жены такъ же пусть безмолвствують въ церквѣ, и скромно стоятъ въ назначенномъ имъ мѣстѣ во время молитвъ и литургіи, и да не сидятъ вмѣстѣ съ мужчинами, или тамъ, гдѣ они входятъ и выходятъ.
- 7) Каждый върующій да соблюдаеть пость св. четыредесятницы въ воспоминаніе пощенія Господа и Бога нашего Іпсуса Христа, съ воздержаніемъ и смиреніемъ.
- 8) Бракъ отнюдь да не благословляется въ продолженіи четыредесятницы.
- 9) Въ шестый день страстной недѣли да не священнодѣйствуется ни крещеніе, ни заупокойная литургія.
- 10) Въ вербное воскресеніе, по окончаніи литургіи, пусть читается евангеліе объ усопшихъ съ молитвами о нихъ, послѣ чтенія посланія апостола Павла, для этой службы назначеннаго. Послѣ сего пусть читается разрѣшеніе народу; пбо въ шестый день страстной недѣли не полагаются ни молитвы, обыкновенно называемыя Тархимъ, ни разрѣшеніе, ни заупокойная литургія, доколѣ не кончится Пасха.
  - 11) Въ пятый день (велик. четверт). на Вечери

Господней да совершается литургія со страхомъ, благоговѣніемъ и безмолвіемъ, безъ цѣлованія мира, и безъ молитвы, которою пспрашявается прощеніе. Также не слѣдуетъ читать и молитву просфоры, пли приношенія; но вмѣсто ея тотчасъ возглашаетъ діаконъ: μετὰ φόβου τῶ Ϟεῷ πρόσχωμεν, т. е. со страхомъ богу вонмемъ. Равнымъ образомъ не должно быть читаемо и разрѣшеніе ни въ началѣ, ни въ концѣ литургіи.

- 12) Въ великую субботу да читаются молитвы Тархимъ, начинающіяся съ киріе елеисонъ, и разръшительная молитва; цълованіе же мира да оставляется.
- 13) Во дни пятидесятницы да не совершается ни крещеніе, ни рукоположеніе.
- 14) Во дни воскресные ни по какой причинт не позволяется плакать, или дълать поминки. Ибо тогда подобныя заботы о умершихъ вовсе не приличны христіанину. Но совершать о нихъ литію, литургію и моленіе должно съ раздачею милостыни по состоянію, дабы Богъ помиловалъ души вашихъ усопшихъ, благословилъ домы и семейства ваши, возвратилъ ушедшихъ отъ васъ въ путь, и умирилъ дни ваши.
- 15) Никакому епископу, или священнику, или діакону, прибывшему въ Александрію, не позволяется священнодъйствовать въ церквахъ сего города, ни въ придълахъ ихъ.

- 16) Върующіе должны соблюдать постъ святыхъ апостоловъ отъ пятпдесятницы до пятаго дня мѣсяца Епифа, въ благодареніе Богу за даръ св. Духа. Въ день же памяти св. апостоловъ, если случится среда, постъ разрѣшается ранѣе обычнаго часа.
- 17) Равнымъ образомъ должно соблюдать постъ рождества Христова отъ 15 дня мѣсяца Атара или отъ праздника св. Мины до 29 дня мѣсяца Кеха́ка, въ который празднуется рождество Христово. Если оно случится въ среду, или пятокъ; то постъ да не бываетъ въ эти дни, но пусть отлагается до пятницы слъдующей недъли предъ Богоявленіемъ.
- 18) Также должно поститься во всѣ среды и пятницы въ теченіи цѣлаго года, исключая дни пятидесятницы.
- 19) Діаконъ не долженъ оставлять служеніе въ церквѣ, и особенно въ тѣ дни, когда совершается литургія, развѣ по необходимости, или болѣзни, или по требованію какого либо начальника.
- 20) Священникъ, пришедшій не къ началу литургін, не долженъ приступать къ алтарю, и преломлять святое тёло и даже касаться его рукою.
- 21) Послъ чтенія евангелія священникъ да не выходить изъ алтаря съ кадильницею для кажденія народа, но да кадитъ только кругомъ престола до предписаннаго времени.
- 22) Младенецъ, принесенный для крещенія, пусть говъетъ, если можетъ, до причастія. Если же

онъ пососетъ молока матери, пли кормилицы христіанки; то не должно пріобщать его: безъ пріобщенія же нельзя и крестить. Впрочемъ это должно быть соображаемо съ многими другими правилами, напр: если не угрожаетъ опасность смерти; въ противномъ случать не только позволяется, но и повелъвается преподавать крещеніе безъ причастія.

- 23) Женщины пусть не бдятъ въ церквѣ въ дни праздничные и въ ночи предшествующія воскресенію, если онѣ не достигли старости, или не посвящены.
- 24) Кто женится на мелькиткъ \*), того бракъ не иначе признается, какъ если оба они у насъ обвънчаются, и обяжутся крестить дътей своихъ въ нашей церквъ.
- 25) Старые діаконы, которые не ходять въ свои церкви и не служать, если бы захотѣли священно-дѣйствовать въ дни праздничные, да возбраняются, и вмѣсто ихъ пусть допускаются другіе болѣе ревностные къ служенію, хотя и младшіе возрастомъ.
- 26) Діаконъ, или мірянинъ, разсорившійся съ своимъ священникомъ, или оскорбившій его такъ, что между ними возникла тяжба, не долженъ идти къ другому священнику пріобщаться. А если пойдетъ въ другую церковь, да лишится причастія: въ противномъ случать какъ онъ, такъ и причастившій его, да отлучатся.

<sup>\*)</sup> т. е. на православной.

- 27) Еще извъщаемъ върующихъ и убъждаемъ ихъ приготовлять просфоры въ домахъ своихъ и приносить ихъ въ церковь по достатку каждаго: всякій же получитъ воздаяніе по мъръ своей въры. А просфоры должны быть приготовляемы по древнему обычаю.
- 28) Если діаконъ, или кто либо другой оклевещеть священника, и уклоняясь отъ суда церковнаго, будеть заискивать милость и помощь властителя, или судіи, и если мимо священниковъ и церкви прибътнеть къ другимъ, и будеть домогаться того, что не подобаеть ему: таковый, если онъ священникъ, или духовнаго званія, да возбраняется отъ священнослуженія, если же мірянинъ, да будеть лишенъ причастія.
- 29) Діаконы п младшіе причетники пусть не прекословять священникамъ своимъ, не ослушиваются п другихъ, и не преступаютъ ихъ повелѣній; пбо они поставлены распорядителями въ церквѣ Божіей.

#### VII.

# Учрежденія патріарха Макарія

(въ XII вѣкѣ.)

Преемникъ Христодула Кирпллъ \*) начерталъ повыя сунодальныя постановленія и послалъ ихъ въ верхній Египетъ, послѣ того какъ онѣ прочтены

<sup>\*)</sup> Онъ скончался въ 1092 году.

были въ церквахъ стараго Капра. Но тамъ ихъ не приняли ни еписконы, ни христіане, отзываясь, что они не намърены перемънять своихъ прежнихъ правилъ.

Послъ Кирилла Коптскою церковію управляль патріархъ Михаилъ, а послъ него Макарій, пзбранный въ 1103 г. Онъ издалъ древнія постановленія касательно крещенія, обръзанія и браковъ, и предписалъ, чтобы младенцы обръзываемы были до крещенія ихъ, а новобрачные въпчаемы были не въ домахъ, а въ церквахъ послъ литургіи. Имъ же учреждено, чтобы прокименъ пътъ былъ предъчтеніемъ св. писанія, а не послъ, чтобы діаконъ, начавшій литургію, оканчиваль ее, и чтобы дискосъ и потиръ до освященія даровъ были покрываемы. — Объ этихъ учрежденіяхъ Макарія упоминаютъ Арабскіе писатели, Елмачинъ и сочинитель хроники восточной; но въ сборникахъ Коптскаго каноническаго права ихъ нътъ.

### VIII.

# Постановленія патріарха Гавріпла

(въ XII въкъ.)

Преемникъ Макарія патріархъ Гавріилъ (въ 1131 году) заботясь о благочиній церковномъ и благонравій духовенства и паствы, обнародовалъ сунодальныя постановленія, кой внесены въ сборникъ Коптскаго каноническаго права.

1) Никто ничего не долженъ брать за рукополо-

женіе: въ противномъ случат какъ дающій подарки, такъ и принимающій ихъ, да отлучатся.

- 2) Христіане обязаны ходить въ церковь къ утреннимъ и вечернимъ молитвамъ.
- 3) Епископы пусть пзъясняють народу сумволь втры п молитву господню языкомъ общепонятнымъ.
- 4) Епископы, священники, причетники и монахи да не ходятъ смотръть на хороводы и игры.
- 5) Никто изъ нихъ да не иждиваетъ приношеній христіанъ и другихъ доходовъ церковныхъ на умноженіе скота, или на стяжаніе имѣній.
- 6) Не позволяется отлучать отъ церкви кого бы то ни было по предлогу денежному, или по другимъ какимъ причинамъ, кои подлежатъ суду граждаискому.
- 7) Міряне обязаны доставлять пропитаніе духовенству.
- 8) Къ пріобщенію св. Тапнъ всѣ да приготовляются постомъ и молитвою.
- 9) Отроки, назначаемые родителями на служение церкви, съ раннихъ лътъ да изучаютъ св. писание и чиноположения церковныя.
- 10) Браки да не совершаются ни въ четыредесятницу, ни въ пасху.
- 11) Лицедъп, или шуты пусть не допускаются къ церквамъ ради увеселенія народа въ торжественные праздники.

- 12) Поелику пъкоторые въ Опвандъ, при совершеніи браковъ, проводять большую часть дня въ пляскахъ и играхъ, такъ что иногда и литургія въ воскресные дни отлагается до ночи; то сіе воспрещается.
- 13) Такъ же въ воскресные дни не должно совершать нарочитыхъ молитвъ объ умершихъ.
- 14) Церковнослужителямъ съ семействами ихъ не позволяется жить въ церквъ.
- 15) Всякой пусть взносить приношенія, начатки п десятины.
- 16) Крешеніе да не совершается во время литургіп, или общественной молитвы.
- 17) Монахи пусть не выходятъ изъ своихъ монастырей безъ причины.
- 18) Тъла умершихъ да не погребаются въ цер-квахъ.
  - 19) Обръзаніе послъ крещенія воспрещается.
- 20) Никто не долженъ имѣть наложницы кромѣ законной супруги.
- 21) Обрученіе и вънчаніе, т. с. служба брачнаго благословенія пусть совершается въ прпсутствіи епископа, или того, кто будетъ назначенъ имъ.
- 22) Священники изъ прпношеній къ алтарю пусть ничего не отдъляють для себя и не употребляють, какъ обыкновенную пищу.
- 23) Всъ священники и прочіе церковнослужители да приступаютъ къ алтарю въ одеждахъ приличныхъ званію ихъ.

- 24) Никто никакой женщины не долженъ держать въ своемъ домѣ, кромѣ жены, матери, сестры, тетки по отцѣ либо матери, и бабки.
- 25) Литургія да совершается по принятому порядку.
- 26) Епископы да собираются у патріарха дважды въ годъ.
- 27) Епископъ пусть принимаетъ въ монашеское званіе лишь тѣхъ, которые состоятъ въ его епархіи, но по трехлѣтнемъ искусъ.
- 28) Монаху не позволяется, безъ крайней нужды, ночевать внъ монастыря, или причащаться св. Таинъ въ чужомъ мъстъ.
- 29) Епископы, священники и монахи пусть не ходять въ баню вмѣстѣ съ мірянами, и не обнажаются предъ ними.
- 30) Епископамъ и монахамъ не позволяется покупать дъвочекъ, привезенныхъ на продажу. Если же онъ достанутся имъ по наслъдству; то пусть продадутъ ихъ, или, что всего лучше, отпустятъ на волю, а для домашняго служенія да не оставляютъ у себя.

#### IX.

Правила, составленныя соборомъ 14-ти епископовъ въ Каиръ при патріархъ Киридлъ.

(въ XIII вѣкѣ.)

Въ 1239 году по рождествъ Христовъ при патріархъ Кириллъ въ Каиръ былъ соборъ четырнадцати Коптскихъ епископовъ. Они, чувствуя нужду въ преобразованіи своей церкви, изложили нѣсколько главъ, или правилъ, и обязали патріарха своего подписать и соблюдать ихъ.

Въ началѣ сихъ главъ, кои въ послѣдствіи внесены въ сборникъ Коптскаго каноническаго права, помѣщено исповѣданіе вѣры, опредѣленное вселенскими соборами, Никейскимъ, Константинопольскимъ и Ефесскимъ, потомъ изложено какъ то, что составляетъ основаніе Коптской церкви, такъ и то, что принято ею по преданію отъ св. Кирилла александрійскаго, Севера и Діоскора; за симъ слѣдуетъ наставленіе касательно соблюденія закона божія, содержащагося въ св. писаніи, правилъ апостольскихъ, постановленій соборныхъ, и давно принятыхъ обычаевъ; наконецъ изложены новыя, частнѣйшія правила церковнаго благочинія, кои суть слѣдующія:

1) Никто, кромѣ ученаго, да не рукополагается въ епископа, и притомъ безъ согласія народнаго. О рукополагаемомъ должно быть составляемо опредѣленіе (ψίφησμα) въ доказательство того, что избраніе его одобрено голосами епископовъ, клира, монаховъ и почетныхъ мірянъ. Никто ничего да не взимаетъ за рукоположеніе не только епископа, но и пресвитера и каждаго причетника. Предсѣдательствующіе въ духовныхъ судилищахъ ни подъ какимъ предлогомъ не должны брать взятокъ. Поступившій иначе да будетъ отлученъ.

- 2) Патріархъ съ помощію нѣсколькихъ ученѣйшихъ епископовъ пусть заботится о составленіи
  краткаго сборника правилъ, касающихся предметовъ позволительныхъ и непозволительныхъ, и наппаче брачныхъ и наслѣдственныхъ, такъ же чина
  совершенія таинствъ. Подлинникъ сего сборника
  онъ долженъ утвердить своею подписью вмѣстѣ съ
  епископами, а списки съ него разослать по церквамъ
  для справокъ. Кто рѣшитъ что либо противно предписаннымъ въ этомъ сборникѣ правиламъ, тотъ да
  будетъ судимъ строго.
- 3) Епископы однажды въ годъ пусть собираются у патріарха на третьей недёлё послё пятидесятницы. Обычаи, принятые Коптскою церковію, отнюдь да не измѣняются. Обрѣзаніе должно быть совершаемо прежде крещенія, если не случится какое важное препятствіе. Рожденные отъ незаконнаго брака и рабы да не рукополагаются, за исключеніемъ плѣнниковъ Эвіопскихъ и Нубійскихъ, и то, если они окажутся добронравны и достойны священства. Ктоже не изъ плънныхъ былъ рабомъ, или родился отъ блудницы, либо отъ женщины невънчанной, т. е. отъ такой, которая не получила брачнаго благословенія: тотъ впредь долженъ быть исключаемъ изъ духовнаго званія, наравнъ съ рожденнымъ отъ многобрачной женщины и отъ такой, которая послъ вънчанія оказалась неціломудренною. Воспрещается совершать вънчаніе, или, брачное благословеніе

тайно, внъ церкви и въчастныхъ домахъ, безъевхаристіи, т. е. служенія литургіи. Женщины во время мъсячнаго очищенія пусть не ходять въ церковь. Производитель дёль у патріарха должень быть или епископъ, или кто нибудь другой, извъстный по своему знанію и опытности въ дълахъ. — Кромъ сего постановлено требовать отъ Газскаго митрополита подписку въ томъ, что онъ исповъдуетъ въру Коптской церкви и признаетъ соборы принимаемые ею, и отвергаетъ вст прочіе. Въ случат отказа да будетъ онъ низложенъ. Равнымъ образомъ постановлено, чтобы архіерей Даміатскій считался митрополитомъ по примъру предшественниковъ его; чтобы патріархъ, или епископы никого не рукополагали внъ своихъ епархій, и никтобы не быль посвящаемъ въ епископа безъ согласія всей паствы его, или по крайнъй мъръ большей части оной, и того епископа, который будетъ рукополагать его; чтобы епископъ не принималъ къ себъ священника и никакого причетника безъ согласія законнаго архіерея ихъ. Ктоже перейдетъ изъ своей церкви, или изъ города, въ другое мъсто безъ крайней нужды, тотъ да исключится изъ обоихъ.

4) Патріархъ никого изъ чужой епархіи не властенъ отлучить отъ церкви безъ законной и канонической причины, прежде нежели удостовърится въ томъ, что епископъ нерадитъ о своей обязанности: за тъмъ онъ предлагаетъ ему отлучить такогото; самъ же дълаетъ сіе уже тогда, когда епископъ безъ всякой причины не соглашается на отлученіе.

- 5) Не подобаетъ патріарху разрѣшать того, кто отлученъ отъ церкви епископомъ его, развѣ окажется, что отлученіе сдѣлано несправедливо. Въ такомъ случаѣ онъ долженъ писать къ епискому однажды и дважды, п, когда этотъ не послушаетъ, вызвать его п разсмотрѣть дѣло обоихъ по законамъ церковнымъ.
- 6) Кто возведенъ на епископскую каоедру, тотъ имъетъ власть надъ всею епархіею своею. Никакой городъ, или уъздъ да не отнимается у него; и онъ властенъ дъйствовать въ тъхъ предълахъ, которые имъла епархія его въ день рукоположенія его.
- 7) Ежегодный взносъ, котораго требовали епископы отъ монастырей, подлежащихъ въдомству патріарха, пусть требуется не силою и не противъ состоянія, и пусть принимается, какъ благословеніе, или милостыня.
- 8) Патріархъ не властенъ принуждать епископа рукополагать того, кого весь народъ, или большая часть его признала недостойнымъ, или кого не хочетъ епископъ, Да и самъ пусть совъщается съ епископами касательно предметовъ позволительныхъ и запрещаемыхъ.
- 9) Патріархъ да не присвояетъ себѣ того, что приносится въ церкви въ праздничные дни и въ извѣстныя времена по мѣстному обычаю; ибо все это

принадлежитъ епископу, если только онъ не согласится прежде рукоположенія своего уступать пожертвованія сего рода патріарху вмѣсто обыкновеннаго взноса отъ каоедры своей, или отъ монастырей подвѣдомыхъ ему.

- 10) Доносы монаховъ на другихъ монаховъ пусть принимаются не безразсудно, но по тщательномъ розысканіи дѣлъ при многихъ достовѣрныхъ свидѣтеляхъ. Къ обсужденію же такихъ дѣлъ міряне да не допускаются. Онѣ должны быть поручаемы только избраннымъ настоятелямъ монастырей, съ призывомъ мірянъ разсудительныхъ въ случаѣ необходимости. Монахамъ запрещается выходить изъ монастырей безъ нужды.
- 11) Епископъ да не отлучается отъ церкви за маловажныя вины по суду патріархіи. Еслиже онъ сдѣлаль что-нибудь достойное такого наказанія; то патріархъ долженъ писать къ нему однажды и дважды, напоминая ему о обязанностяхъ его, за тѣмъ требовать къ себѣ и выслушать оправданіе его, и потомъ уже, если будетъ надобно, отлучить отъ церкви.
- 12) Игуменъ равняется протопресвитеру, и потому имѣетъ право произносить разрѣшительную молитву надъ служащимъ священникомъ, и послѣ него воскурять оуміамъ, и причащаться прежде всѣхъ прочихъ. Когда же присутствуетъ епископъ; тогда игуменъ принимаетъ Тайны отъ его преосвященства.

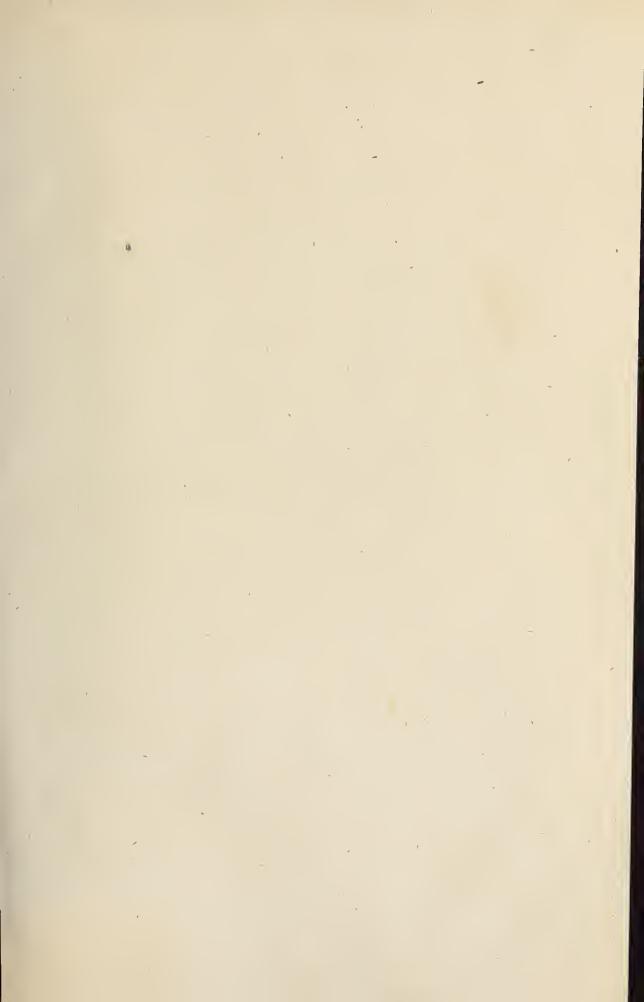
13) Наконецъ запрещено отлучать отъ церкви кого бы то ни было изъ върующихъ за то, что онъ на какой-нибудь праздникъ ходилъ въ чужую церковь внъ епархіи.

Кромѣ сихъ правилъ тѣмъ же соборомъ составленъ былъ краткій сборникъ постановленій о бракахъ, договорахъ и наслѣдствахъ. Какъ этотъ сборникъ, такъ и вышеизложенныя правила подписаны были патріархомъ Кирилломъ и 14 епископами, съ обычными проклятіями нарушителямъ оныхъ.

Коптскіе патріархи въ 14, 15, и слѣдующихъ вѣкахъ писали ли новыя правила церковнаго благочинія, или руководствовались только прежними: это мнѣ теперь не извѣстно по причинѣ недостатка историческихъ матеріаловъ. Одинокому труженику науки въ Іерусалимѣ, гдѣ нѣтъ ни ученыхъ мужей, ни богатыхъ книгохранилищъ, нельзя знать все, что могутъ вѣдать другіе въ знаменитыхъ столицахъ Европы, гдѣ имъ открыты сокровищницы многосторонняго вѣдѣнія.

Трудъ конченъ 1854 года 7 Апръля въ архангел. монастыръ въ Терусалимъ.





Deacidified using the Bookkeeper process. Neutralizing agent: Magnesium Oxide Treatment Date: Nov. 2005

Preservation Technologies
A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION
111 Thomson Park Drive
Cranberry Township, PA 16066
(724) 779-2111

